

# SCHWEIZERISCHE GESAMTENERGIE- STATISTIK 2023

# STATISTIQUE GLOBALE SUISSE DE L'ÉNERGIE 2023



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Bundesamt für Energie BFE  
Office fédéral de l'énergie OFEN

# Inhaltsverzeichnis

<b>1. Überblick</b>	
<b>2. Energiefluss bis zum Endverbraucher</b>	
2.1 Grundbegriffe	7
2.2 Energiebilanz	9
2.2.1 Inlandproduktion	9
2.2.2 Importe und Exporte von Energieträgern	11
2.2.3 Veränderung der Lagerbestände	14
2.2.4 Bruttoenergieverbrauch	14
2.2.5 Energieumwandlung	15
2.2.6 Eigenverbrauch des Energiesektors, Netzverluste, nicht energetischer Verbrauch	16
2.2.7 Endverbrauch: Nach Energieträgern und Verbrauchern	18
2.3 Energiebilanz erneuerbarer Energieträger	24
<b>3. Die einzelnen Energieträger</b>	
3.1 Erdölprodukte	35
3.2 Gas	38
3.3 Elektrizität	40
3.4 Fernwärme/Müll und Industrieabfälle	41
3.5 Holz/Holzkohle	42
3.6 Kohle/Koks	43
3.7 Übrige erneuerbare Energien	43
3.8 Wärmekraftkoppelung (Spezialfall)	45
<b>4. Ökonomisches und ökologisches Umfeld</b>	
4.1 Energiepreise und Energieausgaben	50
4.1.1 Entwicklung der Energiepreise	50
4.1.2 Energiekosten im Aussenhandel	51
4.1.3 Endverbraucher-Ausgaben für Energie	51
4.2 Vergleich der Entwicklung des Energieverbrauchs mit relevanten volkswirtschaftlichen Grössen	51
<b>Anhang:</b>	
1. Methodik	61
2. – Datenlage in den Kantonen	65
– Tabellenverzeichnis	66
– Figurenverzeichnis	67
– Umrechnungsfaktoren und Auskünfte	68

# Table des matières

<b>1. Vue d'ensemble</b>	
<b>2. Le flux de l'énergie jusqu'au consommateur final</b>	
2.1 Concepts de base	7
2.2 Le bilan énergétique	9
2.2.1 Production indigène	11
2.2.2 Importations et exportations d'agents énergétiques	13
2.2.3 Variations de stocks	16
2.2.4 Consommation brute d'énergie	16
2.2.5 Transformation d'énergie	16
2.2.6 Consommation propre du secteur énergétique, pertes de réseau, consommation non énergétique	16
2.2.7 Consommation finale ventilée par agents énergétiques et par consommateurs	16
2.3 Bilan énergétique des agents énergétiques renouvelables	23
<b>3. Les agents énergétiques</b>	
3.1 Produits pétroliers	35
3.2 Gaz	38
3.3 Electricité	40
3.4 Chaleur à distance/ordures ménagères et déchets industriels	41
3.5 Bois/charbon de bois	42
3.6 Charbon/cokes	43
3.7 Autres énergies renouvelables	43
3.8 Couplage chaleur-force (CCF)	45
<b>4. Contexte économique et écologique</b>	
4.1 Prix de l'énergie et dépenses pour l'énergie	50
4.1.1 Evolution des prix de l'énergie	50
4.1.2 Coûts de l'énergie dans le commerce extérieur	51
4.1.3 Dépenses à la consommation finale d'énergie	51
4.2 L'évolution de la demande d'énergie rapportée à d'autres paramètres économiques	51
<b>Appendice:</b>	
1. Méthode	61
2. – Description des relevés cantonaux	65
– Liste des tableaux	66
– Liste des figures	67
– Facteurs de conversion et informations	68

# SCHWEIZERISCHE GESAMTENERGIE- STATISTIK 2023

## 1. Überblick

*Der Endenergieverbrauch der Schweiz ist 2023 gegenüber dem Vorjahr um 0,3% auf 767 450 Terajoule (TJ) gestiegen. Hauptgrund dafür ist die anhaltende Erholung des Flugverkehrs nach der Covid-19-Pandemie.*

Die Erholung des Flugverkehrs nach der Covid-19-Pandemie liess den Absatz der Flugtreibstoffe im Jahr 2023 wiederum markant ansteigen. Die Anzahl Heizgradtage, ein wichtiger Indikator für den Energieverbrauch, nahm gegenüber dem Vorjahr um 1,8% zu. Allerdings wurde der Effekt der kühleren Witterung auf den Energieverbrauch zu Heizzwecken durch Sparanstrengungen, Effizienzsteigerungen und Substitutionseffekte überkompensiert. Zugenummen haben 2023 auch andere Faktoren, welche den langfristigen Wachstumstrend des Energieverbrauchs bestimmen: die ständige Wohnbevölkerung (+1,3%), das Bruttoinlandprodukt (+0,7%), der Motorfahrzeugbestand (+1,2%) und der Wohnungsbestand (Zuwachs, es liegen jedoch noch keine detaillierten Zahlen vor). Zu den Bestimmungsfaktoren der Energieverbrauchsentwicklung werden die jährlichen Ex-Post-Analysen weitere Aufschlüsse liefern können (Publikation im Oktober 2024).

### Anstieg beim Treibstoffverbrauch

Der Absatz von Flugtreibstoffen stieg im Vergleich zum Vorjahr um 19,0% (2022: +76,1%), lag aber immer noch unterhalb des Niveaus von 2019. Der Benzin- und Dieselabsatz 2023 ist insgesamt um 0,3% gestiegen (Benzin: +3,4%, Diesel: -2,1%), lag jedoch ebenfalls weiterhin unter dem Niveau von 2019. Die fossilen Treibstoffe machen ungefähr einen Drittel (35,0%) des gesamten Endenergieverbrauchs aus.

Der Verbrauch der biogenen Treibstoffe nahm gegenüber dem Vorjahr wiederum zu (+5,2%). Ihr Anteil am gesamten Absatz von Benzin und Diesel nahm ebenfalls leicht zu und lag bei 3,6% (2022: 3,4%).

### Rückgang beim Verbrauch von Erdgas, Elektrizität und Heizöl

Trotz der leicht kühleren Witterung ist der Verbrauch von konventionellen Energieträgern zu Heizzwecken 2023 gesunken: Der Verbrauch von Erdgas nahm um 7,0% ab und derjenige von Heizöl extra-leicht sank um 3,0% gegenüber dem Vorjahr. Der Elektrizitätsverbrauch nahm ebenfalls ab (-1,7%). Diese drei Energieträger stellen rund die Hälfte des Endenergieverbrauchs dar (2023: 49,6%).

Die energetische Verwendung von Industrieabfällen und Kohle nahm um 2,6% beziehungsweise 21,1% ab. Der Verbrauch von Petrokokks nahm hingegen um 4,1% zu. Der Absatz der schweren Heizölsorten nahm leicht zu, nachdem er in den letzten zwei Jahren gleich null war.

# STATISTIQUE GLOBALE SUISSE DE L'ÉNERGIE 2023

## 1. Vue d'ensemble

*Par rapport à 2022, la consommation d'énergie finale en Suisse a augmenté de 0,3% en 2023 pour s'établir à 767 450 térajoules (TJ). Cette évolution est essentiellement due à la hausse durable du trafic aérien après la pandémie de Covid-19.*

La reprise du trafic aérien après la pandémie de Covid-19 a induit une nouvelle hausse marquée des ventes de carburants d'aviation en 2023. Les degrés-jours de chauffage, indicateur clé de la consommation d'énergie, ont progressé de 1,8% par rapport à 2022. Toutefois, les efforts d'économie, les hausses d'efficacité énergétique et les effets de substitution ont plus que compensé l'effet de conditions météorologiques plus froides que celles de l'année précédente. D'autres facteurs qui déterminent à long terme la croissance de la consommation d'énergie ont eux aussi augmenté en 2023: population résidente permanente (+1,3%), produit intérieur brut (+0,7%), parc de véhicules à moteur (+1,2%) et parc de logements (en hausse ; à l'heure actuelle, aucun chiffre détaillé n'est disponible). Les analyses annuelles ex post pourront fournir de plus amples informations sur les facteurs déterminants pour l'évolution de la consommation d'énergie (publication en octobre 2024).

### Hausse de la consommation de carburant

Les ventes de carburants d'aviation ont progressé de 19,0% par rapport à l'année précédente (2022: +76,1%), mais sont restées en deçà du niveau de 2019. Les ventes d'essence et de diesel ont progressé au total de 0,3% en 2023 (essence: +3,4%, diesel: -2,1%), mais restent elles aussi inférieures au niveau de 2019. Les carburants fossiles représentent environ un tiers (35,0%) de la consommation d'énergie totale.

La consommation de biocarburants a à nouveau augmenté par rapport à l'année précédente (+5,2%). Leur part dans le total des ventes d'essence et de diesel a également légèrement progressé et atteint 3,6% (2022: 3,4%).

### Recul de la consommation de gaz naturel, d'électricité et de mazout

Malgré des conditions météorologiques légèrement plus froides, la consommation d'agents énergétiques conventionnels pour le chauffage a baissé en 2023. La consommation de gaz naturel a diminué de 7,0% et celle d'huile de chauffage extra-légère de 3,0% par rapport à 2022. La consommation d'électricité a elle aussi connu une diminution (-1,7%). Ces trois agents énergétiques représentent environ la moitié de la consommation d'énergie finale (2023: 49,6%).

La valorisation énergétique des déchets industriels a diminué de 2,6% et celle du charbon, de 21,1%. En revanche, la consommation de coke de pétrole a connu une hausse

**Tab. 1 Gesamter Endverbrauch an Energieträgern**  
**Consommation finale totale d'agents énergétiques**

Energieträger	Endverbrauch in Originaleinheiten		Endverbrauch in TJ		Veränderung in %	Anteil in %		Agents énergétiques	
	Consommation finale en unités originales		Consommation finale en TJ			Part en %			
	2022	2023	2022	2023		2022–2023	2022	2023	
<b>Erdölprodukte</b>	8 090 000 t	<b>8 310 000 t</b>	347 090	<b>356 570</b>	2,7	45,4	<b>46,5</b>	<b>Produits pétroliers</b>	
davon:									
Erdölbrennstoffe	2 117 000 t	<b>2 060 000 t</b>	90 770	<b>88 320</b>	– 2,7	11,9	<b>11,5</b>	dont: Combustibles pétroliers	
davon:									
Heizöl extra-leicht	2 026 000 t	<b>1 965 000 t</b>	86 920	<b>84 300</b>	– 3,0	11,4	<b>11,0</b>	dont: Huile extra-légère	
Heizöl mittel und schwer	0 t	<b>1 000 t</b>	0	<b>40</b>	–	0,0	<b>0,0</b>	Huile moyenne et lourde	
Petrolkoks	23 000 t	<b>24 000 t</b>	730	<b>760</b>	4,1	0,1	<b>0,1</b>	Coke de pétrole	
Übrige	68 000 t	<b>70 000 t</b>	3 130	<b>3 220</b>	2,9	0,4	<b>0,4</b>	Autres	
Treibstoffe	5 973 000 t	<b>6 250 000 t</b>	256 310	<b>268 250</b>	4,7	33,5	<b>35,0</b>	Carburants	
davon:								dont:	
Benzin	2 005 000 t	<b>2 073 000 t</b>	85 410	<b>88 310</b>	3,4	11,2	<b>11,5</b>	Essence	
Flugtreibstoffe	1 386 000 t	<b>1 649 000 t</b>	59 880	<b>71 240</b>	19,0	7,8	<b>9,3</b>	Carburants d'aviation	
Dieselöl	2 582 000 t	<b>2 528 000 t</b>	111 030	<b>108 700</b>	– 2,1	14,5	<b>14,2</b>	Carburant diesel	
<b>Elektrizität<sup>1</sup></b>	57 030 GWh	<b>56 068 GWh</b>	205 310	<b>201 840</b>	– 1,7	26,8	<b>26,3</b>	<b>Electricité<sup>1</sup></b>	
<b>Gas<sup>2</sup></b>	28 276 GWh	<b>26 285 GWh</b>	101 790	<b>94 630</b>	– 7,0	13,3	<b>12,3</b>	<b>Gaz<sup>2</sup></b>	
<b>Kohle</b>	160 000 t	<b>126 000 t</b>	3 880	<b>3 060</b>	– 21,1	0,5	<b>0,4</b>	<b>Charbon</b>	
<b>Holzenergie</b>	–	–	41 500	<b>42 620</b>	2,7	5,4	<b>5,6</b>	<b>Energie du bois</b>	
<b>Fernwärme</b>	5 933 GWh	<b>6 197 GWh</b>	21 360	<b>22 310</b>	4,4	2,8	<b>2,9</b>	<b>Chaleur à distance</b>	
<b>Industrieabfälle</b>	–	–	12 110	<b>11 790</b>	– 2,6	1,6	<b>1,5</b>	<b>Déchets industriels</b>	
<b>Übrige erneuerbare Energien</b>	–	–	32 220	<b>34 630</b>	7,5	4,2	<b>4,5</b>	<b>Autres énergies renouvelables</b>	
davon:								dont:	
Biogene Treibstoffe	–	–	6 730	<b>7 080</b>	5,2	0,9	<b>0,9</b>	Carburants biogènes	
Biogas <sup>3</sup>	–	–	1 890	<b>1 950</b>	3,2	0,2	<b>0,3</b>	Biogaz <sup>3</sup>	
Sonne	–	–	2 650	<b>2 630</b>	– 0,8	0,3	<b>0,3</b>	Soleil	
Umweltwärme	–	–	20 950	<b>22 970</b>	9,6	2,7	<b>3,0</b>	Chaleur ambiante	
<b>Total Endverbrauch</b>	–	–	765 260	<b>767 450</b>	0,3	100,0	<b>100,0</b>	<b>Total consommation finale</b>	

<sup>1</sup> Anteil der erneuerbaren Energien an der Elektrizitätsproduktion siehe Tab. 24

<sup>2</sup> unterer Heizwert (36,3 MJ/Norm m<sup>3</sup>); in der Gasindustrie wird als Rechnungseinheit der Brennwert (40,3 MJ/Norm m<sup>3</sup>) verwendet; unterer Heizwert = 0,9 \* Brennwert

<sup>3</sup> 2023 wurden zusätzlich 1580 TJ Biogas ins Erdgasnetz eingespielt und unter Gas verbucht (2022: 1520 TJ).

<sup>1</sup> part des énergies renouvelables dans la production d'électricité, voir tableau 24

<sup>2</sup> pouvoir calorifique inférieur (36,3 MJ/Norm m<sup>3</sup>); dans l'industrie du gaz, on utilise comme facteur de conversion en vigueur le pouvoir calorifique supérieur (40,3 MJ/Norm m<sup>3</sup>); pouvoir calorifique inférieur = 0,9 \* pouvoir calorifique supérieur

<sup>3</sup> En 2023, 1580 TJ de biogaz ont en outre été injectés dans le réseau de gaz naturel et comptabilisés sous gaz (2022: 1520 TJ).

 **BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 1)**  
**OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 1)**

Der Anteil dieser drei Energieträger am gesamten Endenergieverbrauch ist allerdings sehr gering (<1%).

de 4,1%. Les ventes d'huiles de chauffage lourdes ont légèrement augmenté alors qu'elles étaient inexistantes les deux années précédentes. Ces trois agents énergétiques représentent une part infime de la consommation d'énergie finale globale (<1%).

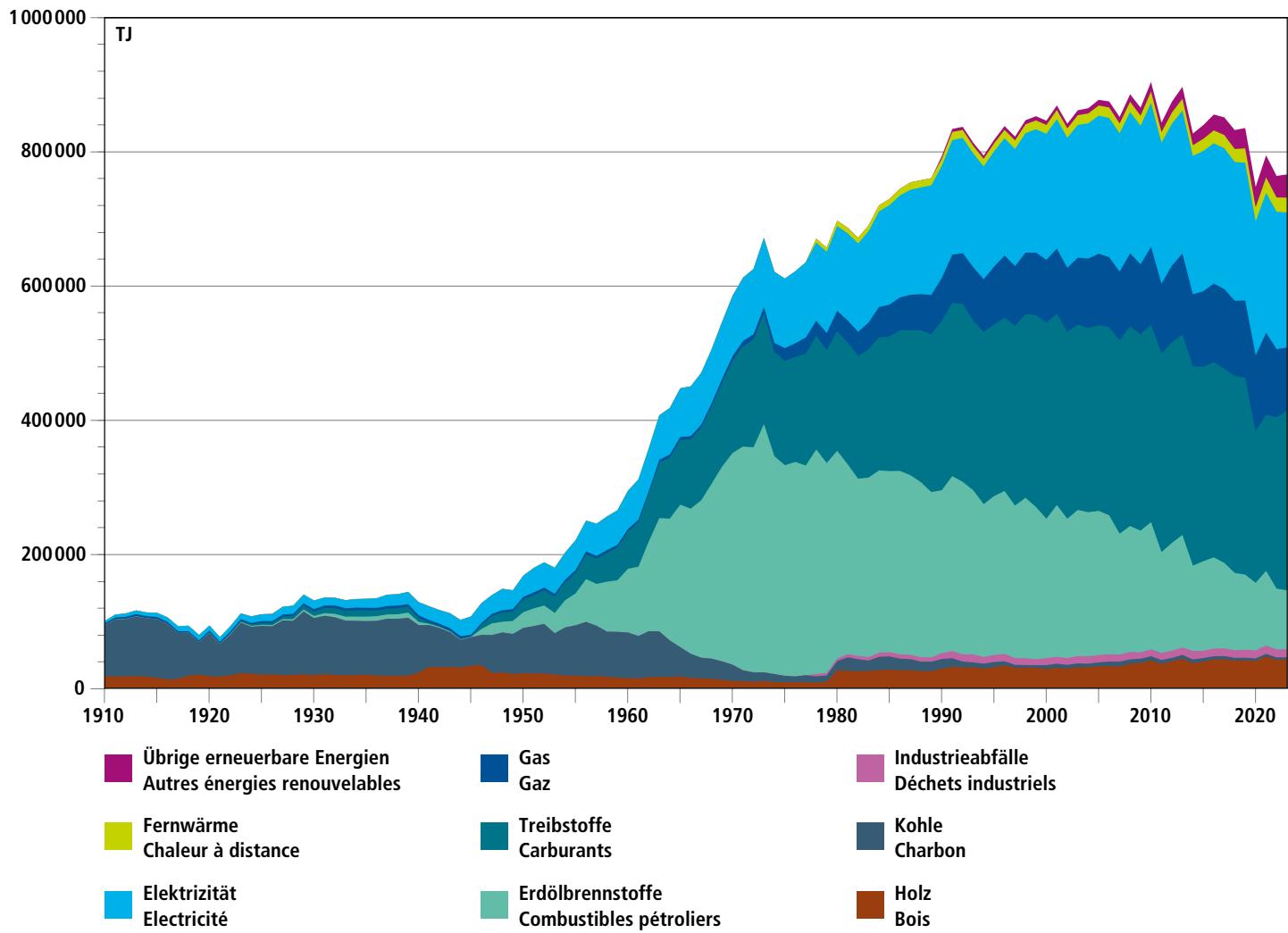
### Verbrauchsanstieg bei den erneuerbaren Energien

Erneuerbare Energieträger ersetzen beim Heizen zunehmend die fossilen Energien. So nahm der Verbrauch von Energieholz um 2,7% zu. Auch die Nutzung von Umgebungswärme mit Wärmepumpen lag 9,6% über dem Vorjahreswert, ebenso der Verbrauch von Fernwärme (+4,4%). Der Verbrauch von Solarwärme hingegen ist leicht gesunken (-0,8%). Der Anteil dieser Energieträger am gesamten Endenergieverbrauch steigt kontinuierlich und betrug 2023 11,8% (Energieholz: 5,6%, Umgebungswärme: 3,0%, Fernwärme: 2,9%, Solarwärme: 0,3%).

### Augmentation de la consommation pour les énergies renouvelables

Les énergies renouvelables remplacent de plus en plus les énergies fossiles pour le chauffage. La consommation de bois-énergie a ainsi augmenté de 2,7%. L'exploitation de la chaleur ambiante au moyen de pompes à chaleur dépasse de 9,6% la valeur atteinte l'année précédente, la consommation de chaleur à distance, de 4,4%. La consommation de chaleur solaire est en revanche en léger recul (-0,8%). La part de ces agents énergétiques dans la consommation d'énergie finale totale augmente en continu et atteint 11,8% en 2023 (bois-énergie: 5,6%, chaleur ambiante: 3,0%, chaleur à distance: 2,9%, chaleur solaire: 0,3%).

**Fig. 1 Endenergieverbrauch 1910–2023 nach Energieträgern**  
**Consommation finale 1910–2023 selon les agents énergétiques**



© BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Fig. 1)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (fig. 1)

**Tab. 2 Aufteilung des Endverbrauchs nach Verbrauchergruppen**  
Répartition de la consommation finale selon les groupes de consommateurs

Verbrauchergruppe	Endverbrauch in TJ			Veränderung in %		Anteil in %			Catégorie de consommateurs	
	Consommation finale en TJ			Variation en %		Part en %				
	2021	2022	2023	2022	2023	2021	2022	2023		
Haushalte	241 620	211 380	<b>210 020</b>	- 12,5	- 0,6	30,4	27,6	<b>27,4</b>	Ménages	
Industrie <sup>1</sup>	154 340	145 240	<b>136 970</b>	- 5,9	- 5,7	19,4	19,0	<b>17,8</b>	Industrie <sup>1</sup>	
Dienstleistungen <sup>1</sup>	137 030	122 600	<b>121 510</b>	- 10,5	- 0,9	17,2	16,0	<b>15,8</b>	Services <sup>1</sup>	
Verkehr <sup>2</sup>	252 750	277 120	<b>289 700</b>	9,6	<b>4,5</b>	31,8	36,2	<b>37,7</b>	Transport <sup>2</sup>	
Statistische Differenz inkl. Landwirtschaft <sup>1</sup>	10 300	8 920	<b>9 250</b>	-	-	-	-	-	Différence statistique y c. l'agriculture <sup>1</sup>	
<b>Total</b>	796 040	765 260	<b>767 450</b>	- 3,9	<b>0,3</b>	100	100	<b>100</b>	<b>Total</b>	

<sup>1</sup> exklusive interner Werkverkehr

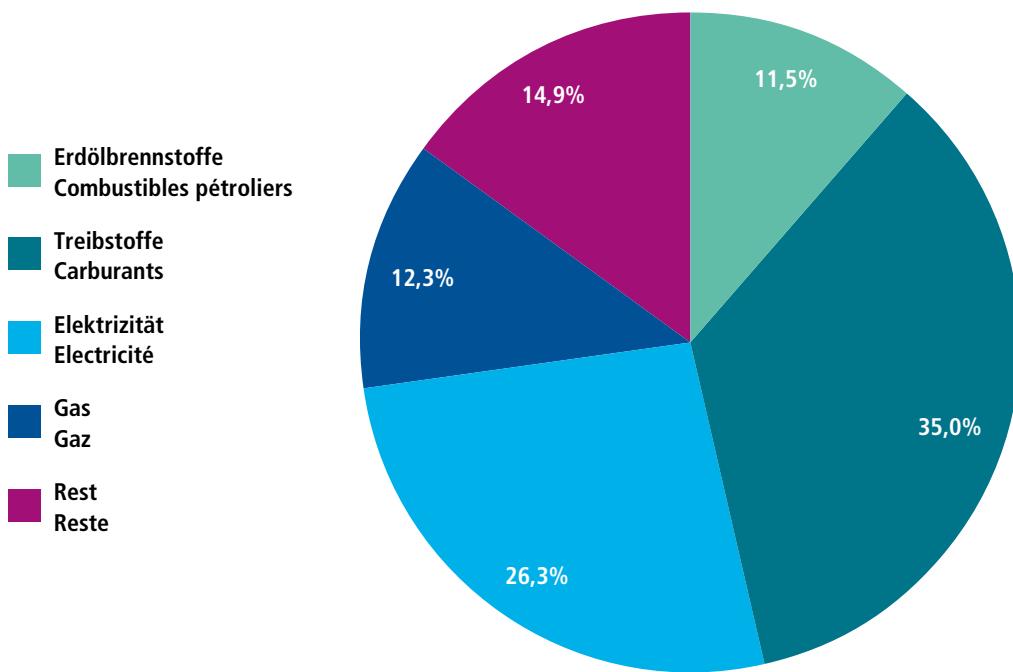
<sup>2</sup> inklusive interner Werkverkehr

<sup>1</sup> transports sur terrain ou route privés exclus

<sup>2</sup> transports sur terrain ou route privés compris

© BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab.2)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl.2)

**Fig. 2 Aufteilung des Endverbrauchs nach Energieträgern (2023)**  
**Répartition de la consommation finale selon les agents énergétiques (2023)**



(C) BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Fig. 2)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (fig. 2)

**Tab. 3 Energiewirtschaftliche Kennziffern**  
**Chiffres clés en rapport avec l'énergie**

	2022	2023	
Endverbraucherausgaben für Energie <sup>1</sup>			Dépenses des consommateurs finaux d'énergie <sup>1</sup>
Mrd. Fr.	33,17	<b>36,37<sup>3</sup></b>	milliards de fr.
% des BIP (nominal)	4,2%	<b>4,6%</b>	% du produit intérieur brut (nominal)
Saldo Energie-Aussenhandel <sup>2</sup>			Solde commerce extérieur en matière d'énergie <sup>2</sup>
Mio. Fr.	-11 144	<b>-9 541<sup>3</sup></b>	millions de fr.
Auslandabhängigkeit in %	73,7%	<b>71,2%</b>	Dépendance vis-à-vis de l'étranger en %
Index der Konsumentenpreise (2020 = 100), real			Indice des prix à la consommation (2020 = 100), réel
Heizöl	192,6	<b>156,8</b>	Huile de chauffage
Treibstoffe	136,5	<b>122,2</b>	Carburants
Gas	144,4	<b>167,8</b>	Gaz
Elektrizität	100,4	<b>123,4</b>	Électricité
Endverbrauch pro Kopf (2020 = 100)	100,6	<b>99,6<sup>3</sup></b>	Consommation finale/tête (2020 = 100)
Industrielle Produktion (Index 2020 = 100)	104,6	<b>105,3</b>	Production industrielle (indice 2020 = 100)

<sup>1</sup> Schätzung

<sup>2</sup> -: Einfuhrüberschuss, +: Ausfuhrüberschuss

<sup>3</sup> provisorisch

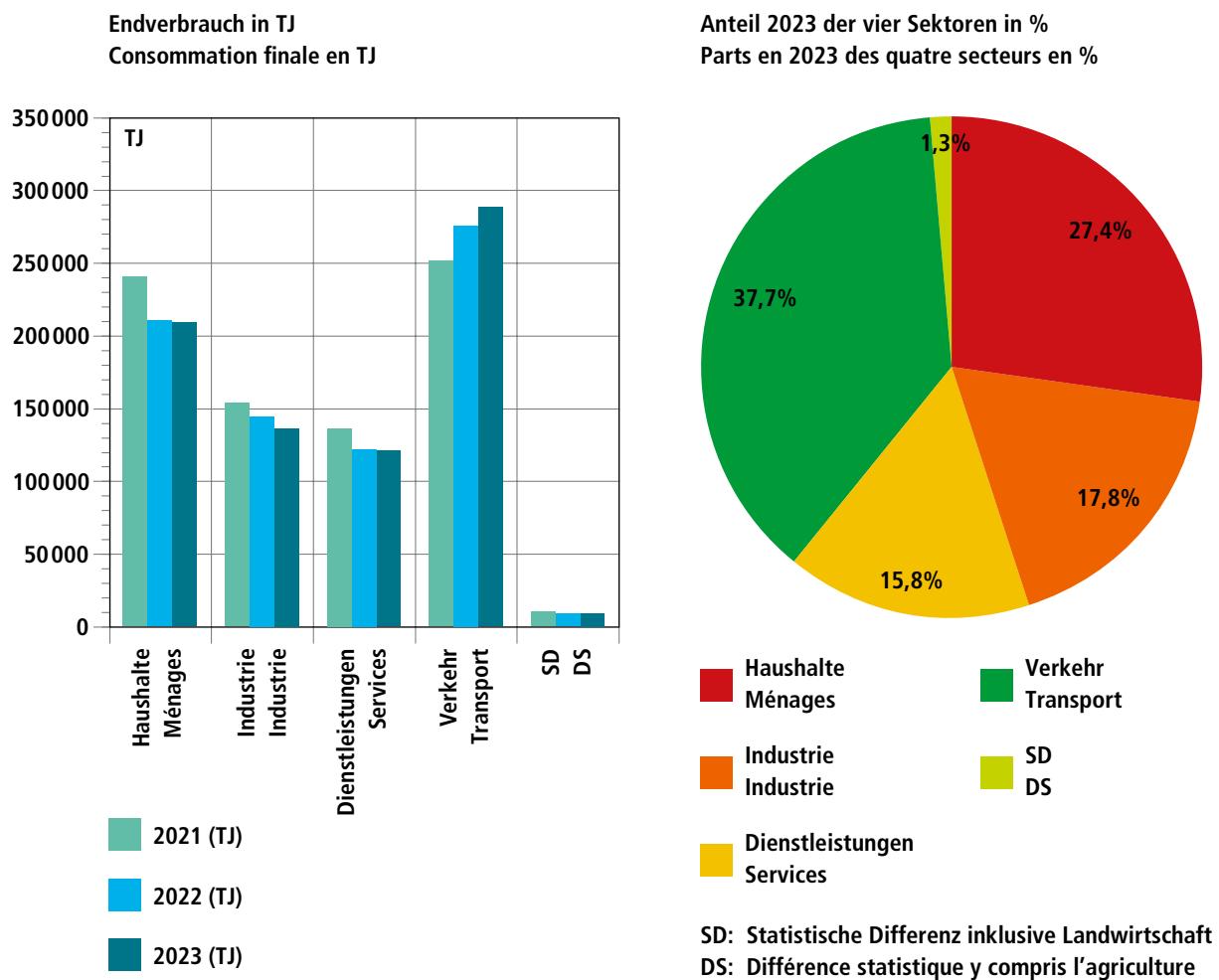
<sup>1</sup> estimation

<sup>2</sup> -: excédent d'importation, +: excédent d'exportation

<sup>3</sup> provisoire

(C) BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 3)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 3)

**Fig. 3 Aufteilung des Energie-Endverbrauchs nach Verbrauchergruppen**  
**Répartition de la consommation finale d'énergie selon les groupes de consommateurs**



BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Fig. 3)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (fig. 3)

Die direkte Nutzung von Biogas nahm um 3,2% zu. Unter Berücksichtigung des ins Erdgasnetz eingespeisten Biogases (das statistisch unter Gas verbucht wird), ergibt sich ein Anstieg des Biogasverbrauchs um 3,5%. Der Anteil des eingespeisten Biogases am gesamten Gasverbrauch betrug 1,4%.

L'utilisation directe du biogaz a progressé de 3,2%. Si l'on tient compte du biogaz injecté dans le réseau de gaz naturel (enregistré dans les statistiques en tant que gaz), il en résulte une hausse de 3,5% de la consommation de biogaz. En 2023, le biogaz injecté représentait 1,4% de la consommation globale de gaz.

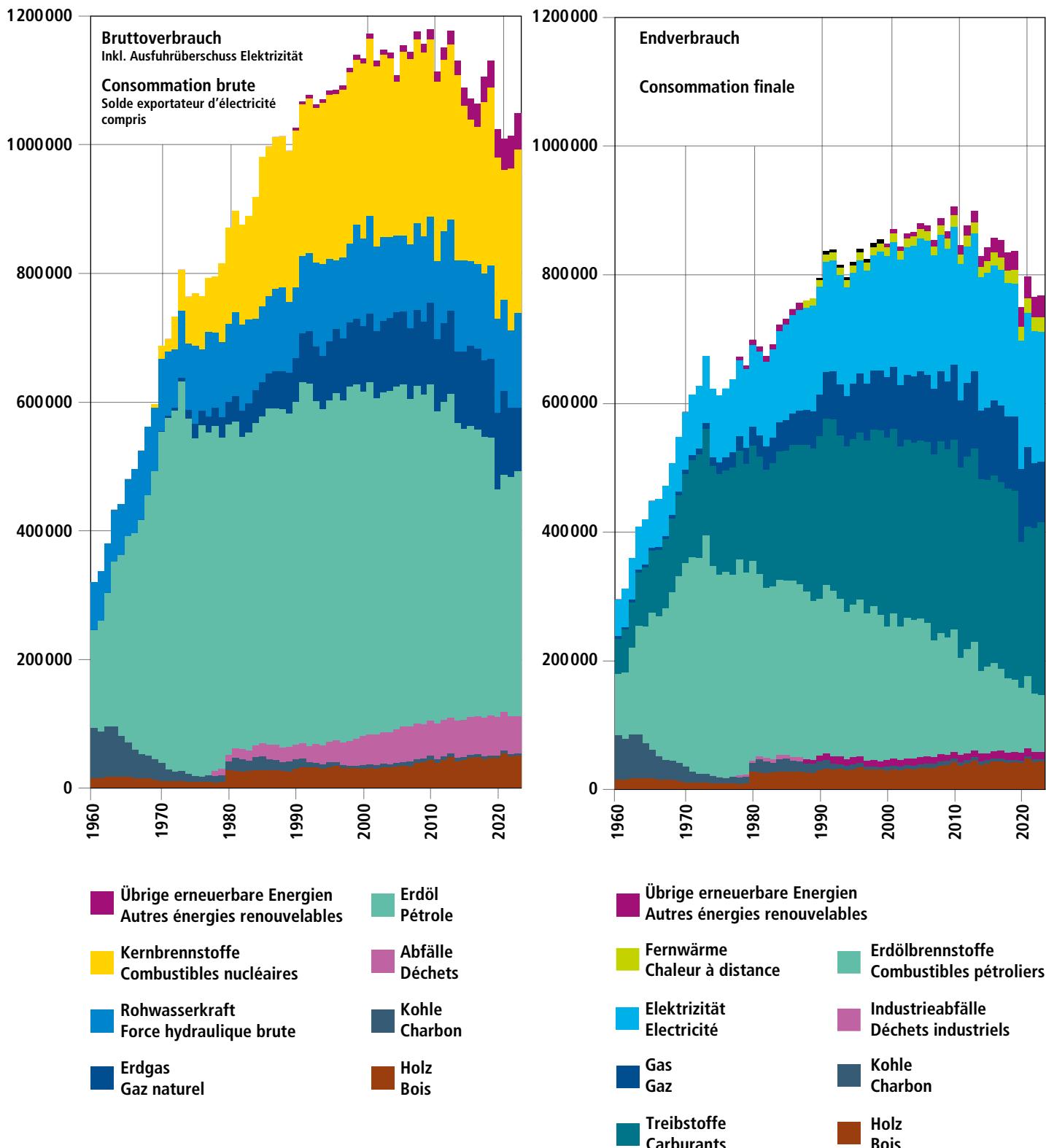
#### Revision Endverbraucherausgaben für Energie

In der vorliegenden Ausgabe der Schweizerischen Gesamtenergiestatistik wurden die Endverbraucherausgaben für Erdölbrennstoffe, Treibstoffe und Gas in der Tabelle 42 überarbeitet. Im Rahmen der Revision wurden die Endverbraucherausgaben der Energieträger klarer abgegrenzt und wo vorhanden neue/bessere Datengrundlagen genutzt. Die Methodik und die verwendeten Daten sind mit Quellenangabe in einem kurzen Bericht transparent beschrieben (siehe [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), Thema «Versorgung», Rubrik «Gesamtenergiestatistik» > «Grundlagendokumente»).

#### Révision Dépenses des consommateurs finaux pour l'énergie

Dans la présente édition de la Statistique globale suisse de l'énergie, les dépenses des consommateurs finaux pour les combustibles pétroliers, carburants et de gaz ont été révisées (tableau 42). Dans le cadre de la révision, les dépenses des consommateurs finaux pour les agents énergétiques ont été délimitées plus clairement et, là où c'était possible, des bases de données nouvelles/améliorées ont été utilisées. La méthodologie et les données utilisées sont présentées de manière transparente dans un bref rapport, avec indication des sources (disponible en allemand sur [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), thème «Approvisionnement», rubrique «Statistique globale de l'énergie» > «Documents de base»).

**Fig. 4 Energieverbrauch 1960–2023 in TJ**  
**Consommation d'énergie 1960–2023 en TJ**



## 2. Energiefluss bis zum Endverbraucher

Dieses Kapitel zeigt den Energiefluss der Schweiz von der Produktion und dem Import bis zum Endverbrauch. Es folgt den Zeilen (a) bis (s) der Energiebilanz (Tabelle 4), welche das Kernstück der Gesamtenergiestatistik bildet. Zum Anfang des Kapitels werden einige wichtige Grundbegriffe definiert.

### 2.1 Grundbegriffe

**Energie** ist an das Vorhandensein eines *Energieträgers* gebunden.

**Energieträger** sind natürliche Stoffe und Quellen, die einen hohen Energiegehalt aufweisen und sich deshalb zur Deckung unseres Energiebedarfs eignen.

**Primärenergieträger** wurden (noch) keiner *Umwandlung* oder technischen Aufbereitung unterzogen; sie befinden sich in naturbelassenem Zustand.

Die heute genutzten oder geförderten *Primärenergieträger* sind Erdöl (Rohöl), Erdgas, Kohle, Torf, Natururan bzw. Kernenergie, Holz und andere Biomasse, Wind-, Gezeiten-, Wellen-, Meeresströmungs- und Wasserkraft, Sonnenstrahlung, Erd- und Umgebungswärme. Als Primärenergiesträger gelten zudem – obwohl nicht mehr naturbelassen – Müll und Industrieabfälle.

Ein kleinerer Teil der Primärenergie deckt die Energiebedürfnisse der Energiekonsumenten direkt (ohne Umwandlung bzw. im naturbelassenen Zustand). Beispiele dafür sind Stückkohle, Energieholz, Erdgas oder Sonnenwärme. Der grösste Teil der Primärenergie wird jedoch einer *Umwandlung* unterzogen.

**Sekundärenergiesträger** werden durch *Umwandlung* oder technische Aufbereitung aus *Primärenergiesträgern* gewonnen.

Die heute verwendeten *Sekundärenergiesträger* sind Erdölprodukte wie Heizöle, Benzin, Dieselöl, Flugtreibstoffe, Flüssiggas, Petrokoks, Propan/Butan, Leuchtpetrol und andere, Koks, Briketts, Holzkohle, Pellets, Elektrizität, Stadt- und Biogas, Fernwärme, Alkohol und Wasserstoff.

Die **Umwandlung** der Primär- in Sekundärenergie findet (unter Entstehung energetischer *Verluste*) in Raffinerien, Elektrizitäts-, Gas- und Fernheizwerken, Biogasanlagen sowie anderen (auch kombinierten) Werken und Anlagen statt.

Ein Teil der Energie durchläuft mehr als einen Umwandlungsprozess. So werden Elektrizität oder Fernwärme u.a. aus bereits raffinierten Erdölprodukten wie Heizöl, Dieselöl, Raffineriegas, Flüssiggas oder Petrokoks gewonnen und somit aus bereits umgewandelten Sekundärenergiesträgern und nicht direkt aus dem Primärenergiesträger Rohöl.

Der grösste Teil der Energieumwandlung ist die Aufgabe der *Energiewirtschaft*. Ein kleiner Teil erfolgt direkt bei den Energiekonsumenten: Sogenannte *Selbstproduzenten* erzeugen die von ihnen benötigte Elektrizität (oder auch Biogas) selbst. Verkaufen die Selbstproduzenten die gesamte oder einen Teil der (selbst)erzeugten (Sekundär-)Energie an Dritte, gelten sie als (partielle) Energieproduzenten.

**Umwandlungsverluste:** Bei der Umwandlung der Primär- in Sekundärenergiesträger entstehen energetische Verluste: Die am Ende des Umwandlungsprozesses resultierende Energiemenge ist kleiner als die eingesetzte.

## 2. Le flux de l'énergie jusqu'au consommateur final

Le présent chapitre présente le flux de l'énergie en Suisse, de la production et de l'importation jusqu'à la consommation finale. Il suit les lignes (a) à (s) du bilan énergétique (tableau 4), qui constitue l'élément central de la statistique globale de l'énergie. Quelques concepts de base importants sont définis en début du présent chapitre.

### 2.1 Concepts de base

**L'énergie** est liée à l'existence d'un vecteur énergétique, également appelé *agent énergétique*.

Les **agents énergétiques** sont des matières ou des éléments naturels qui, du fait de leur teneur énergétique élevée, se prêtent à la couverture de nos besoins en énergie.

Les **agents énergétiques primaires** n'ont pas (encore) été soumis à une *transformation* ou à un traitement technique; ils se trouvent à l'état naturel.

Les agents énergétiques primaires utilisés ou exploités actuellement sont le pétrole (brut), le gaz naturel, le charbon, la tourbe, l'uranium naturel (l'énergie nucléaire), le bois et les autres éléments de la biomasse, la force du vent, de la marée, des vagues, des courants marins et de l'eau, le rayonnement solaire, la géothermie et la chaleur ambiante. Les ordures ménagères et les déchets industriels sont eux aussi considérés comme agents énergétiques primaires, bien qu'ils ne soient plus à l'état naturel.

Une part assez limitée de l'énergie primaire couvre les besoins énergétiques des consommateurs d'énergie de manière directe (sans transformation, c'est-à-dire à l'état naturel). C'est le cas par exemple de la houille, du bois-énergie, du gaz naturel ou de la chaleur du soleil. Toutefois, la majeure partie de l'énergie primaire est soumise à une *transformation*.

Les **agents énergétiques secondaires** sont produits par *transformation* ou traitement technique à partir des *agents énergétiques primaires*.

Les agents énergétiques secondaires utilisés actuellement sont les produits pétroliers tels que les huiles de chauffage, l'essence, le diesel, les carburants d'aviation, le gaz liquide, les cokes de pétrole, le propane et le butane, le pétrole lampant et les autres dérivés du pétrole, les cokes, les briquettes, le charbon de bois, les pellets, l'électricité, le gaz de ville, le biogaz, la chaleur à distance, l'alcool et l'hydrogène.

La **transformation** de l'énergie primaire en énergie secondaire survient (avec des pertes énergétiques) dans les raffineries, les centrales électriques, les usines à gaz, les centrales de chauffage à distance, les installations à biogaz et les autres types de centrales et d'installations (notamment leurs formes combinées).

Pour une part, l'énergie passe par plusieurs processus de transformation. Ainsi, l'électricité ou la chaleur à distance, parmi d'autres énergies, sont générées à partir de produits du pétrole déjà raffinés tels que l'huile de chauffage, le diesel, le gaz de raffinerie, le gaz liquide ou les cokes de pétrole, soit à partir d'agents énergétiques secondaires et non pas directement à partir de l'agent énergétique primaire qu'est le pétrole brut.

La transformation de l'énergie est en majeure partie la tâche de l'économie énergétique. Les consommateurs d'énergie ne transforment qu'une petite part de l'énergie:

**| COMPARAISON DE TOUS LES AGENTS ÉNERGÉTIQUES  
DE LA PRODUCTION À LA CONSOMMATION**

**Tab. 4 Energiebilanz der Schweiz für das Jahr 2023 (in TJ)**  
**Bilan énergétique de la Suisse pour 2023 (en TJ)**

	Holzenergie	Kohle	Müll und Industrieabfälle	Rohöl	Erdölprodukte	Gas	Wasserkraft	Kernbrennstoffe	Übrige erneuerbare Energien	Elektrizität	Fernwärme	Total	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
Inlandproduktion	48'040	-	54'170	0	0	14'6810	-	49'570	-	-	298'590	Production indigène	
+ Import	(b) 1'920	3'140	4'140	122'270	286'900	98'930	-	6'610	98'860	-	877'320	+ Importation	
+ Export	(c) -140	-10	-	-	-17'560	-	-	-	-12'1880	-	-139'590	+ Exportation	
+ Lagerveränderung <sup>1</sup>	(d) -	-70	-	430	-11'690	-	-	-	-	-	-11'330	+ Variation de stock <sup>1</sup>	
= Bruttoverbrauch	(e) 49'820	3'060	58'310	122'700	257'650	98'930	14'6810	254'550	56'180	-23'020	-	1'024'990	= Consommation brute
+ Energieumwandlung:													+ Transformation d'énergie:
· Wasserkraftwerke	(f) -	-	-	-	-	-	-14'6810	-	-	14'6810	-	0	· Centrales hydrauliques
· Kernkraftwerke	(g) -	-	-	-	-	-	-	-254'550	-	84'000	1'430	-169'120	· Centrales nucléaires
· konventionell-thermische Kraft-, Fernheiz- und Fernheizkraftwerke	(h) -4'150	0	-46'520	-	-390	-5'760	-	-	-	7'880	23'130	-25'810	· Centrales thermiques class., chauffage à distance, centrales chaleur-force
· Gaswerke	(i) -	-	-	-	-122'700	122'700	-	0	-	-	-	0	· Usines à gaz
· Raffinerien	(j) -	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	· Raffineries
· Diverse Erneuerbare	(k) -3'050	-	-	-	-	1'580	-	-	-21'550	20'700	0	-2'320	· Renouvelables div.
+ Eigenverbrauch des Energie-sektors, Nettoerlust, Verbrauch der Speicherungen	(l) -	-	-	-	-6'030	-120	-	-	-	-34'530	-2'250	-42'930	+ Consommation propre du secteur énergétique, pertes de réseau, pompage d'accumulation
+ Nichtenergetischer Verbrauch	(m) -	-	-	-	-17'360	-	-	-	-	-	-	-17'360	+ Consommation non énergétique
= Endverbrauch	(n) 42'620	3'060	11'790	0	356'570	94'630	0	0	34'630	201'840	22'310	767'450	= Consommation finale
Haushalte	(o) 17'740	50	-	-	49'880	43'160	-	-	20'630	69'180	9'380	210'020	Ménages
Industrie	(p) 12'890	3'010	11'510	-	10'710	29'840	-	-	2'180	58'510	8'320	136'970	Industrie
Dienstleistungen	(q) 10'960	-	280	-	25'660	18'720	-	-	4'140	57'140	4'610	121'510	Services
Verkehr	(r) -	-	-	-	268'250	680	-	-	7'080	13'690	289'700	289'700	Transport
Statistische Differenz inkl. Landwirtschaft	(s) 1'030	-	-	-	2'070	2'230	-	-	600	3'320	0	9'250	Déférence statistique y compris l'agriculture

<sup>1</sup> +: Lagerabnahme  
-: Lagerzunahme

<sup>1</sup> +: diminution de stocks  
-: augmentation de stocks

**C** BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 4)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tab. 4)

**Netzverluste und Verluste der Pumpspeicherwerke:** Weitere energetische Verluste entstehen bei Transport, Übertragung, Verteilung, Transformation und Speicherung der Energie.

**Eigenverbrauch der Energiewirtschaft** ist Energie, welche während der Energieumwandlung von der Energiewirtschaft selbst verbraucht wird (Raffinerien, Holztrocknung in Pelletwerken usw.). Im Unterschied zu den Umwandlungs-, Transport-, Übertragungs-, Verteilungs- oder Speicherverlusten wird diese Energie nicht an die Umgebung abgegeben (verloren), sondern von der Energiewirtschaft als Prozesswärme oder als mechanische Arbeit eingesetzt.

**Endverbrauch:** Energiekonsumenten beziehen die Energieträger von ihren Energielieferanten (Energiewirtschaft) oder direkt aus der Natur. Der Endverbrauch ist die *Energie menge*, welche die Energielieferanten an die Energiekonsumenten liefern, oder welche Energiekonsumenten direkt der Natur für ihren Eigenbedarf entnehmen oder erzeugen (umwandeln). Der Energiekonsument, der die «Endenergie» verbraucht, ist der Endverbraucher. Ist der Energiekonsument ein Selbstproduzent, gilt energiebilanztechnisch erst die erzeugte Sekundärenergie als Endverbrauch.

## 2.2 Energiebilanz

Die Energiebilanz ist das Kernstück einer (nationalen) Gesamtenergiestatistik. Sie umfasst sämtliche Stufen der Energieversorgung von der Inlandproduktion oder vom Import bis zum Endverbrauch. Weiter umfasst sie alle (zum Teil in Gruppen zusammengefassten) Energieträger und Verbrauchergruppen. Damit beinhaltet die schweizerische Energiebilanz (Tabelle 4) in aggregierter Form alle wesentlichen Energiedaten und Energieflüsse, welche auf dem Territorium der Schweiz während eines Kalenderjahrs erfasst wurden.

Nach der Herleitung des *Bruttoverbrauchs* aus Inlandproduktion, Aussenhandelssaldo und Lageränderungen (a–e), wird auf den Zeilen (f) bis (k) die *Umwandlung* von Primär- in Sekundärennergieträger verbucht. Zur *Umwandlungsstufe* dazugezählt werden auch die verschiedenen Verluste und der Eigenverbrauch der Energiewirtschaft (l). In der Schweiz wird auf der Umwandlungsstufe auch der nichtenergetische Einsatz von Energieträgern (m) bilanztechnisch verbucht bzw. abgezogen. Nach der bilanztechnischen Verrechnung der Umwandlungsstufe resultiert der *Endverbrauch* (n). Dieser wird schliesslich auf die Verbrauchergruppen Haushalte, Industrie (inkl. verarbeitendes Gewerbe), Dienstleistungen und Verkehr (o–r) aufgeteilt.

### 2.2.1 Inlandproduktion

Die Inlandproduktion (Zeile a) umfasst die inländische Primärenergie-Gewinnung. Deren Entwicklung seit 1970 ist in der Tabelle 5 zu finden.

#### a) Energieholz

Unter Energieholz sind das energetisch genutzte Holz und energetische Holzprodukte wie Holzkohle und Pellets zu verstehen, nicht jedoch der Holzanteil im Siedlungsabfall, welcher unter Müll figuriert. In der inländischen Energieholznutzung gemäss Forststatistik sind das energetisch genutzte Restholz (Abfälle aus der Holzverarbeitung) und energetisch genutzter Holzanfall ausser Wald nicht enthalten. Die beiden letzteren, insbesondere der Holzanfall ausser Wald, sind nur rudimentär

ceux qu'il est convenu d'appeler les *autoproducateurs* gènèrent eux-mêmes l'électricité (ou le biogaz) dont ils ont besoin. Lorsqu'ils vendent à des tiers tout ou partie de l'énergie (secondaire) qu'ils (auto-) produisent, les autoproducateurs sont considérés comme des producteurs (partiels) d'énergie.

**Pertes de transformation:** durant la transformation des agents énergétiques primaires en agents énergétiques secondaires surviennent des pertes d'énergie. La quantité d'énergie résultant du processus de transformation est plus petite que la quantité introduite.

**Pertes de réseau et pertes dans les centrales de pompage-turbinage:** des pertes d'énergie supplémentaires surviennent lors du transport, de la transmission, de la distribution, de la transformation et du stockage de l'énergie.

**La consommation propre de l'économie énergétique** est la quantité d'énergie consommée par l'économie énergétique durant la transformation de l'énergie (raffineries, séchage du bois dans les centrales à pellets, etc.). A la différence des pertes de transformation, de transport, de transmission, de distribution ou de stockage, cette énergie ne s'échappe pas (ne se perd pas) dans l'environnement, car elle est utilisée par l'économie énergétique comme chaleur de processus ou comme travail mécanique.

**La consommation finale:** les consommateurs d'énergie reçoivent leurs agents énergétiques de leurs fournisseurs d'énergie (économie énergétique) ou directement de la nature. La consommation finale est la *quantité d'énergie* livrée par les fournisseurs d'énergie aux consommateurs d'énergie ou directement prélevée dans la nature ou produite (transformée) par ces derniers pour leurs propres besoins. Le consommateur d'énergie qui consomme l'énergie finale est appelé «consommateur final». Si le consommateur d'énergie est un autoproducuteur, on ne prend en compte que la seule énergie secondaire produite comme consommation finale, conformément à la technique du bilan énergétique.

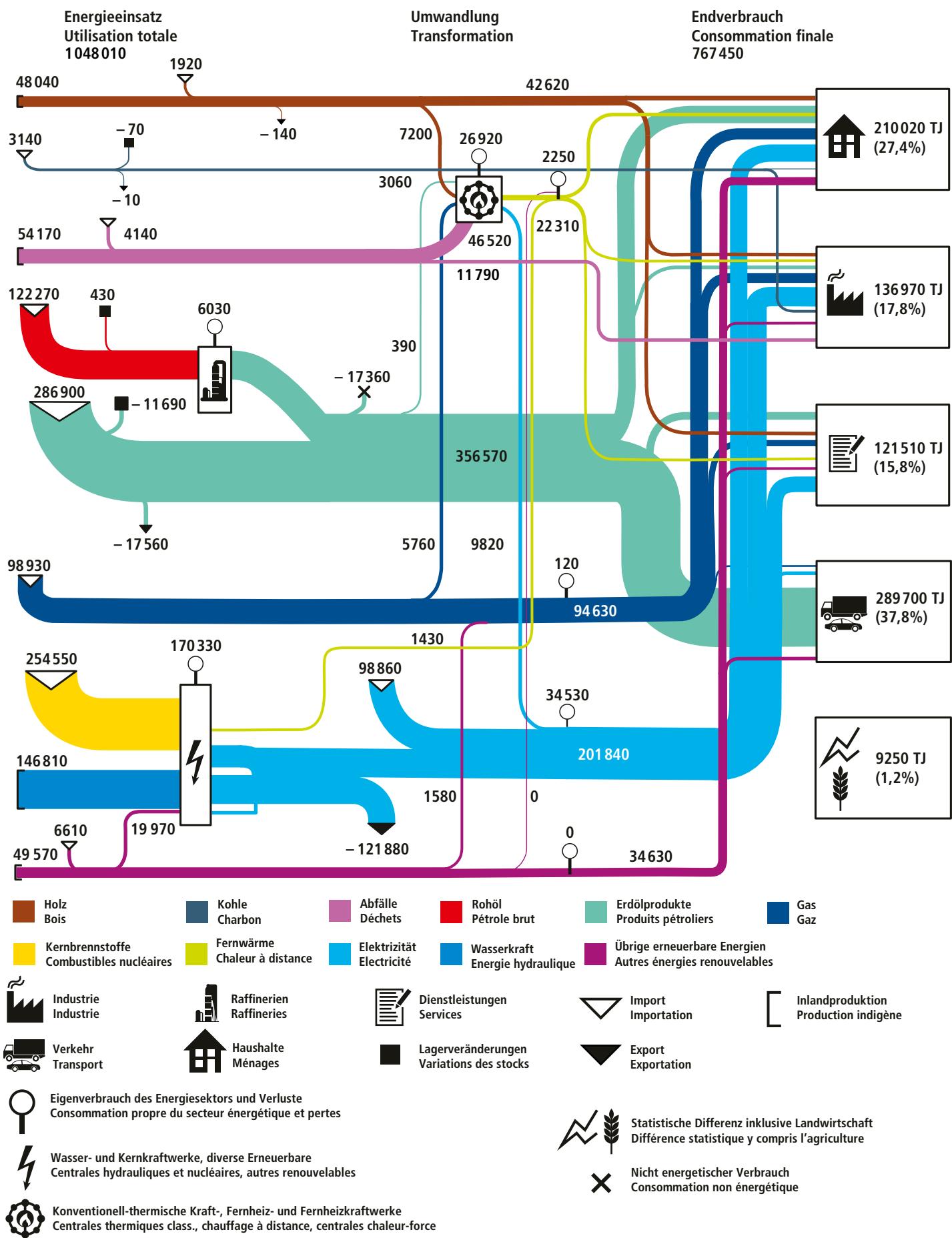
### 2.2 Le bilan énergétique

Le bilan énergétique est la pièce maîtresse d'une statistique (nationale) globale de l'énergie. Il comprend toutes les étapes de l'approvisionnement énergétique, à partir de la production indigène ou de l'importation jusqu'à la consommation finale. Il couvre aussi tous les agents énergétiques (regroupés pour certains en catégories) et tous les groupes de consommateurs. Le bilan énergétique de la Suisse (tableau 4) contient donc, sous une forme agrégée, toutes les données et tous les flux essentiels en matière d'énergie qui ont été relevés durant l'année civile sur le territoire suisse.

Après avoir calculé la *consommation brute* à partir de la production indigène, du solde des échanges extérieurs et des variations de stocks (a–e), on enregistre aux lignes (f) à (k) la *transformation* des agents énergétiques primaires en agents énergétiques secondaires. Les diverses pertes et la consommation propre de l'économie énergétique (l) sont aussi comptabilisées au *niveau de la transformation*. En Suisse, la technique du bilan énergétique prévoit en outre de comptabiliser, soit de déduire au niveau de la transformation l'utilisation non énergétique d'agents énergétiques (m). Après avoir passé en compte le niveau de la transformation, conformément à la technique de bilan, on obtient la *consommation finale* (n), qui est elle-même finalement ventilée entre les groupes de consommateurs que sont les ménages, l'industrie (y compris arts et métiers), les services et les transports (o–r).

**Fig. 5 Detaillierte Energieflussdiagramm der Schweiz 2023 (in TJ)**  
**Flux énergétique détaillé de la Suisse en 2023 (en TJ)**

BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Fig. 5)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (fig. 5)



bekannt. Die inländische Energieholznutzung wird deshalb über den Holzverbrauch ermittelt. Die im Sektor Haushalte verwendeten (auf die Anzahl Anlagen und beheizte Wohnflächen gestützten) Modellschätzverfahren wurden im Jahr 2005 grundlegend revidiert. Näheres siehe in der «Schweizerischen Holzenergiestatistik 2005» und im Bericht «Revision der Holzenergiestatistik» (beides siehe [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), Thema «Versorgung», Rubrik «Teilstatistiken») sowie in den Tabellen 28 und 29.

#### *b) Wasserkraft*

Die zur Elektrizitätserzeugung genutzte Wasserkraft entspricht der in den Wasserkraftwerken erzeugten Elektrizitätsmenge. Diese Definition entspricht dem internationalen Standard und ersetzt die bis 2005 verwendete Berechnung mit einem Wirkungsgrad von 80%. Die hydraulische Elektrizitätserzeugung und die Anteile der Lauf-, Speicher- und Pumpspeicherwerke sind in der Tabelle 24 dargestellt.

Weitere Informationen sind in der «Schweizerischen Elektrizitätsstatistik» des Bundesamtes für Energie zu finden (siehe Seite 60 oder [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), Thema «Versorgung», Rubrik «Elektrizitätsstatistik»).

#### *c) Müll und Industrieabfälle*

Die energetische Nutzung der bei der Verbrennung von Müll anfallenden Abwärme und der Industrieabfälle wird zur inländischen Primärenergieproduktion gezählt. Der Müll entspricht dem in Kehrichtverbrennungsanlagen eingesetzten Kehricht. Industrieabfälle sind zum Beispiel Klärschlämme, Abfälle aus der Papierindustrie u. a. Sie werden vor allem in der Zement-, Papier- und der chemischen Industrie energetisch genutzt. Siehe auch Tabellen 26 und 27 und die «Energieverbrauchsstatistik in der Industrie und im Dienstleistungssektor» ([www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), Thema «Versorgung», Rubrik «Teilstatistiken»).

#### *d) Gas*

Die bisherigen inländischen Erdgasfunde sind zu gering, um einen wirtschaftlichen Abbau zu rechtfertigen. Nur in Finsterwald (Kanton Luzern) wurde zwischen 1985–1994 vorübergehend Erdgas gefördert (Tab. 5).

#### *e) Übrige erneuerbare Energien*

Zu den «übrigen erneuerbaren Energien» zählen in der Schweiz Solar- und Windenergie, Erd- und Umgebungs-wärme sowie Biogase, biogene Treibstoffe und Biomasse (ausser Energieholz). Entsprechende Angaben liegen ab 1990 vor. Sie wurden aufgrund der verkauften Anlagen errechnet. Die aus erneuerbaren Quellen erzeugte Energie wird im Verhältnis eins zu eins in die Energiebilanz eingetragen. Damit bleiben (wie bei der Wasserkraft) die Umwandlungsverluste unberücksichtigt. Detaillierte Informationen sind der «Bilanz der erneuerbaren Energien» (Tab. 18), dem Unterkapitel 3.7 und der «Schweizerischen Statistik der erneuerbaren Energien» zu entnehmen (siehe [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), Thema «Versorgung», Rubrik «Teilstatistiken»).

### **2.2.2 Importe und Exporte von Energieträgern**

Der Aussenhandel im Energiebereich ist auf den Zeilen (b) und (c) der Energiebilanz (Tab. 4) erfasst. Detaillierte Angaben enthalten die Tabellen 6 und 7.

Die Kernbrennstoffe werden in der Energiebilanz auf der Zeile der Importe und nicht wie bei internationalen Organisationen auf der Zeile der inländischen Gewinnung auf-

#### **2.2.1 Production indigène**

La production indigène (ligne a) comprend l'ensemble de la production d'énergie primaire réalisée sur le territoire national. On en trouve l'évolution depuis 1970 au tableau 5.

##### *a) Bois-énergie*

Par «bois-énergie», il faut entendre le bois et ses dérivés utilisés à des fins énergétiques, comme le charbon de bois et les pellets. La part de bois comprise dans les déchets urbains n'en fait pas partie et figure au poste «ordures ménagères et déchets industriels». Selon la statistique forestière, le bois résiduel (déchets de la transformation du bois) et le bois produit hors forêt qui sont utilisés à des fins énergétiques ne sont pas compris dans la consommation indigène de bois-énergie. Ces deux dernières sources d'énergie, en particulier la production de bois hors forêt, sont mal connues. C'est pourquoi l'utilisation indigène du bois-énergie est calculée au moyen de la consommation de bois. Les modèles appliqués dans le secteur des ménages pour procéder aux estimations (qui sont basés sur le nombre d'installations et de surfaces habitables chauffées) ont été fondamentalement révisés en 2005. On trouvera davantage de détails dans la Statistique suisse de l'énergie du bois 2005 et dans le rapport sur la révision de la Statistique de l'énergie du bois en allemand, (disponibles sur [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), thème «Approvisionnement», rubrique «Statistiques sectorielles»), ainsi qu'aux tableaux 28 et 29.

##### *b) Force hydraulique*

La force hydraulique utilisée pour la production d'électricité correspond à la quantité d'électricité produite dans les centrales hydroélectriques. Cette définition correspond à la norme internationale et remplace le calcul pratiqué jusqu'en 2005 avec un taux d'efficacité de 80%. La production hydroélectrique et les proportions afférentes aux centrales électriques au fil de l'eau, à accumulation et de pompage-turbinage sont présentées au tableau 24. On trouvera des informations supplémentaires dans la «Statistique suisse de l'électricité» publiée par l'Office fédéral de l'énergie (voir page 60 ou sur [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), thème «Approvisionnement», rubrique «Statistique de l'électricité»).

##### *c) Ordure ménagère et déchets industriels*

L'utilisation à des fins énergétiques de la chaleur dégagée par la combustion d'ordures ménagères et de déchets industriels fait partie de la production indigène d'énergie primaire. La quantité d'ordures correspond à celle qui est déversée dans les usines d'incinération des ordures ménagères. Quant aux déchets industriels, ils comprennent par exemple les boues d'épuration, les déchets de l'industrie du papier, etc. Leur utilisation à des fins énergétiques est surtout répandue dans l'industrie du ciment, dans l'industrie du papier et dans l'industrie chimique. Voir les tableaux 26 et 27 et la statistique sectorielle «Energieverbrauch in der Industrie und im Dienstleistungssektor» (disponible sur [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), thème «Approvisionnement», rubrique «Statistiques sectorielles»).

##### *d) Gaz*

Les poches de gaz naturel découvertes jusqu'ici sur le territoire national sont trop modestes pour justifier leur exploitation économique. On n'a jusqu'ici extrait du gaz naturel que temporairement à Finsterwald (canton de Lucerne), entre 1985 et 1994 (tableau 5).

**Tab. 5 Inländische Gewinnung von Primärenergieträgern (TJ)**  
**Production indigène d'agents énergétiques primaires (TJ)**

Jahr	Brennholz <sup>1</sup>	Wasserkraft	Müll und Industrieabfälle <sup>2</sup>	Gas	Übrige erneuerbare Energien <sup>3</sup>	Total
Année	Bois de chauffage <sup>1</sup>	Force hydraulique	Ordures ménagères et déchets industriels <sup>2</sup>	Gaz	Autres énergies renouvelables <sup>3</sup>	
1970	9 990	112 580	—	—	—	122 570
1975	8 350	122 310	—	—	—	130 660
1980	26 060	120 750	10 100	—	—	156 910
1985	26 680	117 640	20 390	630	—	165 340
1986	25 630	120 920	22 570	540	—	169 660
1987	25 880	127 480	22 680	300	—	176 340
1988	24 460	131 180	22 790	250	—	178 680
1989	24 280	109 750	22 970	150	—	157 150
1990	28 420	110 430	23 200	130	4 580	166 760
1991	31 570	119 100	24 430	100	5 140	180 340
1992	30 550	121 410	24 640	90	5 270	181 960
1993	30 550	130 510	29 330	80	5 620	196 090
1994	28 620	142 400	29 530	40	5 730	206 320
1995	30 470	128 150	32 820	—	6 160	197 600
1996	33 590	106 910	33 590	—	6 670	180 760
1997	29 510	125 260	35 630	—	6 630	197 030
1998	30 010	123 460	37 660	—	7 080	198 210
1999	29 980	146 220	41 670	—	7 360	225 230
2000	28 390	136 260	45 560	—	7 440	217 650
2001	30 160	152 140	46 360	—	7 920	236 580
2002	29 000	131 450	48 150	—	8 010	216 610
2003	31 220	131 200	48 650	—	8 520	219 590
2004	31 200	126 420	49 120	—	8 800	215 540
2005	32 490	117 930	51 260	—	9 550	211 230
2006	33 220	117 210	55 090	—	10 080	215 600
2007	32 160	130 940	55 260	—	10 950	229 310
2008	37 030	135 210	54 690	—	12 600	239 530
2009	38 750	133 690	52 770	—	13 560	238 770
2010	42 140	134 820	54 690	—	16 130	247 780
2011	37 180	121 660	55 570	—	16 610	231 020
2012	42 050	143 660	56 810	—	19 430	261 950
2013	45 410	142 460	55 230	—	22 000	265 100
2014	39 110	141 510	57 480	—	22 720	260 820
2015	40 260	142 150	52 680	—	25 960	261 050
2016	44 090	130 770	54 370	—	28 710	257 940
2017	44 630	132 000	54 360	—	31 070	262 060
2018	42 140	134 740	55 060	—	32 000	263 940
2019	44 390	146 000	55 800	—	35 020	281 210
2020	43 660	146 220	55 890	—	37 380	283 150
2021	51 270	142 200	56 260	—	41 570	291 300
2022	45 680	120 600	54 290	—	44 600	265 170
2023	48 040	146 810	54 170	—	49 570	298 590

<sup>1</sup> seit 1990 neue Erhebungsmethode

<sup>2</sup> 1978 erstmals erfasst; bis 2014 inkl. allfälliger importierter Kehricht

<sup>3</sup> Sonne, Wind, Biogas, biogene Treibstoffe, Umweltwärme; 1990 erstmals erfasst

<sup>1</sup> dès 1990, nouveau mode d'enquête

<sup>2</sup> relevés dès 1978; jusqu'en 2014, y compris les éventuels déchets importés

<sup>3</sup> soleil, énergie éolienne, biogaz, carburants biogènes, chaleur ambiante; relevés dès 1990

 BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 5)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 5)

geführt. Da bei Kernkraftwerken zwischen dem Zeitpunkt der Einfuhr und dem des Einsatzes der Kernbrennstoffe ein beträchtlicher zeitlicher Abstand bestehen kann und die Elektrizitätserzeugung in inländischen Kernkraftwerken stattfindet, sind die Kernbrennstoffe nicht in den jährlichen Importsaldi der Energieträger einbezogen, sondern werden getrennt aufgeführt (Tab. 8). Die erzeugten Wärmemengen werden auf Grund der Elektrizitätserzeugung in den Kernkraftwerken unter Annahme eines Wirkungsgrades von 33% errechnet (Tab. 24). Die Kernkraftwerke Gösgen und Beznau liefern zusätzlich noch Fernwärme an Industrie, Dienstleistungen und private Haushalte.

#### e) Autres énergies renouvelables

Les «autres énergies renouvelables» en Suisse comprennent les énergies solaire et éolienne, la géothermie et la chaleur ambiante, de même que le biogaz, les carburants biogènes et la biomasse (outre le bois-énergie). Des données à ce sujet sont disponibles depuis 1990. On les a calculées sur la base des installations vendues. L'énergie produite à partir des sources renouvelables est portée intégralement au bilan énergétique. Comme pour la force hydraulique, les pertes de transformation ne sont donc pas prises en compte. On trouvera des informations détaillées dans le «bilan des énergies renouvelables»

**Tab. 6 Einfuhr von Energieträgern (ohne Kernbrennstoffe)**  
**Importation d'agents énergétiques (sans combustibles nucléaires)**

Jahr	Holz und Holzkohle	Kohle		Müll		Rohöl und Erdölprodukte		Gas <sup>1</sup>		Biogene Treibstoffe <sup>2</sup>	Elektrizität <sup>3</sup>		Total	
		Charbon		Ordures		Pétrole brut et produits pétroliers		Gaz <sup>1</sup>			Carburants biogènes <sup>2</sup>			
Année	Bois et charbon de bois	TJ	1000 t	TJ	1000 t	TJ	1000 t	TJ	GWh	TJ	TJ	GWh	TJ	TJ
1970	–	827	24 230	–	–	13 359	559 320	428	1 540	–	3 594	12 940	598 030	
1975	–	321	9 420	–	–	12 711	532 180	6 023	21 680	–	4 635	16 690	579 970	
1980	220	773	22 100	–	–	12 705	531 060	10 077	36 280	–	9 947	35 810	625 470	
1985	350	587	16 200	–	–	12 353	516 890	14 567	52 440	–	15 579	56 080	641 960	
1986	660	706	19 610	–	–	13 594	568 700	14 945	53 810	–	14 512	52 240	695 020	
1987	500	605	16 810	–	–	12 008	502 440	16 102	57 970	–	12 710	45 760	623 480	
1988	550	493	13 690	–	–	12 325	515 580	16 228	58 430	–	15 106	54 380	642 630	
1989	590	383	10 660	–	–	12 141	507 580	17 686	63 670	–	21 933	78 960	661 460	
1990	370	515	14 380	–	–	12 914	549 780	18 940	68 180	–	22 799	82 080	714 790	
1991	360	413	11 480	–	–	13 432	571 990	21 271	76 580	–	24 005	86 420	746 830	
1992	410	195	5 350	–	–	13 451	572 980	22 365	80 510	–	21 757	78 330	737 580	
1993	400	158	4 350	–	–	12 239	521 330	23 467	84 480	–	23 854	85 870	696 430	
1994	330	164	4 520	–	–	13 041	555 670	23 158	83 370	–	22 723	81 800	725 690	
1995	340	244	6 780	–	–	12 013	511 960	25 534	91 920	–	28 948	104 210	715 210	
1996	350	165	4 560	–	–	12 920	550 630	27 638	99 500	–	33 485	120 550	775 590	
1997	330	113	3 110	–	–	13 204	563 110	26 682	96 060	0	30 655	110 360	772 970	
1998	360	98	2 690	–	–	13 574	579 170	27 466	98 880	0	37 419	134 710	815 810	
1999	340	94	2 570	–	–	12 655	539 970	28 457	102 450	0	37 064	133 430	778 760	
2000	340	285	7 830	–	–	12 388	527 500	28 299	101 880	0	24 330	87 590	725 140	
2001	420	195	5 330	–	–	13 731	584 970	29 456	106 040	0	24 096	86 750	783 510	
2002	390	159	4 300	–	–	13 174	561 570	28 911	104 080	0	27 800	100 080	770 420	
2003	360	116	3 110	–	–	12 659	539 490	30 560	110 010	0	30 084	108 300	761 270	
2004	350	202	5 400	–	–	12 666	539 800	31 526	113 490	0	27 056	97 400	756 440	
2005	380	161	4 110	–	–	12 996	553 980	32 365	116 510	10	38 346	138 050	813 040	
2006	380	268	6 720	–	–	13 248	565 150	31 469	113 290	0	33 803	121 690	807 230	
2007	820	335	8 460	–	–	11 687	498 520	30 641	110 310	0	34 818	125 340	743 450	
2008	790	260	6 490	–	–	12 849	548 300	32 648	117 530	10	31 601	113 760	786 880	
2009	1 090	272	6 810	–	–	13 128	560 730	31 335	112 810	100	31 368	112 920	794 460	
2010	1 190	216	5 380	–	–	11 861	506 250	35 004	126 010	170	33 401	120 240	759 240	
2011	1 250	192	4 750	–	–	11 483	490 580	31 048	111 770	190	34 824	125 370	733 910	
2012	1 180	215	5 390	–	–	11 713	500 420	34 034	122 520	250	31 549	113 580	743 340	
2013	2 080	228	5 700	–	–	12 382	529 730	35 841	129 030	280	29 874	107 550	774 370	
2014	1 630	192	4 640	–	–	11 234	480 230	31 047	111 770	670	28 530	102 710	701 650	
2015	2 100	223	5 440	384	4 470	10 731	458 960	33 172	119 420	1 840	34 033	122 520	714 750	
2016	1 720	197	4 760	434	5 080	10 775	460 660	34 849	125 460	3 290	34 096	122 750	723 720	
2017	2 190	189	4 590	451	5 320	10 599	452 690	34 998	125 990	5 230	36 496	131 390	727 400	
2018	2 120	141	3 390	451	5 280	9 933	424 800	33 197	119 510	7 150	31 020	111 670	673 920	
2019	1 790	139	3 360	465	5 450	10 910	467 520	34 060	122 610	7 370	29 505	106 220	714 320	
2020	1 930	139	3 340	459	5 320	9 174	392 810	33 163	119 390	6 810	26 988	97 160	626 760	
2021	1 880	154	3 720	365	4 320	8 419	360 770	36 069	129 850	6 270	31 532	113 520	620 330	
2022	2 390	160	3 870	334	3 990	8 866	379 750	29 685	106 870	6 270	33 117	119 220	622 360	
2023	1 920	129	3 140	351	4 140	9 571	409 170	27 483	98 930	6 610	27 462	98 860	622 770	

<sup>1</sup> Nettoimporte; unterer Heizwert; in der Gasindustrie wird als Rechnungseinheit der obere Heizwert (Brennwert) verwendet; unterer Heizwert = 0,9 \* oberer Heizwert. Ab 2020 inkl. LNG.

<sup>1</sup> importation nette; pouvoir calorifique inférieur; dans l'industrie du gaz, on utilise comme facteur de conversion en vigueur le pouvoir calorifique supérieur; pouvoir calorifique inférieur = 0,9 \* pouvoir calorifique supérieur. Dès 2020 y compris GNL.

<sup>2</sup> 1997 erstmals erfasst

<sup>3</sup> bis 1999 vertraglich, ab 2000 physikalisch

<sup>2</sup> relevés dès 1997

<sup>3</sup> jusqu'à 1999 contractuel, dès 2000 physique

 BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 6)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 6)

### Vergleich zwischen der inländischen Gewinnung und dem Aussenhandel mit Energieträgern

Die jährlichen Schwankungen des Aussenhandels (vgl. Tab. 8) sind (neben Konjunktur- und Energiepreisschwankungen) vor allem auf die unterschiedlichen hydrologischen und klimatischen Verhältnisse zurückzuführen. In kalten und trockenen Wintern geht die inländische hydraulische Elektrizitätserzeugung zurück, der Heiz- und infolgedessen auch der Importbedarf an fossilen Brennstoffen und Elektrizität nehmen wiederum temperaturbedingt zu.

(tableau 18), au sous-chapitre 3.7 et dans la «Statistique suisse des énergies renouvelables» (voir sur [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), thème «Approvisionnement», rubrique «Statistiques sectorielles»).

### 2.2.2 Importations et exportations d'agents énergétiques

Le commerce extérieur du domaine énergétique apparaît aux lignes (b) et (c) du bilan énergétique (tableau 4). Des données détaillées sont fournies dans les tableaux 6 et 7.

Le bilan énergétique mentionne les combustibles nucléaires à la ligne des importations et non pas, comme

**Tab. 7 Ausfuhr von Energieträgern**  
**Exportation d'agents énergétiques**

Jahr Année	Holz und Holzkohle <sup>1</sup> Bois et charbon de bois <sup>1</sup>	Kohle		Erdölprodukte		Elektrizität <sup>2</sup> Électricité <sup>2</sup>		Total TJ
	TJ	1000 t	Charbon	1000 t	TJ	GWh	TJ	
1970	–	64	1 880	256	10 720	9 619	34 630	47 230
1975	–	25	730	140	5 860	14 360	51 700	58 290
1980	–	0	0	47	1 970	18 128	65 260	67 230
1985	–	2	70	366	15 320	24 277	87 400	102 790
1986	–	2	50	243	10 170	23 098	83 150	93 370
1987	–	13	370	161	6 740	22 165	79 790	86 900
1988	–	27	750	164	6 850	24 727	89 020	96 620
1989	–	20	550	50	2 090	24 449	88 020	90 660
1990	100	13	360	170	7 140	24 907	89 670	97 270
1991	320	8	230	555	23 120	26 801	96 480	120 150
1992	300	4	110	416	17 300	26 046	93 770	111 480
1993	200	0	0	622	25 830	31 053	111 790	137 820
1994	240	0	0	614	25 540	34 566	124 440	150 220
1995	170	8	220	455	19 000	36 219	130 390	149 780
1996	220	3	100	670	27 880	34 431	123 950	152 150
1997	180	0	10	541	22 560	37 409	134 670	157 420
1998	170	0	0	489	20 500	43 373	156 140	176 810
1999	250	0	10	576	24 010	47 293	170 250	194 520
2000	340	0	10	668	27 640	31 400	113 040	141 030
2001	380	1	20	590	24 430	34 540	124 340	149 170
2002	300	0	0	645	26 720	32 308	116 310	143 330
2003	380	0	0	702	28 990	33 196	119 510	148 880
2004	450	0	10	650	26 870	27 759	99 930	127 260
2005	410	0	0	539	22 440	31 996	115 190	138 040
2006	380	9	230	585	24 360	31 100	111 960	136 930
2007	310	0	0	580	24 200	36 880	132 770	157 280
2008	360	0	0	650	27 190	32 736	117 850	145 400
2009	600	0	0	532	22 220	33 525	120 690	143 510
2010	600	0	0	421	17 490	32 881	118 370	136 460
2011	300	0	0	450	18 790	32 237	116 050	135 140
2012	300	0	0	316	13 210	33 749	121 500	135 010
2013	170	0	0	575	24 040	32 270	116 170	140 380
2014	150	0	0	523	21 810	34 021	122 480	144 440
2015	110	0	0	435	17 930	35 068	126 240	144 280
2016	100	0	10	478	19 730	30 173	108 620	128 460
2017	90	0	0	384	15 890	30 946	111 410	127 390
2018	100	0	0	432	17 900	32 607	117 390	135 390
2019	110	0	10	484	20 010	35 765	128 750	148 880
2020	90	0	0	458	18 890	32 548	117 170	136 150
2021	90	0	0	379	15 550	29 119	104 830	120 470
2022	110	0	0	610	25 170	29 734	107 040	132 320
2023	140	0	10	427	17 560	33 856	121 880	139 590

<sup>1</sup> seit 1990 erfasst

<sup>2</sup> bis 1999 vertraglich, ab 2000 physikalisch

<sup>1</sup> relevés dès 1990

<sup>2</sup> jusqu'à 1999 contractuel, dès 2000 physique

 BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 7)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 7)

### 2.2.3 Veränderung der Lagerbestände

Die Veränderungen der Lagerbestände an Energieträgern bei den Importeuren, im Zwischenhandel und bei den Energiekonsumenten werden auf der Zeile (d) der Energiebilanz (Tab. 4) verbucht. Entsprechende Zeitreihen sind in Tab. 9 abgebildet. Bestimmend für Lageränderungen sind insbesondere Energiepreisänderungen und gesetzliche Vorgaben.

### 2.2.4 Bruttoenergieverbrauch

Der Bruttoenergieverbrauch (e) ist im Gegensatz zum Primärenergieverbrauch ein bilanztechnischer Begriff und

pour les organisations internationales, à la ligne de la production indigène. Comme, dans le cas des centrales nucléaires, un délai considérable peut s'écouler entre le moment de l'importation et celui de l'utilisation du combustible nucléaire et que la production d'électricité a lieu dans des centrales nucléaires domestiques, les combustibles nucléaires sont recensés séparément et ne sont pas compris dans les soldes d'importation annuels des agents énergétiques (tableau 8). Les quantités de chaleur produites sont calculées sur la base de la production d'électricité des centrales nucléaires, en postulant un taux d'efficacité de 33% (tableau 24). En outre, les centrales

**Tab.8 Vergleich zwischen inländischer Gewinnung und Einfuhrüberschuss von Energieträgern**  
**Comparaison entre la production indigène et le solde importateur d'agents énergétiques**

Jahr Année	Inländische Produktion von Primärenergieträgern (Tab.5)		Einfuhrüberschuss an Energieträgern (Tab.6/7)		Kernbrennstoffe		Total (100%) TJ
	Production indigène d'agents énergétiques primaires (tabl.5)	%	TJ	%	TJ	%	
1970	122 570	17,7	550 800	79,4	20 180	2,9	693 550
1975	130 660	17,8	521 680	71,2	80 630	11,0	732 970
1980	156 910	18,2	558 240	64,6	149 050	17,2	864 200
1985	165 340	17,7	539 170	57,6	232 160	24,8	936 670
1986	169 660	16,9	601 650	59,9	232 400	23,2	1 003 710
1987	176 340	18,6	536 580	56,5	236 740	24,9	949 660
1988	178 680	18,6	546 010	56,9	234 570	24,5	959 260
1989	157 150	16,3	570 800	59,3	235 010	24,4	962 960
1990	166 760	16,2	617 520	60,1	243 250	23,7	1 027 530
1991	180 340	17,3	626 680	60,1	236 230	22,6	1 043 250
1992	181 960	17,3	626 100	59,7	241 320	23,0	1 049 380
1993	196 090	19,7	558 610	56,1	240 320	24,2	995 020
1994	206 320	20,0	575 470	55,7	250 730	24,3	1 032 520
1995	197 610	19,4	565 430	55,5	256 210	25,1	1 019 250
1996	180 760	17,0	623 440	58,7	258 750	24,3	1 062 950
1997	197 030	18,3	615 550	57,3	261 500	24,3	1 074 080
1998	198 210	18,0	639 000	57,9	265 830	24,1	1 110 040
1999	225 230	21,1	584 240	54,8	256 610	24,1	1 066 080
2000	217 650	20,3	584 110	54,4	272 170	25,3	1 073 930
2001	236 580	20,6	634 340	55,3	275 920	24,1	1 146 840
2002	216 610	19,3	627 090	55,8	280 280	24,9	1 123 980
2003	219 590	19,7	612 390	54,9	282 880	25,4	1 114 860
2004	215 540	19,2	629 180	56,1	277 440	24,7	1 122 160
2005	211 230	18,8	675 000	59,9	240 220	21,3	1 126 450
2006	215 600	18,4	670 300	57,2	286 300	24,4	1 172 200
2007	229 310	20,8	586 170	53,1	287 390	26,1	1 102 870
2008	239 530	20,5	641 480	55,0	285 080	24,4	1 166 090
2009	238 770	20,3	650 950	55,4	284 930	24,3	1 174 650
2010	247 780	21,6	622 780	54,4	274 960	24,0	1 145 520
2011	231 020	20,8	598 770	54,0	278 840	25,2	1 108 630
2012	261 950	23,1	608 330	53,6	265 580	23,4	1 135 860
2013	265 100	22,7	633 990	54,2	271 320	23,2	1 170 410
2014	260 820	23,6	557 210	50,4	287 670	26,0	1 105 700
2015	261 050	24,3	570 470	53,2	241 040	22,5	1 072 560
2016	257 940	24,0	595 260	55,4	220 750	20,6	1 073 950
2017	262 060	24,4	600 010	55,8	212 720	19,8	1 074 790
2018	263 940	24,7	538 530	50,4	266 330	24,9	1 068 800
2019	281 210	25,1	565 440	50,4	275 780	24,6	1 122 430
2020	283 150	27,6	490 610	47,9	250 800	24,5	1 024 560
2021	291 300	29,3	499 860	50,3	202 150	20,4	993 310
2022	265 170	26,3	490 040	48,6	252 140	25,0	1 007 350
2023	298 590	28,8	483 220	46,6	254 550	24,6	1 036 360

 BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab.8)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl.8)

entspricht dem gesamten nationalen Energieeinsatz: Summe aus Inlandproduktion, Importüberschuss und Lagerveränderungen (a-d). Seine Entwicklung seit 1950 ist in der Tabelle 10 sowie in der Figur 4 dargestellt.

## 2.2.5 Energieumwandlung

Bei der Energieumwandlung (f-k) handelt es sich in der Schweiz um Elektrizitäts- und Fernwärmeproduktion, Raffination in Raffinerien, Flüssiggaseinspeisung in das Gasnetz und um Pelletsproduktion. Entsprechende Zeitreihen der In- und Outputs und der Umwandlungsverluste befinden sich in den Tabellen 11 und 12.

nucléaires de Gösgen et de Beznau fournissent de la chaleur à distance pour l'industrie, les services et les ménages privés.

## Comparaison de la production indigène et du commerce extérieur des agents énergétiques

Les fluctuations annuelles des échanges extérieurs (cf. tableau 8) sont dues avant tout à des conditions hydrologiques et climatiques différentes, outre les fluctuations conjoncturelles et des prix de l'énergie. Durant les hivers froids et secs, la production hydroélectrique indigène réduite, tandis que le besoin de chauffage, par conséquent

**Tab. 9 Lagerveränderungen (in TJ)**  
**Changements de stocks (en TJ)**

Jahr	Rohöl	Erdölprodukte	Kohle	Total
Année	Pétrole brut	Produits pétroliers	Charbon	
1980	- 840	- 15 030	- 7 800	- 23 670
1985	250	7 240	4 940	12 430
1986	250	- 36 630	- 1 430	- 37 810
1987	170	27 090	430	27 690
1988	1 880	15 370	1 460	18 710
1989	250	12 810	4 780	17 840
1990	- 2 460	- 7 920	870	- 9 510
1991	1 600	10 540	1 400	13 540
1992	- 1 040	9 800	3 520	12 280
1993	860	37 080	2 990	40 930
1994	- 90	- 7 770	2 910	- 4 950
1995	780	35 970	1 410	38 160
1996	- 1 510	18 620	1 500	18 610
1997	- 350	- 7 860	1 490	- 6 720
1998	220	- 6 950	1 120	- 5 610
1999	560	33 880	1 400	35 840
2000	170	35 760	- 2 050	33 880
2001	- 130	- 12 590	720	- 12 000
2002	90	- 12 230	1 260	- 10 880
2003	- 990	19 730	2 600	21 340
2004	480	17 010	30	17 520
2005	260	1 530	1 930	3 720
2006	- 1 210	- 7 270	30	- 8 450
2007	1 900	32 200	- 1 160	32 940
2008	- 860	5 740	70	4 950
2009	1 210	- 27 010	- 620	- 26 420
2010	40	34 680	830	35 550
2011	- 480	13 970	990	14 480
2012	- 90	7 150	- 220	6 840
2013	- 90	- 1 720	- 130	- 1 940
2014	- 480	4 610	1 060	5 190
2015	860	11 090	- 230	11 720
2016	40	10 920	40	11 000
2017	220	8 010	20	8 250
2018	- 260	29 530	900	30 170
2019	- 350	- 14 920	490	- 14 780
2020	300	- 21 550	360	- 20 890
2021	600	23 050	10	23 660
2022	- 600	18 740	10	18 150
2023	430	- 11 690	- 70	- 11 330

+: Lagerabnahme  
-: Lagerzunahme

+: diminution de stocks  
-: augmentation de stocks

 **BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 9)**  
**OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 9)**

le besoin d'importation de combustibles fossiles et d'électricité, augmente en raison de la température.

### 2.2.3 Variations de stocks

Les variations de stocks d'agents énergétiques auprès des importateurs, chez les intermédiaires et parmi les consommateurs figurent à la ligne (d) du bilan énergétique (tableau 4). Les séries chronologiques correspondantes sont mentionnées au tableau 9. Les changements de prix de l'énergie et les directives légales sont déterminants dans les fluctuations des niveaux de stocks.

### 2.2.4 Consommation brute d'énergie

Contrairement à la notion de consommation d'énergie primaire, celle de consommation brute d'énergie (e) est un concept relevant de la technique de bilan: elle correspond à l'utilisation globale d'énergie à l'échelle du pays, c'est-à-dire à la somme de la production indigène, de l'excédent des importations et des variations de stocks (a-d). Le tableau 10 et la figure 4 illustrent son évolution depuis 1950.

### 2.2.5 Transformation d'énergie

En Suisse, la transformation d'énergie (f-k) correspond à la production d'électricité et de chaleur à distance, à l'activité des raffineries, à l'injection de gaz liquide dans le réseau gazier et à la production de pellets. Les tableaux 11 et 12 présentent les séries chronologiques correspondantes des intrants et des extrants ainsi que les pertes de transformation.

### 2.2.6 Consommation propre du secteur énergétique, pertes de réseau, consommation non énergétique

Le tableau 13 fournit un aperçu de l'évolution historique des lignes (l) et (m) du bilan énergétique (consommation propre du secteur énergétique, pertes de réseau, consommation des installations de pompage-turbinage, consommation non énergétique). Les séries chronologiques du grand tableau comprennent:

- pour les centrales électriques: les pertes de réseau et la consommation des installations de pompage-turbinage;
- pour les usines à gaz: les pertes de réseau et la consommation propre de l'industrie gazière;
- pour la production de chaleur à distance: les pertes de réseau (incomplètes) et la consommation propre (filtres à gaz);
- pour les raffineries: la consommation propre.

En outre, la consommation non énergétique est aussi indiquée.

### 2.2.7 Consommation finale ventilée par agents énergétiques et par consommateurs

En soustrayant de la consommation brute tous les postes de la transformation, on obtient la consommation finale (n). Celle-ci fournit une image plus parlante de l'évolution de la consommation énergétique suisse que la consommation brute d'énergie.

Le tableau 14 illustre comment, depuis 1930, la consommation finale d'énergie de la Suisse (par conséquent aussi son approvisionnement énergétique) s'est déplacée du charbon vers le pétrole. On peut en outre noter ce qui suit quant à l'évolution de la consommation finale des différents agents énergétiques:

- Produits pétroliers: à l'exception des années de guerre, la consommation a augmenté jusqu'en 1973 de manière surproportionnelle par rapport à la consommation énergétique globale. C'est ainsi que l'accroissement an-

### 2.2.6 Eigenverbrauch des Energiesektors, Netzverluste, nicht energetischer Verbrauch

Tabelle 13 gibt einen Überblick über die historische Entwicklung der Zeilen (l) und (m) der Energiebilanz (Eigenverbrauch des Energiesektors, Netzverluste, Verbrauch der Speicherpumpen, nicht energetischer Verbrauch). Die Zeitreihen des grossen Tabellenblocks umfassen:

- Bei den Elektrizitätswerken: Netzverluste und Verbrauch der Speicherpumpen
  - Bei den Gaswerken: Netzverluste und Eigenverbrauch der Gasindustrie
  - Bei der Fernwärmeerzeugung: Netzverluste (unvollständig) und Eigenverbrauch (Abgasfilter)
  - Bei den Raffinerien: Eigenverbrauch
- Zusätzlich wird der nichtenergetische Verbrauch zusammengefasst.

Tab. 10 Bruttoenergieverbrauch  
 Consommation brute d'énergie

Jahr	Holz und Holzkohle <sup>1</sup>	Wasserkräft	Müll und Industrieabfälle <sup>2</sup>	Kohle	Rohöl und Erdölprodukte	Gas	Kernbrennstoffe	Übrige erneuerbare Energien <sup>3</sup>	Gesamter Energieeinsatz	Elektrizität Import/Export-Saldo	Inländischer Bruttoenergieverbrauch (100%)	Consummation brute d'énergie dans le pays (100%)
Année	Bois et charbon de bois <sup>1</sup>	Force hydraulique	Ordures ménagères et déchets industriels <sup>2</sup>	Charbon	Pétrole brut et produits pétroliers	Gaz	Combustibles nucléaires	Autres énergies renouvelables <sup>3</sup>	Utilisation totale d'agents énergétiques	Solde Import/Export	TU	%
	TU	%	TU	%	TU	%	TU	%	TU	%	TU	%
1910	17 190	16,3	4 500	4,3	—	—	83 570	79,1	740	0,7	—	—
1950	21 720	12,1	39 100	21,8	—	—	77 000	42,9	43 820	24,4	—	—
1980	26 280	3,1	120 750	14,4	10 100	1,2	14 300	1,7	513 220	61,1	36 280	4,3
1990	28 690	2,8	110 430	10,8	23 200	2,3	14 890	1,5	532 260	52,3	68 310	6,7
1991	31 610	3,0	119 100	11,3	24 430	2,3	12 650	1,2	561 010	53,1	76 680	7,3
1992	30 660	2,9	121 410	11,4	24 640	2,3	8 760	0,8	564 440	53,2	80 600	7,6
1993	30 750	3,0	130 510	12,6	29 330	2,8	7 340	0,7	533 440	51,5	84 560	8,2
1994	28 710	2,8	142 400	13,9	29 530	2,9	7 430	0,7	522 270	50,8	83 410	8,1
1995	30 640	2,9	128 150	12,1	32 820	3,1	7 970	0,8	529 710	50,1	91 920	8,7
1996	33 720	3,1	106 910	9,9	33 590	3,1	5 960	0,6	539 860	49,9	99 500	9,2
1997	29 660	2,8	125 260	11,7	35 630	3,3	4 590	0,4	532 340	49,9	96 060	9,0
1998	30 200	2,8	123 460	11,2	37 660	3,4	3 810	0,3	55 1940	50,3	98 880	9,0
1999	30 070	2,7	146 220	13,3	41 670	3,8	3 960	0,4	550 400	49,9	102 450	9,3
2000	28 390	2,6	136 260	12,3	45 560	4,1	5 770	0,5	535 790	48,4	101 880	9,2
2001	30 200	2,7	152 140	13,4	46 360	4,1	6 030	0,5	547 820	48,3	106 040	9,3
2002	29 090	2,6	131 450	11,8	48 150	4,3	5 560	0,5	522 710	47,0	104 080	9,4
2003	31 200	2,7	131 200	11,5	48 650	4,3	5 710	0,5	529 240	46,6	110 010	9,7
2004	31 100	2,7	126 420	11,1	49 120	4,3	5 420	0,5	530 420	46,5	113 490	10,0
2005	32 460	2,9	117 930	10,4	51 260	4,5	6 040	0,5	533 330	47,2	116 510	10,3
2006	33 220	2,9	117 210	10,1	55 090	4,7	6 520	0,6	532 310	45,7	113 290	9,7
2007	32 670	2,9	130 940	11,5	55 260	4,9	7 300	0,6	508 420	44,8	110 310	9,7
2008	37 460	3,2	135 210	11,5	54 690	4,7	6 560	0,6	525 990	44,9	117 530	10,0
2009	39 240	3,4	133 690	11,6	52 770	4,6	6 190	0,5	512 710	44,7	112 810	9,8
2010	42 730	3,6	134 820	11,4	54 690	4,6	6 210	0,5	523 480	44,3	126 010	10,7
2011	38 130	3,4	121 660	10,8	55 570	4,9	5 740	0,5	485 280	43,2	111 770	10,0
2012	42 930	3,8	143 660	12,6	56 810	5,0	5 170	0,5	494 270	43,3	122 520	10,7
2013	47 320	4,0	142 460	12,2	55 230	4,7	5 570	0,5	503 880	43,1	129 030	11,0
2014	40 590	3,7	141 510	12,7	57 480	5,2	5 700	0,5	462 550	41,6	111 770	10,1
2015	42 250	3,9	142 150	13,1	57 150	5,3	5 210	0,5	452 980	41,8	119 420	11,0
2016	45 710	4,2	130 770	12,1	59 450	5,5	4 790	0,4	451 890	41,7	125 460	11,6
2017	46 730	4,3	132 000	12,2	59 680	5,5	4 610	0,4	445 030	41,1	125 990	11,6
2018	44 160	4,0	134 740	12,3	60 340	5,5	4 290	0,4	436 170	39,7	119 510	10,9
2019	46 070	4,2	146 000	13,2	61 250	5,5	3 840	0,3	432 240	39,0	122 610	11,1
2020	45 500	4,5	146 220	14,6	61 210	6,1	3 700	0,4	352 670	35,1	119 390	11,9
2021	53 060	5,2	142 200	14,0	60 580	6,0	3 730	0,4	368 870	36,3	129 850	12,8
2022	47 960	4,7	120 600	11,8	58 280	5,7	3 880	0,4	372 720	36,3	106 870	10,4
2023	49 820	4,9	146 810	14,3	58 310	5,7	3 060	0,3	380 350	37,1	98 930	9,7

<sup>1</sup> seit 1990 neue Erhebungsmethode

<sup>2</sup> 1978 erstmals erfasst

<sup>3</sup> Sonne, Wind, Biogas, biogene Treibstoffe, Umweltwärme; 1990 erstmals erfasst

<sup>1</sup> des 1990, nouveau mode d'enquête

<sup>2</sup> relevés dès 1978

<sup>3</sup> soleil, énergie éolienne, biogaz, carburants biogènes, chaleur ambiante; relevés dès 1990

**BFE**, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 10)

**OPEN**, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 10)

**Tab. 11 Energieumwandlung: Input (TJ)**  
**Transformation d'énergie: input (TJ)**

Jahr	Wasserkraft	Kernbrennstoffe	Rohöl	Erdölprodukte	Müll <sup>1</sup>	Gas	Kohle	Holz <sup>2</sup>	Übrige erneuerbare Energien <sup>3</sup>	Total
Année	Force hydraulique	Combustibles nucléaires	Pétrole brut	Produits pétroliers	Ordures <sup>1</sup>	Gaz	Charbon	Bois <sup>2</sup>	Autres énergies renouvelables <sup>3</sup>	
1970	112 580	20 180	—	—	—	230	—	—	—	132 990
1975	122 310	80 630	196 400	19 080	—	940	—	—	—	419 360
1980	120 750	149 050	191 970	7 620	6 400	4 360	670	—	—	480 820
1985	117 640	232 160	176 940	5 910	13 990	4 060	1 280	—	—	551 980
1986	120 920	232 400	180 070	6 310	16 040	4 080	930	—	—	560 750
1987	127 480	236 740	174 260	6 270	16 120	4 490	450	—	—	565 810
1988	131 180	234 570	167 730	5 380	16 200	4 190	370	—	—	559 620
1989	109 750	235 010	128 580	5 120	16 330	4 070	880	—	—	499 740
1990	110 430	243 250	130 680	4 530	14 520	4 270	530	30	490	508 730
1991	119 100	236 230	200 520	7 070	13 690	4 710	110	30	550	582 010
1992	121 410	241 320	182 830	8 480	13 920	4 670	100	60	650	573 440
1993	130 510	240 320	203 880	3 590	17 370	4 640	60	50	800	601 220
1994	142 400	250 730	208 120	2 530	19 420	4 730	80	60	940	629 010
1995	128 150	256 210	199 480	2 580	22 380	5 330	50	40	920	615 140
1996	106 910	258 750	225 610	3 460	22 480	6 600	0	60	930	624 800
1997	125 260	261 500	212 450	2 340	25 540	6 960	0	50	960	635 060
1998	123 460	265 830	216 960	5 120	27 340	6 810	0	60	1 030	646 610
1999	146 220	256 610	218 180	2 440	32 740	9 080	0	250	1 060	666 580
2000	136 260	272 170	198 260	1 230	35 120	8 190	0	260	1 110	652 600
2001	152 140	275 920	209 840	1 330	35 910	8 530	0	250	1 140	685 060
2002	131 450	280 280	210 250	1 290	37 960	8 750	0	350	1 080	671 410
2003	131 200	282 880	196 990	1 610	37 590	9 600	0	430	1 090	661 390
2004	126 420	277 440	223 050	1 250	38 140	9 680	0	490	1 010	677 480
2005	117 930	240 220	208 310	1 730	40 380	9 710	0	540	1 030	619 850
2006	117 210	286 300	236 570	1 700	44 100	8 550	0	590	1 110	696 130
2007	130 940	287 390	203 620	1 110	44 660	7 800	0	920	1 240	677 680
2008	135 210	285 080	218 340	730	43 580	8 350	0	1 510	1 410	694 210
2009	133 690	284 930	208 020	670	43 310	7 960	0	2 030	1 610	682 220
2010	134 820	274 960	194 400	530	44 500	9 800	0	1 740	2 000	662 750
2011	121 660	278 840	190 140	410	44 850	7 400	0	2 460	2 600	648 360
2012	143 660	265 580	147 490	800	45 930	8 090	0	3 460	3 370	618 380
2013	142 460	271 320	211 350	670	44 210	8 280	0	3 820	4 390	686 500
2014	141 510	287 670	212 530	770	44 830	4 920	0	3 860	5 950	702 040
2015	142 150	241 040	122 200	660	46 220	6 930	0	3 080	7 240	569 520
2016	130 770	220 750	128 590	430	47 940	8 800	0	3 370	8 310	548 960
2017	132 000	212 720	123 150	490	48 140	7 780	0	3 990	9 860	538 130
2018	134 740	266 330	131 400	380	48 960	7 990	0	3 720	10 840	604 360
2019	146 000	275 780	119 440	450	49 280	8 320	0	4 960	12 040	616 270
2020	146 220	250 800	123 230	340	49 210	7 380	0	5 330	13 770	596 280
2021	142 200	202 150	101 540	420	48 110	8 420	0	6 140	14 740	523 720
2022	120 600	252 140	132 710	420	46 170	6 460	0	6 460	18 650	583 610
2023	146 810	254 550	122 700	390	46 520	5 760	0	7 200	21 550	605 480

<sup>1</sup> ab 1990 ohne Eigenverbrauch KVA

<sup>2</sup> 1990 erstmals erfasst

<sup>3</sup> Sonne, Wind, Biogas, biogene Treibstoffe, Umweltwärme; 1990 erstmals erfasst

<sup>1</sup> dès 1990, sans consommation des UIOM

<sup>2</sup> relevés dès 1990

<sup>3</sup> soleil, énergie éolienne, biogaz, carburants biogènes, chaleur ambiante; relevés dès 1990

 BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 11)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 11)

### 2.2.7 Endverbrauch: Nach Energieträgern und Verbrauchern

Werden vom Bruttoverbrauch sämtliche Positionen der Umwandlungsstufe abgezogen, resultiert daraus der Endverbrauch (n). Der Endenergieverbrauch bietet ein aufschlussreicheres Bild über die Entwicklung des Energieverbrauchs der Schweiz als der Bruttoverbrauch.

Tabelle 14 zeigt, wie sich der Endenergieverbrauch (und damit die Energieversorgung) der Schweiz seit 1930 von der Kohle zum Erdöl verlagert hat. Des Weiteren kann zur Entwicklung des Endverbrauchs der einzelnen Energieträger Folgendes festgehalten werden:

nuel moyen de la consommation des produits pétroliers a été de 12,5% entre 1950 et 1970. Bien que la part des produits pétroliers à la consommation finale ait continué de diminuer depuis 1973 (première crise pétrolière), elle reste élevée. Si la part à la consommation énergétique globale des combustibles dérivés du pétrole a diminué de plus de 50% depuis la première crise pétrolière, celle des carburants a nettement progressé.  
- Charbon: on remarque pour le charbon un net processus de substitution. Cette évolution est particulièrement frappante durant la période 1960–1978, au cours de laquelle la consommation de charbon a diminué de

**Tab. 12 Energieumwandlung: Output und Umwandlungsverluste (TJ)**  
**Transformation d'énergie: output et pertes (TJ)**

Jahr	Elektrizität	Erdölprodukte	Fernwärme <sup>1</sup>	Gas	Total	Umwandlungsverluste (Tab. 11 – 12)
Année	Électricité	Produits pétroliers	Chaleur à distance <sup>1</sup>	Gaz		Pertes (tabl. 11 – 12)
1970	125 590	–	–	6 260	131 850	1 140
1975	154 780	184 760	–	1 740	341 280	78 080
1980	173 380	190 500	8 920	720	373 520	107 300
1985	197 380	175 680	10 430	470	383 960	168 020
1986	201 170	178 730	10 920	470	391 290	169 460
1987	209 380	173 670	12 350	510	395 910	169 900
1988	212 270	166 680	11 790	500	391 240	168 380
1989	191 200	127 700	11 870	360	331 130	168 610
1990	194 670	129 690	11 470	290	336 120	172 610
1991	201 880	199 610	13 260	220	414 970	167 040
1992	206 450	181 530	13 070	200	401 250	172 190
1993	213 530	202 240	12 380	190	428 340	172 880
1994	229 180	206 350	12 440	180	448 150	180 860
1995	217 290	198 050	13 160	200	428 700	186 440
1996	198 430	223 750	14 020	210	436 410	188 390
1997	218 160	211 500	14 180	200	444 040	191 020
1998	219 410	216 360	14 480	190	450 440	196 170
1999	240 090	217 960	14 580	140	472 770	193 810
2000	235 250	197 960	14 290	100	447 600	205 000
2001	252 630	209 150	15 350	110	477 240	207 820
2002	234 040	209 730	14 970	100	458 840	212 570
2003	234 960	196 600	15 980	110	447 650	213 740
2004	228 680	222 360	16 520	140	467 700	209 780
2005	208 500	207 190	16 670	160	432 520	187 330
2006	223 710	234 760	16 960	160	475 590	220 540
2007	237 300	202 540	16 340	140	456 320	221 360
2008	241 080	217 560	16 870	160	475 670	218 540
2009	239 380	206 080	16 790	130	462 380	219 840
2010	238 510	192 970	18 700	210	450 390	212 360
2011	226 370	188 670	17 150	290	432 480	215 880
2012	244 870	146 190	18 140	320	409 520	208 860
2013	245 920	210 530	19 380	460	476 290	210 210
2014	250 680	211 540	17 530	670	480 420	221 620
2015	237 450	122 240	19 940	830	380 460	189 060
2016	221 820	128 590	21 170	980	372 560	176 400
2017	221 350	123 190	21 640	1 080	367 260	170 870
2018	243 210	131 400	21 290	1 170	397 070	207 290
2019	258 820	119 440	23 550	1 300	403 110	213 160
2020	251 720	123 230	23 260	1 330	399 540	196 740
2021	231 170	101 540	25 820	1 330	359 860	163 860
2022	228 610	132 710	23 710	1 520	386 550	197 060
2023	259 390	122 700	24 560	1 580	408 230	197 250

<sup>1</sup> 1978 erstmals erfasst

<sup>1</sup> relevés dès 1978

 **BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 12)**  
**OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 12)**

- Erdölprodukte: Der Verbrauch stieg, mit Ausnahme der Kriegsjahre, im Vergleich zum Gesamtenergieverbrauch bis 1973 überproportional an. So weisen die Erdölprodukte zwischen 1950 und 1970 eine durchschnittliche Verbrauchszunahme von 12,5% pro Jahr auf. Obwohl sich deren Anteil am Endverbrauch seit 1973 (der ersten Erdölkrisen) kontinuierlich reduziert hat, bleibt er nach wie vor hoch. Während sich der Anteil der Erdölbrennstoffe am Gesamtenergieverbrauch seit der ersten Erdölkrisen mehr als halbiert hat, ist jener der Erdöltreibstoffe deutlich gestiegen.

10,5% en moyenne annuelle. L'essor de la consommation au début des années 1980 est dû à l'industrie du ciment, principale consommatrice de charbon, qui recourt à court terme à l'agent énergétique le plus avantageux (cf. tableau 39). Mais l'industrie du ciment est elle aussi en train de remplacer toujours plus le charbon par des déchets non recyclables comme les pneus usagés, le bois résiduel, etc. De plus, en raison de l'abolition des réserves obligatoires de charbon dès la fin des années 1990, les réserves correspondantes ne sont pas renouvelées.

**Tab. 13 Eigenverbrauch des Energiesektors und Netzverluste / nicht energetischer Verbrauch (TJ)**  
**Consommation propre du secteur énergétique et pertes de réseaux/consommation non énergétique (TJ)**

Jahr	Inlandraffinerien <sup>1</sup>	Gaswerke	Elektrizitätswerke	Fernwärme	Total	Nichtenergetischer Verbrauch <sup>2</sup>
Année	Raffineries suisses <sup>1</sup>	Usines à gaz	Centrales électriques	Chaleur à distance		Consommation non énergétique <sup>2</sup>
1975	11 640	3 610	15 720	—	30 970	27 860
1980	8 330	2 270	17 020	1 000	28 620	6 320
1985	7 120	1 820	17 300	1 000	27 240	22 940
1986	7 700	1 760	17 810	1 060	28 330	22 230
1987	7 290	1 470	18 420	1 100	28 280	23 490
1988	6 790	1 190	18 050	1 070	27 100	23 700
1989	5 360	1 280	18 330	1 090	26 060	24 160
1990	5 900	170	19 400	1 050	26 520	24 030
1991	8 660	180	20 510	1 170	30 520	23 780
1992	8 120	170	18 690	1 100	28 080	22 780
1993	9 320	180	17 550	1 070	28 120	19 890
1994	10 710	190	17 710	1 160	29 770	21 310
1995	10 310	190	18 730	1 190	30 420	21 350
1996	11 070	200	19 740	1 540	32 550	20 850
1997	10 750	190	18 850	1 200	30 990	21 310
1998	11 120	200	19 350	1 230	31 900	20 890
1999	11 410	200	18 900	1 370	31 880	21 730
2000	10 110	190	21 260	1 110	32 670	22 350
2001	10 950	200	21 540	1 450	34 140	22 230
2002	11 510	190	23 310	950	35 960	21 340
2003	10 590	180	25 310	1 390	37 470	21 580
2004	14 330	190	23 930	1 750	40 200	23 270
2005	14 480	180	24 970	1 430	41 060	22 790
2006	15 870	190	25 420	1 240	42 720	23 950
2007	13 580	180	23 110	1 670	38 540	22 590
2008	14 920	180	25 570	1 610	42 280	22 910
2009	14 270	180	24 630	1 670	40 750	20 300
2010	13 940	220	25 150	1 670	40 980	22 100
2011	13 010	190	24 730	1 490	39 420	22 950
2012	11 140	170	24 650	1 490	37 450	20 050
2013	13 780	180	23 740	1 800	39 500	20 380
2014	14 200	160	24 030	1 550	39 940	20 780
2015	7 040	160	24 040	1 800	33 040	20 900
2016	6 530	170	26 290	1 820	34 810	16 760
2017	6 100	160	30 790	1 850	38 900	20 460
2018	6 410	150	29 960	1 930	38 450	19 450
2019	5 830	150	30 380	2 020	38 380	19 290
2020	5 890	160	31 140	2 210	39 400	18 610
2021	5 040	160	30 650	2 730	38 580	18 490
2022	6 320	140	35 480	2 350	44 290	18 890
2023	6 030	120	34 530	2 250	42 930	17 360

<sup>1</sup> nur Eigenverbrauch

<sup>2</sup> Erdölprodukte; bis 1980 nur aus inländ. Raffinerien

<sup>1</sup> seulement consommation propre

<sup>2</sup> produits pétroliers, jusqu'en 1980 uniquement des raffineries suisses

 BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 13)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 13)

– Kohle: Bei der Kohle ist ein deutlicher Substitutionsprozess zu erkennen. Dies ist insbesondere für die Jahre 1960–1978 augenfällig, in denen der Kohleverbrauch jährlich durchschnittlich um 10,5% abnahm. Der sprunghafte Verbrauchsanstieg Anfang der achtziger Jahre ist auf die Zementindustrie zurückzuführen, welche als bedeutendste Kohleverbraucherin kurzfristig den jeweils preisgünstigsten Energieträger (vgl. Tab. 39) einsetzt. Auch sie ersetzt heute jedoch in zunehmendem Masse Kohle durch nicht rezyklierbare Abfälle wie Altpneus, Altholz usw. Hinzu kommt, dass wegen der Befreiung vom Pflichtlagerobligatorium ab Ende der neunziger Jahre die Kohlelager nicht mehr ersetzt werden.

– Gaz: si la part du gaz de ville à la consommation finale a diminué entre 1930 et 1970, le gaz naturel contribue toujours plus à la diversification de l'approvisionnement énergétique de la Suisse depuis que notre pays a été raccordé au réseau international de gaz, au début des années 1970.  
– Electricité: la part de l'électricité dans la consommation finale totale a augmenté de 21% jusqu'en 1990, pour rester ensuite stable pendant une décennie. Elle croît à nouveau depuis 2000.  
– Bois-énergie: depuis la Deuxième Guerre mondiale, la part du bois-énergie à la consommation finale a baissé fortement, avec celle du charbon, avant de se stabiliser

**Tab. 14 Entwicklung des Endverbrauchs in TJ  
Evolution de la consommation finale en TJ**

Jahr	Erdölprodukte		Elektrizität		Gas		Kohle		Holzenergie <sup>1</sup>		Fernwärme <sup>2</sup>		Industrieabfälle <sup>3</sup>		Übrige erneuerbare Energien <sup>4</sup>		Total	
	Brennstoffe	Treibstoffe	Total	Produits pétroliers	Carburants	Total	Électricité	Gaz	Charbon	Energie du bois <sup>1</sup>	Chaleur à distance <sup>2</sup>	Déchets industriels <sup>3</sup>	Biogene Treibstoffe <sup>5</sup>	Biogas	Sonne	Umweltwärme	Total	
1910	240	500	740	3.530	2.220	7.6310	17.190	—	—	—	—	—	—	—	—	—	99.990	
1950	23.670	19.070	42.740	31.780	12.6910	30.370	13.630	26.280	7.920	3700	—	—	—	—	—	—	167.700	
1980	310.660	178.820	489.480	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	698.290	
1990	243.600	253.220	496.810	167.680	64.160	14.360	28.660	10.420	8.680	—	1.120	110	2.870	4.090	794.860	—	—	
1991	261.650	258.940	520.590	171.310	72.010	12.540	31.580	12.090	10.740	—	1.130	140	3.330	4.590	835.450	—	—	
1992	257.870	265.890	523.760	172.320	75.960	8.660	30.600	11.970	10.720	—	1.180	170	3.270	4.620	838.610	—	—	
1993	245.520	253.490	499.000	170.060	79.930	7.280	30.700	11.310	11.960	—	1.220	200	3.390	4.820	815.060	—	—	
1994	228.480	257.470	485.950	168.830	78.670	7.350	28.650	11.280	10.110	—	1.250	250	3.290	4.790	795.630	—	—	
1995	237.680	256.360	494.040	172.380	86.600	7.920	30.600	11.970	10.440	—	1.270	300	3.670	5.240	819.190	—	—	
1996	243.540	259.080	502.620	175.290	92.910	5.960	33.660	12.480	11.110	—	1.320	350	4.070	5.740	839.770	—	—	
1997	228.100	268.890	496.990	175.000	89.110	4.590	29.610	12.980	10.090	60	1.320	400	3.880	5.670	824.040	—	—	
1998	239.750	274.460	514.210	178.630	92.050	3.810	30.140	13.250	10.320	50	1.360	460	4.190	6.050	848.470	—	—	
1999	227.680	286.920	514.600	184.370	93.310	3.960	29.820	13.210	8.930	50	1.400	510	4.330	6.300	854.500	—	—	
2000	208.430	293.370	501.800	188.540	93.600	5.770	28.130	13.180	10.440	60	1.400	560	4.310	6.330	847.790	—	—	
2001	226.750	285.870	512.620	193.500	97.420	6.030	29.950	13.900	10.450	60	1.440	600	4.670	6.780	870.650	—	—	
2002	208.240	279.810	488.050	194.500	95.240	5.560	28.740	14.020	10.190	60	1.440	640	4.790	6.930	843.230	—	—	
2003	218.430	276.640	495.070	198.440	100.340	5.710	30.770	14.590	11.060	80	1.420	680	5.240	7.430	863.410	—	—	
2004	215.460	275.420	490.880	202.220	103.760	5.420	30.610	14.770	10.980	120	1.440	720	5.510	7.790	866.430	—	—	
2005	215.720	277.500	493.210	206.390	106.780	6.040	31.920	15.240	10.880	240	1.420	770	6.090	8.530	878.990	—	—	
2006	207.680	281.300	488.980	208.020	104.710	6.520	32.630	15.720	10.990	340	1.470	840	6.330	8.970	876.540	—	—	
2007	180.730	289.330	470.060	206.760	102.470	7.300	31.750	14.670	10.600	450	1.500	920	6.840	9.710	853.320	—	—	
2008	188.230	298.420	486.650	211.420	109.160	6.560	35.950	15.260	11.110	490	1.510	1.050	8.150	11.200	887.310	—	—	
2009	182.080	293.450	475.530	206.980	104.800	6.190	37.210	15.120	9.460	350	1.500	1.240	8.960	12.050	867.340	—	—	
2010	190.410	295.080	485.480	215.230	116.200	6.210	40.990	17.030	10.190	420	1.580	1.450	10.850	14.300	905.630	—	—	
2011	150.850	296.590	447.440	210.960	104.470	5.740	35.670	15.660	10.720	450	1.670	1.660	10.420	14.200	844.860	—	—	
2012	161.130	299.850	460.980	212.300	114.580	5.170	39.470	16.650	10.880	520	1.750	1.850	12.190	16.310	876.340	—	—	
2013	168.460	299.770	468.230	213.560	121.030	5.570	43.500	17.580	11.020	480	1.740	2.040	13.630	17.890	899.380	—	—	
2014	127.550	298.260	425.810	206.880	107.360	5.700	36.730	15.980	12.650	870	1.750	2.210	12.620	17.440	828.550	—	—	
2015	133.890	290.530	424.420	209.690	113.160	5.210	39.170	18.140	10.930	2.070	1.740	2.360	14.400	20.560	841.280	—	—	
2016	136.350	291.820	428.170	209.660	117.470	4.790	42.340	19.350	11.510	3.560	1.740	2.460	15.930	23.690	856.980	—	—	
2017	127.930	290.100	418.020	210.540	119.130	4.610	42.740	19.790	11.540	5.520	1.740	2.530	16.650	26.440	852.810	—	—	
2018	115.630	294.300	409.930	207.530	112.540	4.290	40.440	19.360	11.380	7.520	1.840	2.600	16.350	28.310	833.780	—	—	
2019	112.310	294.360	406.670	205.910	115.440	3.840	41.110	21.530	11.970	7.800	1.890	2.640	18.020	30.350	836.820	—	—	
2020	101.110	226.720	327.830	200.570	113.180	3.700	40.170	21.050	12.000	7.260	1.830	2.660	18.670	30.420	748.920	—	—	
2021	111.710	233.210	344.920	209.210	122.600	3.730	46.920	23.090	12.470	6.590	1.880	2.660	21.970	33.100	796.040	—	—	
2022	90.770	256.310	347.090	205.310	101.790	3.880	41.500	21.360	12.110	6.730	1.890	2.650	20.950	32.220	765.260	—	—	
2023	88.320	268.250	356.570	201.840	94.630	3.060	42.620	22.310	11.790	7.080	1.950	2.630	22.970	34.630	767.450	—	—	

<sup>1</sup> ab 1990 neue Erhebungsmethode

<sup>2</sup> 1978 erstmalig erfasst

<sup>3</sup> 1978 erstmalig erfasst

<sup>4</sup> 1990 erstmalig erfasst

<sup>5</sup> 1997 erstmalig erfasst

<sup>1</sup> ab 1990 neuem Mode d'enquête

<sup>2</sup> relevés dès 1978

<sup>3</sup> relevés dès 1978 et compris la consommation des UIOM à partir de 1990

<sup>4</sup> 1990 erfasst

<sup>5</sup> relevés dès 1990

<sup>1</sup> ab 1990 neuem Mode d'enquête

<sup>2</sup> relevés dès 1978

<sup>3</sup> relevés dès 1978 et compris la consommation des UIOM à partir de 1990

<sup>4</sup> 1990 erfasst

<sup>5</sup> relevés dès 1990

<sup>1</sup> ab 1990 neuem Mode d'enquête

<sup>2</sup> relevés dès 1978

<sup>3</sup> relevés dès 1978 et compris la consommation des UIOM à partir de 1990

<sup>4</sup> 1990 erfasst

<sup>5</sup> relevés dès 1990

<sup>1</sup> ab 1990 neuem Mode d'enquête

<sup>2</sup> relevés dès 1978

<sup>3</sup> relevés dès 1978 et compris la consommation des UIOM à partir de 1990

<sup>4</sup> 1990 erfasst

<sup>5</sup> relevés dès 1990

<sup>1</sup> ab 1990 neuem Mode d'enquête

<sup>2</sup> relevés dès 1978

<sup>3</sup> relevés dès 1978 et compris la consommation des UIOM à partir de 1990

<sup>4</sup> 1990 erfasst

<sup>5</sup> relevés dès 1990

<sup>1</sup> ab 1990 neuem Mode d'enquête

<sup>2</sup> relevés dès 1978

<sup>3</sup> relevés dès 1978 et compris la consommation des UIOM à partir de 1990

<sup>4</sup> 1990 erfasst

<sup>5</sup> relevés dès 1990

<sup>1</sup> ab 1990 neuem Mode d'enquête

<sup>2</sup> relevés dès 1978

<sup>3</sup> relevés dès 1978 et compris la consommation des UIOM à partir de 1990

<sup>4</sup> 1990 erfasst

<sup>5</sup> relevés dès 1990

<sup>1</sup> ab 1990 neuem Mode d'enquête

<sup>2</sup> relevés dès 1978

<sup>3</sup> relevés dès 1978 et compris la consommation des UIOM à partir de 1990

<sup>4</sup> 1990 erfasst

<sup>5</sup> relevés dès 1990

<sup>1</sup> ab 1990 neuem Mode d'enquête

<sup>2</sup> relevés dès 1978

<sup>3</sup> relevés dès 1978 et compris la consommation des UIOM à partir de 1990

<sup>4</sup> 1990 erfasst

<sup>5</sup> relevés dès 1990

<sup>1</sup> ab 1990 neuem Mode d'enquête

<sup>2</sup> relevés dès 1978

<sup>3</sup> relevés dès 1978 et compris la consommation des UIOM à partir de 1990

<sup>4</sup> 1990 erfasst

<sup>5</sup> relevés dès 1990

<sup>1</sup> ab 1990 neuem Mode d'enquête

<sup>2</sup> relevés dès 1978

<sup>3</sup> relevés dès 1978 et compris la consommation des UIOM à partir de 1990

<sup>4</sup> 1990 erfasst

<sup>5</sup> relevés dès 1990

<

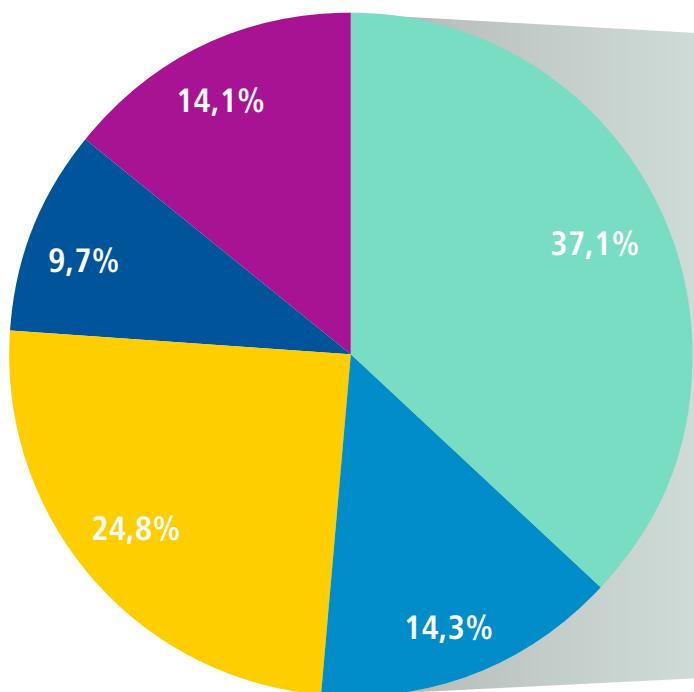
**Fig. 6 Energiedienst und Endverbrauch der Schweiz 2023**  
Utilisation totale et consommation finale de la Suisse en 2023

### Bruttoenergieverbrauch 1024 990 TJ

inklusive 2,2% Ausfuhrüberschuss an Elektrizität

### Consommation brute d'énergie 1024 990 TJ

y compris 2,2% de solde exportateur d'électricité

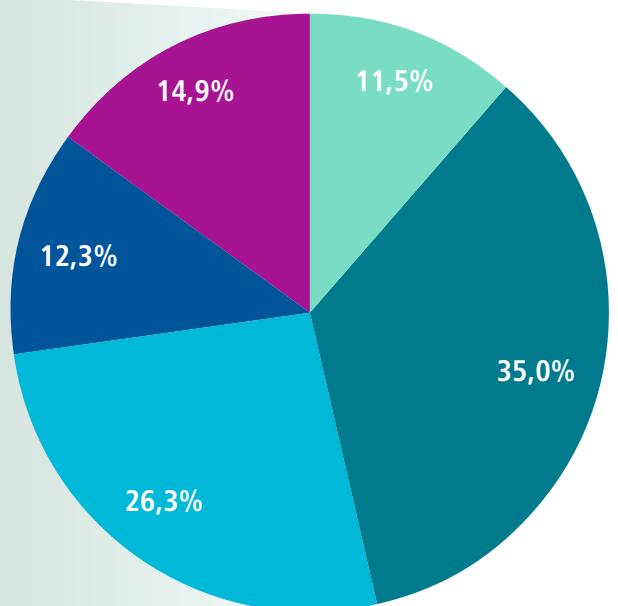


- █ Erdöl  
Pétrole
- █ Rohwasserkraft  
Forces hydrauliques brutes
- █ Kernbrennstoffe  
Combustibles nucléaires

- █ Gas  
Gaz
- █ Rest  
Reste

### Endverbrauch 767 450 TJ

### Consommation finale 767 450 TJ



- █ Erdölbrennstoffe  
Combustibles pétroliers
- █ Treibstoffe  
Carburants
- █ Elektrizität  
Electricité

 BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Fig. 6)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (fig. 6)

- Gas: Nachdem das Stadtgas zwischen 1930 und 1970 einen sinkenden Anteil am Endverbrauch vorzuweisen hatte, trägt das Erdgas seit dem Anschluss der Schweiz an das internationale Gasnetz Anfang der siebziger Jahre zunehmend zu einer Diversifizierung der schweizerischen Energieversorgung bei.
- Elektrizität: Der Anteil der Elektrizität am gesamten Endverbrauch stieg bis 1990 auf 21% und blieb während der neunziger Jahre stabil. Seit dem Jahr 2000 nimmt er wieder zu.
- Energieholz: Der Anteil am Endenergieverbrauch sank seit dem Zweiten Weltkrieg zusammen mit der Kohle stark und stabilisierte sich in den achtziger Jahren. Ab 1980 kommt eine neue Erhebungsmethode (siehe unter 2.2.1) zur Anwendung, weshalb sich die neueren Zahlen nicht mit den alten vergleichen lassen.

dans les années 1980. Comme une nouvelle méthode de relevé s'applique depuis 1980 (cf. point 2.2.1), les chiffres récents ne sont pas comparables avec les anciens.

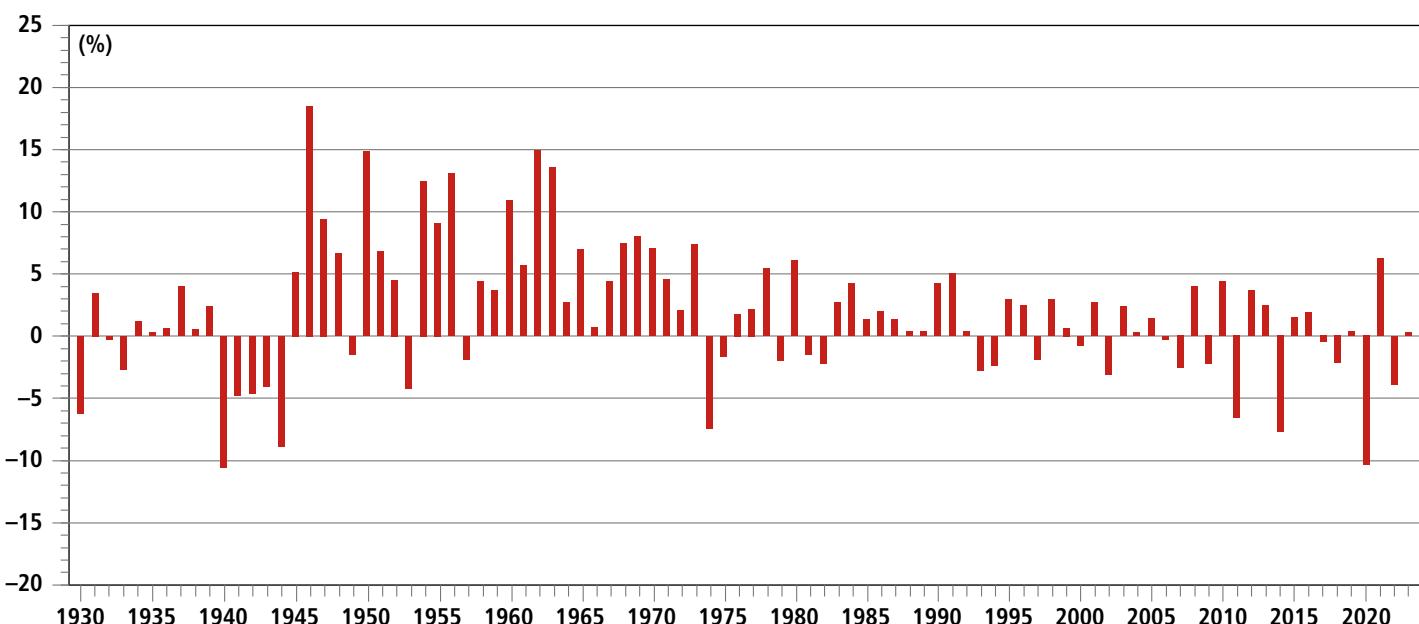
- Autres énergies renouvelables: depuis qu'elle fait l'objet d'un relevé, l'utilisation énergétique du soleil, du vent, des biogaz, des carburants biogènes et de la chaleur ambiante présente une tendance à la hausse.

On trouvera au chapitre 4 des indications statistiques supplémentaires pour interpréter la consommation finale.

#### Ventilation par groupes de consommateurs

Depuis 1999, la structuration par secteurs de la statistique de l'énergie se base sur la nomenclature générale des activités économiques (NOGA). Le secteur de l'industrie

**Fig. 7 Veränderungen des Endverbrauchs gegenüber dem Vorjahr**  
Evolution de la consommation finale par rapport à l'année précédente



© BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Fig. 7)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (fig. 7)

- Übrige erneuerbare Energien: Seit Beginn der Erhebung weist die energetische Nutzung von Sonne, Wind, Biogasen, Biogenen Treibstoffen und Umgebungswärme steigende Tendenz auf.

Das Kapitel 4 liefert zusätzliche statistische Angaben zur Interpretation des Endverbrauchs.

#### Aufteilung nach Verbrauchergruppen

Seit 1999 basiert die sektorale Gliederung der Energiestatistik auf der Wirtschaftssystematik NOGA. Der Sektor Industrie umfasst auch das verarbeitende Gewerbe. Der Sektor Dienstleistung hingegen beschränkt sich auf die Dienstleistungsbranchen. Neben den Wirtschaftssektoren Industrie und Dienstleistungen werden die Sektoren Haushalte und Verkehr unterschieden. Der Sektor Verkehr umfasst den gesamten privaten und öffentlichen Verkehr auf Strasse, Schiene, Wasser und Luft sowie den Gasverbrauch der Kompressoren zum Betrieb der Transleitung für Erdgas. Eine Untergliederung des Verkehrs nach den Sektoren private Haushalte, Landwirtschaft, Industrie und Dienstleistungen wird nicht vorgenommen. In der Position statistische Differenz ist auch die Landwirtschaft enthalten.

Die Tabelle 17 zeigt den Verbrauch der einzelnen Sektoren je Energieträger für die beiden letzten Jahre. Die Entwicklung des Verbrauchs je Energieträger der Sektoren Haushalte, Industrie und Dienstleistungen sind in den Tabellen 17a bis 17c dargestellt. Tabelle 17d zeigt die statistische Differenz inkl. des Verbrauchs der Landwirtschaft. In der Tabelle 17e ist die Verbrauchsentwicklung des Sektors Verkehr dargestellt. Darin enthalten ist auch der «Off-Road»-Verkehr der Industrie, der Dienstleistungen und der Landwirtschaft. Der Endverbrauch an Treibstoff-

comprend aussi les arts et métiers. En revanche, le secteur des services se limite aux branches des services. Outre les secteurs économiques de l'industrie et des services, on distingue ceux des ménages et des transports. Ce dernier couvre l'ensemble des transports routiers, ferroviaires, par eau et aériens, qu'ils soient privés ou publics et la consommation de gaz des compresseurs de la conduite de transit. On ne procède pas à une subdivision des transports selon les secteurs des ménages, de l'agriculture, de l'industrie et des services. La rubrique «différence statistique» contient aussi l'agriculture.

Le tableau 17 présente la consommation des différents secteurs selon les agents énergétiques les deux dernières années concernées. L'évolution de la consommation, selon les agents énergétiques, dans les secteurs des ménages, de l'industrie et des services est illustrée dans les tableaux 17a à 17c. Le tableau 17d indique, selon les agents énergétiques, la différence statistique ainsi que la consommation du secteur de l'agriculture. Le tableau 17e présente l'évolution de la consommation dans le secteur des transports. On y trouve également les transports hors route («off road») de l'industrie, des services et de l'agriculture. La consommation finale de carburants correspond au volume de carburants vendus sur le territoire suisse (principe des volumes vendus et principe de territorialité).

#### 2.3 Bilan énergétique des agents énergétiques renouvelables

D'une manière générale, la notion d'«énergies renouvelables» comprend les formes d'énergie naturellement disponibles que l'on peut employer soit pour produire de l'énergie finale utilisable, soit directement comme énergie finale. La force hydraulique et le bois-énergie font eux aussi partie de cette catégorie. Le tableau 18 fournit, sous

**Tab. 15 Veränderung des Endverbrauchs verschiedener Energieträger (Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozenten)**  
**Evolution de la consommation finale des différents agents énergétiques (variation par rapport à l'année précédente, en pour-cent)**

Jahr	Erdölprodukte			Elektrizität	Gas	Kohle	Holzenergie <sup>1</sup>	Fernwärme <sup>2</sup>	Industrie-abfälle <sup>3</sup>	Übrige erneuerbare Energien <sup>4</sup>	Total
	Brennstoffe	Treibstoffe	Total								
Année	Produits pétroliers			Electricité	Gaz	Charbon	Energie du bois <sup>1</sup>	Chaleur à distance <sup>2</sup>	Déchets industriels <sup>3</sup>	Autres énergies renouvelables <sup>4</sup>	
	Combustibles	Carburants	Total								
1980	- 1,0	6,0	1,4	4,4	19,5	44,4	-	30,5	0,0	-	6,1
1985	- 0,6	1,1	0,1	4,2	5,0	0,1	1,8	2,4	1,9	-	1,3
1986	1,3	4,6	2,7	2,5	2,8	-13,1	- 2,7	4,6	2,0	-	2,0
1987	- 2,1	3,1	0,2	2,9	7,8	- 4,5	0,3	14,1	0,5	-	1,3
1988	- 2,5	4,8	0,8	1,7	1,9	-14,6	- 5,2	- 4,7	0,5	-	0,4
1989	- 5,6	3,8	- 1,2	2,7	9,3	- 0,1	- 0,6	0,6	0,8	-	0,4
1990	- 1,4	7,3	2,9	2,4	9,1	2,5	15,2	- 3,3	30,7	-	4,3
1991	7,4	2,3	4,8	2,2	12,2	-12,7	10,2	16,0	23,7	12,2	5,1
1992	- 1,4	2,7	0,6	0,6	5,5	-30,9	- 3,1	- 1,0	- 0,2	0,7	0,4
1993	- 4,8	- 4,7	- 4,7	-1,3	5,2	-15,9	0,3	- 5,5	11,6	4,3	- 2,8
1994	- 6,9	1,6	- 2,6	-0,7	- 1,6	1,0	- 6,7	- 0,3	-15,5	- 0,6	- 2,4
1995	4,0	- 0,4	1,7	2,1	10,1	7,8	6,8	6,1	3,3	9,4	3,0
1996	2,5	1,1	1,7	1,7	7,3	-24,7	10,0	4,3	6,4	9,5	2,5
1997	- 6,3	3,8	- 1,1	-0,2	- 4,1	-23,0	-12,0	4,0	- 9,2	- 1,2	- 1,9
1998	5,1	2,1	3,5	2,1	3,3	-17,0	1,8	2,1	2,3	6,7	3,0
1999	- 5,0	4,5	0,1	3,2	1,4	3,9	- 1,1	- 0,3	-13,5	4,1	0,7
2000	- 8,5	2,2	- 2,5	2,3	0,3	45,7	- 5,7	- 0,2	16,9	0,5	- 0,8
2001	8,8	- 2,6	2,2	2,6	4,1	4,5	6,5	5,5	0,1	7,1	2,7
2002	- 8,2	- 2,1	- 4,8	0,5	- 2,2	- 7,8	- 4,0	0,9	- 2,5	2,2	- 3,1
2003	4,9	- 1,1	1,4	2,0	5,4	2,7	7,1	4,1	8,5	7,2	2,4
2004	- 1,4	- 0,4	- 0,8	1,9	3,4	- 5,1	- 0,5	1,2	- 0,7	4,8	0,3
2005	0,1	0,8	0,5	2,1	2,9	11,4	4,3	3,2	- 0,9	9,5	1,4
2006	- 3,7	1,4	- 0,9	0,8	- 1,9	7,9	2,2	3,1	1,0	5,2	- 0,3
2007	-13,0	2,9	- 3,9	-0,6	- 2,1	12,0	- 2,7	- 6,7	- 3,5	8,2	- 2,6
2008	4,1	3,1	3,5	2,3	6,5	-10,1	13,2	4,0	4,8	15,3	4,0
2009	- 3,3	- 1,7	- 2,3	-2,1	- 4,0	- 5,6	3,5	- 0,9	-14,9	7,6	- 2,3
2010	4,6	0,6	2,1	4,0	10,9	0,3	10,2	12,6	7,7	18,7	4,4
2011	-20,8	0,5	- 7,8	-2,0	-10,1	- 7,6	-13,0	- 8,0	5,2	- 0,7	- 6,7
2012	6,8	1,1	3,0	0,6	9,7	- 9,9	10,7	6,3	1,5	14,9	3,7
2013	4,5	0,0	1,6	0,6	5,6	7,7	10,2	5,6	1,3	9,7	2,5
2014	-24,3	- 0,5	- 9,1	-3,1	-11,3	2,3	-15,6	- 9,1	14,8	- 2,5	- 7,8
2015	5,0	- 2,6	- 0,3	1,4	5,4	- 8,6	6,6	13,5	-13,6	17,9	1,5
2016	1,8	0,4	0,9	0,0	3,8	- 8,1	8,1	6,7	5,3	15,2	1,9
2017	- 6,2	- 0,6	- 2,4	0,4	1,4	- 3,8	0,9	2,3	0,3	11,6	- 0,5
2018	- 9,6	1,4	- 1,9	-1,4	- 5,5	- 6,9	- 5,4	- 2,2	- 1,4	7,1	- 2,2
2019	- 2,9	0,0	- 0,8	-0,8	2,6	-10,5	1,7	11,2	5,2	7,2	0,4
2020	-10,0	-23,0	-19,4	-2,6	- 2,0	- 3,6	- 2,3	- 2,2	0,3	0,2	-10,5
2021	10,5	2,9	5,2	4,3	8,3	0,8	16,8	9,7	3,9	8,8	6,3
2022	-18,7	9,9	0,6	-1,9	-17,0	4,0	-11,6	- 7,5	- 2,9	- 2,7	- 3,9
2023	- 2,7	4,7	2,7	-1,7	- 7,0	-21,1	2,7	4,4	- 2,6	7,5	0,3

<sup>1</sup> ab 1980 neue Erhebungsmethode

<sup>2</sup> 1978 erstmals erfasst

<sup>3</sup> 1978 erstmals erfasst, ab 1990 inklusive Eigenverbrauch KVA

<sup>4</sup> Sonne, Biogas, biogene Treibstoffe, Umweltwärme; 1990 erstmals erfasst

<sup>1</sup> dès 1980, nouveau mode d'enquête

<sup>2</sup> relevés dès 1978

<sup>3</sup> relevés dès 1978 et y compris la consommation des UIOM à partir de 1990

<sup>4</sup> soleil, biogaz, carburants biogènes, chaleur ambiante; relevés dès 1990

 BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 15)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 15)

fen entspricht der auf dem Territorium der Schweiz abgesetzten Treibstoffmenge (Absatz- und Territorialprinzip).

### 2.3 Energiebilanz erneuerbarer Energieträger

Allgemein sind unter dem Begriff «erneuerbare Energien» diejenigen Energieformen zu verstehen, die auf natürliche Weise entweder für die Bereitstellung von nutzbarer Endenergie oder direkt als Endenergie anfallen. Auch die Wasserkraft und das Energieholz gehören unter diese Kategorie. Tabelle 18 gibt in Form einer Energiebilanz einen aktuellen Überblick über die erneuerbaren Energien in der Schweiz.

forme de bilan énergétique, un aperçu actuel des énergies renouvelables en Suisse.

Les colonnes «Force hydraulique», «Bois/charbon de bois» et pour une part les données de la colonne «Ondes ménagères et déchets industriels» sont présentées dans le bilan énergétique traditionnel comme agents énergétiques distincts, les agents énergétiques «carburants biogènes», «biogaz», «soleil», «vent» et «chaleur ambiante» étant pour leur part regroupés dans la colonne «Autres énergies renouvelables». Le tableau 18a présente l'intégration de toutes les énergies renouvelables dans le bilan énergétique.

**Tab. 16 Endverbrauch an Energieträgern in Originaleinheiten**  
**Consommation finale d'agents énergétiques en unités originales**

Jahr	Erdölprodukte			Elektrizität	Gas <sup>1</sup>	Kohle
	Brennstoffe	Treibstoffe	Total			
Année	Produits pétroliers			Electricité	Gaz <sup>1</sup>	Charbon
	Combustibles	Carburants	Total			
	1000 t	1000 t	1000 t	GWh	GWh	1000 t
1980	7 441	4 271	11 712	35 252	8 435	475
1985	6 475	4 802	11 277	41 321	13 240	714
1986	6 561	5 023	11 584	42 348	13 605	620
1987	6 419	5 180	11 599	43 591	14 672	592
1988	6 263	5 429	11 692	44 327	14 945	505
1989	5 918	5 637	11 555	45 502	16 340	503
1990	5 733	5 937	11 670	46 578	17 823	515
1991	6 152	6 072	12 224	47 586	20 004	452
1992	6 060	6 235	12 295	47 866	21 099	313
1993	5 773	5 943	11 716	47 239	22 202	263
1994	5 375	6 036	11 411	46 897	21 852	264
1995	5 588	6 009	11 597	47 882	24 055	285
1996	5 722	6 073	11 795	48 692	25 808	215
1997	5 354	6 303	11 657	48 612	24 752	166
1998	5 628	6 433	12 061	49 620	25 573	138
1999	5 340	6 723	12 063	51 213	25 921	144
2000	4 886	6 872	11 758	52 373	26 000	210
2001	5 315	6 695	12 010	53 749	27 062	220
2002	4 877	6 552	11 429	54 029	26 457	205
2003	5 112	6 477	11 589	55 122	27 872	213
2004	5 045	6 447	11 492	56 171	28 823	203
2005	5 051	6 493	11 544	57 330	29 660	233
2006	4 864	6 579	11 443	57 782	29 087	260
2007	4 230	6 764	10 994	57 432	28 464	290
2008	4 403	6 973	11 376	58 729	30 323	262
2009	4 257	6 855	11 112	57 494	29 112	247
2010	4 452	6 890	11 342	59 785	32 278	248
2011	3 525	6 922	10 447	58 599	29 019	231
2012	3 764	6 995	10 759	58 973	31 827	206
2013	3 930	6 990	10 920	59 323	33 620	223
2014	2 978	6 954	9 932	57 466	29 822	233
2015	3 122	6 772	9 894	58 246	31 432	214
2016	3 181	6 801	9 982	58 239	32 631	197
2017	2 983	6 760	9 743	58 483	33 091	190
2018	2 699	6 857	9 556	57 647	31 260	176
2019	2 617	6 858	9 475	57 198	32 066	158
2020	2 358	5 288	7 646	55 714	31 439	153
2021	2 604	5 439	8 043	58 113	34 056	153
2022	2 117	5 973	8 090	57 030	28 276	160
2023	2 060	6 250	8 310	56 068	26 285	126

<sup>1</sup> unterer Heizwert; in der Gasindustrie wird als Rechnungseinheit der obere Heizwert (Brennwert) verwendet; unterer Heizwert = 0,9 \* oberer Heizwert

<sup>1</sup> pouvoir calorifique inférieur; dans l'industrie du gaz, on utilise comme facteur de conversion en vigueur le pouvoir calorifique supérieur; pouvoir calorifique inférieur = 0,9 \* pouvoir calorifique supérieur

 **BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 16)**  
**OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 16)**

Die Spalten «Wasserkraft», «Holz/Holzkohle» und zu einem Teil auch die Spalte «Müll und Industrieabfälle» sind in der traditionellen Energiebilanz als separate Energieträger erfasst. Die Energieträger «biogene Treibstoffe», «Biogase», «Sonne», «Wind» und «Umweltwärme» werden hingegen in der Spalte «Übrige erneuerbare Energien» zusammengefasst. Tabelle 18a veranschaulicht den Übertrag aller erneuerbaren Energien in die Energiebilanz.

Zur Ermittlung der mit erneuerbarer Energie produzierten Wärme wurde der nicht erneuerbare Energieverbrauch von Wärmepumpen abgezogen.

On a déduit la consommation d'énergie non renouvelable des pompes à chaleur pour calculer la quantité de chaleur produite avec l'énergie renouvelable.

Les analyses effectuées dans les usines d'incinération des ordures montrent qu'environ 50% des déchets se composent d'éléments renouvelables (bois, papier, restes organiques, etc.). Pour imputer la consommation énergétique propre des diverses installations, on a appliqué le principe du but premier recherché. Si l'installation a principalement un but de nature énergétique (p. ex. énergie solaire), sa consommation propre doit être déduite.

# COMPARAISON DE TOUS LES AGENTS ÉNERGÉTIQUES DE LA PRODUCTION À LA CONSOMMATION

**Tab. 17 Endverbrauch nach Verbrauchergruppen in TJ im Jahr 2023**  
**Consommation finale selon les catégories de consommateurs en TJ pour l'année 2023**

Energieträger	Agents énergétiques									
	Haushalte		Industrie		Dienstleistungen		Verkehr		Statistische Differenz inkl. Landwirtschaft	
	Ménages		Industrie		Services		Transports		Différence statistique y compris l'agriculture	
	2022	2023	Var. en %	2022	2023	Var. en %	2022	2023	Var. en %	2022
<b>Erdölprodukte</b>	51 320	49 880	-2,8	11 610	10 710	-7,8	25 730	25 660	-0,3	256 310 268 250
davon:										4,7
Erdölbrennstoffe	51 320	49 880	-2,8	11 610	10 710	-7,8	25 730	25 660	-0,3	-
davon:										-
Heizöl extra-leicht	51 320	49 880	-2,8	8 800	7 760	-11,8	24 690	24 590	-0,4	-
Treibstoffe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	256 310 268 250
davon:										4,7
Benzin	-	-	-	-	-	-	-	-	-	85 410 88 310
Diesel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	111 030 108 700
Flugtreibstoffe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59 880 71 240
<b>Elektrizität<sup>2</sup></b>	69 540	69 180	-0,5	62 300	58 510	-6,1	56 950	57 140	0,3	13 080 13 690
davon:										4,7
Bahnen <sup>3</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 440 3 320 <sup>4</sup>
Straße	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Gas</b>	45 580	43 160	-5,3	33 120	29 840	-9,9	20 260	18 720	-7,6	1000 680 <sup>5</sup>
Kohle	50	50	0,0	3 830	3 010	-21,4	0	0	-	1 500 2 100
Holzenergie	17 350	17 740	2,2	12 740	12 890	1,2	10 420	10 960	5,2	-
Fernwärme	8 520	9 380	10,1	7 770	8 320	7,1	5 070	4 610	-9,1	-
Industrieabfälle	-	-	-	11 840	11 510	-2,8	270	280	3,7	-
Übrige erneuerbare Energien <sup>6</sup>	19 020	20 630	8,5	2 030	2 180	7,4	3 900	4 140	6,2	6 730 7 080
<b>Total</b>	211 380	210 020	-0,6	145 240	136 970	-5,7	122 600	121 510	-0,9	277 120 289 700
										4,5
										8 920 9 250
										-
										765 260 767 450
										0,3

<sup>1</sup> Rundungsdifferenzen zu Total Erdölbrennstoffe möglich

<sup>2</sup> Quellen: Schweiz, Elektrizitätsstatistik BFE und Ex-Post Analyse Prognos/TEP/Infras

<sup>3</sup> inkl. Seilbahnen (Luft- und Standseilbahnen) und Zahnradbahnen, Skilifte, Trans, Trolleybus

sowie Fahrleitungsverluste (Schienen- und öffentlicher Strassenverkehr)

<sup>4</sup> entspricht dem Endverbrauch der Landwirtschaftsfirma

<sup>5</sup> davon Gasverbrauch der Kompressoren zum Betrieb der Transleitung für Erdgas 170 TJ (2022: 400 TJ)

<sup>6</sup> Sonne, Wind, Biogas, biogene Treibstoffe, Umweltwärme; Quelle: Statistik der erneuerbaren Energien, BFE

<sup>1</sup> légères différences possibles par rapport aux combustibles pétroliers dues à l'arrondi

<sup>2</sup> sources: Statistique suisse de l'électricité OFEN et analyse ex-post Prognos/TEP/Infras

<sup>3</sup> y compris installations de transport par câbles (téléphériques et funiculaires) et chemins de fer à crémaillère, téléskis,

trans, trolleybus ainsi que pertes des caténaires (rail et transports publics routiers)

<sup>4</sup> correspond à la consommation finale de l'agriculture

<sup>5</sup> dont consommation de gaz des compresseurs de la conduite de transit: 170 TJ (2022: 400 TJ)

<sup>6</sup> soleil, énergie éolienne, biogaz, carburants biogènes, chaleur ambientale; source: Statistique des énergies renouvelables, OFEN

# VERGLEICH ALLER ENERGIETRÄGER VON PRODUKTION BIS VERBRAUCH

**Tab. 17a Endverbrauch nach Verbrauchergruppen in TJ  
Consommation finale selon les catégories de consommateurs en TJ**

Jahr	A: Haushalte										A: Ménages									
	Erdölprodukte		Elektrizität		Gas		Kohle		Holzenergie <sup>1</sup>		Fernwärme		Industrieabfälle		Übrige erneuerbare Energien <sup>2</sup>		Total = 100%			
	Total	davon Heizöl extra-leicht	Total	dont huile extra-légère	Total	%	TJ	%	TJ	%	TJ	%	TJ	%	TJ	%	TJ	%		
1980	164'890	68,0	164'890	68,0	36'270	15,0	11'370	4,7	3'710	1,5	23'910	9,9	2'160	0,9	—	—	—	—	24'2310	
1985	152'720	62,8	152'720	62,8	43'060	17,7	18'560	7,6	2'150	0,9	23'160	9,5	3'550	1,4	—	—	—	—	24'3000	
1986	156'570	63,1	156'570	63,1	44'310	17,9	19'220	7,7	1'890	0,8	22'510	9,1	3'630	1,5	—	—	—	—	24'8130	
1987	148'260	60,9	148'260	60,9	45'680	18,8	21'070	8,7	1'550	0,6	22'560	9,3	4'310	1,8	—	—	—	—	24'3430	
1988	144'530	60,5	144'530	60,5	45'600	19,1	22'600	9,5	1'120	0,5	21'140	8,8	4'090	1,7	—	—	—	—	23'9080	
1989	136'410	58,5	136'410	58,5	46'350	19,9	24'160	10,4	970	0,4	20'960	9,0	4'160	1,8	—	—	—	—	23'3010	
1990	137'140	57,3	137'140	57,3	47'570	19,9	26'190	10,9	630	0,3	21'030	8,8	4'440	1,9	—	—	—	—	23'9370	
1991	143'190	56,3	143'190	56,3	49'850	19,6	29'900	11,7	750	0,3	22'920	9,0	5'150	2,0	—	—	—	—	25'4510	
1992	142'420	55,9	142'420	55,9	51'000	20,0	31'310	12,3	620	0,2	21'760	8,5	5'100	2,0	—	—	—	—	25'4950	
1993	133'280	54,3	133'280	54,3	51'020	20,8	31'670	12,9	530	0,2	21'460	8,7	4'680	1,9	—	—	—	—	24'5500	
1994	125'680	53,7	125'680	53,7	51'090	21,8	30'060	12,8	480	0,2	19'510	8,3	4'510	1,9	—	—	—	—	23'4150	
1995	133'760	53,5	133'760	53,5	52'850	21,1	34'470	13,8	460	0,2	20'540	8,2	4'850	1,9	—	—	—	—	25'0090	
1996	135'840	52,2	135'840	52,2	54'980	21,1	38'560	14,8	260	0,1	22'130	8,5	5'160	2,0	—	—	—	—	26'0460	
1997	127'800	52,2	127'800	52,2	53'490	21,9	34'970	14,3	220	0,1	19'410	7,9	5'490	2,2	—	—	—	—	24'4800	
1998	132'040	52,4	132'040	52,4	54'440	21,6	36'460	14,5	140	0,1	19'830	7,9	5'600	2,2	—	—	—	—	25'2210	
1999	127'330	50,8	127'330	50,8	56'010	22,4	38'450	15,4	140	0,1	19'540	7,8	5'080	2,0	—	—	—	—	25'0410	
2000	116'480	49,3	116'480	49,3	56'620	23,9	36'590	15,5	130	0,1	17'990	7,6	4'800	2,0	—	—	—	—	23'6490	
2001	122'850	49,6	122'850	49,6	57'890	23,4	38'240	15,5	130	0,1	19'000	7,7	5'150	2,1	—	—	—	—	24'7470	
2002	117'820	48,7	117'820	48,7	58'650	24,2	37'930	15,7	130	0,1	17'980	7,4	5'210	2,2	—	—	—	—	24'2060	
2003	124'270	49,0	124'270	49,0	60'040	23,7	40'470	16,0	130	0,1	19'080	7,5	4'980	2,0	—	—	—	—	25'3710	
2004	123'020	48,1	123'020	48,1	61'610	24,1	41'790	16,3	400	0,2	18'770	7,3	5'150	2,0	—	—	—	—	25'5720	
2005	124'220	47,5	124'220	47,5	63'450	24,3	42'920	16,4	400	0,2	19'450	7,4	5'410	2,1	—	—	—	—	26'1350	
2006	119'090	46,7	119'090	46,7	63'730	25,0	41'200	16,2	400	0,2	19'390	7,6	5'500	2,2	—	—	—	—	25'5050	
2007	102'850	43,9	102'850	43,9	62'900	26,8	39'430	16,8	400	0,2	17'710	7,6	4'950	2,1	—	—	—	—	23'4460	
2008	108'870	43,7	108'870	43,7	64'430	25,9	42'660	17,1	400	0,2	19'660	7,9	5'600	2,2	—	—	—	—	24'9000	
2009	105'470	42,7	105'470	42,7	64'510	26,1	42'740	17,3	400	0,2	19'860	8,0	5'650	2,3	—	—	—	—	24'6820	
2010	111'870	42,0	111'870	42,0	67'020	25,2	48'500	18,2	400	0,2	21'490	8,1	6'940	2,6	—	—	—	—	26'1110	
2011	87'110	38,5	87'110	38,5	64'560	28,5	41'170	18,2	300	0,1	17'660	7,8	5'900	2,6	—	—	—	—	22'6420	
2012	94'230	38,5	94'230	38,5	65'950	26,9	47'310	19,3	300	0,1	19'440	7,9	6'340	2,6	—	—	—	—	24'4880	
2013	99'510	38,3	99'510	38,3	67'540	26,0	51'230	19,7	300	0,1	21'230	8,2	7'150	2,8	—	—	—	—	23'5980	
2014	75'230	34,3	75'230	34,3	65'800	30,0	42'620	19,4	200	0,1	16'890	7,7	6'480	3,0	—	—	—	—	21'9170	
2015	79'520	34,1	79'520	34,1	67'490	29,0	46'360	19,9	200	0,1	18'370	7,9	7'550	3,2	—	—	—	—	23'2970	
2016	81'430	33,7	81'430	33,7	68'610	28,4	49'090	20,3	200	0,1	19'690	8,2	7'460	3,1	—	—	—	—	24'1300	
2017	76'210	32,2	76'210	32,2	69'120	29,2	48'590	20,5	100	0,0	19'400	8,2	7'730	3,3	—	—	—	—	23'6610	
2018	67'980	30,4	67'980	30,4	68'550	30,6	46'180	20,6	100	0,0	18'270	8,2	7'520	3,4	—	—	—	—	22'3880	
2019	66'740	29,4	66'740	29,4	68'520	30,2	47'840	21,1	100	0,0	18'320	8,1	8'570	3,8	—	—	—	—	22'6740	
2020	59'470	27,1	59'470	27,1	69'180	31,5	47'470	21,6	100	0,0	17'330	7,9	8'640	3,9	—	—	—	—	21'9390	
2021	66'130	27,4	66'130	27,4	72'610	30,1	53'350	22,1	100	0,0	19'980	8,3	9'600	4,0	—	—	—	—	24'1620	
2022	51'320	24,3	51'320	24,3	69'540	32,9	45'580	21,6	50	0,0	17'350	8,2	8'520	4,0	—	—	—	—	21'1380	
2023	49'880	23,8	49'880	23,8	69'180	32,9	43'160	20,6	50	0,0	17'740	8,4	9'380	4,5	—	—	—	—	20'630	

<sup>1</sup> ab 1990 neue Erhebungsmethode  
<sup>2</sup> Sonne, Wind, Biogas, Umweltwärme; 1990 erstmalig erfasst

 **BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 17a)**  
 **OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tab. 17a)**

<sup>1</sup> dès 1990, nouveau mode d'enquête  
<sup>2</sup> soleil, énergie éolienne, biogaz, chaleur ambiante; relevés dès 1990

**B: Industrie (inkl. Gewerbe)**  
**B: Industrie (y compris arts et métiers)**

**Tab. 17b Endverbrauch nach Verbrauchergruppen in TJ  
 Consommation finale selon les catégories de consommateurs en TJ**

Jahr	Erdölprodukte <sup>1</sup>		Elektrizität <sup>2</sup>		Gas		Kohle		Holzenergie <sup>3</sup>		Fernwärme <sup>4</sup>		Industrieabfälle		Übrige erneuerbare Energien <sup>5</sup>		Total = 100%
	Total	davon Heizöl extra-leicht	Produkte pétroliers <sup>1</sup>		Electricité <sup>2</sup>		Charbon		Energie du bois <sup>3</sup>		Chaleur à distance <sup>4</sup>		Déchets industriels		Autres énergies renouvelables <sup>5</sup>		
Année	TJ	%	TJ	%	TJ	%	TJ	%	TJ	%	TJ	%	TJ	%	TJ	%	Total = 100%
1980	67'020	46,5	17'070	11,8	48'670	33,8	12'380	8,6	9'880	6,9	1'410	1,0	1'140	0,8	3'700	2,6	-
1985	39'170	27,8	13'980	9,9	56'320	40,0	16'960	12,0	17'590	12,5	2'720	1,9	1'630	1,2	6'400	4,5	-
1986	43'440	30,2	14'170	9,8	57'170	39,7	17'080	11,9	15'260	10,6	2'640	1,8	1'940	1,3	6'530	4,5	-
1987	48'310	32,4	15'960	10,7	57'740	38,7	16'710	11,2	14'830	10,0	2'670	1,8	2'220	1,5	6'560	4,4	-
1988	53'000	34,5	17'900	11,7	59'810	39,0	16'450	10,7	12'870	8,4	2'710	1,8	2'110	1,4	6'590	4,3	-
1989	51'710	33,2	21'130	13,5	61'380	39,4	18'390	11,8	13'000	8,3	2'740	1,8	2'110	1,4	6'640	4,3	-
1990	46'450	29,5	23'160	14,7	62'050	39,5	19'610	12,5	13'700	8,7	4'550	2,9	1'980	1,3	8'680	5,5	250
1991	50'300	30,5	28'360	17,2	62'120	37,7	22'270	13,5	11'760	7,1	5'020	3,0	2'300	1,4	10'740	6,5	270
1992	47'750	30,1	27'420	17,3	60'730	38,3	23'690	14,9	8'020	5,1	5'140	3,2	2'280	1,4	10'720	6,8	310
1993	44'440	28,5	25'880	16,6	58'320	37,4	26'260	16,9	6'730	4,3	5'380	3,5	2'410	1,5	11'960	7,7	330
1994	43'090	28,3	23'590	15,5	57'230	37,5	26'820	17,6	6'850	4,5	5'370	3,5	2'700	1,8	10'110	6,6	330
1995	42'760	27,4	24'680	15,8	57'930	37,1	28'700	18,4	7'440	4,8	5'720	3,7	2'820	1,8	10'440	6,7	360
1996	41'370	26,7	25'950	16,8	57'590	37,2	29'180	18,9	5'670	3,7	6'620	4,3	2'860	1,8	11'110	7,2	400
1997	41'370	27,0	27'470	17,9	58'420	38,1	29'760	19,4	4'350	2,8	5'740	3,7	3'010	2,0	10'090	6,6	400
1998	43'630	27,8	28'680	18,2	59'970	38,2	30'370	19,3	3'660	2,3	5'670	3,6	3'100	2,0	10'320	6,6	440
1999	40'990	26,0	27'850	17,7	61'280	38,9	31'080	19,7	3'590	2,3	5'520	3,5	5'680	3,6	8'930	5,7	460
2000	36'250	22,5	26'080	16,2	64'890	40,4	32'000	19,9	5'550	3,5	5'610	3,5	5'560	3,5	10'440	6,5	470
2001	38'870	23,4	27'110	16,3	65'870	39,6	32'860	19,8	5'900	3,5	6'000	3,6	5'820	3,5	10'450	6,3	490
2002	34'400	21,7	25'050	15,8	65'260	41,1	31'170	19,6	5'430	3,4	5'970	3,8	5'890	3,7	10'190	6,4	510
2003	34'620	21,3	26'000	16,0	65'650	40,4	32'540	20,0	5'580	3,4	6'430	4,0	6'110	3,8	11'060	6,8	550
2004	35'460	21,5	25'320	15,3	66'910	40,6	33'760	20,5	5'020	3,0	6'420	3,9	5'870	3,6	10'980	6,7	580
2005	34'290	20,5	25'510	15,3	67'840	40,6	34'870	20,9	5'640	3,4	6'640	4,0	6'140	3,7	10'880	6,5	620
2006	34'580	20,3	24'260	14,2	68'200	40,0	36'270	21,3	6'120	3,6	6'990	4,1	6'710	3,9	10'990	6,4	670
2007	30'390	18,0	22'300	13,2	68'190	40,4	37'390	22,2	6'900	4,1	7'920	4,7	6'470	3,8	10'600	6,3	720
2008	29'720	17,3	22'040	12,9	69'220	40,4	39'140	22,8	6'160	3,6	9'000	5,3	6'130	3,6	11'110	6,5	830
2009	28'700	17,8	21'700	13,5	65'360	40,5	35'550	22,1	5'790	3,6	9'500	5,9	5'930	3,7	9'460	5,9	920
2010	27'790	16,4	21'280	12,6	69'180	40,9	38'420	22,7	5'810	3,4	10'520	6,2	6'020	3,6	10'190	6,0	1'110
2011	22'940	14,1	17'440	10,7	68'940	42,4	37'340	23,0	5'440	3,3	9'960	6,1	6'100	3,8	10'720	6,6	1'180
2012	23'220	14,1	17'700	10,8	68'310	41,6	38'370	23,4	4'870	3,0	10'660	6,5	6'590	4,0	10'870	6,6	1'370
2013	22'730	13,8	18'140	11,0	67'370	40,8	39'710	24,0	5'270	3,2	11'490	7,0	6'110	3,7	11'000	6,7	1'480
2014	16'510	10,5	12'540	8,0	64'670	41,0	40'310	25,6	5'500	3,5	10'800	6,9	5'890	3,7	12'480	7,9	1'440
2015	16'270	10,5	12'840	8,3	64'560	41,7	39'450	25,5	5'010	3,2	10'720	6,9	6'640	4,3	10'720	6,9	1'560
2016	15'910	10,2	12'900	8,3	63'730	41,0	39'960	25,7	4'590	3,0	11'410	7,3	6'770	4,4	11'260	7,2	1'700
2017	14'670	9,4	11'590	7,4	64'220	41,1	41'000	26,2	4'510	2,9	11'950	7,6	6'840	4,4	11'290	7,2	1'760
2018	14'250	9,5	10'950	7,3	62'100	41,2	39'320	26,1	4'190	2,8	11'280	7,5	6'890	4,6	11'040	7,3	1'690
2019	12'770	8,5	10'170	6,8	61'950	41,2	39'560	26,3	3'740	2,5	11'550	7,7	7'380	4,9	11'640	7,7	1'810
2020	11'680	8,0	8'950	6,1	59'840	41,0	38'180	26,1	3'600	2,5	11'820	8,1	7'320	5,0	11'720	8,0	1'850
2021	11'840	7,7	9'160	5,9	63'140	40,9	39'700	25,7	3'630	2,4	13'900	9,0	7'860	5,1	12'190	7,9	2'080
2022	11'610	8,0	8'800	6,1	62'300	42,9	33'120	22,8	3'830	2,6	12'740	8,8	7'770	5,3	11'840	8,2	2'030
2023	10'710	7,8	7'760	5,7	58'510	42,7	29'840	21,8	3'010	2,2	12'890	9,4	8'320	6,1	11'510	8,4	2'180

<sup>1</sup> interner Werkverkehr der Industrie unter Verkehr  
<sup>2</sup> bis 1999 inkl. interner Werkverkehr (Non-Road) der Industrie  
<sup>3</sup> ab 1990 neue Erhebungsmethode  
<sup>4</sup> bis 1998 ohne Gewerbe  
<sup>5</sup> Sonne, Wind, Biogas, Umweltwärme; 1990 erstmals erfasst

**C BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 17b)**  
**OPEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 17b)**

<sup>1</sup> transports sur terrain ou route privés de l'industrie sous transport  
<sup>2</sup> jusqu'à 1999 incl. transports sur terrain ou route privés de l'industrie  
<sup>3</sup> ab 1990, nouveau mode d'enquête  
<sup>4</sup> jusqu'en 1998, sans arts et métiers

<sup>5</sup> soleil, énergie éolienne, biogaz, Umweltwärme; 1990 erstmals erfasst

C: Dienstleistungen  
C: Services

Tab. 17c Endverbrauch nach Verbrauchergruppen in TJ  
Consommation finale selon les catégories de consommateurs en TJ

interner Werkverkehr der Dienstleistungen unter Verkehr

interner Werkverkehr der Dienststelle

transports sur terrain ou route privés des services sous transport

Digitized by srujanika@gmail.com

BEEF CATTLE GROWTH 2022 (T-17-1)

# COMPARAISON DE TOUS LES AGENTS ÉNERGÉTIQUES DE LA PRODUCTION À LA CONSOMMATION

**D: Statistische Differenz inklusive Landwirtschaft**  
**D: Différence statistique y compris l'agriculture**

Jahr	Endölprodukte <sup>1</sup>		Elektrizität		Gas		Kohle		Holzenergie <sup>3</sup>		Fernwärme		Industrieabfälle		Übrige erneuerbare Energien <sup>4</sup>		Total = 100%	
	Total	davon Heizöl extra-leicht <sup>2</sup>	TJ	%	TJ	%	TJ	%	TJ	%	TJ	%	TJ	%	TJ	%		
1980	3 890	52,7	3 900	52,8	1 890	25,6	1 600	21,7	-	-	-	-	-	-	-	-	7 380	
1985	3 440	41,2	3 450	41,3	3 120	37,4	1 790	21,4	-	-	-	-	-	-	-	-	8 350	
1986	3 540	42,1	3 530	42,0	3 070	36,5	1 790	21,3	-	-	-	-	-	-	-	-	8 400	
1987	4 080	48,3	4 090	48,5	3 180	37,7	1 180	14,0	-	-	-	-	-	-	-	-	8 440	
1988	2 050	31,2	2 040	31,1	3 250	49,5	1 270	19,3	-	-	-	-	-	-	-	-	6 570	
1989	1 300	20,9	1 300	20,9	3 270	52,5	1 660	26,6	-	-	-	-	-	-	-	-	6 230	
1990	620	10,0	620	10,0	3 170	50,9	1 960	31,5	-	-	440	7,1	-	-	-	40	0,6	6 230
1991	4 160	41,4	4 160	41,4	3 330	33,1	2 010	20,0	-	-	500	5,0	-	-	-	60	0,6	10 060
1992	4 460	41,5	4 470	41,6	3 360	31,3	2 370	22,1	-	-	490	4,6	-	-	-	60	0,6	10 740
1993	6 190	46,8	6 200	46,8	3 340	25,2	3 160	23,9	-	-	490	3,7	-	-	-	60	0,5	13 240
1994	3 060	28,9	3 060	28,9	3 240	30,7	3 780	35,8	-	-	450	4,3	-	-	-	40	0,4	10 570
1995	4 130	33,8	4 130	33,8	3 290	26,9	4 170	34,1	-	-	590	4,8	-	-	-	50	0,4	12 230
1996	5 500	39,8	5 500	39,8	3 380	24,5	4 230	30,6	-	-	650	4,7	-	-	-	50	0,4	13 810
1997	200	2,2	210	2,3	3 430	37,4	4 910	53,6	-	-	580	6,3	-	-	-	40	0,4	9 160
1998	3 520	27,6	3 530	27,6	3 400	26,6	5 210	40,8	-	-	600	4,7	-	-	-	40	0,3	12 770
1999	-710	-10,4	-700	-10,3	3 440	50,6	3 180	46,8	230	3,4	600	8,8	0	0,0	0	60	0,9	6 800
2000	1 180	12,8	1 160	12,6	3 550	38,5	3 780	41,0	90	1,0	560	6,1	0	0,0	0	50	0,5	9 210
2001	7 420	45,9	7 420	45,9	3 670	22,7	4 380	27,1	0	0,0	630	3,9	0	0,0	0	50	0,3	16 150
2002	3 470	29,9	3 480	30,0	3 650	31,4	3 830	33,0	0	0,0	600	5,2	0	0,0	0	60	0,5	11 610
2003	5 150	40,0	5 150	40,0	3 670	28,5	3 370	26,1	0	0,0	640	5,0	0	0,0	0	60	0,5	12 890
2004	5 470	41,2	5 470	41,2	3 700	27,9	3 420	25,8	0	0,0	610	4,6	0	0,0	0	70	0,5	13 270
2005	3 440	29,9	3 450	30,0	3 700	32,2	3 650	31,7	0	0,0	640	5,6	0	0,0	0	70	0,6	11 500
2006	3 780	38,3	3 790	38,4	3 790	38,4	1 580	16,0	0	0,0	630	6,4	0	0,0	0	90	0,9	9 870
2007	3 700	39,2	3 710	39,3	3 620	38,3	1 430	15,1	0	0,0	590	6,2	0	0,0	0	110	1,2	9 450
2008	3 710	39,4	3 710	39,4	3 640	38,7	1 250	13,3	0	0,0	690	7,3	0	0,0	0	120	1,3	9 410
2009	3 950	42,4	3 950	42,4	3 620	38,8	920	9,9	0	0,0	720	7,7	0	0,0	0	110	1,2	9 320
2010	3 830	42,8	3 840	42,9	3 610	40,3	580	6,5	0	0,0	790	8,8	0	0,0	0	140	1,6	8 950
2011	3 250	34,4	3 250	34,4	3 560	37,7	1 800	19,1	0	0,0	680	7,2	0	0,0	0	150	1,6	9 440
2012	3 320	35,8	3 320	35,8	3 540	38,1	1 460	15,7	0	0,0	780	8,4	0	0,0	0	180	1,9	9 280
2013	3 550	38,5	3 570	38,8	3 570	38,8	1 010	11,0	0	0,0	870	9,4	0	0,0	0	210	2,3	9 210
2014	3 890	38,2	2 880	38,1	3 500	46,3	250	3,3	0	0,0	710	9,4	0	0,0	0	210	2,8	7 560
2015	3 070	38,1	3 060	38,0	3 550	44,1	380	4,7	0	0,0	790	9,8	0	0,0	0	260	3,2	8 050
2016	3 160	37,7	3 170	37,8	3 510	41,8	360	4,3	0	0,0	1 090	13,0	0	0,0	0	270	3,2	8 390
2017	2 980	30,3	2 980	30,3	3 500	35,6	1 990	20,3	0	0,0	1 080	11,0	0	0,0	0	270	2,7	9 820
2018	2 730	30,4	2 730	30,4	3 480	38,8	1 320	14,7	0	0,0	1 020	11,4	0	0,0	0	420	4,7	8 970
2019	2 590	30,3	2 590	30,3	3 400	39,8	1 000	11,7	0	0,0	1 040	12,2	0	0,0	0	510	6,0	8 540
2020	2 360	28,1	2 360	28,1	3 320	39,6	1 260	15,0	0	0,0	1 000	11,9	0	0,0	0	450	5,4	8 390
2021	2 670	25,9	2 670	25,9	3 460	33,6	2 480	24,1	0	0,0	1 150	11,2	0	0,0	0	540	5,2	10 300
2022	2 120	23,8	2 120	23,8	3 440	38,6	1 830	20,5	0	0,0	990	11,1	0	0,0	0	540	6,1	8 920
2023	2 070	22,4	2 070	22,4	3 320	35,9	2 230	24,1	0	0,0	1 030	11,1	0	0,0	0	600	6,5	9 250

<sup>1</sup> internier Werkverkehr der Landwirtschaft und Forstwirtschaft unter Verkehr  
<sup>2</sup> Rundungsdifferenzen möglich  
<sup>3</sup> ab 1990 neue Erhebungsmethode  
<sup>4</sup> Sonne, Wind, Biogas, Umweltwärme; 1990 erstmals erfasst

<sup>1</sup> transports sur terrain ou route privée de l'agriculture (sylviculture incluse) sous transport  
<sup>2</sup> légères différences possibles par rapport au total Produits pétroliers dues à l'arrondi  
<sup>3</sup> dès 1990, nouveau mode d'enquête  
<sup>4</sup> soleil, énergie éolienne, biogaz, chaleur ambiante; relevés dès 1990

BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 17d)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 17d)

# VERGLEICH ALLER ENERGIETRÄGER VON PRODUKTION BIS VERBRAUCH

**Tab. 17e Endverbrauch nach Verbrauchergruppen in Tj  
Consommation finale selon les catégories de consommateurs en Tj**

Jahr	E: Verkehr										E: Transports									
	Erdölprodukte <sup>1</sup>					Total Elektrizität					Elektrizität <sup>2</sup>					Gas Pipelinetransport <sup>4</sup>				
	Total Treibstoffe		davon Benzin		davon Diesel	davon Flug- treibstoffe		Total Elektrizität		davon Bahnen <sup>3</sup>		davon Straße		davon Non-Road		Gaz transport par conduites <sup>4</sup>		Gaz autres transports <sup>5</sup>		Autres énergies renouvelables <sup>6</sup>
	TJ	%	TJ	%	TJ	TJ	%	TJ	%	TJ	%	TJ	%	TJ	%	TJ	%	TJ	%	%
1980	178820	95,8	114890	31780	32150	7520	4,0	7520	-	-	-	360	0,2	-	-	-	-	-	-	186700
1985	201050	96,0	128030	36050	36970	7890	3,8	7890	-	-	-	410	0,2	-	-	-	-	-	-	209350
1990	253220	96,3	157340	47810	48070	9270	3,5	9270	-	-	-	560	0,2	-	-	-	-	-	-	263050
1995	256360	96,6	152580	48830	54950	8760	3,3	8760	-	-	-	310	0,1	-	-	-	-	-	-	265430
1996	259080	96,7	156490	45840	56760	8630	3,2	8630	-	-	-	330	0,1	-	-	-	-	-	-	268040
1997	268890	96,7	162480	47640	58780	8680	3,1	8680	-	-	-	330	0,1	0	0,0	60	0,0	60	0,0	277960
1998	274460	96,7	163670	49520	61280	8920	3,1	8920	-	-	-	270	0,1	0	0,0	60	0,0	60	0,0	283710
1999	286920	96,8	169130	52530	65250	9170	3,1	9170	-	-	-	300	0,1	0	0,0	60	0,0	60	0,0	296450
2000	293370	96,5	169330	55970	68070	10340	3,4	9500	0	830	340	0,1	0	0,0	70	0,0	70	0,0	304120	
2001	285870	96,3	164680	56980	64220	10540	3,6	9710	0	830	360	0,1	0	0,0	70	0,0	70	0,0	296840	
2002	279810	95,8	161390	59010	59410	10900	3,7	10070	0	820	1210	0,4	0	0,0	70	0,0	70	0,0	291990	
2003	276640	95,6	160610	62590	53450	11560	4,0	10740	0	820	1140	0,4	10	0,0	90	0,0	90	0,0	289440	
2004	275420	95,6	157740	67240	50450	11400	4,0	10580	0	810	1200	0,4	30	0,0	130	0,0	130	0,0	288180	
2005	277500	95,5	152960	73430	51110	11550	4,0	10740	0	810	1070	0,4	90	0,0	260	0,1	260	0,1	290470	
2006	281300	95,2	148260	79460	53580	11940	4,0	11130	0	810	1700	0,6	120	0,0	350	0,1	350	0,1	295410	
2007	289330	95,4	146830	85320	57180	11880	3,9	11070	0	810	1430	0,5	310	0,1	470	0,2	470	0,2	303420	
2008	288420	95,4	143620	93640	61160	12110	3,9	11310	0	800	1460	0,5	470	0,2	510	0,2	510	0,2	312970	
2009	293450	95,5	139730	95040	58680	11830	3,9	11030	0	800	950	0,3	600	0,2	360	0,1	360	0,1	307190	
2010	295080	95,4	134720	98720	61630	12190	3,9	11390	0	800	830	0,3	710	0,2	430	0,1	430	0,1	309240	
2011	296590	95,5	129510	101370	65710	11880	3,8	11020	60	800	840	0,3	700	0,2	450	0,1	450	0,1	310460	
2012	299850	95,5	124970	107550	67330	12040	3,8	11140	90	810	810	0,3	680	0,2	520	0,2	520	0,2	313900	
2013	299770	95,6	119280	112400	68080	12180	3,9	11310	50	810	410	0,1	700	0,2	480	0,2	7520	2,4	313540	
2014	298260	95,4	114470	115240	68560	11930	3,8	11050	60	820	830	0,3	670	0,2	870	0,3	870	0,3	312560	
2015	290530	94,9	106070	113650	70800	12210	4,0	11290	100	820	760	0,2	630	0,2	2070	0,7	2070	0,7	306200	
2016	291820	94,5	102750	114900	74170	12490	4,0	11520	140	830	340	0,1	600	0,2	3560	1,2	3560	1,2	308810	
2017	290100	93,9	99600	114550	75950	12350	4,0	11340	180	840	470	0,2	570	0,2	5520	1,8	5520	1,8	309010	
2018	294300	93,4	98020	116010	80270	12250	3,9	11120	290	840	490	0,2	590	0,2	7520	2,4	7520	2,4	315150	
2019	294360	93,3	97210	116060	81090	12180	3,9	10950	380	850	600	0,2	580	0,2	7800	2,5	7800	2,5	315520	
2020	226720	92,0	86100	109990	30630	11440	4,6	10080	510	850	540	0,2	580	0,2	7260	2,9	7260	2,9	246540	
2021	233210	92,3	87970	111240	34000	12210	4,8	10560	800	850	120	0,0	620	0,2	6590	2,6	6590	2,6	252750	
2022	256310	92,5	85410	111030	59880	13080	4,7	10730	1500	850	400	0,1	600	0,2	6730	2,4	6730	2,4	277120	
2023	268250	92,6	88310	108700	71240	13690	4,7	10760	2100	840	170	0,1	510	0,2	7080	2,4	7080	2,4	289700	

<sup>1</sup> inklusive interner Werkeverkehr der Industrie, der Dienstleistungen sowie Landwirtschaft und sylviculture incluses.  
<sup>2</sup> Quellen: Schweizerische Energiebilanz und Ex-Post Analyse Prognos/TEP/Infras inkl. Seilbahnen (Luft- und Standseilbahnen) und Zahnradbahnen, Skilifte, Trans, Trolleybus sowie Fahrliegtungsverluste (Schiene) und öffentlicher Straßenverkehr]  
<sup>3</sup> 1997 1. erstmals erfasst  
<sup>4</sup> Gasverbrauch der Kompressoren zum Betrieb der Transitleitung für Erdgas  
<sup>5</sup> 1997 1. erstmals erfasst  
<sup>6</sup> biogene Treibstoffe und Biogas-Vorfälle an Tankstellen bei Biogas-Anlagen; 1997 1. erstmals erfasst

<sup>1</sup> transports sur terrain ou route privés de l'industrie et des services inclus, agriculture et sylviculture incluses.  
<sup>2</sup> sources: Statistique suisse de l'électricité OFFEN et analyse ex-post Prognos/TEP/Infras  
<sup>3</sup> y compris installations de transport par câbles (téléphériques et funiculaires) et chemins de fer à crémaillère, télésiège, trams, trolleybus ainsi que pertes des caténaires [rail et transports publics routiers].

<sup>4</sup> consommation de gaz des compresseurs de la conduite de transit

<sup>6</sup> carburants biogènes et ventes de biogaz aux stations-service; relevés dès 1997

<sup>1</sup> transports sur terrain ou route privés de l'industrie et des services inclus, agriculture et sylviculture incluses.  
<sup>2</sup> sources: Statistique suisse de l'électricité OFFEN et analyse ex-post Prognos/TEP/Infras  
<sup>3</sup> y compris installations de transport par câbles (téléphériques et funiculaires) et chemins de fer à crémaillère, télésiège, trams, trolleybus ainsi que pertes des caténaires [rail et transports publics routiers].

<sup>4</sup> consommation de gaz des compresseurs de la conduite de transit

<sup>6</sup> carburants biogènes et ventes de biogaz aux stations-service; relevés dès 1997

<sup>1</sup> BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 17e)  
<sup>2</sup> OPEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 17e)

# I COMPARAISON DE TOUS LES AGENTS ÉNERGÉTIQUES DE LA PRODUCTION À LA CONSOMMATION

 BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 18)  
OPEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tab. 18)

**Tab. 18 Bilan des énergies renouvelables pour l'année 2023<sup>1</sup>**

in TJ	Wasserkraft	Holz und Holzkohle	Müll und Industrieabfälle	Gas	Biogene Treibstoffe	Biogase	Sonne	Wind	Umweltwärme	Erneuerbare Elektrizität	Erneuerbare Fernwärme	Total	en TJ
	Energie hydraulique	Bioischarbon de bois	Ordure ménager et déchets industriels	Gaz	Carburants biogénés	Biogaz	Soleil	Energie éolienne	Chaleur ambiante	Électricité renouvelable	Chaleur à dist. renouvelable		
Inlandproduktion	146808	48040	23532	6609	474	6244	19276	607	22968	0	0	267 948	Production indigène
+ Import		1920	2071							6598	-24 789	17 198	+ Importation
+ Export		-140								-24 929		-24 929	+ Exportation
+ Lagerveränderung										-18 192	0	260 217	+ Variation de stock
= Bruttoverbrauch	146808	49820	25602	0	7083	6244	19276	607	22968	-18 192	0	260 217	= Consommation brute
+ Energieumwandlung:													
Wasserkraftwerke													
- Laufwerke		-62968										0	
- Speicherkörper		-83840										-19 350	
Sonneenergienutzung													
- Photovoltaikanlagen													
Umweltwärmennutzung													
Biomassenutzung													
- Automatische Feuerungen mit Holz													
- Feuerungen mit Holzanteilen													
- Biogasanlagen Landwirtschaft													
Windenergieanlagen													
Nutzung erneuerbarer Anteile aus Abfall													
- Kehrichtverbrennungsanlagen													
- Feuerungen für erneuerbare Abfälle													
- Biogasanlagen Gewerbe/Industrie													
Energienutz. in Abwasserreinigungsanlagen													
Klärgasanlagen													
Biogasanlagen Industrieabwässer													
+ Eigenverbra. Energiesektor + Verteilverluste													
Energieutb. Anteil an den Verteilverlusten													
= Endverbrauch	0	42 623	2 431	1 577	7 083	1 953	2 628	0	22968	124 131	9 460	214 854	= Consommation finale

**Tab. 18a Integration der erneuerbaren Energien in die Energiebilanz  
Intégration des énergies renouvelables dans le bilan énergétique**

in TJ	Wasserkraft	Holz und Holzkohle	Müll und Ind.-abfälle	Gas	Übrige erneuerbare Energien <sup>2</sup>	Erneuerbare Elektrizität	Erneuerbare Fernwärme	Total	en TJ
	Energie hydraulique	Bioischarbon de bois	Ord. mén. et déchets ind.	Gaz	(Biogene Treibstoffe, Biogase, Sonne, Wind, Umweltwärme) Autres Energies renouvelables <sup>2</sup> (Carburants biogénés, biogaz, soleil, vent, chaleur ambiante)	Electricité renouvelable	Chaleur à dist. renouvelable		
Bruttoverbrauch	146808	49820	25602	0	56 178	-18 192		260 217	Consommation brute
+ Energieumwandlung:									
Wasserkraftwerke									
Kon.-them. Kraft-, Fernheizkraftwerke	-146 808	-4 150	-23 172	1 577	-21 546	10 414	-19 350		+ Transformation d'énergie:
Diverse erneuerbare		-3 047				20 697	3 776	-13 131	Centrales hydrauliques
+ Eigenverbrauch Energiesektor, Verteilverluste						-9 609	-954	-2 319	Renewables divers
= Endverbrauch	0	42 623	2 431 <sup>3</sup>	1 577 <sup>3</sup>	34 632	124 131 <sup>3</sup>	9 460 <sup>3</sup>	214 854 <sup>3</sup>	= Consommation finale

<sup>1</sup> Détailée Erklärungen zu den angegebenen Werten finden sich in einer separaten Publikation zur Statistik der erneuerbaren Energien.

<sup>2</sup> In der Energiebilanz werden biogene Treibstoffe, Biogas, Sonne, Wind und Umweltwärme als «übrige erneuerbare Energien» zusammengefasst.

<sup>3</sup> In der Energiebilanz in Gesamtwerten enthalten, welche auch nicht erneuerbare Anteile umfassen! Wegen diesen «versteckten» Werten kann nicht die gesamte erneuerbare Energiegenutzung in der Energiebilanz ausgewiesen werden. Einzig die Bilanz der erneuerbaren Energien weist die Gesamtwerke auf.

 BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 18a)  
OPEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tab. 18a)

in TJ	Wasserkraft	Holz und Holzkohle	Müll und Industrieabfälle	Gas	Biogene Treibstoffe	Biogase	Sonne	Wind	Umweltwärme	Erneuerbare Elektrizität	Erneuerbare Fernwärme	Total	en TJ
	Energie hydraulique	Bioischarbon de bois	Ord. mén. et déchets ind.	Gaz	(Biogene Treibstoffe, Biogase, Sonne, Wind, Umweltwärme) Autres Energies renouvelables <sup>2</sup> (Carburants biogénés, biogaz, soleil, vent, chaleur ambiante)	Electricité renouvelable	Chaleur à dist. renouvelable						
Bruttoverbrauch	146808	49820	25602	0	56 178	-18 192		260 217	Consommation brute				
+ Energieumwandlung:													
Wasserkraftwerke													
Kon.-them. Kraft-, Fernheizkraftwerke	-146 808	-4 150	-23 172	1 577	-21 546	10 414	-19 350		+ Transformation d'énergie:				
Diverse erneuerbare		-3 047				20 697	3 776	-13 131	Centrales hydrauliques				
+ Eigenverbrauch Energiesektor, Verteilverluste						-9 609	-954	-2 319	Renewables divers				
= Endverbrauch	0	42 623	2 431 <sup>3</sup>	1 577 <sup>3</sup>	34 632	124 131 <sup>3</sup>	9 460 <sup>3</sup>	214 854 <sup>3</sup>	= Consommation finale				

<sup>1</sup> Les explications détaillées sur ces chiffres sont disponibles dans une brochure séparée sur la statistique des énergies renouvelables.

<sup>2</sup> In der Bilanz de l'énergie, les carburants biogénés, le biogaz, les énergies solaire et éolienne et la chaleur ambiante figurent sous la rubrique «Autres énergies renouvelables».

<sup>3</sup> Compris dans les valeurs globales du bilan de l'énergie, lesquelles englobent également les parties non renouvelables! Ces valeurs «cachées» font que le bilan de l'énergie ne peut renseigner sur l'utilisation globale des énergies renouvelables. Seul le bilan des énergies renouvelables fournit les valeurs globales desdites énergies.

**Tab. 19 Effektiv genutzte Wärme aus erneuerbaren Energien im Jahr 2023<sup>1</sup>**

**Utilisation effective de la chaleur provenant des énergies renouvelables pour l'année 2023<sup>1</sup>**

in TJ	Holz und Holzkohle	Müll und Industrieabfälle	Übrige erneuerbare Energien <sup>2</sup>	Erneuerbare Wärme	en TJ
	Bois et charbon de bois	Ordures ménagères et déchets industriels	Autres énergies renouvelables <sup>2</sup>	Chaleur renouvelable	
Endverbrauch	42 623	2 431	27 549	9 460	Consommation finale
Umwandlung zu Wärme:					Transformation en chaleur:
Sonnenenergienutzung			– 2 628	2 628	Utilisation de l'énergie solaire
Umweltwärmennutzung			– 22 968	22 968	Utilisation de la chaleur ambiante
Biomassenutzung	–42 623		– 515	31 369	Utilisation de la biomasse
Nutzung erneuerbarer Anteile aus Abfall		–2 431	– 237	1 985	Utilisation part renouvelable des déchets
Energienutz. in Abwasserreinigungsanlagen			– 1 201	887	Utilisation des rejets d'énergie des STEP
Total effektiv genutzte Wärme				69 297 <sup>3</sup>	Chaleur totale effectivement utilisée

<sup>1</sup> Detaillierte Erklärungen zu den angegebenen Werten finden sich in einer separaten Publikation zur Statistik der erneuerbaren Energien.

<sup>2</sup> In der Energiebilanz werden Biogas, biogene Treibstoffe, Sonne, Wind und Umweltwärme als «übrige erneuerbare Energien» zusammengefasst.

<sup>3</sup> Gesamthaft durch Endverbraucher genutzte erneuerbare Wärme (verbrauchte Fernwärme und selbst produzierte Wärme), nicht klimakorrigiert.

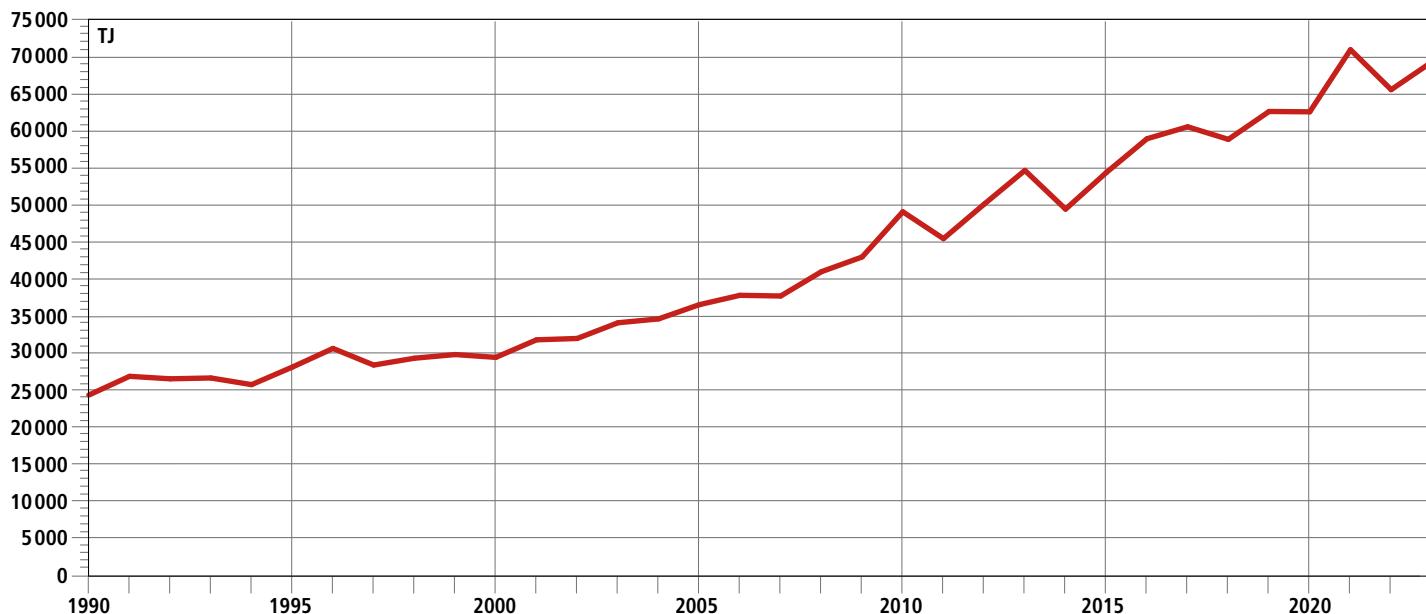
<sup>1</sup> Les explications détaillées sur ces chiffres sont disponibles dans une brochure séparée sur la statistique des énergies renouvelables.

<sup>2</sup> Dans le bilan de l'énergie, les énergies solaire et éolienne, le biogaz, les carburants biogènes et la chaleur ambiante figurent sous la rubrique «Autres énergies renouvelables».

<sup>3</sup> Chaleur renouvelable utilisée globalement par les consommateurs finaux (chaleur à distance acquise et chaleur autoproduite), non corr. climat.

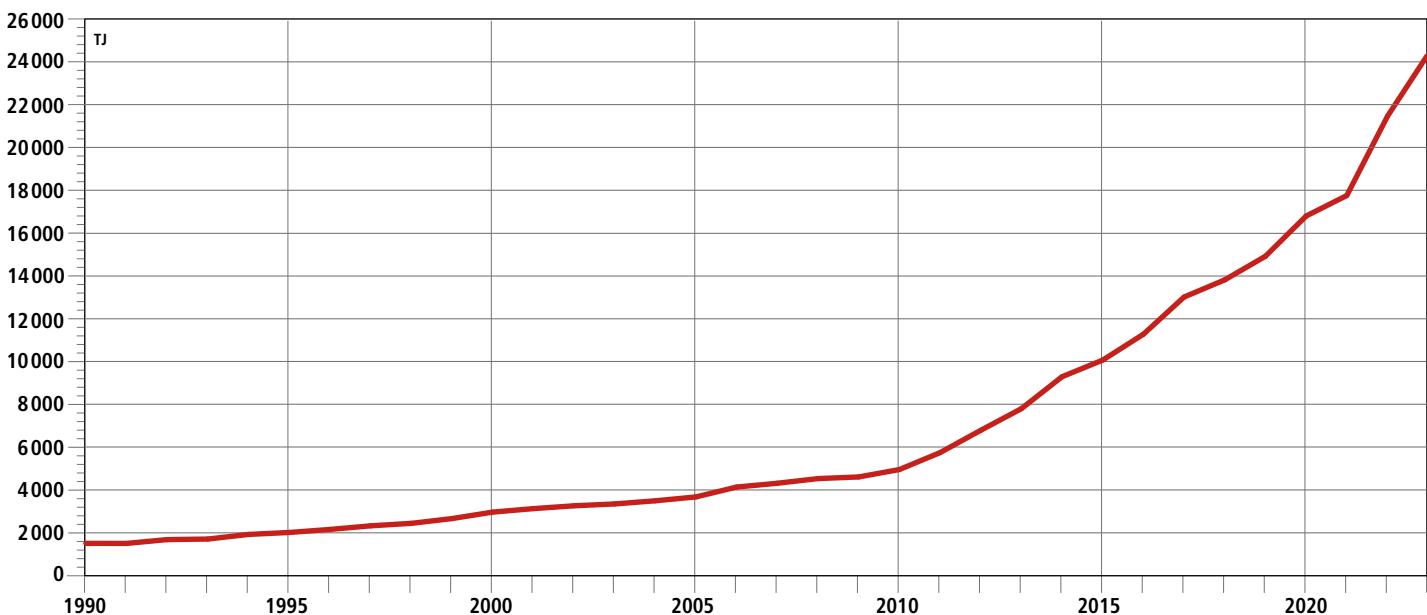
 BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 19)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 19)

**Fig. 8 Wärmeproduktion aus erneuerbaren Energien (effektiv genutzte Wärme, inkl. Holz und erneuerbarer Anteil des Abfalls)**  
**Production de chaleur renouvelable (chaleur utilisée, y compris bois et part renouvelable des déchets)**



 BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Fig. 8)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (fig. 8)

**Fig. 9 Elektrizitätsproduktion aus erneuerbaren Energien (inkl. Holz und erneuerbarer Anteil des Abfalls, ohne Wasserkraft)**  
**Production d'électricité renouvelable (y compris bois et part renouvelable des déchets, sans énergie hydraulique)**



BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Fig. 9)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (fig. 9)

Untersuchungen in Kehrichtverbrennungsanlagen zeigen, dass sich etwa 50% des Kehrichts aus erneuerbaren Bestandteilen (Holz, Papier, organische Resten usw.) zusammensetzen. Bei der Verrechnung des Eigenenergieverbrauchs der jeweiligen Anlage wurde nach dem Grundsatz des Primärzwecks der Anlage vorgegangen. Hat die Anlage primär einen energetischen Zweck (z.B. Sonnenenergie), ist der Eigenverbrauch abzuziehen.

Insgesamt decken die erneuerbaren Energien rund  $\frac{1}{5}$  des Endenergieverbrauchs. Die erneuerbaren Energieträger mit einer langen Tradition (Wasserkraft, Holz) haben dabei noch immer eine dominierende Rolle. Die neuen erneuerbaren Energien verzeichnen jedoch einen starken Zuwachs. Mit der Lancierung des Aktionsprogramms Energie 2000 Ende 1990 und dem Nachfolgeprogramm EnergieSchweiz Ende 2000 wurde und wird das Engagement in der Weiterentwicklung und Einführung erneuerbarer Energien auch verstärkt vorangetrieben.

Detaillierte Angaben zu den einzelnen Energien sind Kapitel 3.7 und der Statistik der erneuerbaren Energieträger zu entnehmen (siehe [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), Thema «Versorgung», Rubrik «Teilstatistiken»).

Au total, les énergies renouvelables couvrent environ  $\frac{1}{5}$  de la consommation finale d'énergie. Les agents énergétiques renouvelables de longue tradition (force hydraulique, bois) continuent d'occuper un rôle de premier plan, mais les nouvelles énergies renouvelables sont en forte croissance. Grâce au lancement du programme de mesures Energie 2000, à la fin de 1990, et au programme Suisse Energie qui lui a succédé dès la fin de 2000, on a renforcé et on continue d'encourager l'engagement en faveur du développement et de l'introduction des énergies renouvelables.

On trouvera des informations détaillées sur les diverses énergies au chapitre 3.7 et dans la statistique des agents énergétiques renouvelables (voir sur [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), thème «Approvisionnement», rubrique «Statistiques sectorielles»).

### 3. Die einzelnen Energieträger

Dieses Kapitel liefert detailliertere Auskünfte zu den einzelnen Energieträgern. Es richtet sich dabei nach der Energiebilanz (vgl. Tabelle 4), deren Spalten in Zeitreihenform dargestellt werden.

#### 3.1 Erdölprodukte

Tabelle 20 und Figur 10 zeigen die historische Entwicklung des Endverbrauchs der wichtigsten Erdölprodukte.

Auffallend ist der starke Rückgang der Heizöle (insbesondere Heizöl mittel und schwer) sowie der Anstieg der Treibstoffe.

### 3. Les agents énergétiques

Le présent chapitre fournit des informations plus détaillées sur les différents agents énergétiques. Il suit l'ordre du bilan énergétique (cf. tableau 4), dont il présente les colonnes sous forme de séries chronologiques.

#### 3.1 Produits pétroliers

Le tableau 20 et la figure 10 illustrent l'évolution historique de la consommation finale des principaux produits pétroliers.

On est frappé de constater le recul marqué des huiles de chauffage (en particulier des catégories moyenne et lourde) et l'augmentation des carburants.

**Tab. 20 Endverbrauch von Erdölprodukten (in 1000 t)<sup>1</sup>**  
**Consommation finale de produits pétroliers (en 1000 t)<sup>1</sup>**

 BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab.20)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 20)

Jahr	Heizöl extra-leicht	Heizöl mittel und schwer	Benzin <sup>2</sup>		Flugtreibstoffe <sup>3</sup>	Dieselöl <sup>2</sup>	Petrokoks <sup>3</sup>	Übrige energetische Erdölprodukte <sup>4</sup>	Endverbrauch
			Total	davon unverbleit <sup>2</sup>					
Année	Huile de chauffage extra-légère	Huile de chauffage moyenne et lourde	Essence <sup>2</sup>		Carburants d'aviation <sup>2</sup>	Carburant diesel <sup>2</sup>	Coke de pétrole <sup>3</sup>	Autres produits pétroliers énergétiques <sup>4</sup>	Consommation finale
			Total	dont sans plomb <sup>2</sup>					
1973	7 039	2 472	2 503	—	657	789	—	83	13 543
1980	6 197	1 084	2 744	—	768	759	70	90	11 712
1985	5 827	506	3 058	251	883	861	25	117	11 277
1990	5 136	458	3 702	1 885	1 118	1 117	40	99	11 670
1991	5 585	422	3 856	2 215	1 083	1 133	28	117	12 224
1992	5 539	409	3 995	2 590	1 142	1 098	9	103	12 295
1993	5 292	349	3 705	2 712	1 181	1 057	32	100	11 716
1994	4 869	362	3 703	2 924	1 212	1 121	42	102	11 411
1995	5 118	332	3 590	3 006	1 278	1 141	36	102	11 597
1996	5 316	269	3 682	3 223	1 320	1 071	29	108	11 795
1997	4 983	237	3 823	3 460	1 367	1 113	8	126	11 657
1998	5 229	252	3 851	3 590	1 425	1 157	13	134	12 061
1999	4 982	198	3 979	3 821	1 517	1 227	15	145	12 063
2000	4 603	138	3 983	3 983	1 582	1 307	16	129	11 758
2001	4 996	186	3 873	3 873	1 492	1 330	12	121	12 010
2002	4 612	111	3 795	3 795	1 380	1 377	20	134	11 429
2003	4 872	118	3 776	3 776	1 241	1 460	6	116	11 589
2004	4 766	143	3 708	3 708	1 171	1 568	24	112	11 492
2005	4 806	112	3 595	3 595	1 186	1 712	33	100	11 544
2006	4 576	132	3 484	3 484	1 243	1 852	46	110	11 443
2007	4 000	92	3 450	3 450	1 326	1 988	39	99	10 994
2008	4 185	91	3 374	3 374	1 418	2 181	33	94	11 376
2009	4 053	66	3 282	3 282	1 360	2 213	38	100	11 112
2010	4 260	54	3 164	3 164	1 428	2 298	47	91	11 342
2011	3 359	36	3 041	3 041	1 522	2 359	40	90	10 447
2012	3 598	36	2 934	2 934	1 559	2 502	43	87	10 759
2013	3 789	21	2 800	2 800	1 576	2 614	33	87	10 920
2014	2 853	9	2 687	2 687	1 587	2 680	39	77	9 932
2015	3 013	6	2 490	2 490	1 639	2 643	25	78	9 894
2016	3 085	3	2 412	2 412	1 717	2 672	28	65	9 982
2017	2 884	2	2 338	2 338	1 758	2 664	24	73	9 743
2018	2 593	1	2 301	2 301	1 858	2 698	34	71	9 556
2019	2 533	1	2 282	2 282	1 877	2 699	15	68	9 475
2020	2 270	1	2 021	2 021	709	2 558	22	65	7 646
2021	2 517	0	2 065	2 065	787	2 587	19	68	8 043
2022	2 026	0	2 005	2 005	1 386	2 582	23	68	8 090
2023	1 965	1	2 073	2 073	1 649	2 528	24	70	8 310

<sup>1</sup> ab 1997 revidierte Erhebungsmethode

<sup>2</sup> Absatz

<sup>3</sup> vor 1979 in der Kolonne «Übrige energetische Erdölprodukte» enthalten

<sup>4</sup> Flüssiggase, Leuchtpetrol, White Spirit, VGO

Quellen: Carbura, Avenergy, BFE

<sup>1</sup> dès 1997, changement du mode d'enquête

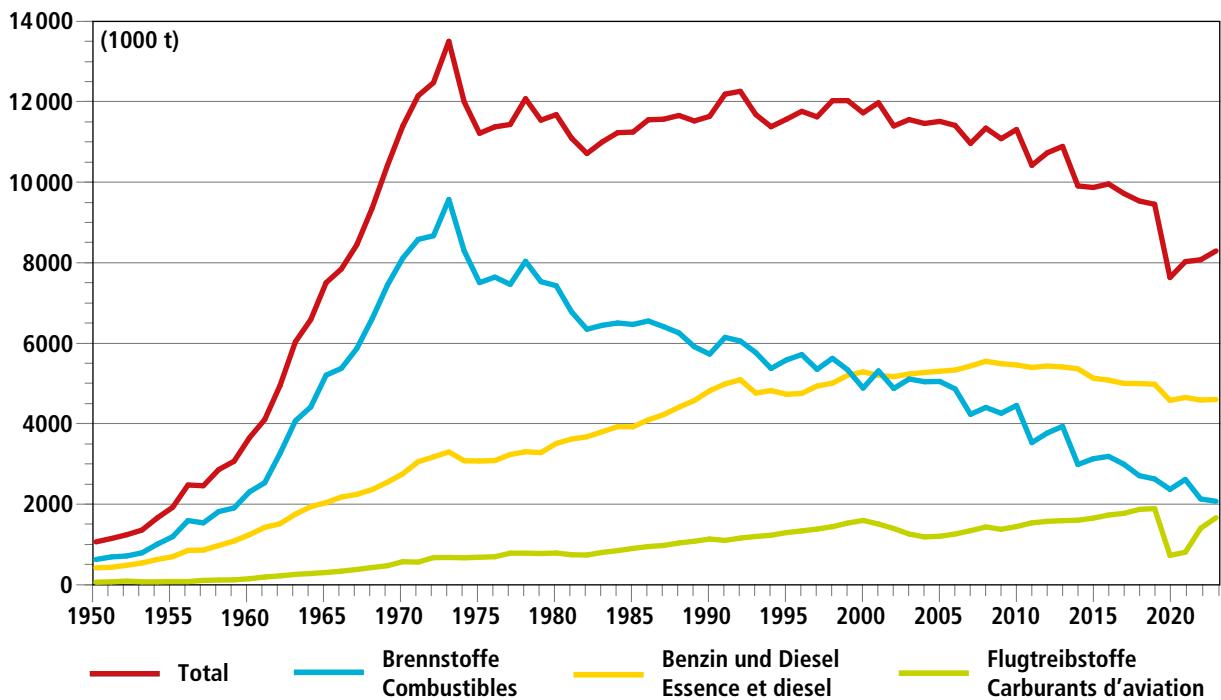
<sup>2</sup> débit

<sup>3</sup> avant 1979, inclus dans la colonne «Autres produits pétroliers énergétiques»

<sup>4</sup> gaz liquéfiés, pétrole lampant, White Spirit, VGO

Sources: Carbura, Avenergy, OFEN

**Fig. 10 Entwicklung des Endverbrauchs der Erdölprodukte**  
**Evolution de la consommation finale des produits pétroliers**



© BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Fig. 10)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (fig. 10)

**Tab. 21 Erdölbilanz der Schweiz 2023**  
Bilan pétrolier suisse 2023

In 1000 t	Rohöl	Treibstoffe					Brennstoffe				Nicht-energetische Produkte	Total	En 1000 t			
	Rohöl, Spikes und Additive	Benzin verbleit	Benzin bleifrei	Flugbenzin	Flug-petrol	Diesel	Heizöl extra-leicht	Heizöl mittel und schwer <sup>1</sup>	Petrokoks	Übrige <sup>2</sup>						
	Pétrole brut	Carburants					Combustibles									
	Pétrole brut, spikes et additifs	Essence avec plomb	Essence sans plumb	Essence d'aviation	Carbu-réacteur	Carburant diesel	Huile extra-légère	Huile moyenne et lourde <sup>1</sup>	Coke de pétrole	Autres <sup>2</sup>						
Import	2 868	—	1 421	3	1 674	1 836	1 292	1	24	99	353	6 703	Importation			
- Export	—	—	0	—	—	—4	—10	—337	0	—4	—72	—427	— Exportation			
+ Produktion Inlandraffinerien (exkl. Verluste und Eigenverbrauch)	—	—	670	—	1	972	642	339	0	99	148	2 871	+ Production des raffineries (n.c. pertes et consomm. propre)			
- Eigenverbrauch der Raffinerien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—124	—	—124	— Consommation propre des raffineries			
+ Produkteumbuchungen	—	—	0	—	0	—110	110	—	—	0	—	0	+ Transfert comptable de produits			
+ Lagerveränderung Grosshandel <sup>3</sup>	10	—	—18	0	—29	—163	—43	—2	0	0	3	—252	+ Stocks commerce de gros <sup>3</sup>			
= Absatz Grosshandel	—	0	2 073	3	1 646	2 531	1 991	1	24	70	432	8 771	= Ventes en gros			
- Energieumwandlung	—	—	—	—	—	—3	—6	0	—	—	—	—9	— Transformation d'énergie			
= Einkauf Konsumenten	—	0	2 073	3	1 646	2 528	1 985	1	24	70	432	8 762	= Achat des consommateurs			
+ Lagerveränderung Konsumenten <sup>3</sup>	—	—	—	—	—	—	—20	—	—	—	—	—20	+ Variation de stocks des consommateurs <sup>3</sup>			
= Endverbrauch	—	0	2 073	3	1 646	2 528	1 965	1	24	70	432	8 742	= Consommation finale			

<sup>1</sup> inkl. Marine Fuel Oil

<sup>2</sup> Flüssiggase, Leuchtpetrol, White Spirit, VGO usw.

<sup>3</sup> +: Lagerabnahme; -: Lagerzunahme

Quellen: Carbura, Avenergy, BFE

<sup>1</sup> y compris marine fuel oil

<sup>2</sup> gaz liquéfiés, pétrole lampant, White Spirit, VGO, etc.

<sup>3</sup> +: diminution de stock; -: augmentation de stock

Sources: Carbura, Avenergy, OFEN

© BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 21)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 21)

Die Erdölbilanz (Tabelle 21) vermittelt einen etwas detaillierteren Überblick über die schweizerische Erdölwirtschaft des vergangenen Jahres. Unter «Übrige» sind Erdölprodukte wie zum Beispiel Propan und Butan (Flüssiggase) aufgeführt.

Le bilan du pétrole (tableau 21) fournit une vue d'ensemble un peu plus détaillée de l'économie pétrolière suisse de l'année passée. Sous «Divers», on trouve des produits pétroliers comme le propane et le butane (gaz liquides).

**Tab. 22 Produktion der Inlandraffinerien (in 1000 t)**  
**Production des raffineries suisses (en 1000 t)**

Jahr	Heizöle				Treibstoffe				Übrige energetische Produkte <sup>2</sup>	Nicht energetische Produkte	Eigenverbrauch der Raffinerien	Netto-Ausstoss	Anteil am Endverbrauch (%)
	Extra-leicht	Mittel	Schwer <sup>1</sup>	Total	Super-benzin	Normal/ ab 1986 unverbleit	Flugpetrol	Diesel					
Année	Huiles de chauffage				Carburants				Autres produits énergétiques <sup>2</sup>	Produits non énergétiques	Consommation propre des raffineries	Production nette	Part de consommation finale (%)
	Extra-légère	Moyenne	Lourde <sup>1</sup>	Total	Essence super	Ess. norm./ dès 1986 sans plomb	Carbu-réacteur	Carburant diesel					
1970	1 922	207	1 422	3 551	622	222	135	227	177	147	224	4 857	44,7
1975	1 719	88	1 061	2 868	695	162	163	193	180	162	218	4 205	37,4
1980	1 769	78	665	2 512	909	193	224	235	128	135	197	4 139	35,3
1985	1 553	31	658	2 242	990	27	242	250	153	122	170	3 856	34,2
1986	1 549	40	648	2 237	835	191	251	263	141	151	184	3 885	33,5
1987	1 448	30	558	2 036	692	339	286	276	161	159	187	3 762	32,4
1988	1 296	27	622	1 945	544	479	244	297	174	153	162	3 674	31,4
1989	958	27	398	1 383	328	392	252	267	139	156	128	2 789	24,1
1990	896	22	510	1 428	328	431	229	251	151	147	126	2 839	24,3
1991	1 367	19	909	2 295	400	753	263	433	211	155	183	4 327	35,4
1992	1 279	17	811	2 107	276	704	245	407	174	138	172	3 879	31,5
1993	1 610	15	873	2 498	249	830	283	403	193	127	195	4 388	37,5
1994	1 647	0	872	2 519	241	866	311	431	190	146	225	4 479	39,3
1995	1 555	0	685	2 240	201	836	313	425	177	145	219	4 118	35,5
1996	1 848	—	860	2 708	135	986	382	459	208	136	235	4 779	40,5
1997	1 656	—	737	2 393	120	1 072	417	451	223	135	227	4 584	39,3
1998	1 596	—	710	2 306	85	1 126	418	515	367	245	233	4 829	40,0
1999	1 494	—	795	2 289	62	1 193	498	515	359	184	240	4 860	40,3
2000	1 350	—	753	2 103	—	1 068	454	497	288	236	215	4 431	37,7
2001	1 578	—	775	2 353	—	1 159	407	447	294	248	232	4 676	38,9
2002	1 538	—	743	2 281	—	1 178	406	474	332	244	242	4 673	40,9
2003	1 418	—	759	2 177	—	1 072	344	475	277	269	224	4 390	37,9
2004	1 524	—	701	2 225	—	1 362	350	624	370	283	310	4 904	42,7
2005	1 497	—	610	2 107	—	1 267	212	673	397	200	320	4 536	39,3
2006	1 664	—	585	2 249	—	1 465	228	909	456	187	348	5 146	45,0
2007	1 377	—	587	1 964	—	1 280	183	795	385	133	300	4 440	40,4
2008	1 299	—	597	1 896	—	1 370	190	1 027	443	170	335	4 761	41,9
2009	1 330	—	383	1 713	—	1 427	96	1 051	413	115	318	4 497	40,5
2010	1 106	—	377	1 483	—	1 319	64	1 163	352	132	312	4 201	37,0
2011	1 117	—	344	1 461	—	1 263	81	1 092	358	153	289	4 119	39,4
2012	846	—	275	1 121	—	1 028	38	857	252	127	254	3 169	29,5
2013	1 359	—	365	1 724	—	1 388	38	1 234	386	144	307	4 607	42,2
2014	1 158	—	394	1 552	—	1 421	16	1 461	367	124	318	4 623	46,5
2015	804	—	315	1 119	—	743	38	735	129	94	151	2 707	27,4
2016	822	—	319	1 141	—	690	43	871	130	130	128	2 877	28,8
2017	865	—	290	1 155	—	648	7	801	136	130	126	2 751	28,2
2018	874	—	316	1 190	—	648	5	902	167	157	132	2 937	30,7
2019	798	—	311	1 109	—	596	3	779	156	150	119	2 674	28,2
2020	758	—	364	1 122	—	566	9	922	126	136	121	2 760	36,1
2021	589	—	294	883	—	499	0	771	77	148	104	2 274	28,3
2022	695	—	429	1 124	—	685	3	1 022	122	150	130	2 976	36,8
2023	642	—	339	981	—	670	1	972	99	148	124	2'747	33,1

<sup>1</sup> inkl. Marine Fuel Oil<sup>2</sup> Petroleum, Flüssiggase, Leuchtpetrol, White Spirit, VGO

Quellen: Carbara, Avenergy

<sup>1</sup> y compris marine fuel oil<sup>2</sup> coke de pétrole, gaz liquéfiés, pétrole lampant, White Spirit, VGO

Sources: Carbara, Avenergy

 BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 22)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 22)

Tabelle 22 gibt einen Überblick über den erzeugten Ausstoss der beiden inländischen Raffinerien Cressier und Collombey sowie über deren Beitrag zur Deckung des gesamten inländischen Verbrauchs energetischer Erdölprodukte.

Die zum Teil starken Schwankungen in der Aktivität der inländischen Raffinerien sind einerseits durch die Preisentwicklung des Rohöls und die Nachfrage bzw. das Angebot von Raffinerieprodukten, andererseits aber auch

Le tableau 22 fournit un aperçu de la production réalisée dans les deux raffineries sises sur le territoire national, Cressier et Collombey, et de la part de consommation indigène totale de produits pétroliers énergétiques qu'elles permettent de couvrir.

Les fluctuations de l'activité des raffineries suisses, fortes dans certains cas, sont dues, d'une part, à l'évolution des prix du pétrole brut et à la demande de produits raffinés, donc à l'offre correspondante, et, d'autre part,

durch temporäre Betriebseinstellungen von Raffinerien (1989/90, 1992, 2012) bzw. die definitive Betriebseinstellung der Raffinerie Collombey im März 2015 erklärbar.

### 3.2 Gas

Tabelle 23 bietet eine Übersicht über Erzeugung, Aus- senhandel, Umwandlung, Eigenverbrauch der Gaswerke, Netzverluste und Endverbrauch von Gas. Die Gaserzeu- gung aus Leichtbenzin und aus Propan/Butan (Erdölpro- dukte) ist aufwendig und war nur für diejenigen öffent- lichen Verteilnetze gerechtfertigt, die aus geografischen oder wirtschaftlichen Gründen nicht an das Erdgasnetz angeschlossen werden konnten. Im August 2008 hat der letzte Stadtgasproduzent auf Erdgas umgestellt. Seit 1978 wird der Verbrauch von Erdgas zur Elektrizitäts- und Fern- wärmeerzeugung separat erfasst. Er ist nicht im Endver-

aux interruptions provisoires de l'activité des raffineries (1989/90, 1992, 2012) resp. à l'arrêt définitif de la raffine- rie de Collombey en mars 2015.

### 3.2 Gaz

Le tableau 23 offre une vue d'ensemble du domaine gazier. Il couvre la production, le commerce extérieur, la transformation, la consommation propre des usines à gaz, les pertes de réseau et la consommation finale de gaz. La production de gaz à partir d'essence légère et de propane/ butane (produits pétroliers) est coûteuse et ne se justifie que pour les réseaux de distribution publics qui, pour des raisons géographiques ou économiques, n'ont pas pu être raccordés au réseau de gaz naturel. Le dernier producteur de gaz de ville a passé au gaz naturel en août 2008. Depuis 1978, la consommation de gaz naturel pour la production

**Tab. 23 Gas: Erzeugung, Import, Umwandlung und Verbrauch**  
**Gaz: production, importation, transformation et consommation**



BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab.23)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl.23)

Jahr	Inland- produktion Erdgas	Nettoimport Erdgas <sup>1</sup>	davon LNG	Erzeugung aus Kohle und Erdöl- produkten	Biogaseinspeisung ins Erdgasnetz	Umwandlung für die Erzeugung von Elektrizität und Fernwärme (-) <sup>2</sup>	Eigenverbrauch der Gaswerke und Netzverluste (-)	Endverbrauch	
	Année	Production indigène de gaz naturel	Importation nette de gaz naturel <sup>1</sup>	dont GNL	Production à partir de houille et de produits pétroliers	Injection de biogaz dans le réseau	Transformation pour la production d'électricité et le chauffage à distance (-) <sup>2</sup>	Consommation propre des usines à gaz et pertes de réseaux (-)	Consommation finale
		GWh	GWh	GWh	GWh	GWh	GWh	GWh	TJ
1970	–	428	–	1740	–	65	263	1 840	6 620
1975	–	6 023	–	482	–	260	1 003	5 243	18 870
1980	–	10 077	–	200	–	1 210	633	8 435	30 370
1985	175	14 567	–	130	–	1 128	505	13 240	47 660
1990	35	18 940	–	80	–	1 186	46	17 823	64 160
1991	29	21 271	–	61	–	1 308	49	20 004	72 010
1992	26	22 365	–	56	–	1 297	51	21 099	75 960
1993	23	23 467	–	54	–	1 289	53	22 202	79 930
1994	10	23 158	–	51	–	1 314	53	21 852	78 670
1995	–	25 534	–	56	–	1 481	54	24 055	86 600
1996	–	27 638	–	59	–	1 833	56	25 808	92 910
1997	–	26 682	–	57	0	1 933	54	24 752	89 110
1998	–	27 466	–	52	1	1 892	54	25 573	92 060
1999	–	28 457	–	39	1	2 522	54	25 921	93 310
2000	–	28 299	–	26	3	2 275	53	26 000	93 600
2001	–	29 456	–	25	4	2 369	54	27 062	97 420
2002	–	28 911	–	25	3	2 431	51	26 457	95 240
2003	–	30 560	–	28	4	2 667	53	27 872	100 340
2004	–	31 526	–	34	5	2 689	53	28 823	103 760
2005	–	32 365	–	37	9	2 697	54	29 660	106 780
2006	–	31 469	–	34	10	2 375	51	29 087	104 710
2007	–	30 641	–	24	15	2 167	49	28 464	102 470
2008	–	32 648	–	15	30	2 319	51	30 323	109 160
2009	–	31 335	–	–	37	2 211	49	29 112	104 800
2010	–	35 004	–	–	58	2 722	62	32 278	116 200
2011	–	31 048	–	–	81	2 056	54	29 019	104 470
2012	–	34 034	–	–	89	2 247	49	31 827	114 580
2013	–	35 841	–	–	128	2 300	49	33 620	121 030
2014	–	31 047	–	–	185	1 367	43	29 822	107 360
2015	–	33 172	–	–	230	1 925	45	31 432	113 160
2016	–	34 849	–	–	271	2 444	45	32 631	117 470
2017	–	34 998	–	–	301	2 161	47	33 091	119 130
2018	–	33 197	–	–	325	2 219	43	31 260	112 540
2019	–	34 060	–	–	361	2 311	44	32 066	115 440
2020	–	33 163	16	–	369	2 050	43	31 439	113 180
2021	–	36 069	28	–	370	2 339	44	34 056	122 600
2022	–	29 685	42	–	423	1 794	38	28 276	101 790
2023	–	27 483	43	–	438	1 600	36	26 285	94 630

<sup>1</sup> bis 1975 inklusive Import von Stadtgas

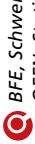
<sup>2</sup> bis 1977 nur Produktion von Stadtgas; ab 1999 inkl. WKK-Anlagen

Quellen: Verband der Schweizerischen Gasindustrie, BAZG, BFE

<sup>1</sup> jusqu'en 1975, y compris importation de gaz de ville

<sup>2</sup> jusqu'en 1977, seulement production de gaz de ville; dès 1999, y compris installations de CCF

Sources: Association Suisse de l'Industrie Gazière, OFDF, OFEN

 BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 24)  
OPEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tbl. 24)

**Tab. 24 Elektrizitätserzeugung  
Production d'électricité**

Jahr	Kernkraftwerke			Konventionell-thermische Kraft- und Fernheizkraftwerke <sup>1</sup>			Diverse erneuerbare Energien <sup>3</sup>			Landes-erzeugung (brutto) 100%	Verbrauch der Speicher- pumpen (abgezogen)	
	Laufwerke	Wasser- kraftwerke	Total	Total	Davon erneuerbar <sup>2</sup>	Feuerungen mit Holz und Holzanteilen	Biogas- anlagen	Photovoltaik- anlagen	Windenergie- anlagen			
Année	Centrales hydrauliques			Centrales nucléaires			Energies renouvelables diverses <sup>3</sup>			Production nationale (brute) 100%	Pompage d'accumu- lation	
	Centrales au fil de l'eau	Centrales à accumulation	Total	Total	Total	Chaffages au bois et en partie au bois	Installations au biogaz	Installations photo- votovoltaïques	Eoliennes	Total		
	GWh	GWh	GWh	%	GWh	%	GWh	GWh	GWh	%	GWh	GWh
1970	13 758	17 515	31 273	89,6	1 850	5,3	1 763	5,1	—	—	—	—
1980	14 967	18 575	33 542	69,6	13 663	28,4	957	2,0	—	—	—	—
1990	13 561	17 114	30 675	56,8	22 298	41,2	1 013	1,9	352	0,7	6	80
1991	13 898	19 184	33 082	59,0	21 654	38,6	1 247	2,2	343	0,6	6	87
1992	15 219	18 506	33 725	58,8	22 121	38,6	1 393	2,4	379	0,7	11	95
1993	15 451	20 802	36 253	61,2	22 029	37,1	913	1,5	377	0,6	8	106
1994	16 590	22 966	39 556	62,1	22 984	36,1	988	1,6	423	0,7	10	117
1995	16 148	19 449	35 597	59,0	23 486	38,9	1 137	1,9	443	0,7	9	122
1996	13 669	16 029	29 698	53,9	23 719	43,0	1 556	2,8	474	0,9	14	126
1997	14 695	20 099	34 794	57,4	23 971	39,6	1 686	2,8	519	0,9	10	129
1998	14 966	19 329	34 295	56,3	24 368	40,0	2 124	3,5	539	0,9	13	137
1999	16 640	23 976	40 616	60,9	23 523	35,3	2 386	3,6	594	0,9	13	142
2000	17 566	20 285	37 851	57,9	24 949	38,2	2 372	3,6	670	1,0	14	149
2001	17 751	24 510	42 261	60,3	25 293	36,0	2 433	3,5	705	1,0	14	157
2002	17 625	18 888	36 513	56,2	25 692	39,5	2 612	4,0	735	1,1	22	152
2003	15 398	21 047	36 445	55,9	25 931	39,7	2 689	4,1	752	1,2	27	151
2004	16 039	19 078	35 117	55,3	25 432	40,0	2 776	4,4	797	1,3	29	144
2005	14 998	17 761	32 759	56,6	22 020	38,0	2 932	5,1	838	1,4	33	145
2006	15 819	16 738	32 557	52,4	26 244	42,2	3 103	5,0	937	1,5	44	154
2007	16 547	19 826	36 373	55,2	26 344	40,0	2 894	4,4	919	1,4	92	168
2008	16 686	20 873	37 559	56,1	26 132	39,0	2 913	4,3	921	1,4	131	177
2009	16 110	21 026	37 136	55,8	26 119	39,3	2 817	4,2	884	1,3	154	191
2010	16 030	21 420	37 450	56,5	25 205	38,1	3 123	4,7	928	1,4	135	209
2011	14 733	19 062	33 795	53,7	25 560	40,7	2 866	4,6	963	1,5	193	229
2012	17 832	22 074	39 906	58,7	24 345	35,8	2 869	4,2	1 015	1,5	252	260
2013	17 759	21 813	39 572	57,9	24 871	36,4	2 722	4,0	1 050	1,5	278	279
2014	17 243	22 065	39 308	56,5	26 370	37,9	2 449	3,5	1 108	1,6	273	290
2015	16 595	22 891	39 486	59,9	22 095	33,5	2 661	4,0	1 115	1,7	184	303
2016	16 574	19 752	36 326	59,0	20 235	32,8	3 069	5,0	1 182	1,9	223	321
2017	15 946	20 720	36 666	59,6	19 499	31,7	2 851	4,6	1 182	1,9	322	334
2018	16 908	20 520	37 428	55,4	24 414	36,1	3 008	4,5	1 169	1,7	290	351
2019	17 700	22 856	40 556	56,4	25 280	35,2	3 050	4,2	1 177	1,6	313	372
2020	17 648	22 968	40 616	58,1	22 990	32,9	2 791	4,0	1 184	1,7	395	388
2021	16 962	22 538	39 500	61,5	18 530	28,9	2 320	3,6	1 113	1,7	475	403
2022	15 490	18 011	33 501	52,8	23 113	36,4	1 970	3,1	1 092	1,7	505	408
2023	17 491	23 289	40 780	56,6	23 334	32,4	2 191	3,0	1 049	1,5	539	417

<sup>1</sup> La production d'électricité thermique selon la statistique de l'électricité («Therm. Stromprod. gem. Elektrizitätsstatistik») mentionnée à l'annexe A.1c de la publication de l'OPEN intitulée «Thermische Stromproduktion inklusive Wärmeleistungskopplung (WKK) in der Schweiz».

<sup>2</sup> Produktion d'électricité thermique, y compris le couplage chaleur-force (CCF) en Suisse) comprend en plus les installations au bois ainsi que les installations à biomasse.

<sup>3</sup> 1990 erstmals erfasst

Quellen: Schweiz. Elektrizitätsstatistik und Statistik der erneuerbaren Energien des BFE

<sup>1</sup> La production d'électricité thermique selon la statistique de l'électricité («Therm. Stromprod. gem. Elektrizitätsstatistik») mentionnée à l'annexe A.1c de la publication de l'OPEN intitulée «Thermische Stromproduktion inklusive Wärmeleistungskopplung (WKK) in der Schweiz».

<sup>2</sup> Produktion d'électricité thermique, y compris le couplage chaleur-force (CCF) en Suisse) comprend en plus les installations au bois et en provenance d'usines d'incinération des ordures ménagères et des déchets renouvelables; relevés dès 1990

Sources: Statistique suisse de l'électricité et Statistique des énergies renouvelables de l'OFEN

brauch enthalten, da es sich um eine Energieumwandlung handelt. Seit 2020 sind Importe von LNG berücksichtigt und somit auch im Endverbrauch von Gas enthalten.

Im Unterschied zur Gaswirtschaft wird das Gas in der Gesamtenergiestatistik zum unteren Heizwert (90% des oberen Heizwertes) ausgewiesen. Damit ist die Vergleichbarkeit insbesondere mit dem Heizöl extra-leicht besser gewährleistet.

d'électricité et le chauffage à distance est relevée séparément. Elle n'est pas comprise dans la consommation finale, car il s'agit d'une transformation d'énergie. Depuis 2020, les importations de GNL sont prises en compte et sont donc également incluses dans la consommation finale de gaz.

Contrairement à ce qui prévaut dans l'industrie gazeuse, le gaz figure dans la statistique globale de l'énergie à sa valeur de pouvoir calorifique inférieur (90% du pouvoir calorifique supérieur). On garantit ainsi une meilleure comparabilité en particulier avec l'huile de chauffage extra-légère.

### 3.3 Elektrizität

Tabelle 24 beinhaltet sowohl die Elektrizitätserzeugung der Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung als auch jene der bahn- und industrieigenen Kraftwerke (Selbstproduzenten). In der Produktion der Speicherwerke ist

### 3.3 Electricité

Le tableau 24 contient aussi bien la production d'électricité des centrales électriques de l'approvisionnement général que celle des centrales appartenant aux chemins de fer et à l'industrie (autoproducteurs). Dans le cas de la pro-

**Tab. 25 Elektrizität: Verbrauch (in GWh)**  
**Electricité: consommation (en GWh)**

 BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 25)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 25)

Jahr	Nettoerzeugung	Import/Export-Saldo	Landesverbrauch	Übertragungs- und Verteilverluste (-)	Endverbrauch
Année	Production nette	Solde import/export	Consommation du pays	Pertes de transport et de distribution (-)	Consommation finale
1970	33 921	- 6 025	27 896	2 809	25 087
1975	41 796	- 9 725	32 071	3 168	28 903
1980	46 631	- 8 181	38 450	3 198	35 252
1985	53 463	- 8 698	44 765	3 444	41 321
1986	54 419	- 8 586	45 833	3 485	42 348
1987	56 597	- 9 455	47 142	3 551	43 591
1988	57 519	- 9 621	47 898	3 571	44 327
1989	51 656	- 2 516	49 140	3 638	45 502
1990	52 379	- 2 108	50 271	3 693	46 578
1991	54 132	- 2 796	51 336	3 750	47 586
1992	55 910	- 4 289	51 621	3 755	47 866
1993	58 127	- 7 199	50 928	3 689	47 239
1994	62 390	-11 843	50 547	3 650	46 897
1995	58 838	- 7 271	51 567	3 685	47 882
1996	53 366	- 946	52 420	3 728	48 692
1997	59 081	- 6 754	52 327	3 715	48 612
1998	59 328	- 5 954	53 374	3 754	49 620
1999	65 285	-10 229	55 056	3 843	51 213
2000	63 374	- 7 070	56 304	3 931	52 373
2001	68 227	-10 444	57 783	4 034	53 749
2002	62 593	- 4 508	58 085	4 056	54 029
2003	62 373	- 3 112	59 261	4 139	55 122
2004	61 090	- 703	60 387	4 216	56 171
2005	55 287	6 350	61 637	4 307	57 330
2006	59 421	2 703	62 124	4 342	57 782
2007	63 812	- 2 062	61 750	4 318	57 432
2008	64 282	- 1 135	63 147	4 418	58 729
2009	63 971	- 2 157	61 814	4 320	57 494
2010	63 758	520	64 278	4 493	59 785
2011	60 415	2 587	63 002	4 403	58 599
2012	65 608	- 2 200	63 408	4 435	58 973
2013	66 180	- 2 396	63 784	4 461	59 323
2014	67 278	- 5 491	61 787	4 321	57 466
2015	63 661	- 1 035	62 626	4 380	58 246
2016	58 694	3 923	62 617	4 378	58 239
2017	57 327	5 550	62 877	4 394	58 483
2018	63 571	- 1 587	61 984	4 337	57 647
2019	67 761	- 6 260	61 501	4 303	57 198
2020	65 464	- 5 560	59 904	4 190	55 714
2021	60 070	2 413	62 483	4 370	58 113
2022	57 937	3 383	61 320	4 290	57 030
2023	66 679	- 6 394	60 285	4 217	56 068

die für die Pumpen benötigte Energie inbegriffen. Erst in der vorletzten Kolonne wird sie getrennt wiedergegeben.

Den Energieverbrauch der Speicherpumpen und die Verluste ab Kraftwerk bis zum Abnehmer bzw. bei Bahnen bis zum Fahrdrat findet man in der Energiebilanz (Tabelle 4) auf der Zeile I der Kolonne 10.

Weitere Informationen sind der separaten Publikation «Schweizerische Elektrizitätsstatistik» zu entnehmen (siehe Seite 59 oder [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), Thema «Versorgung», Rubrik «Elektrizitätsstatistik»).

### 3.4 Fernwärme/Müll und Industrieabfälle

Eine Erhebung über die Produktion der grössten Heizwerke und Heizkraftwerke wurde zum ersten Mal im Jahr 1978 durchgeführt. Die Ergebnisse sind in Tabelle 26 dar-

duction par pompage-turbinage, l'énergie requise par les pompes est comprise. Elle n'apparaît séparément que dans l'avant-dernière colonne.

Le bilan énergétique (tableau 4, ligne I, colonne 10) indique la consommation énergétique des installations de pompage-turbinage et les pertes entre la centrale et le récepteur (ou la ligne de contact, pour l'énergie de traction).

On trouvera des informations supplémentaires dans la publication «Statistique suisse de l'électricité» (voir page 59 ou [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), thème «Approvisionnement», rubrique «Statistique de l'électricité»).

### 3.4 Chaleur à distance/ordures ménagères et déchets industriels

On a procédé à un relevé de la production des plus grandes centrales de chauffage et des principales centrales combinées chaleur-force pour la première fois en 1978. Les ré-

**Tab. 26 Fernwärme: Produktion und Endverbrauch (in TJ)**  
**Chaleur à distance: production et consommation finale (en TJ)**

BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 26)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 26)

Jahr	Energieeinsatz									Produktion		Netzabgabe		Endverbrauch Fernwärme
	Heizöl extra-leicht	Heizöl mittel und schwer	Gas <sup>1</sup>	Kohle	Müll <sup>2</sup>	Holz	Elektrizität	Kernbrennstoffe <sup>3</sup>	Diverses <sup>4</sup>	Wärme	Elektrizität	Fernwärme	Elektrizität	
Année	Energie utilisée									Production		Fourniture au réseau		Consommation finale de chaleur à distance
	Huile extra-légère	Huile moyenne et lourde	Gaz <sup>1</sup>	Charbon	Ordures <sup>2</sup>	Bois	Électricité	Combustibles nucléaires <sup>3</sup>	Divers <sup>4</sup>	Chaleur	Électricité	Chaleur à distance	Électricité	
1980	–	–	–	–	6 400	–	–	120	–	–	–	8 920	–	7 920
1985	–	–	–	–	13 990	–	–	520	–	–	–	10 430	–	9 430
1990	710	480	4 270	380	16 490	–	–	890	–	–	–	11 470	–	10 420
1991	1 340	120	4 710	110	16 580	–	–	910	–	–	–	13 260	–	12 090
1992	1 500	50	4 670	100	16 270	–	–	970	–	–	–	13 070	–	11 970
1993	1 040	0	4 640	60	19 610	–	190	990	–	–	–	12 380	1 690	11 310
1994	290	0	4 730	80	21 080	–	0	1 010	–	–	–	12 440	2 170	11 280
1995	460	0	5 330	50	24 370	–	1 440	1 030	–	–	–	13 160	2 270	11 970
1996	720	0	6 600	0	24 570	–	250	1 020	–	15 600	3 730	14 020	2 920	12 480
1997	990	0	6 960	0	25 540	–	280	980	670	16 340	2 710	14 180	1 940	12 980
1998	780	0	6 810	0	27 340	–	290	1 100	770	19 290	4 030	14 480	2 680	13 250
1999	550	0	6 510	0	31 670	190	30	1 130	120	17 200	4 510	14 580	3 050	13 210
2000	320	0	5 630	0	34 210	190	20	1 100	120	15 380	4 970	14 290	3 490	13 180
2001	370	0	6 080	0	35 010	180	60	1 180	110	16 060	5 260	15 350	3 780	13 900
2002	310	0	5 830	0	37 000	230	40	1 070	40	15 890	5 430	14 970	3 900	14 020
2003	500	0	6 580	0	36 700	280	40	1 120	90	16 880	5 610	15 980	4 100	14 590
2004	310	0	6 540	0	37 190	320	30	1 150	100	17 200	5 900	16 520	4 340	14 770
2005	520	0	6 590	0	39 210	350	20	1 100	90	17 480	6 200	16 670	4 610	15 240
2006	540	0	5 480	0	42 840	340	40	1 290	80	17 810	6 800	16 960	5 070	15 720
2007	100	0	4 920	0	43 700	310	40	1 270	90	17 080	6 580	16 340	4 890	14 670
2008	90	0	5 710	0	42 540	400	40	1 290	50	17 750	6 940	16 870	5 230	15 260
2009	180	0	5 410	0	42 180	750	40	1 300	80	18 790	6 690	16 790	5 040	15 120
2010	220	0	6 100	0	43 570	940	50	1 300	70	21 000	7 120	18 700	5 420	17 030
2011	220	0	4 470	0	44 230	1 080	50	1 290	210	19 030	7 190	17 150	5 490	15 660
2012	630	0	5 670	0	45 350	1 570	40	1 370	300	20 620	7 670	18 140	5 910	16 650
2013	510	0	6 890	0	43 750	1 810	40	1 270	190	21 480	8 150	19 380	6 370	17 580
2014	650	0	4 560	0	44 640	1 840	40	1 190	210	19 590	8 300	17 530	6 500	15 980
2015	520	0	6 190	0	46 060	2 070	40	1 100	250	22 060	8 760	19 910	6 950	18 140
2016	290	0	7 490	0	47 750	2 160	50	1 330	250	23 240	9 720	21 170	7 880	19 350
2017	330	0	6 890	0	48 000	2 200	80	1 320	240	23 700	9 320	21 640	7 530	19 790
2018	250	0	6 550	0	48 630	2 130	70	1 350	20	23 370	9 270	21 290	7 450	19 360
2019	290	0	6 900	0	48 940	3 310	80	1 380	40	25 190	9 410	23 550	7 660	21 530
2020	220	0	6 820	0	49 130	3 300	80	1 420	50	24 820	9 450	23 260	7 690	21 050
2021	420	0	8 420	0	48 110	3 630	50	1 520	50	27 320	9 260	25 820	7 480	23 090
2022	420	0	6 460	0	46 170	3 710	20	1 390	150	25 480	8 740	23 710	7 020	21 360
2023	390	0	5 760	0	46 520	4 150	60	1 430	130	25 770	8 060	24 560	6 420	22 310

<sup>1</sup> unterer Heizwert

<sup>2</sup> inklusive Eigenverbrauch KVA; ab 2018 inkl. Klärschlamm

<sup>3</sup> nur Anteil für Fernwärme

<sup>4</sup> bis 2017 inkl. Klärschlamm

Quelle: BFE

<sup>1</sup> pouvoir calorifique inférieur

<sup>2</sup> y compris consommation des UIOM; dès 2018 y compris boues d'épuration

<sup>3</sup> seulement part pour chaleur à distance

<sup>4</sup> jusqu'à 2017 y compris boues d'épuration

Source: OFEN

**Tab. 27 Kehricht: Verbrennungsanlagen, Leistung, Verbrauch, Produktion**  
**Ordures: usines d'incinération, puissance, consommation, production**

Jahr	Kehrichtverbrennungsanlagen mit Energienutzung	Installierte elektrische Nennleistung (MW)	Energieverbrauch (GWh)		Effektiv genutzte Energie (GWh)		Eigenbedarf (GWh)		Abgegebene Energie (GWh)	
			Kehricht	Fossile Energien	Wärme	Elektrizität	Wärme	Elektrizität	Wärme	Elektrizität
Année	Usines d'incinération avec utilisation d'énergie	Puissance électrique installée (MW)	Consommation d'énergie (GWh)		Energie utilisée (GWh)		Consommation propre d'énergie (GWh)		Vente d'énergie (GWh)	
			Ordures	Energies fossiles	Chaleur	Electricité	Chaleur	Electricité	Chaleur	Electricité
1990	26	148	7495	100	1765	644	219	149	1546	495
1991	26	154	7550	100	1970	623	321	160	1649	463
1992	26	161	7438	100	2010	692	261	181	1749	511
1993	26	196	7450	125	2037	711	249	190	1788	521
1994	27	209	7556	126	2064	806	173	247	1891	559
1995	27	227	7431	168	2151	833	217	252	1934	581
1996	28	242	7346	191	2140	906	234	267	1906	639
1997	27	242	7649	197	2136	987	285	305	1851	682
1998	28	261	8081	204	2142	1025	288	319	1854	706
1999	28	269	8735	204	2297	1134	287	361	2010	773
2000	28	274	9444	178	2440	1284	326	395	2114	889
2001	29	284	9987	176	2508	1371	278	402	2230	969
2002	29	284	10266	157	2541	1426	270	416	2271	1010
2003	28	293	10140	163	2675	1456	288	411	2387	1045
2004	29	305	10304	154	2763	1536	304	424	2459	1112
2005	29	308	10800	152	2903	1620	303	430	2600	1190
2006	29	335	11910	143	3072	1824	302	470	2770	1354
2007	29	336	11910	131	3118	1787	288	462	2830	1325
2008	29	332	11792	136	3179	1833	285	464	2894	1369
2009	29	339	11699	137	3424	1762	612	454	2812	1308
2010	30	358	12111	160	3788	1849	619	463	3169	1386
2011	30	349	12285	120	3557	1918	489	468	3068	1450
2012	31	398	12595	134	3551	2021	508	479	3043	1542
2013	30	401	12164	40	3505	2083	375	474	3130	1609
2014	30	394	12389	22	3436	2200	381	483	3055	1717
2015	30	422	12796	32	3786	2210	383	480	3403	1730
2016	30	423	13263	50	4001	2349	383	488	3618	1861
2017	30	423	13333	59	4056	2349	342	482	3714	1867
2018	30	423	13445	42	4080	2327	347	483	3733	1844
2019	30	422	13535	55	4349	2346	350	478	3999	1868
2020	30	422	13574	55	4278	2357	344	488	3934	1869
2021	29	395	13305	110	4587	2225	342	461	4245	1764
2022	29	395	12774	90	4266	2182	334	447	3932	1735
2023	29	395	12856	100	4387	2094	319	425	4068	1669

Quelle: Statistik der erneuerbaren Energien, BFE

Source: Statistique des énergies renouvelables, OFEN

BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab.27)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl.27)

gestellt. Als Fernwärme gilt dabei jene Wärmeversorgung, in der für das Haupttransport- und Verteilernetz öffentlicher Boden beansprucht wird und in der die Wärme an Dritte verkauft wird. Die an das Fernwärmennetz abgegebene Wärme ist in der Regel kleiner als die effektiv produzierte, da vor allem im Sommer nur ein Teil der Abwärme genutzt werden kann.

Tabelle 26 zeigt, dass Müll den deutlich grössten Beitrag zur Produktion von Fernwärme und Elektrizität liefert.

### 3.5 Holz/Holzkohle

Tabelle 28 beinhaltet die inländische Holzgewinnung, Importe sowie Exporte. Daraus resultiert der Bruttoverbrauch und nach Abzug der Umwandlungsverluste bei der Elektrizitätsproduktion schliesslich der Endverbrauch. Die Holzenergie wird über 20 verschiedene Verbrennungsanlagentypen erhoben. Diese können grob in Einzelraumheizungen, Gebäudeheizungen, automatische Feuerungen und Abfallverwertung eingeteilt werden. Für den

sultats en sont présentés au tableau 26. On entend ici par chauffage à distance un système dont le réseau principal de transport et de distribution emprunte le domaine public et où la chaleur est vendue à des tiers. Les injections de chaleur dans le réseau de chaleur à distance sont en règle générale plus faibles que les quantités de chaleur effectivement produites car, durant l'été en particulier, seule une partie des rejets de chaleur peut être utilisée.

Le tableau 26 montre que les ordures ménagères constituent de loin le principal apport à la production de chaleur à distance et d'électricité.

### 3.5 Bois/charbon de bois

Le tableau 28 couvre la production indigène, les importations et les exportations de bois. Il en résulte la consommation brute, de laquelle on déduit la consommation finale après avoir retranché les pertes de transformation liées à la production d'électricité. On enregistre le bois-énergie par le biais de 20 types différents d'installations de combustion, que l'on peut répartir sommairement en chauffages de logements, chauffages d'immeubles, chauffages automatiques

**Tab. 28 Holz und Holzkohle: Produktion, Handel und Verbrauch (TJ)<sup>1</sup>**  
**Bois et charbon de bois: production, commerce et consommation (TJ)<sup>1</sup>**

Jahr	Innländische Holzgewinnung <sup>2</sup>	Importe				Exporte <sup>4</sup>				Bruttoverbrauch	Umwandlung in Elektrizität und Fernwärme <sup>5</sup>	Endverbrauch
		Brennholz <sup>3</sup>	Pellets	Holzkohle	Total	Brennholz <sup>3</sup>	Pellets	Holzkohle	Total			
Année	Production indigène <sup>2</sup>	Importations				Exportations <sup>4</sup>				Consommation brute	Transformation en électricité et chaleur à distance <sup>5</sup>	Consommation finale
		Bois de chauffage <sup>3</sup>	Granulés	Charbon de bois	Total	Bois de chauffage <sup>3</sup>	Granulés	Charbon de bois	Total			
1970	9 990	–	–	120	120	–	–	–	–	10 110	–	10 110
1980	26 060	30	–	190	220	–	–	–	–	26 280	–	26 280
1990	28 420	60	–	310	370	100	–	0	100	28 690	30	28 660
1995	30 470	50	–	290	340	170	–	0	170	30 640	40	30 600
1996	33 590	60	–	290	350	220	–	0	220	33 720	60	33 660
1997	29 510	60	0	270	330	180	0	0	180	29 660	50	29 610
1998	30 010	60	0	300	360	170	0	0	170	30 200	60	30 140
1999	29 980	60	0	280	340	250	0	0	250	30 070	250	29 820
2000	28 390	50	0	290	340	340	0	0	340	28 390	260	28 130
2001	30 160	60	0	360	420	380	0	0	380	30 200	250	29 950
2002	29 000	60	0	330	390	300	0	0	300	29 090	350	28 740
2003	31 220	60	0	300	360	380	0	0	380	31 200	430	30 770
2004	31 200	70	0	280	350	450	0	0	450	31 100	490	30 610
2005	32 490	70	0	310	380	410	0	0	410	32 460	540	31 920
2006	33 220	80	0	300	380	380	0	0	380	33 220	590	32 630
2007	32 160	100	400	320	820	250	50	10	310	32 670	920	31 750
2008	37 030	130	310	350	790	270	90	0	360	37 460	1 510	35 950
2009	38 750	170	580	340	1 090	280	320	0	600	39 240	2 030	37 210
2010	42 140	190	660	340	1 190	280	320	0	600	42 730	1 740	40 990
2011	37 180	210	700	340	1 250	210	90	0	300	38 130	2 460	35 670
2012	42 050	230	610	340	1 180	180	120	0	300	42 930	3 460	39 470
2013	45 410	240	1 500	340	2 080	120	50	0	170	47 320	3 820	43 500
2014	39 110	240	1 040	350	1 630	100	50	0	150	40 590	3 860	36 730
2015	40 260	250	1 500	350	2 100	100	10	0	110	42 250	3 080	39 170
2016	44 090	220	1 170	330	1 720	100	0	0	100	45 710	3 370	42 340
2017	44 630	260	1 560	370	2 190	90	0	0	90	46 730	3 990	42 740
2018	42 140	250	1 520	350	2 120	100	0	0	100	44 160	3 720	40 440
2019	44 390	200	1 270	320	1 790	110	0	0	110	46 070	4 960	41 110
2020	43 660	220	1 310	400	1 930	90	0	0	90	45 500	5 330	40 170
2021	51 270	240	1 280	360	1 880	90	0	0	90	53 060	6 140	46 920
2022	45 680	300	1 730	360	2 390	90	10	10	110	47 960	6 460	41 500
2023	48 040	410	1 210	300	1 920	70	0	70	140	49 820	7 200	42 620

<sup>1</sup> ab 1990 revidierte Erhebungsmethode

<sup>2</sup> ohne Altholznutzung in Kehrichtverbrennungsanlagen

<sup>3</sup> inklusive Holzbriketts

<sup>4</sup> seit 1990 erfasst

<sup>5</sup> seit 1990 erfasst, bis 1998 nur Umwandlung in Elektrizität

Quellen: Schweizerische Holzenergiestatistik des BFE,  
Aussenhandelsstatistik des BAZG

<sup>1</sup> dès 1990, changement du mode d'enquête

<sup>2</sup> sans le bois de démolition éliminé dans les usines d'incinération

<sup>3</sup> avec les briquettes de bois

<sup>4</sup> relevés dès 1990

<sup>5</sup> relevés dès 1990, jusqu'à 1998 uniquement transformation en électricité

Sources: Statistique suisse du bois de l'OFEN,  
statistique suisse du commerce extérieur de l'OFDF

 BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 28)

OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 28)

Sektor Haushalte kommen Modellschätzverfahren zur Anwendung, die sich auf die Anzahl Anlagen und beheizte Wohnflächen stützen. Da die letzte Anlagenkategorie bereits unter «Müll/Industrieabfälle» erfasst ist, geht nicht das Gesamtotal in den Brutto-/Endverbrauch von Holz/Holzkohle ein.

### 3.6 Kohle/Koks

Tabelle 30 zeigt die Verbrauchsentwicklung unterschiedlicher Kohlearten. Insgesamt ist ein grosser Rückgang, insbesondere bei den Briketts und dem Steinkohlekoks, zu verzeichnen.

### 3.7 Übrige erneuerbare Energien

Diese Gruppe, bestehend aus den Energieträgern Wind, Sonne, Biogase, Biogene Treibstoffe und Umgebungs-

et incinération des déchets. Les modèles appliqués pour procéder aux estimations dans le secteur des ménages sont basés sur le nombre d'installations et de surfaces habitables chauffées. Comme la catégorie «incinération des déchets» est déjà comprise dans «Ordures ménagères/déchets industriels», le total global n'est pas porté à la consommation brute ou finale de bois/charbon de bois.

### 3.6 Charbon/cokes

Le tableau 30 illustre l'évolution de la consommation de différents types de charbon. Globalement, on assiste à un important recul, en particulier des briquettes et des cokes de houille.

### 3.7 Autres énergies renouvelables

Ce groupe d'agents énergétiques, qui comprend l'énergie éolienne, l'énergie solaire, les biogaz, les carburants bio-

**Tab. 29 Brennholz: Verbrauch nach Anlagentypen**  
**Bois de chauffage: consommation selon les différents types de chauffage**

Jahr Année	Einzelraumheizungen		Gebäudeheizungen		Automatische Feuerungen		Altholznutzung in Spezialfeuerungen		Total <sup>1</sup> TJ	
	Chauffages individuels		Chauffages d'immeubles		Chauffages automatiques		Bois de démolition dans des chaudières spéciales			
	TJ	%	TJ	%	TJ	%	TJ	%		
1990	11 380	40,1	12 150	42,8	3 710	13,1	1 140	4,0	28 380	
1995	10 280	33,9	11 950	39,4	6 360	21,0	1 760	5,7	30 350	
1996	10 940	32,7	12 700	38,0	7 390	22,1	2 400	7,2	33 430	
1997	9 440	32,1	11 070	37,7	7 140	24,3	1 740	5,9	29 390	
1998	9 480	31,7	11 130	37,2	7 710	25,8	1 580	5,3	29 900	
1999	9 250	31,1	10 870	36,5	8 170	27,4	1 500	5,0	29 790	
2000	8 300	29,5	9 820	34,9	7 970	28,4	2 010	7,2	28 100	
2001	8 580	28,8	10 260	34,4	8 840	29,6	2 160	7,2	29 840	
2002	8 040	28,0	9 520	33,1	8 640	30,0	2 560	8,9	28 760	
2003	8 560	27,7	9 930	32,1	9 510	30,8	2 900	9,4	30 900	
2004	8 430	27,4	9 690	31,4	9 660	31,3	3 040	9,9	30 820	
2005	8 690	27,0	9 990	31,1	10 310	32,1	3 160	9,8	32 150	
2006	8 620	26,2	9 860	30,0	10 960	33,3	3 480	10,5	32 920	
2007	7 860	24,3	8 760	27,1	11 680	36,1	4 060	12,5	32 360	
2008	8 660	23,3	9 490	25,6	14 750	39,7	4 210	11,4	37 110	
2009	8 700	22,4	9 260	23,8	16 370	42,1	4 570	11,7	38 900	
2010	9 650	22,8	9 780	23,1	17 640	41,6	5 320	12,5	42 390	
2011	7 810	20,7	7 480	19,8	17 190	45,5	5 310	14,0	37 790	
2012	8 710	20,5	7 930	18,6	20 410	47,9	5 540	13,0	42 590	
2013	9 580	20,4	8 290	17,6	22 930	48,8	6 180	13,2	46 980	
2014	7 560	18,8	6 250	15,5	20 150	50,1	6 280	15,6	40 240	
2015	8 220	19,6	6 730	16,1	20 680	49,4	6 270	14,9	41 900	
2016	8 650	19,1	7 030	15,5	22 580	49,8	7 120	15,6	45 380	
2017	8 270	17,8	6 740	14,5	23 780	51,3	7 570	16,4	46 360	
2018	7 580	17,3	6 260	14,3	22 950	52,4	7 020	16,0	43 810	
2019	7 580	16,6	6 350	13,9	25 010	54,7	6 810	14,8	45 750	
2020	6 950	15,4	5 750	12,7	25 160	55,8	7 240	16,1	45 100	
2021	7 920	15,0	6 410	12,2	28 900	54,8	9 470	18,0	52 700	
2022	6 580	13,8	5 550	11,7	26 520	55,7	8 960	18,8	47 610	
2023	6 610	13,3	5 630	11,4	28 080	56,6	9 270	18,7	49 590	

<sup>1</sup> entspricht dem Bruttoverbrauch abzüglich des Import-Saldos von Holzkohle gemäss Tabelle 28

Quelle: Schweizerische Holzenergiestatistik, BFE

<sup>1</sup> correspond à la consommation brute sans le solde des importations de charbon de bois selon tableau 28

Source: Statistique suisse du bois, OFEN

 BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 29)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 29)

wärme, fliesst ab dem Jahr 1990 in den Brutto- und Endenergieverbrauch ein. Die Zeitreihen der einzelnen Energieträger in den Tabellen 31 bis 35 reichen bis 1990 zurück und beinhalten im Wesentlichen den Anlagenbestand (Anzahl oder m<sup>2</sup>), die installierte Leistung (MW), falls vorhanden den Energieverbrauch (GWh) und die effektiv genutzte Energieproduktion (GWh).

Mit der *Photovoltaik* wird das Sonnenlicht mittels Solarzellen direkt in Elektrizität umgewandelt.

Die Warmwassererzeugung mittels *Sonnenkollektoren* wird in Wohnhäusern bzw. Dienstleistungsgebäuden (Röhren- und Flachkollektoren) und in Hallen- und Freibädern (unverglaste Kollektoren) angewandt.

*Biogas* wird aus Mist und Gülle der Landwirtschaft, aus vergorenen Haushaltabfällen, aus Abfalldeponien, aus Kläranlagen und Industrieabwässern gewonnen und mittels Technologie der Wärmekraftkoppelung genutzt.

*Biogene Treibstoffe* umfassen Biodiesel, Bioethanol und pflanzliche/tierische Öle/Altöle. Sie werden sowohl im Inland produziert als auch importiert.

gènes et la chaleur ambiante, est comptabilisé depuis 1990 dans la consommation brute et dans la consommation finale d'énergie. Les séries chronologiques des différents agents énergétiques présentées dans les tableaux 31 à 35 remontent à 1990 et contiennent pour l'essentiel le parc des installations (nombre ou m<sup>2</sup>), la puissance installée (MW), le cas échéant la consommation énergétique (GWh) et la production d'énergie effectivement utilisée (GWh).

Grâce au *photovoltaïque*, la lumière du soleil est transformée directement en électricité au moyen de cellules solaires.

La production d'eau chaude au moyen de *capteurs solaires* concerne les bâtiments d'habitation, les immeubles de services (capteurs plats ou tubulaires) et les piscines couvertes ou en plein air (capteurs non vitrés).

Le *biogaz*, produit au moyen de fumier et de lisier agricoles, de déchets ménagers fermentés, de matières mises en décharge, d'installations d'épuration des eaux et des eaux usées industrielles, alimente des installations à couplage chaleur-force.

Les *carburants biogènes* comprennent le biodiesel, le bioéthanol ainsi que les huiles végétales, animales et usagées. Ils sont tout à la fois produits en Suisse et importés.

**Tab. 30 Kohle: Verbrauch und Energieumwandlung (in 1000 t)**  
**Charbon: consommation et transformation (en 1000 t)**

Jahr	Steinkohle	Steinkohlenbriketts	Braunkohle	Steinkohlenkoks	Bruttoverbrauch	Energieumwandlung <sup>1</sup>	Endverbrauch
Année	Houille	Briquettes de houille	Lignite	Coke de houille	Consommation brute	Transformation d'énergie <sup>1</sup>	Consommation finale
1970	519	38	96	279	932	—	932
1975	116	17	48	146	327	—	327
1980	314	7	46	131	498	23	475
1985	640	13	31	76	760	46	714
1990	477	3	13	41	534	19	515
1991	396	6	15	39	456	4	452
1992	263	4	13	36	316	3	313
1993	216	4	11	34	265	2	263
1994	224	3	11	29	267	3	264
1995	246	2	8	31	287	2	285
1996	183	2	10	20	215	0	215
1997	133	2	7	24	166	0	166
1998	109	1	6	22	138	0	138
1999	111	1	6	26	144	0	144
2000	176	1	6	27	210	0	210
2001	194	0	3	23	220	0	220
2002	168	1	4	32	205	0	205
2003	182	2	4	25	213	0	213
2004	178	1	4	20	203	0	203
2005	178	0	34	21	233	0	233
2006	155	0	86	19	260	0	260
2007	182	0	85	23	290	0	290
2008	163	0	75	24	262	0	262
2009	159	0	66	22	247	0	247
2010	168	0	62	18	248	0	248
2011	142	0	69	20	231	0	231
2012	135	0	50	21	206	0	206
2013	146	0	58	19	223	0	223
2014	84	0	131	18	233	0	233
2015	69	0	130	15	214	0	214
2016	52	0	130	15	197	0	197
2017	53	1	122	14	190	0	190
2018	53	1	107	15	176	0	176
2019	50	0	96	12	158	0	158
2020	38	0	102	13	153	0	153
2021	36	0	103	14	153	0	153
2022	40	0	105	15	160	0	160
2023	31	0	82	13	126	0	126

<sup>1</sup> Verbrauch der Heizwerke und Heizkraftwerke, 1978 erstmals erfasst

<sup>1</sup> Consommation des centrales de chauffage et des centrales de production combinée chaleur/énergie électrique, relevée dès 1978

Quellen: Aussenhandelsstatistik des BAZG, BFE

Sources: Statistique suisse du commerce extérieur de l'OFDF, OFEN

 **BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab.30)**  
**OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl.30)**

Die Anzahl Wärmepumpen hat in den letzten Jahren deutlich zugenommen. Die Technik der Umweltwärmenutzung aus Luft, Oberflächenwasser, Grundwasser oder Erdwärme verbunden mit elektrischem Antrieb zeigt einen zunehmenden Anteil bei der Neuinstallation von Heizungen.

### 3.8 Wärmekraftkoppelung (WKK)

Obwohl es sich bei den (kleineren) Wärmekraftkopplungsanlagen (ohne Kehrichtverbrennungsanlagen) meistens um fossil-thermische Elektrizitätserzeugung handelt, werden sie wegen ihrer energetisch besonders rationellen Art der Energienutzung im Anschluss an die übrigen erneuerbaren Energien dargestellt (Tabelle 36).

Le nombre de pompes à chaleur a considérablement augmenté ces dernières années. Cette technique d'utilisation de la chaleur ambiante issue de l'air, des eaux de surface et du sous-sol ou de la géothermie, au moyen d'une pompe électrique, représente une part croissante des nouvelles installations de chauffage.

### 3.8 Couplage chaleur-force (CCF)

Bien que les (petites) installations de couplage chaleur-force (hormis les usines d'incinération des ordures ménagères) correspondent généralement à une production d'électricité thermique fossile, nous les présentons à la suite des autres énergies renouvelables en raison de leur mode d'utilisation de l'énergie particulièrement rationnel du point de vue énergétique (tableau 36).

**Tab. 31 Windenergie: Anlagen, Leistung, Produktion**  
**Energie éolienne: éoliennes, puissance, production**

BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 31)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 31)

Jahr Année	Anzahl Anlagen <sup>1</sup> Nombre d'éoliennes <sup>1</sup>		Installierte Leistung (MW) Puissance installée (MW)		Elektrizitätsproduktion (GWh) Production d'électricité (GWh)		
	3	0,2	0,3	2,8	11,6	15,3	3,0
1990	3	0,2	0,3	2,8	11,6	15,3	3,0
1995	7	0,3	0,3	2,8	11,6	16,0	3,0
2000	11	2,8	13,6	13,6	18,5	22,6	8,4
2005	28	17,6	42,3	42,3	36,6	89,5	8,4
2006	28	45,5	45,5	45,5	70,1	108,6	0,1
2007	29	49,4	49,4	49,4	88,1	132,6	16,0
2008	30	60,3	60,3	60,3	121,8	145,9	18,5
2009	31	60,3	60,3	60,3	100,9	145,9	22,6
2010	32	60,3	60,3	60,3	110,0	145,5	36,6
2011	33	75,4	75,4	75,4	108,6	145,0	70,1
2012	35	75,4	75,4	75,4	132,6	149,7	88,1
2013	37	75,4	75,4	75,4	121,8	168,5	89,5
2014	37	75,4	75,4	75,4	145,9	168,5	100,9
2015	37	87,1	87,1	87,1	145,5	168,5	110,0
2016	66	88,3	88,3	88,3	145,0	168,5	108,6
2021	67	88,3	88,3	88,3	149,7	168,5	132,6
2023	67	88,3	88,3	88,3	168,5	168,5	121,8

<sup>1</sup> Bis 2020 Anzahl Standorte

Quelle: Statistik der erneuerbaren Energien, BFE

<sup>1</sup> Nombre de sites jusqu'en 2020

Source: Statistique des énergies renouvelables, OFEN

**Tab. 32 Sonnenenergie: Photovoltaikanlagen, Leistung, Produktion**  
**Energie solaire: installations photovoltaïques, puissance, production**

Jahr Année	Anlagenbestand			Installierte elektrische Nennleistung (MW <sub>p</sub> , DC) <sup>1</sup>			Elektrizitätsproduktion (GWh)		
	Netzgekoppelt	Inselanlagen	Total	Netzgekoppelt	Inselanlagen <sup>2</sup>	Total	Netzgekoppelt	Inselanlagen <sup>2</sup>	Total
	Nombre d'installations			Puissance installée (MW <sub>p</sub> , DC) <sup>1</sup>			Production d'électricité (GWh)		
	Reliées au réseau	Non reliées au réseau	Total	Reliées au réseau	Non reliées au réseau <sup>2</sup>	Total	Reliées au réseau	Non reliées au réseau <sup>2</sup>	Total
1990	210	—	—	2,1	0,4	2,5	1,3	0,2	1,5
1995	720	—	—	7,1	1,2	8,3	5,4	0,5	5,9
2000	1 400	—	—	13,7	2,2	15,9	10,2	1,0	11,2
2005	2 050	—	—	25,7	2,6	28,3	19,5	1,2	20,7
2006	2 180	—	—	27,4	2,7	30,1	22,4	1,4	23,8
2007	2 650	—	—	34,5	2,9	37,4	27,1	1,5	28,6
2008	4 160	—	—	46,4	3,0	49,4	35,2	1,5	36,7
2009	6 170	—	—	76,5	3,0	79,5	52,9	1,5	54,4
2010	9 080	—	—	122,4	3,0	125,4	92,0	1,6	93,6
2011	13 210	—	—	219,9	3,0	222,9	166,3	1,8	168,1
2012	23 750	—	—	433,5	3,0	436,5	297,7	1,8	299,5
2013	31 390	—	—	752,4	3,2	755,6	498,8	1,7	500,5
2014	39 440	—	—	1 056,9	3,7	1 060,6	839,5	2,1	841,6
2015	49 130	—	—	1 390,1	3,9	1 394,0	1 116,4	2,1	1 118,5
2016	58 080	—	—	1 660,2	4,0	1 664,2	1 331,4	2,1	1 333,5
2017	70 070	—	—	1 902,3	4,1	1 906,4	1 680,8	2,4	1 683,2
2018	83 760	—	—	2 167,6	5,6	2 173,2	1 942,2	2,9	1 945,1
2019	98 340	—	—	2 492,0	6,1	2 498,1	2 174,3	3,4	2 177,7
2020	117 660	—	—	2 967,1	6,3	2 973,4	2 595,0	3,7	2 598,7
2021	144 550	—	—	3 648,7	6,6	3 655,3	2 838,5	3,5	2 842,0
2022	187 400	—	—	4 729,5	7,2	4 736,7	3 853,7	4,1	3 857,8
2023	245 390	—	—	6 366,8	7,9	6 374,7	4 620,3	4,0	4 624,3

<sup>1</sup> Gleichstromspitzenleistung

<sup>2</sup> Schätzung

<sup>1</sup> Puissance de crête en courant continu

Source: Statistique des énergies renouvelables, OFEN

<sup>2</sup> Estimation

**Tab. 33 Sonnenenergie: Kollektoranlagen, Flächen, Produktion**  
**Energie solaire: capteurs solaires, surface, production**

BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 33)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 33)

Jahr	Installierte Kollektorfläche (1000 m <sup>2</sup> )			Wärmeertrag (GWh)		
	Röhren- und Flachkollektoren	Unverglaste Kollektoren	Total	Röhren- und Flachkollektoren	Unverglaste Kollektoren	Total
Année	Surface de capteurs installée (1000 m <sup>2</sup> )			Production de chaleur (GWh)		
	Capteurs plats et tubulaires	Capteurs non vitrés	Total	Capteurs plats et tubulaires	Capteurs non vitrés	Total
1990	43	54	97	15	14	29
1995	128	123	251	48	35	83
2000	250	195	445	97	57	154
2005	369	213	582	151	64	215
2006	408	213	621	169	64	233
2007	459	212	671	192	64	256
2008	540	212	752	226	64	290
2009	660	212	872	279	65	344
2010	795	213	1 008	338	65	403
2011	926	212	1 138	395	65	460
2012	1 054	212	1 266	449	65	514
2013	1 173	212	1 385	501	66	567
2014	1 276	208	1 484	549	65	614
2015	1 363	203	1 566	592	64	656
2016	1 422	198	1 620	621	62	683
2017	1 466	193	1 659	643	61	704
2018	1 507	187	1 694	663	60	723
2019	1 532	182	1 714	676	58	734
2020	1 545	176	1 721	682	57	739
2021	1 549	170	1 719	684	55	739
2022	1 544	164	1 708	682	54	736
2023	1 536	158	1 694	678	52	730

Quelle: Statistik der erneuerbaren Energien, BFE

Source: Statistique des énergies renouvelables, OFEN

**Tab. 34a Biogas: Anlagen, Verbrauch, Produktion**  
**Biogaz: installations, consommation, production**

Jahr	Anzahl Biogasanlagen, in:			Biogasverbrauch (GWh), in:			Effektiv genutzte Wärme (GWh), in:			Produzierte Elektrizität (GWh), in:		
	Landwirtschaft	Abfallbe-wirtschaftung <sup>1</sup>	Abwasserbe-wirtschaftung <sup>2</sup>	Landwirtschaft	Abfallbe-wirtschaftung <sup>1</sup>	Abwasserbe-wirtschaftung <sup>2</sup>	Landwirtschaft	Abfallbe-wirtschaftung <sup>1</sup>	Abwasserbe-wirtschaftung <sup>2</sup>	Landwirtschaft	Abfallbe-wirtschaftung <sup>1</sup>	Abwasserbe-wirtschaftung <sup>2</sup>
Année	Nombre d'installations à biogaz			Consommation de biogaz (GWh)			Chaleur utilisée (GWh)			Production d'électricité (GWh)		
	Agriculture	Treatment des ordures <sup>1</sup>	Treatment des eaux usées <sup>2</sup>	Agriculture	Treatment des ordures <sup>1</sup>	Treatment des eaux usées <sup>2</sup>	Agriculture	Treatment des ordures <sup>1</sup>	Treatment des eaux usées <sup>2</sup>	Agriculture	Treatment des ordures <sup>1</sup>	Treatment des eaux usées <sup>2</sup>
1990	102	8	333	16	69	361	4,6	7	204	1,5	20	59
1995	76	16	393	14	178	411	3,8	26	232	1,5	49	71
2000	68	24	451	17	182	478	3,8	26	263	3,2	51	94
2005	72	25	472	36	97	506	5,1	12	271	9,4	27	109
2006	80	23	475	54	90	517	6,7	12	275	15,5	25	113
2007	77	25	477	84	92	522	8,8	16	275	26,2	27	115
2008	75	23	479	101	94	525	8,9	15	277	32,8	28	116
2009	75	28	481	113	109	527	8,2	13	277	37,5	37	117
2010	72	29	483	138	123	544	10,8	14	287	45,8	42	121
2011	80	34	485	154	149	565	12,4	18	298	51,3	52	126
2012	89	32	487	187	194	565	14,8	28	297	63,4	69	128
2013	97	32	489	226	208	551	17,0	32	286	77,0	75	128
2014	98	31	492	258	203	551	19,0	31	285	88,7	74	128
2015	99	30	494	289	211	535	22,4	34	275	99,8	77	126
2016	98	30	496	331	220	527	22,9	35	270	115,8	81	124
2017	106	30	498	353	226	526	23,3	38	268	124,5	84	125
2018	111	30	498	390	229	511	47,8	38	254	138,5	85	128
2019	112	31	497	448	228	507	57,9	36	251	160,0	85	127
2020	119	28	497	489	225	507	50,4	34	247	175,8	84	128
2021	121	29	499	530	220	509	60,1	31	247	191,6	82	129
2022	126	29	499	540	219	515	60,5	31	250	195,7	82	131
2023	127	30	498	556	231	509	69,8	35	246	201,7	86	130

<sup>1</sup> Deponiegas und Biogasanlagen Gewerbe/Industrie

<sup>2</sup> Klärgas aus kommunalen Kläranlagen und Biogas aus Industrieabwässern

Quelle: Statistik der erneuerbaren Energien, BFE

<sup>1</sup> Installations à gaz de décharge et à biogaz de l'industrie et des arts et métiers

<sup>2</sup> Installations à gaz de stations d'épuration communales et biogaz d'eaux usées de l'industrie

Source: Statistique des énergies renouvelables, OFEN

**Tab. 34b Biogene Treibstoffe: Produktion, Import und Verbrauch**  
**Carburants biogènes: production, importation et consommation**

Jahr	Inlandproduktion			Import				Inlandverbrauch				
	Biodiesel	Bioethanol / Biomethanol	Pflanzliche / tierische Öle <sup>1</sup>	Biodiesel	Bioethanol / Biomethanol	Biogenes Flugpetrol	Pflanzliche / tierische Öle <sup>1</sup>	Biodiesel	Bioethanol	Biogenes Flugpetrol	Pflanzliche / tierische Öle <sup>1</sup>	Total
Année	Production indigène			Importation				Consommation indigène				
	Biodiesel	Bioéthanol / Biométhanol	Huiles vég./anim. <sup>1</sup>	Biodiesel	Bioéthanol / Biométhanol	Biocarburants d'aviation	Huiles vég./anim. <sup>1</sup>	Biodiesel	Bioéthanol	Biocarburants d'aviation	Huiles vég./anim. <sup>1</sup>	Total
	GWh	GWh	GWh	GWh	GWh	GWh	GWh	GWh	GWh	GWh	GWh	GWh
1997	16,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	16,8	0,0	0,0	0,0	16,8
2000	16,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	16,6	0,0	0,0	0,0	16,6
2005	56,1	5,3	5,1	1,6	0,0	0,0	0,0	57,7	5,3	0,0	5,0	68,0
2006	79,1	6,2	8,1	1,1	0,0	0,0	0,0	80,2	6,2	0,0	8,0	94,4
2007	88,5	18,6	17,7	1,0	0,0	0,0	0,0	89,5	18,6	0,0	17,8	125,9
2008	108,1	19,2	8,2	0,1	0,0	0,0	1,5	108,2	19,2	0,0	9,7	137,1
2009	62,0	0,0	7,8	6,2	8,7	0,0	13,6	68,2	8,7	0,0	21,3	98,2
2010	63,0	0,0	8,4	21,6	15,2	0,0	9,1	84,6	15,2	0,0	17,4	117,2
2011	65,0	0,0	6,2	28,1	23,7	0,0	2,2	93,1	23,7	0,0	8,3	125,1
2012	70,7	0,0	4,9	41,7	27,0	0,0	0,0	112,4	27,0	0,0	4,9	144,3
2013	51,1	0,0	2,8	55,1	23,4	0,0	0,3	106,2	23,4	0,0	3,1	132,7
2014	53,3	0,0	2,2	137,9	47,3	0,0	0,0	191,2	47,3	0,0	2,2	240,7
2015	62,5	0,0	1,1	346,1	164,2	0,0	0,0	408,6	164,2	0,0	1,1	573,9
2016	73,9	0,0	0,4	583,8	223,4	0,0	107,7	657,7	223,4	0,0	108,1	989,2
2017	78,1	0,0	0,4	971,6	277,1	0,0	205,1	1 049,7	277,1	0,0	205,5	1 532,3
2018	102,0	0,0	0,4	1 332,3	329,3	0,0	324,5	1 434,3	329,3	0,0	324,8	2 088,4
2019	118,2	0,0	0,4	1 400,9	375,5	0,0	271,9	1 519,1	375,5	0,0	272,3	2 166,9
2020	124,0	0,0	0,4	1 355,5	369,4	0,0	165,9	1 479,5	369,4	0,0	166,4	2 015,3
2021	89,9	0,0	0,3	1 211,9	484,1	5,7	39,7	1 301,8	484,1	5,7	40,0	1 831,6
2022	128,0	0,0	0,4	1 192,4	548,5	0,1	0,0	1 320,4	548,5	0,1	0,4	1 869,4
2023	131,5	0,0	0,2	1 251,2	578,0	5,0	1,8	1 382,7	578,0	5,0	1,9	1 967,6

<sup>1</sup> pflanzliche und tierische Öle, ab 2016 inkl. hydrierte pflanzliche und tierische Öle oder Fette

<sup>1</sup> huiles végétales et animales, à partir de 2016 huiles hydrogénées végétales et animales ou graisses hydrogénées incluses.

Quellen: BAZG, Statistik der erneuerbaren Energien BFE

Sources: OFDF, Statistique des énergies renouvelables OFEN

 **BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 34b)**  
**OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 34b)**

**Tab. 35 Umweltwärme: Wärmepumpenanlagen, Leistung, Verbrauch, Produktion**  
**Chaleur ambiante: installations à pompes à chaleur, puissance, consommation, production**

Jahr	Anzahl Anlagen		Installierte Heizleistung (MW)		Energieverbrauch (GWh)			Wärmeproduktion (GWh)	
	Elektromotor-WP	Gas- und Diesel-WP	Elektromotor-WP	Gas- und Diesel-WP	Elektrizität	Gas und Diesel	Umweltwärme	Elektromotor-WP	Gas- und Diesel-WP
Année	Nombre d'installations		Puissance de chauffage installée (MW)		Consommation d'énergie (GWh)			Production de chaleur (GWh)	
	Moteur électrique	Moteur à gaz et diesel	Moteur électrique	Moteur à gaz et diesel	Electricité	Gaz et diesel	Chaleur ambiante	Moteur électrique	Moteur à gaz et diesel
1990	34 863	55	818	27	504	33	798	1 289	47
1995	45 942	56	954	26	607	31	1 018	1 612	44
2000	66 622	47	1 140	21	632	26	1 194	1 816	36
2005	100 003	36	1 478	16	848	21	1 689	2 529	29
2006	112 824	35	1 648	16	859	19	1 754	2 606	26
2007	126 263	30	1 836	12	911	17	1 897	2 801	24
2008	143 543	24	2 111	10	1 085	13	2 261	3 341	19
2009	160 350	22	2 378	9	1 169	11	2 486	3 650	16
2010	176 506	14	2 630	5	1 427	9	3 012	4 436	13
2011	191 818	11	2 874	4	1 317	5	2 894	4 208	8
2012	207 975	9	3 100	3	1 552	4	3 384	4 934	6
2013	224 657	7	3 325	3	1 738	4	3 783	5 519	5
2014	240 887	5	3 565	2	1 547	3	3 501	5 047	4
2015	256 847	0	3 789	0	1 777	0	3 995	5 772	0
2016	272 441	0	3 997	0	1 972	0	4 420	6 391	0
2017	289 195	0	4 223	0	2 045	0	4 620	6 665	0
2018	307 255	0	4 466	0	1 967	0	4 537	6 504	0
2019	327 114	0	4 742	0	2 170	0	5 000	7 170	0
2020	350 380	0	5 082	0	2 220	0	5 182	7 402	0
2021	378 020	0	5 446	0	2 643	0	6 101	8 744	0
2022	411 789	0	5 915	0	2 437	0	5 816	8 253	0
2023	447 749	0	6 393	0	2 651	0	6 374	9 025	0

Quelle: Statistik der erneuerbaren Energien, BFE

Source: Statistique des énergies renouvelables, OFEN

 **BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 35)**  
**OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 35)**

**Tab. 36 Wärmekraftkoppelung: Anlagen, Leistung, Verbrauch, Produktion**  
**Couplage chaleur-force: installations, puissance, consommation, production**

Jahr	Anlagenbestand		Install. elektr. Nennleistung (MW)		Energieverbrauch Anlagen <1000 kW (GWh) <sup>2</sup>			Elektrizitätsproduktion (GWh)		Wärmeleistung <1000 kW (GWh) <sup>2</sup>
	> 1000 kW <sup>1</sup>	< 1000 kW <sup>2</sup>	> 1000 kW <sup>1</sup>	< 1000 kW <sup>2</sup>	Erdgas	Erdölprodukte <sup>3</sup>	Übrige erneuerbare Energien <sup>4</sup>	> 1000 kW <sup>1</sup>	< 1000 kW <sup>2</sup>	
Année	Nombre d'installations		Puissance électrique installée (MW)		Consommation d'énergie des installations <1000 kW (GWh) <sup>2</sup>			Production d'électricité (GWh)		Production de chaleur <1000 kW (GWh) <sup>2</sup>
	> 1000 kW <sup>1</sup>	< 1000 kW <sup>2</sup>	> 1000 kW <sup>1</sup>	< 1000 kW <sup>2</sup>	Gaz naturel	Produits pétroliers <sup>3</sup>	Autres énergies renouvelables <sup>4</sup>	> 1000 kW <sup>1</sup>	< 1000 kW <sup>2</sup>	
1990	25	275	242	31	110	13	228	566	84	189
1995	27	568	310	75	529	64	285	890	253	477
2000	33	884	363	125	849	248	372	1 126	466	779
2001	32	916	352	129	887	266	414	1 072	502	822
2002	34	953	364	133	917	275	416	1 111	517	841
2003	34	979	371	138	951	277	416	1 138	531	856
2004	34	1 002	342	142	993	272	428	1 111	554	876
2005	33	1 000	337	142	1 019	267	445	1 056	567	896
2006	33	1 010	343	143	1 021	237	483	1 070	573	896
2007	34	994	345	138	982	220	526	1 028	571	886
2008	36	950	370	135	952	188	558	1 053	562	859
2009	37	955	439	135	926	146	579	1 134	553	835
2010	42	924	464	130	871	109	636	1 443	539	808
2011	40	939	429	138	795	95	690	1 431	529	780
2012	39	936	457	140	783	84	770	1 415	557	789
2013	38	938	461	139	747	77	820	1 283	563	783
2014	36	927	433	139	708	57	849	1 080	556	762
2015	39	947	418	144	661	56	884	1 010	557	743
2016	40	923	373	145	627	49	930	1 280	560	741
2017	42	877	364	138	546	42	960	1 281	546	705
2018	43	855	360	137	474	22	1 004	1 156	538	691
2019	50	854	411	135	426	20	1 056	1 406	540	689
2020	57	858	405	138	413	16	1 096	1 338	551	679
2021	63	846	450	143	357	12	1 132	1 626	544	668
2022	65	817	417	142	314	8	1 144	1 227	533	648
2023	65	801	429	142	253	7	1 165	1 317	515	640

<sup>1</sup> Gross-WKK-Anlagen; hauptsächlich in der Industrie

<sup>2</sup> Klein-WKK-Anlagen; ohne Gas-/Dieselwärmepumpen

<sup>3</sup> Heizöl extra-leicht, Diesel, Propan

<sup>4</sup> Biogas, Klärgas, Deponiegas

Quelle: Statistik der thermischen Stromproduktion, BFE

<sup>1</sup> grandes installations chaleur-force; surtout dans l'industrie

<sup>2</sup> petites installations chaleur-force; sans pompes à chaleur avec moteur gaz/diesel

<sup>3</sup> huile extra-légère, diesel, propane

<sup>4</sup> biogaz, gaz d'épuration, gaz de décharge

Source: Statistique de la production thermique d'électricité, OFEN

 **BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 36)**  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 36)

## 4. Ökonomisches und ökologisches Umfeld

### 4.1 Energiepreise und Energieausgaben

#### 4.1.1 Entwicklung der Energiepreise

Die Tabellen 37 und 38 vermitteln einen Überblick über die Energiepreisentwicklung für Konsumenten; die Tabellen 39 und 40 geben Auskunft über die Entwicklung bei den Produzenten und Importeuren. Zur Berechnung der Preisindizes wird jeweils das Jahresmittel der monatlichen Preisentwicklung der einzelnen Energieträger ermittelt. Die relative (reale) Preisentwicklung entspricht den teuerungsbereinigten Nominalwerten.

Die reale Preisentwicklung auf der Detailhandelsstufe und jene der wichtigsten Energieträger auf der Produzenten- und Importstufe sind zur Veranschaulichung in den Figuren 11 und 12 grafisch dargestellt. Anhand des Heizöls lassen sich dabei deutlich die beiden Erdölkrisen in den 70er-Jahren ablesen. Ebenfalls grosse Ausschläge weist das Gas auf, wogegen die Elektrizitätspreise vergleichsweise stabil waren.

## 4. Contexte économique et écologique

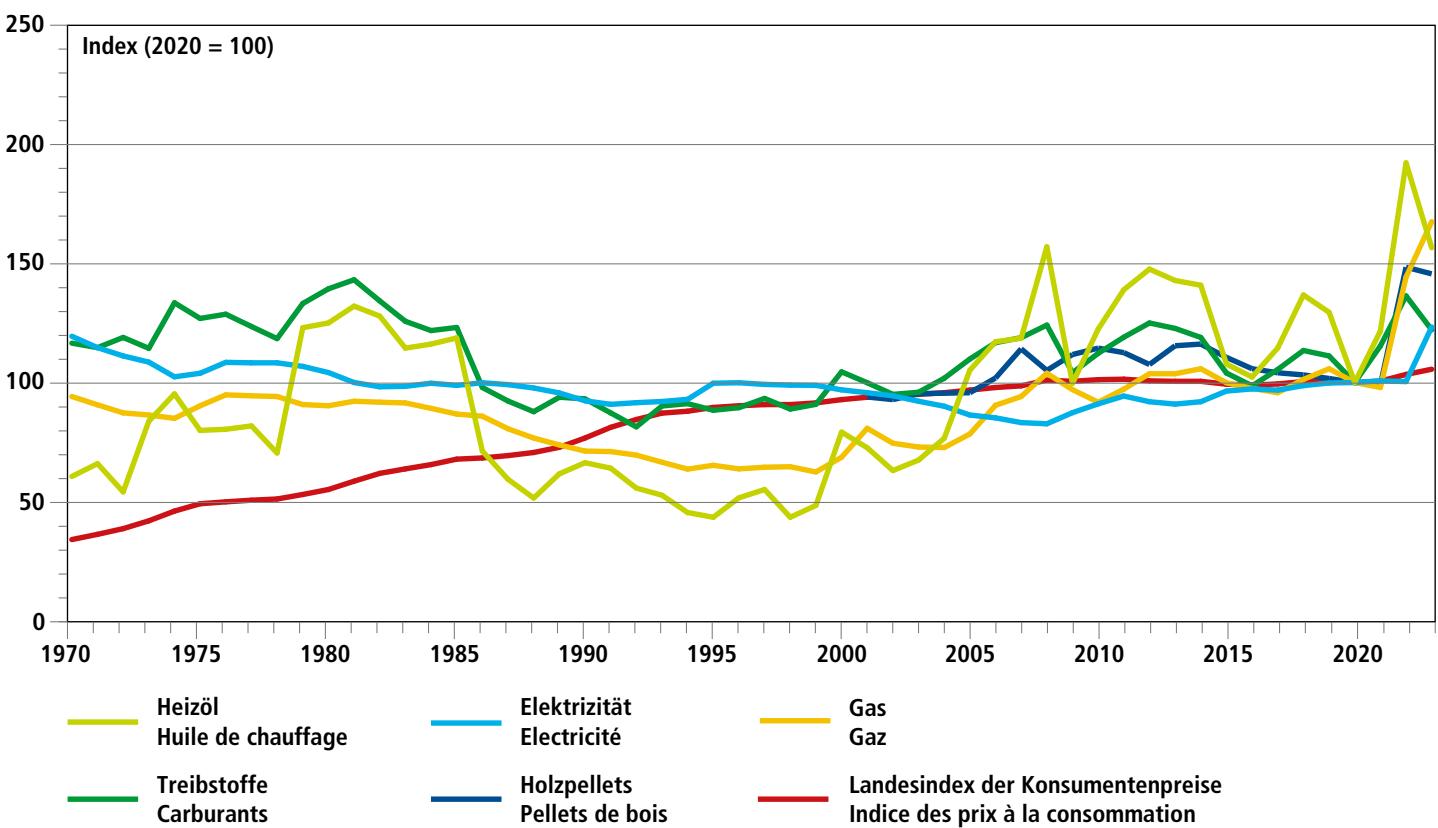
### 4.1 Prix de l'énergie et dépenses pour l'énergie

#### 4.1.1 Evolution des prix de l'énergie

Les tableaux 37 et 38 présentent l'évolution générale des prix à la consommation; les tableaux 39 et 40 en font de même à la production et à l'importation. Pour calculer les indices des prix, on détermine la moyenne annuelle de l'évolution mensuelle du prix de chaque énergie. L'évolution réelle (relative) repose sur les chiffres nominaux corrigés selon le taux d'inflation.

Les figures 11 et 12 illustrent l'évolution réelle des prix du commerce de détail et de ceux des principales énergies à la production et à l'importation. Les chiffres relatifs à l'huile de chauffage reflètent bien les deux crises du pétrole des années 1970. Le prix du gaz, partiellement lié à celui du mazout, a également subi des fluctuations relativement grandes, tandis que les prix de l'électricité sont restés assez constants.

**Fig. 11 Entwicklung der Energiepreise für Konsumenten (real, indexiert)**  
**Evolution des prix de l'énergie à la consommation (réels, sous forme d'indice)**



**Tab. 37 Entwicklung der Energiepreise für Konsumenten (Erdölprodukte und Holzpellets in Fr., Gas und Elektrizität in Rp.)<sup>1</sup>**  
**Evolution des prix de l'énergie à la consommation (produits pétroliers et pellets en fr., gaz et électricité en ct.)<sup>1</sup>**

Jahr	Real (Basis 2020) – Réel (base 2020)					Landesindex der Konsumentenpreise	Nominal				
	Heizöl E-L in Fr./100 l <sup>2</sup>	Elektrizität in Rp./kWh <sup>3</sup>	Gas in Rp./kWh <sup>4</sup>	Benzin in Fr./l <sup>5</sup>	Holzpellets in Fr./6 kg <sup>6</sup>		Heizöl E-L in Fr./100 l <sup>2</sup>	Elektrizität in Rp./kWh <sup>3</sup>	Gas in Rp./kWh <sup>4</sup>	Benzin in Fr./l <sup>5</sup>	Holzpellets in Fr./6 kg <sup>6</sup>
Année	Huile E-L en fr./100 l <sup>2</sup>	Électricité en ct./kWh <sup>3</sup>	Gaz en ct./kWh <sup>4</sup>	Essence en fr./l <sup>5</sup>	Pellets de bois en fr./6 kg <sup>6</sup>	Indice des prix à la consommation	Huile E-L en fr./100 l <sup>2</sup>	Électricité en ct./kWh <sup>3</sup>	Gaz en ct./kWh <sup>4</sup>	Essence en fr./l <sup>5</sup>	Pellets de bois en fr./6 kg <sup>6</sup>
1965	36,8	28,5	8,6	1,90	–	28,5	10,5	8,1	2,5	0,54	–
1970	46,1	26,3	8,9	1,76	–	33,8	15,6	8,9	3,0	0,59	–
1975	60,7	22,8	8,5	1,90	–	48,9	29,7	11,2	4,2	0,93	–
1980	94,6	22,9	8,5	2,09	–	54,9	51,9	12,6	4,7	1,15	–
1985	88,9	21,7	8,2	1,82	–	67,7	60,1	14,7	5,6	1,23	–
1993 <sup>7</sup>	36,5	20,2	6,3	1,30	–	87,1	31,8	17,6	5,5	1,13	–
1995	30,0	21,8	6,1	1,27	–	89,5	26,8	19,5	5,5	1,14	–
2000 <sup>8</sup>	54,7	19,7	6,6	1,51	–	92,8	50,8	18,3	6,1	1,40	–
2001	50,2	19,6	7,6	1,44	–	93,8	47,0	18,4	7,1	1,35	–
2002	43,3	19,4	7,0	1,37	–	94,4	40,9	18,3	6,6	1,29	–
2003	46,3	18,9	6,9	1,38	–	95,0	43,9	17,9	6,5	1,31	–
2004	52,7	18,5	6,9	1,46	–	95,7	50,5	17,7	6,6	1,40	–
2005	72,4	17,9	7,4	1,58	–	96,8	70,1	17,3	7,2	1,53	–
2006	80,8	16,9	8,9	1,68	2,09	97,9	79,1	16,5	8,7	1,64	2,05
2007	81,8	16,6	9,2	1,70	2,35	98,6	80,6	16,4	9,1	1,68	2,32
2008	108,5	16,6	10,1	1,77	2,16	101,0	109,6	16,7	10,2	1,79	2,18
2009	68,6	17,7	9,5	1,50	2,30	100,5	68,9	17,8	9,6	1,51	2,31
2010	84,4	18,6	9,0	1,62	2,35	101,2	85,4	18,8	9,1	1,64	2,38
2011	96,7	19,5	9,4	1,71	2,31	101,4	98,0	19,8	9,5	1,73	2,34
2012	103,2	19,0	9,9	1,80	2,21	100,7	103,9	19,1	10,0	1,81	2,22
2013	99,9	18,8	10,0	1,76	2,38	100,5	100,5	18,9	10,1	1,77	2,39
2014	98,5	19,1	10,3	1,71	2,41	100,5	99,0	19,2	10,3	1,72	2,42
2015	74,7	20,0	9,7	1,50	2,30	99,3	74,2	19,8	9,7	1,49	2,29
2016	70,7	20,3	9,7	1,43	2,20	98,9	70,0	20,0	9,6	1,41	2,18
2017	79,4	20,2	9,4	1,52	2,17	99,4	78,9	20,1	9,3	1,51	2,16
2018	95,2	20,7	9,8	1,62	2,15	100,4	95,5	20,7	9,8	1,63	2,16
2019	89,9	20,9	10,2	1,58	2,12	100,7	90,5	21,1	10,2	1,60	2,14
2020	69,4	21,1	9,6	1,43	2,09	100,0	69,4	21,1	9,6	1,43	2,09
2021	84,9	21,3	9,8	1,66	2,08	100,6	85,4	21,4	9,9	1,67	2,09
2022	134,2	21,2	14,4	1,93	3,12	103,4	138,8	21,9	14,9	2,00	3,23
2023	108,9	26,2	16,5	1,73	3,06	105,6	115,0	27,7	17,4	1,83	3,23

<sup>1</sup> inkl. MwSt. bzw. WUSt.

<sup>1</sup> y compris la TVA ou l'ICHA

<sup>2</sup> Kategorie 3001–6000 I

<sup>2</sup> catégorie 3001–6000 I

<sup>3</sup> Typ III (Jahresverbrauch: 4500 kWh)

<sup>3</sup> type III (consommation: 4500 kWh par an)

<sup>4</sup> Typ II (Jahresverbrauch: 20 000 kWh)

<sup>4</sup> type II (consommation: 20 000 kWh par an)

<sup>5</sup> bis Juni 1985 Preise für Normalbenzin, danach Bleifrei 95 oc

<sup>5</sup> jusqu'en juin 1985, prix de l'essence normale, ensuite essence sans plomb 95 oc

<sup>6</sup> ab 2006 verfügbar

<sup>6</sup> disponible à partir de 2006

<sup>7</sup> bis 1993 eigene Berechnungen

<sup>7</sup> jusqu'en 1993 calculs propres

<sup>8</sup> Juni bis Dezember 2000 (außer Benzin)

<sup>8</sup> juin–décembre 2000 (sauf essence)

Quelle: Landesindex der Konsumentenpreise, Bundesamt für Statistik (BFS).

Source: L'indice suisse des prix à la consommation, Office fédéral de la statistique (OFS).

Nominales Preise: Datengrundlage BFS; reale Preise: eigene Berechnungen.

Prix nominaux: base de données de l'OFS; prix réels: calculs propres.

 **BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 37)**  
**OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 37)**

#### 4.1.2 Energiekosten im Aussenhandel

Tabelle 41 zeigt die Entwicklung des Energie-Aussenhandels seit 1970. Ausgenommen Elektrizität haben alle Energieträger einen negativen Aussenhandelssaldo (Einfuhrüberschuss). Der positive Aussenhandelssaldo der Elektrizität (Ausfuhrüberschuss) leistet dabei einen Beitrag zur Verminderung des Energie-Aussenhandelsdefizits. Allerdings gibt es in neuerer Zeit auch Jahre mit einem negativen Aussenhandelssaldo bei der Elektrizität.

#### 4.1.3 Endverbrauchausbagen für Energie

Welche Energieausgaben die Endverbraucherinnen und -verbraucher seit 1980 getätigt haben, geht aus der Schätzung in Tabelle 42 und Figur 13 hervor. Darin enthalten sind die Ausgaben für die Energie, den Transport und sämtliche Steuern und Abgaben (z.B. CO<sub>2</sub>-Abgabe,

#### 4.1.2 Coûts de l'énergie dans le commerce extérieur

Le tableau 41 montre l'évolution du commerce extérieur en matière d'énergie depuis 1970. A l'exception de l'électricité, toutes les sources d'énergie ont un solde du commerce extérieur négatif (excédent d'importation). Le solde positif du commerce extérieur d'électricité (excédent d'exportation) contribue à réduire le déficit du commerce extérieur en matière d'énergie. Toutefois, ces dernières années, le solde du commerce extérieur d'électricité a parfois aussi été négatif.

#### 4.1.3 Dépenses à la consommation finale d'énergie

Une estimation des dépenses que les consommatrices et consommateurs d'énergie ont consenties depuis 1980 ressort du tableau 42 et de la figure 13. Ce chiffre comprend les dépenses pour l'énergie, le transport et tous les impôts et taxes (p.ex. taxe sur le CO<sub>2</sub>, taxe sur les huiles

**Tab. 38 Entwicklung der Konsumentenpreise in Indexform (2020 = 100)**  
**Evolution des prix à la consommation sous forme d'indice (2020 = 100)**

Jahr	Real – Réel					Landesindex der Konsumentenpreise	Nominal				
	Heizöl extra-leicht	Elektrizität	Gas	Treibstoffe <sup>1</sup>	Holzpellets <sup>2</sup>		Heizöl extra-leicht	Elektrizität	Gas	Treibstoffe <sup>1</sup>	Holzpellets <sup>2</sup>
Année	Huile extra-légère	Electricité	Gaz	Carburants <sup>1</sup>	Pellets de bois <sup>2</sup>	Indice des prix à la consommation	Huile extra-légère	Electricité	Gaz	Carburants <sup>1</sup>	Pellets de bois <sup>2</sup>
1965	40,7	134,7	93,0	–	–	28,5	11,6	38,4	26,5	–	–
1970	60,4	119,5	94,1	116,6	–	33,8	20,4	40,4	31,8	39,4	–
1975	79,8	103,9	90,2	127,0	–	48,9	39,0	50,8	44,1	62,1	–
1980	125,1	104,2	90,2	139,5	–	54,9	68,7	57,2	49,5	76,6	–
1985	118,8	98,8	86,7	123,2	–	67,7	80,4	66,9	58,7	83,4	–
1990	66,2	92,3	71,1	93,1	–	76,6	50,7	70,7	54,5	71,3	–
1995	43,2	99,7	65,1	88,3	–	89,5	38,7	89,2	58,3	79,0	–
2000	79,1	96,9	68,5	104,5	–	92,8	73,4	89,9	63,6	97,0	–
2001	72,5	95,7	80,7	99,9	93,9	93,8	68,0	89,8	75,7	93,7	88,1
2002	62,9	94,4	74,4	95,0	92,8	94,4	59,4	89,1	70,2	89,7	87,6
2003	67,3	92,1	72,8	95,9	95,3	95,0	63,9	87,5	69,2	91,1	90,5
2004	76,5	90,0	72,6	101,8	95,5	95,7	73,2	86,1	69,5	97,4	91,4
2005	105,2	86,3	78,3	109,9	95,7	96,8	101,8	83,5	75,8	106,4	92,6
2006	117,2	85,1	90,4	116,8	101,9	97,9	114,7	83,3	88,5	114,3	99,8
2007	118,7	83,1	94,1	118,9	114,2	98,6	117,0	81,9	92,8	117,2	112,6
2008	157,2	82,6	103,9	124,2	105,1	101,0	158,8	83,4	104,9	125,4	106,2
2009	99,6	87,3	97,0	104,1	111,8	100,5	100,1	87,7	97,5	104,6	112,4
2010	122,5	91,0	91,7	112,3	114,5	101,2	124,0	92,1	92,8	113,6	115,9
2011	139,1	94,3	97,2	119,1	112,6	101,4	141,0	95,6	98,6	120,8	114,2
2012	147,8	91,9	103,7	125,1	107,6	100,7	148,8	92,5	104,4	126,0	108,4
2013	143,0	90,9	103,7	122,8	115,5	100,5	143,7	91,4	104,2	123,4	116,1
2014	141,0	91,9	105,8	119,0	116,2	100,5	141,7	92,4	106,3	119,6	116,8
2015	107,8	96,4	99,9	104,0	110,6	99,3	107,0	95,7	99,2	103,3	109,8
2016	102,3	97,3	97,5	98,6	105,8	98,9	101,2	96,2	96,4	97,5	104,6
2017	114,6	96,8	95,7	105,5	104,1	99,4	113,9	96,2	95,1	104,9	103,5
2018	136,9	98,7	101,3	113,5	103,2	100,4	137,4	99,1	101,7	114,0	103,6
2019	129,6	99,8	105,8	111,2	101,7	100,7	130,5	100,5	106,5	112,0	102,4
2020	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2021	121,7	100,7	97,9	115,4	99,0	100,6	122,4	101,3	98,5	116,1	99,6
2022	192,6	100,4	144,4	136,5	148,6	103,4	199,2	103,8	149,3	141,1	153,7
2023	156,8	123,4	167,8	122,2	145,8	105,6	165,6	130,3	177,2	129,0	154,0

<sup>1</sup> bis 1977 Preisindex für Benzin normal, verbleibt

<sup>2</sup> ab 2001 verfügbar

Quelle: Landesindex der Konsumentenpreise, Bundesamt für Statistik (BFS).

Nominale Preisindizes: Datengrundlage BFS; reale Preisindizes: eigene Berechnungen.

<sup>1</sup> jusqu'en 1977 indice de prix pour essence normale, avec plomb

<sup>2</sup> disponible à partir de 2001

Source: L'indice suisse des prix à la consommation, Office fédéral de la statistique (OFS).

Indices des prix nominaux: base de données de l'OFS; indices des prix réels: calculs propres.

BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab.38)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl.38)

Mineralölsteuer, Mehrwertsteuer). Flugtreibstoffe, Industrieabfälle, Heizöl mittel und schwer, Petrolkoks und übrige Erdölprodukte werden nicht bewertet. Die Methodik und die verwendeten Daten sind mit Quellenangabe im Bericht «Methodik zur Schätzung der Endverbraucherausgaben für Energie der Schweizerischen Gesamtenergiestatistik» beschrieben (siehe [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), Thema «Versorgung», Rubrik «Gesamtenergiestatistik» > «Grundlagendokumente»).

#### 4.2 Vergleich der Entwicklung des Energieverbrauchs mit relevanten volkswirtschaftlichen Größen

In Tabelle 43 werden die wichtigsten statistischen Angaben wiedergegeben, die im Zusammenhang mit dem Energieverbrauch am häufigsten herangezogen werden. Zur Verdeutlichung dieser Zusammenhänge stehen die Figuren 14 und 15. Die Heizgradtage ergeben sich aus der Summe der täglichen Abweichungen der mittleren Außentemperatur von einer Raumtemperatur von 20 °C, und zwar an jenen Tagen, an denen die mittlere Außen-

minérales, TVA). Les carburants d'aviation, les déchets industriels, l'huile de chauffage moyenne et lourde, le coke de pétrole et les autres produits pétroliers ne sont pas évalués. La méthodologie et les données utilisées sont décrites, avec indication de la source, dans le rapport «Méthodologie d'estimation des dépenses des consommateurs finaux pour l'énergie de la Statistique globale suisse de l'énergie» (voir [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), thème «Approvisionnement», rubrique «Statistique globale de l'énergie» > «Documents de base»).

#### 4.2 L'évolution de la demande d'énergie rapportée à d'autres paramètres économiques

Le tableau 43 contient les principales données statistiques habituellement mises en relation avec la consommation d'énergie. Les figures 14 et 15 illustrent ces chiffres. Les degrés-jours de chauffage s'obtiennent en faisant l'addition des écarts journaliers existant entre la température extérieure et la température intérieure (20 °C), et cela pour tous les jours où la température moyenne extérieure se situe à 12 °C ou en dessous; on admet en effet que, en

**Tab. 39 Entwicklung der Energiepreise für Produzenten und Importeure (Erdölprodukte in Fr., Gas und Elektrizität in Rp.)<sup>1</sup>**  
**Evolution des prix de l'énergie à la production et à l'importation (produits pétroliers en fr., gaz et électricité en ct.)<sup>1</sup>**

Jahr	Real (Basis 2020) – Réel (base 2020)					Preisindex des Gesamtangebots (PGA)	Nominal				
	Heizöl E-L in Fr./100 l <sup>2</sup>	Elektrizität in Rp./kWh <sup>3</sup>	Gas in Rp./kWh <sup>3</sup>	Diesel in Fr./l <sup>2</sup>	Benzin in Fr./l <sup>4</sup>		Heizöl E-L in Fr./100 l <sup>2</sup>	Elektrizität in Rp./kWh <sup>3</sup>	Gas in Rp./kWh <sup>3</sup>	Diesel in Fr./l <sup>2</sup>	Benzin in Fr./l <sup>4</sup>
Année	Huile E-L en fr./100 l <sup>2</sup>	Électricité en ct./kWh <sup>3</sup>	Gaz en ct./kWh <sup>3</sup>	Diesel en fr./l <sup>2</sup>	Essence en fr./l <sup>4</sup>	Indice des prix de l'offre totale (IPOT)	Huile E-L en fr./100 l <sup>2</sup>	Électricité en ct./kWh <sup>3</sup>	Gaz en ct./kWh <sup>3</sup>	Diesel en fr./l <sup>2</sup>	Essence en fr./l <sup>4</sup>
1965	13,8	11,3	2,9	0,57	0,64	60,7	8,4	6,8	1,7	0,35	0,39
1970	18,2	11,6	2,6	0,79	0,69	66,5	12,1	7,7	1,7	0,52	0,46
1975	27,1	11,7	2,7	0,90	0,82	88,5	24,0	10,4	2,4	0,80	0,73
1976	28,2	13,1	3,0	0,92	0,87	87,9	24,8	11,5	2,6	0,81	0,76
1977	29,2	13,5	3,8	0,93	0,83	88,1	25,8	11,9	3,4	0,82	0,73
1978	25,3	14,1	4,2	0,90	0,83	85,2	21,5	12,0	3,6	0,77	0,71
1979	49,1	13,6	4,2	1,13	1,00	88,4	43,3	12,1	3,7	1,00	0,89
1980	47,4	13,2	4,5	1,08	1,00	92,9	44,1	12,3	4,2	1,00	0,93
1981	51,1	12,8	5,1	1,08	1,02	98,3	50,2	12,6	5,0	1,06	1,01
1982	50,7	13,1	6,1	1,07	0,98	100,8	51,1	13,2	6,1	1,08	0,99
1983	45,6	13,6	6,3	1,01	0,93	101,3	46,2	13,8	6,4	1,02	0,95
1984	46,3	13,8	6,0	1,00	0,90	104,6	48,4	14,5	6,2	1,05	0,95
1985	47,8	13,7	5,8	1,01	0,92	107,0	51,2	14,7	6,2	1,08	0,99
1986	25,5	14,9	5,2	0,79	0,73	102,7	26,2	15,3	5,4	0,82	0,75
1987	22,0	15,3	3,9	0,77	0,72	100,7	22,1	15,4	3,9	0,78	0,72
1988	18,6	15,0	3,4	0,72	0,68	103,0	19,1	15,5	3,5	0,74	0,71
1989	23,7	14,5	3,2	0,76	0,74	107,4	25,4	15,5	3,4	0,82	0,79
1990	25,8	14,5	3,1	0,78	0,75	109,0	28,1	15,8	3,4	0,85	0,82
1991	26,3	14,8	3,5	0,78	0,74	109,4	28,7	16,2	3,8	0,86	0,81
1992	22,5	15,5	3,6	0,74	0,71	109,5	24,6	17,0	4,0	0,81	0,78
1993 <sup>5</sup>	21,0	15,9	3,6	0,87	0,82	109,8	23,0	17,5	4,0	0,96	0,90
1994	17,4	16,3	3,4	0,87	0,83	109,4	19,1	17,8	3,7	0,95	0,91
1995	15,5	16,6	3,3	0,85	0,81	109,4	16,9	18,2	3,6	0,93	0,89
1996	20,7	17,1	3,3	0,92	0,86	106,9	22,1	18,3	3,5	0,99	0,92
1997	23,3	17,0	3,3	0,95	0,91	106,9	24,9	18,2	3,5	1,02	0,97
1998	17,2	17,2	3,4	0,90	0,87	105,3	18,1	18,1	3,6	0,95	0,92
1999	20,6	17,2	3,1	0,95	0,92	103,9	21,4	17,9	3,2	0,99	0,96
2000	37,7	16,5	3,2	1,11	1,07	106,6	40,2	17,6	3,4	1,19	1,15
2001	33,8	15,6	4,2	1,07	1,02	106,5	36,0	16,6	4,5	1,14	1,09
2002	28,9	15,4	3,8	1,03	0,99	105,2	30,4	16,3	4,0	1,08	1,04
2003	31,9	15,1	3,8	1,06	1,02	104,9	33,4	15,9	4,0	1,12	1,07
2004	37,9	14,6	3,8	1,14	1,08	106,0	40,2	15,5	4,0	1,21	1,14
2005	54,0	13,9	4,2	1,29	1,19	107,2	57,9	14,9	4,5	1,39	1,28
2006	61,0	13,5	4,9	1,34	1,24	109,8	67,0	14,8	5,4	1,47	1,36
2007	60,5	12,9	5,3	1,32	1,24	112,7	68,2	14,6	5,9	1,49	1,40
2008	80,4	12,4	5,8	1,48	1,28	116,5	93,7	14,4	6,8	1,72	1,49
2009	49,1	12,9	5,7	1,18	1,12	111,9	55,0	14,4	6,4	1,32	1,25
2010	63,5	12,9	5,0	1,27	1,21	112,2	71,2	14,5	5,7	1,42	1,36
2011	74,7	13,8	5,5	1,38	1,28	111,1	83,0	15,4	6,1	1,53	1,43
2012	80,6	14,1	5,9	1,44	1,36	110,0	88,7	15,6	6,5	1,59	1,50
2013	77,6	14,0	5,9	1,40	1,32	110,0	85,4	15,4	6,5	1,54	1,46
2014	79,1	14,2	6,1	1,36	1,29	108,8	86,0	15,5	6,6	1,48	1,41
2015	60,6	15,4	6,1	1,20	1,16	103,0	62,4	15,9	6,2	1,23	1,19
2016	57,7	16,1	6,7	1,11	1,10	101,1	58,4	16,3	6,8	1,12	1,11
2017	65,2	15,9	6,5	1,19	1,16	102,0	66,5	16,2	6,7	1,21	1,18
2018	79,6	15,6	6,8	1,30	1,22	104,5	83,1	16,3	7,1	1,36	1,28
2019	76,0	15,8	7,2	1,27	1,20	103,1	78,3	16,3	7,4	1,30	1,23
2020	58,5	16,1	6,9	1,10	1,04	100,0	58,5	16,1	6,9	1,10	1,04
2021	70,8	15,7	6,7	1,24	1,23	102,7	72,7	16,1	6,8	1,28	1,26
2022	111,5	15,1	10,1	1,58	1,43	108,4	120,9	16,4	11,0	1,72	1,55
2023	89,8	21,7	11,8	1,38	1,30	108,6	97,5	23,6	12,8	1,50	1,41

<sup>1</sup> ohne MwSt.<sup>2</sup> gewichteter Durchschnitt der Preise ab Raffinerie und franko Grenze<sup>3</sup> gewichteter Durchschnitt der Preise für Industrie<sup>4</sup> Preise für Benzin Bleifrei 95 oc; gewichteter Durchschnitt der Preise ab Raffinerie und franko Grenze<sup>5</sup> bis 1993 Preise anhand Indexentwicklung berechnet

Quelle: Produzenten- und Importpreisindex, Bundesamt für Statistik (BFS).

Nominale Preise: Datengrundlage BFS; reale Preise: eigene Berechnungen.

<sup>1</sup> sans TVA<sup>2</sup> moyenne pondérée du prix départ raffinerie et du prix franco frontière<sup>3</sup> moyenne pondérée du prix pour l'industrie<sup>4</sup> prix de l'essence sans plomb 95 oc; moyenne pondérée du prix départ raffinerie et du prix franco frontière<sup>5</sup> jusqu'en 1993: prix calculés sur la base de l'évolution de l'indice

Source: indice des prix à la production et à l'importation, Office fédéral de la statistique (OFS). Prix nominaux: base de données de l'OFS; prix réels: calculs propres.

**Tab. 40 Entwicklung der Produzenten- und Importpreise in Indexform (2020 = 100)<sup>1</sup>**  
**Evolution des prix à la production et à l'importation sous forme d'indice (2020 = 100)<sup>1</sup>**

Jahr	Real – Réel						Preisindex des Gesamt- angebots (PGA)	Nominal					
	Heizöl extra-leicht	Industriegas	Benzin	Diesel	Industrie- elektrizität	Energieholz		Heizöl extra-leicht	Industriegas	Benzin	Diesel	Industrie- elektrizität	Energieholz
Année	Huile extra-légère	Gaz pour l'industrie	Essence	Carb. diesel	Electricité pour l'industrie	Bois d'énergie	Indice des prix de l'offre totale (IPOT)	Huile extra-légère	Gaz pour l'industrie	Essence	Carb. diesel	Electricité pour l'industrie	Bois d'énergie
1965	36,7	42,9	94,5	80,1	71,1	60,2	60,7	22,3	26,1	57,3	48,6	43,2	36,5
1970	47,9	39,5	102,8	111,0	73,1	57,1	66,5	31,9	26,3	68,4	73,8	48,6	37,9
1975	71,7	41,0	122,5	126,7	74,3	59,0	88,5	63,4	36,2	108,3	112,1	65,7	52,2
1980	125,4	67,7	148,9	152,0	83,7	71,4	92,9	116,5	62,9	138,3	141,3	77,7	66,3
1985	126,4	87,2	136,9	142,5	86,9	68,1	107,0	135,2	93,3	146,4	152,5	93,0	72,8
1990	68,2	46,4	111,9	110,2	91,7	74,0	109,0	74,3	50,6	121,9	120,0	99,9	80,6
1991	69,4	52,8	110,0	110,2	93,5	73,5	109,4	75,9	57,8	120,4	120,6	102,3	80,4
1992	59,5	54,3	105,8	104,5	98,0	73,5	109,5	65,2	59,5	115,9	114,5	107,4	80,5
1993	55,5	54,4	122,1	123,0	100,7	72,5	109,8	60,9	59,8	134,0	135,0	110,6	79,6
1994	46,1	51,2	122,9	122,8	102,8	72,1	109,4	50,5	56,0	134,5	134,4	112,4	78,9
1995	41,0	49,5	120,4	119,6	105,0	69,7	109,4	44,8	54,2	131,7	130,9	115,0	76,3
1996	54,9	49,4	127,2	129,8	108,3	71,2	106,9	58,6	52,8	135,9	138,7	115,8	76,0
1997	61,4	50,4	133,7	133,0	107,4	70,9	106,9	65,7	53,9	143,0	142,2	114,9	75,9
1998	45,2	51,4	128,6	125,7	108,6	72,4	105,3	47,6	54,1	135,4	132,4	114,4	76,3
1999	53,9	49,4	135,5	132,2	109,4	73,4	103,9	56,0	51,3	140,8	137,3	113,7	76,3
2000	99,4	55,6	157,7	154,8	104,9	68,1	106,6	106,0	59,3	168,2	165,1	111,9	72,6
2001	89,1	71,1	150,1	148,6	104,0	68,6	106,5	94,9	75,8	159,9	158,2	110,7	73,0
2002	76,1	63,3	145,1	142,6	103,4	70,4	105,2	80,1	66,6	152,7	150,0	108,8	74,1
2003	84,1	63,0	149,3	147,4	101,9	71,3	104,9	88,3	66,1	156,6	154,6	106,9	74,8
2004	100,6	62,2	157,7	157,2	98,6	71,2	106,0	106,6	66,0	167,2	166,7	104,6	75,5
2005	143,3	69,6	174,3	179,4	93,5	73,2	107,2	153,6	74,6	186,8	192,4	100,3	78,5
2006	161,9	80,7	181,7	185,9	91,8	76,5	109,8	177,8	88,6	199,5	204,1	100,8	84,1
2007	160,6	85,1	182,0	182,6	87,4	77,4	112,7	181,0	95,9	205,2	205,8	98,5	87,2
2008	211,7	94,0	187,2	204,5	83,4	77,6	116,5	246,5	109,4	218,1	238,1	97,1	90,4
2009	128,5	91,9	163,7	163,5	87,8	80,0	111,9	143,8	102,8	183,2	182,9	98,3	89,5
2010	166,4	81,8	177,2	175,5	89,8	81,1	112,2	186,6	91,7	198,7	196,9	100,7	91,0
2011	200,1	89,4	198,8	203,9	92,2	85,2	111,1	222,4	99,3	221,0	226,7	102,5	94,7
2012	217,4	95,8	220,7	220,3	93,5	84,0	110,0	239,1	105,4	242,7	242,4	102,9	92,4
2013	207,8	95,2	210,0	209,1	92,6	85,2	110,0	228,7	104,8	231,0	230,0	101,9	93,7
2014	194,5	98,3	197,3	192,5	94,2	88,5	108,8	211,7	106,9	214,7	209,5	102,5	96,3
2015	138,6	97,3	145,2	136,1	101,8	90,1	103,0	142,7	100,2	149,5	140,1	104,8	92,8
2016	110,0	95,8	119,1	106,8	102,9	91,4	101,1	111,2	96,8	120,5	108,0	104,0	92,4
2017	133,2	93,5	140,6	131,7	99,4	94,5	102,0	135,8	95,3	143,4	134,3	101,4	96,4
2018	169,7	98,4	165,8	168,2	96,8	95,1	104,5	177,3	102,8	173,2	175,7	101,1	99,4
2019	157,2	104,7	153,6	156,0	97,7	96,1	103,1	162,0	107,9	158,3	160,8	100,7	99,0
2020	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2021	139,8	97,2	154,1	138,4	97,9	96,9	102,7	143,6	99,8	158,2	142,1	100,6	99,6
2022	253,7	145,1	229,9	248,0	95,8	96,9	108,4	275,1	157,3	249,3	268,9	103,9	105,1
2023	191,7	168,0	188,5	193,0	140,9	108,5	108,6	208,2	182,5	204,8	209,6	153,0	117,8

<sup>1</sup> ohne MwSt. bzw. WUSt. und ohne Pflichtlagerbeiträge

<sup>1</sup> sans la TVA ni l'IChA et sans les contributions de stockage

Quelle: Produzenten- und Importpreisindex (bis Mai 1993 Grosshandelsindex), Bundesamt für Statistik (BFS). Nominales Preisindizes: Datengrundlage BFS; reale Preisindizes: eigene Berechnungen.

Source: L'indice des prix à la production et à l'importation (avant mai 1993: indice des prix de gros), Office fédéral de la statistique (OFS). Indices des prix nominaux: base de données de l'OFS; indices des prix réels: calculs propres.

 BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Tab. 40)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (tabl. 40)

temperatur 12 °C oder weniger beträgt. Dabei geht man von der Erfahrung aus, dass durchschnittlich ab einer Außentemperatur von 12 °C geheizt werden muss, um eine Raumtemperatur von 20 °C aufrechtzuerhalten.

In Tabelle 43b fällt auf, dass kurzfristig die klimatischen Bedingungen einen grossen Einfluss auf den Energieverbrauch haben, langfristig jedoch BIP, Bevölkerungswachstum, industrielle Produktion sowie Wohnungs- und Motorfahrzeugbestand bestimmend für die Verbrauchsentwicklung sind.

règle générale, c'est à partir de cette limite de 12 °C qu'il est nécessaire de chauffer pour maintenir la température intérieure à 20 °C.

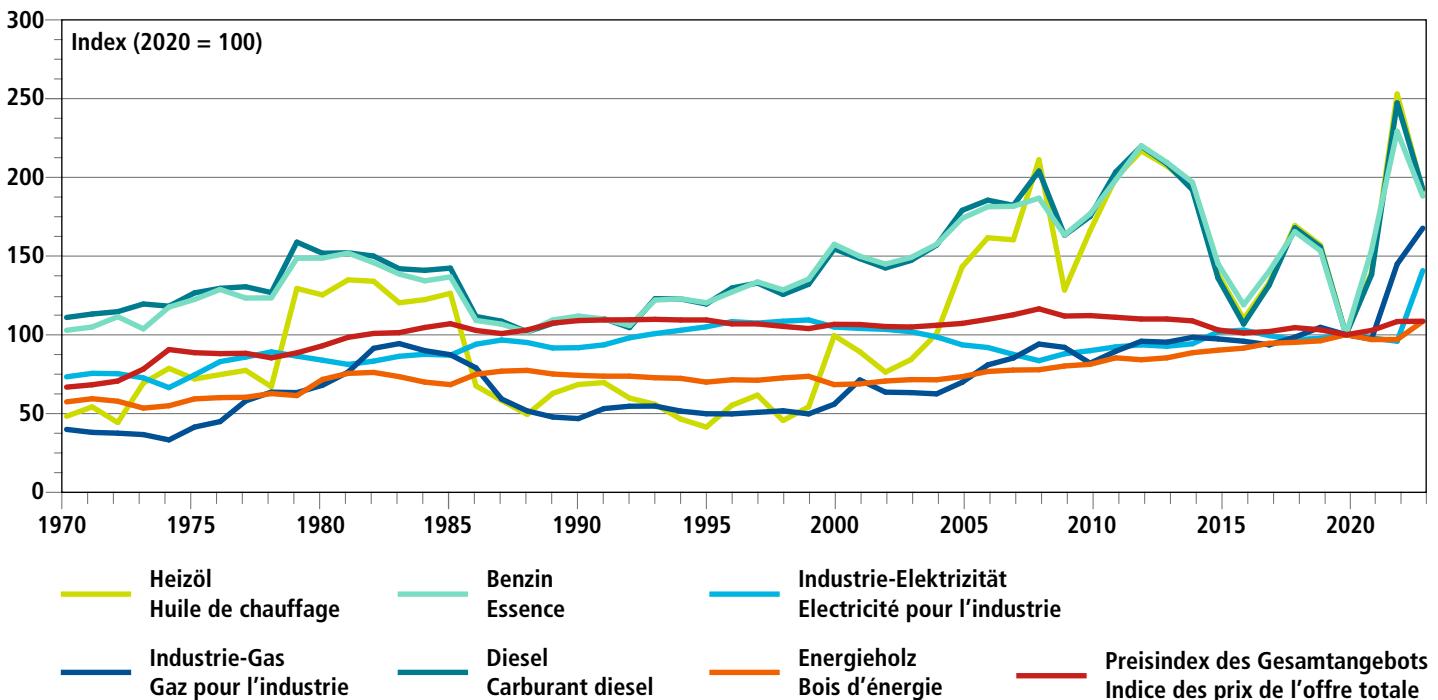
Le tableau 43b montre que les conditions climatiques influencent bien la consommation d'énergie dans l'immédiat, mais qu'à long terme, les facteurs déterminants sont le PIB, la croissance démographique, la production industrielle ainsi que l'effectif des logements et des véhicules à moteur.

Tab. 41 Saldo Energie-Aussenhandel in Mio. Fr.<sup>1</sup>Solde commerce extérieur en matière d'énergie, en millions de fr.<sup>1</sup>

Jahr	Erdölprodukte <sup>2</sup>	Gas <sup>3</sup>	Kernbrennstoffe <sup>4</sup>	Kohle <sup>5</sup>	Holz/Holzkohle <sup>5</sup>	Elektrizität <sup>6</sup>	Total Saldo
Année	Produits pétroliers <sup>2</sup>	Gaz <sup>3</sup>	Combustibles nucléaires <sup>4</sup>	Charbon <sup>5</sup>	Bois/charbon de bois <sup>5</sup>	Électricité <sup>6</sup>	Solde total
1970	- 1 273	- 1	- 69	- 111	0	+ 205	- 1 249
1973	- 2 448	- 16	- 23	- 56	- 1	+ 193	- 2 351
1975	- 3 312	- 58	- 30	- 69	0	+ 357	- 3 112
1978	- 3 185	- 147	- 163	- 61	0	+ 226	- 3 330
1979	- 5 525	- 163	- 110	- 85	0	+ 291	- 5 592
1980	- 6 446	- 198	- 123	- 132	- 1	+ 447	- 6 453
1981	- 6 931	- 233	- 120	- 205	- 2	+ 653	- 6 838
1982	- 6 312	- 450	- 150	- 127	- 6	+ 635	- 6 410
1983	- 6 204	- 470	- 171	- 92	- 6	+ 518	- 6 425
1984	- 6 340	- 570	- 195	- 112	- 6	+ 448	- 6 775
1985	- 6 784	- 606	- 254	- 112	- 8	+ 623	- 7 141
1986	- 3 804	- 484	- 152	- 110	- 9	+ 452	- 4 107
1987	- 2 899	- 282	- 260	- 73	- 8	+ 406	- 3 116
1988	- 2 613	- 367	- 190	- 54	- 9	+ 531	- 2 702
1989	- 3 338	- 402	- 107	- 51	- 10	+ 417	- 3 491
1990	- 3 911	- 491	- 216	- 65	- 9	+ 293	- 4 399
1991	- 3 842	- 610	- 146	- 45	- 8	+ 342	- 4 309
1992	- 3 399	- 629	- 156	- 29	- 9	+ 353	- 3 869
1993	- 2 881	- 635	- 123	- 24	- 9	+ 510	- 3 162
1994	- 2 508	- 467	- 116	- 25	- 8	+ 696	- 2 428
1995	- 2 135	- 457	- 123	- 26	- 7	+ 582	- 2 166
1996	- 2 790	- 513	- 122	- 21	- 7	+ 459	- 2 994
1997	- 4 096 <sup>7</sup>	- 584	- 104	- 17	- 6	+ 678	- 4 129
1998	- 2 677	- 542	- 99	- 15	- 7	+ 676	- 2 664
1999	- 2 884	- 479	- 153	- 15	- 7	+ 608	- 2 930
2000	- 5 413	- 712	- 162	- 28	- 6	+ 468	- 5 853
2001	- 5 181	- 910	- 101	- 22	- 6	+ 1067	- 5 153
2002	- 4 272	- 770	- 101	- 19	- 6	+ 1021	- 4 147
2003	- 4 366	- 844	- 92	- 15	- 7	+ 1077	- 4 247
2004	- 5 197	- 858	- 77	- 24	- 6	+ 1119	- 5 043
2005	- 7 997	- 1 141	- 158	- 24	- 7	+ 737	- 8 590
2006	- 9 002	- 1 522	- 161	- 33	- 7	+ 1071	- 9 654
2007	- 8 200	- 1 476	- 49	- 46	- 12	+ 1 331	- 8 452
2008	- 11 547	- 1 887	- 117	- 53	- 14	+ 2 115	- 11 503
2009	- 6 924	- 1 499	- 178	- 53	- 15	+ 1 553	- 7 116
2010	- 8 232 <sup>8</sup>	- 1 376	- 66	- 39	- 16	+ 1 328	- 8 401
2011	- 9 280	- 1 210	- 143	- 36	- 19	+ 1 018	- 9 670
2012	- 10 404	- 1 327	- 118	- 41	- 18	+ 771	- 11 137
2013	- 10 371	- 1 557	- 121	- 37	- 34	+ 327	- 11 793
2014	- 8 660	- 1 182	- 143	- 25	- 27	+ 442	- 9 595
2015	- 5 504	- 939	- 67	- 23	- 29	+ 234	- 6 328
2016	- 4 280	- 757	- 116	- 20	- 25	- 145	- 5 343
2017	- 5 245	- 857	- 44	- 23	- 32	- 217	- 6 418
2018	- 6 267	- 906	- 146	- 23	- 33	+ 279	- 7 096
2019	- 6 411	- 845	- 27	- 19	- 28	+ 399	- 6 931
2020	- 3 345	- 601	- 133	- 16	- 31	+ 293	- 3 833
2021	- 4 610	- 1 392	- 79	- 25	- 30	- 258	- 6 394
2022	- 7 930	- 3 092	- 88	- 52	- 53	+ 71	- 11 144
2023	- 6 980	- 3 338	- 133	- 28	- 38	+ 976	- 9 541

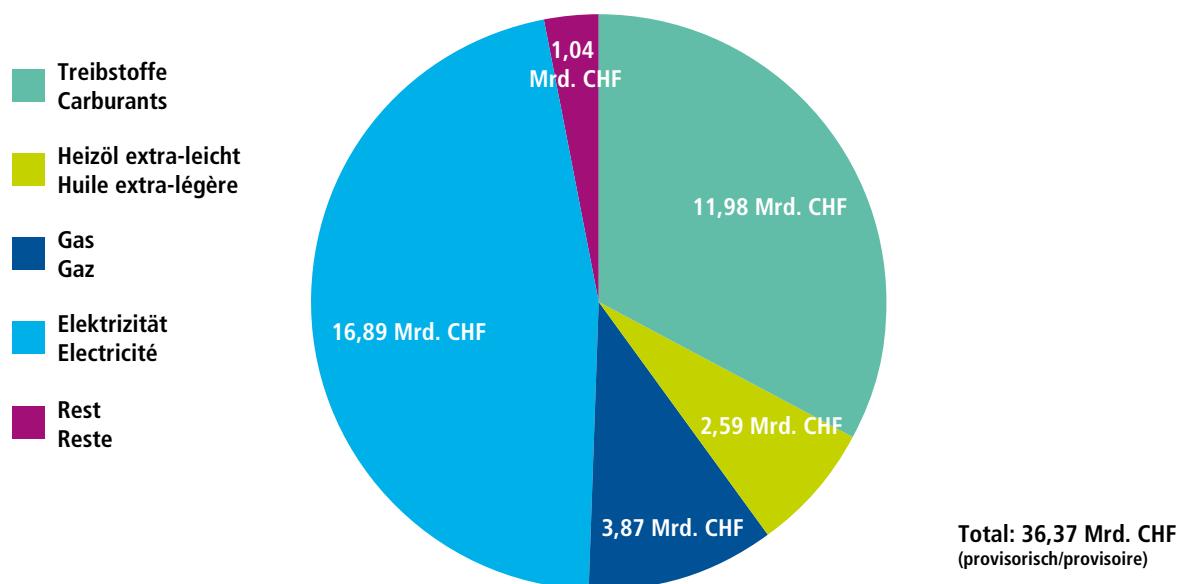
<sup>1</sup> -: Einfuhrüberschuss, +: Ausfuhrüberschuss<sup>2</sup> Quellen: Erdöl-Vereinigung/Schweizerische Aussenhandelsstatistik des BAZG/Fluggesellschaften<sup>3</sup> Quellen: Swissgas, Gasverbund Mittelland AG, Gaznat S.A., Erdgas Ostschweiz AG, Open Energy AG<sup>4</sup> Quellen: AXPO, BKW, EGL, NOK, Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG<sup>5</sup> Quelle: Schweizerische Aussenhandelsstatistik des BAZG<sup>6</sup> Quelle: Schweizerische Elektrizitätsstatistik des BFE<sup>7</sup> Per 31.12.1996 unverzollt in der Schweiz lagernde Bestände wurden 1997 als Importe erfasst.<sup>8</sup> ab 2010 exkl. Exporte von Flugtreibstoffen durch ausländische Fluggesellschaften im internationalen Flugverkehr<sup>1</sup> -: excédent d'importation, +: excédent d'exportation<sup>2</sup> Sources: Union pétrolière / Statistique suisse du commerce extérieur de l'OFDF / compagnies d'aviation suisses<sup>3</sup> Sources: Swissgas, Gasverbund Mittelland AG, Gaznat S.A., Erdgas Ostschweiz AG, Open Energy AG<sup>4</sup> Sources: AXPO, FMB, EGL, NOK, Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG<sup>5</sup> Source: Statistique suisse du commerce extérieur de l'OFDF<sup>6</sup> Source: Statistique suisse de l'électricité de l'OFEN<sup>7</sup> Les stocks non dédouanés présents sur notre territoire le 31.12.1996 ont été comptabilisés comme importations en 1997.<sup>8</sup> à partir de 2010, hors exportations de carburants d'aviation par les compagnies aériennes étrangères dans le trafic aérien international

**Fig. 12 Entwicklung der Energiepreise für Produzenten und Importeure (real, indexiert)**  
**Evolution des prix à la production et à l'importation (réels, sous forme d'indice)**



© BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Fig. 12)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (fig. 12)

**Fig. 13 Endverbraucher-Ausgaben für Energie 2023**  
Dépenses des consommateurs finaux d'énergie 2023



© BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Fig. 13)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (fig. 13)

**Tab. 42 Endverbraucher-Ausgaben für Energie in Mrd. Fr. (nominal)<sup>1</sup>**  
**Dépenses des consommateurs finaux d'énergie en milliards de francs (nominal)<sup>1</sup>**

Jahr	Heizöl extra-leicht	Treibstoffe <sup>2</sup>	Elektrizität	Gas	Kohle	Holz	Fernwärme	Total	in % des BIP (nominal)
Année	Huile extra-légère	Carburants <sup>2</sup>	Électricité	Gaz	Charbon	Bois	Chaleur à distance	Total	en % du PIB (nominal)
1980	3,39	5,20	4,23	0,40	0,14	0,06	0,15	13,57	6,6
1981	3,58	5,86	4,41	0,50	0,20	0,08	0,17	14,80	6,7
1982	3,44	5,90	4,57	0,62	0,21	0,08	0,18	15,00	6,4
1983	3,25	5,89	4,92	0,71	0,16	0,08	0,20	15,21	6,3
1984	3,53	6,06	5,22	0,80	0,16	0,08	0,20	16,06	6,2
1985	3,73	6,33	5,58	0,84	0,15	0,08	0,21	16,92	6,2
1986	2,25	5,30	5,84	0,79	0,14	0,08	0,20	14,60	5,1
1987	1,83	5,22	6,04	0,70	0,14	0,08	0,17	14,18	4,8
1988	1,55	5,28	6,21	0,65	0,12	0,08	0,14	14,04	4,5
1989	1,83	6,05	6,45	0,70	0,12	0,08	0,16	15,38	4,5
1990	2,08	6,65	6,73	0,77	0,09	0,09	0,18	16,58	4,5
1991	2,31	6,83	7,07	0,95	0,06	0,10	0,19	17,50	4,5
1992	2,07	6,77	7,34	1,02	0,04	0,10	0,19	17,53	4,5
1993	1,93	7,25	7,37	1,07	0,03	0,12	0,16	17,93	4,5
1994	1,54	7,48	7,73	1,00	0,03	0,13	0,15	18,07	4,4
1995	1,58	7,21	8,15	1,10	0,03	0,13	0,15	18,35	4,4
1996	1,97	7,43	8,42	1,16	0,02	0,13	0,17	19,29	4,6
1997	1,98	8,08	8,22	1,13	0,02	0,15	0,18	19,75	4,6
1998	1,63	7,78	8,22	1,17	0,02	0,15	0,19	19,16	4,4
1999	1,75	8,32	8,32	1,14	0,02	0,15	0,22	19,92	4,5
2000	2,69	9,34	8,28	1,30	0,03	0,14	0,22	22,00	4,7
2001	2,71	9,48	8,47	1,68	0,02	0,14	0,25	22,74	4,7
2002	2,18	9,00	8,36	1,48	0,02	0,14	0,25	21,43	4,4
2003	2,48	9,23	8,48	1,54	0,02	0,15	0,27	22,17	4,5
2004	2,78	9,89	8,53	1,59	0,02	0,15	0,27	23,23	4,6
2005	3,90	10,96	8,51	1,82	0,02	0,17	0,30	25,68	4,9
2006	4,18	11,91	8,49	2,11	0,03	0,18	0,30	27,20	4,9
2007	3,73	12,40	8,32	2,20	0,05	0,18	0,30	27,19	4,6
2008	5,30	13,80	8,59	2,66	0,05	0,22	0,37	30,98	5,0
2009	3,23	11,19	9,20	2,39	0,05	0,22	0,34	26,63	4,4
2010	4,21	12,02	9,54	2,43	0,04	0,25	0,36	28,85	4,6
2011	3,77	12,69	9,85	2,35	0,04	0,22	0,35	29,28	4,6
2012	4,27	13,30	9,93	2,73	0,04	0,24	0,38	30,89	4,8
2013	4,34	12,95	9,92	2,87	0,04	0,27	0,40	30,79	4,7
2014	3,22	12,42	9,74	2,60	0,02	0,23	0,36	28,60	4,3
2015	2,57	10,29	9,96	2,56	0,02	0,24	0,41	26,05	3,9
2016	2,49	9,65	10,06	2,58	0,02	0,26	0,44	25,49	3,8
2017	2,62	10,35	9,82	2,57	0,02	0,27	0,45	26,10	3,8
2018	2,84	11,38	9,76	2,61	0,02	0,27	0,46	27,34	3,9
2019	2,63	11,25	9,76	2,81	0,02	0,27	0,50	27,24	3,8
2020	1,81	9,20	9,72	2,57	0,02	0,27	0,50	24,08	3,5
2021	2,46	10,76	10,40	2,76	0,03	0,31	0,55	27,26	3,7
2022	3,22	13,05	12,45	3,55	0,05	0,29	0,57	33,17	4,2
2023	2,59	11,98	16,89 <sup>3</sup>	3,87	0,03	0,33	0,68 <sup>3</sup>	36,37 <sup>3</sup>	4,6 <sup>3</sup>

<sup>1</sup> Schätzungen<sup>2</sup> exkl. Flugtreibstoffe, inkl. biogene Treibstoffe<sup>3</sup> provisorisch<sup>1</sup> estimations<sup>2</sup> excl. carburants d'aviation, incl. carburants biogènes<sup>3</sup> provisoire

**Tab. 43a Ausgewählte energierelevante statistische Angaben**  
**Quelques données statistiques en relation avec l'énergie**

Jahr	Heizgradtage		BIP real (zu Preisen von 2020) <sup>1</sup>		Mittlere ständige Wohnbevölkerung		Index der industriellen Produktion <sup>2</sup>		Wohnungen in neu erstellten Gebäuden <sup>3</sup>		Gesamtwohnungsbestand <sup>4</sup>		Motorfahrzeugbestand <sup>5</sup>	
	Anzahl	Veränd. in %	in Mio. Franken	Veränd. in %	Anzahl in 1000	Veränd. in %	Index 2020 = 100	Veränd. in %	Anzahl	Veränd. in %	Anzahl	Veränd. in %	Anzahl	Veränd. in %
Année	Degrés-jours de chauffage		PIB réel (aux prix de 2020) <sup>1</sup>		Population résidente permanente moyenne		Indice de la production industrielle <sup>2</sup>		Logements dans nouveaux bâtiments <sup>3</sup>		Effectif total des logements <sup>4</sup>		Effectif total des véhicules à moteur <sup>5</sup>	
	Nombre	Evol. en %	en mio de francs	Evol. en %	Nombre en 1000	Evol. en %	Indice 2020 = 100	Evol. en %	Nombre	Evol. en %	Nombre	Evol. en %	Nombre	Evol. en %
1970	3 684	-	313 839	+ 6,4	6 181	-	45,4	-	61 605	-	2 179 217	-	1 666 143	-
1973	3 694	+ 0,9	349 274	+ 3,2	6 307	+ 0,7	49,8	+ 5,4	80 683	+ 13,3	2 393 804	+ 3,5	1 934 029	+ 5,5
1975	3 456	+ 3,4	329 665	- 6,7	6 339	+ 0,0	43,1	- 14,4	53 731	- 27,7	2 521 820	+ 2,2	2 121 366	+ 5,5
1980	3 893	+ 4,8	359 902	+ 4,4	6 319	+ 0,4	49,2	+ 4,8	40 876	<sup>6</sup>	2 702 656	+ 1,6	2 702 266	+ 4,9
1985	3 831	+ 0,5	387 853	+ 3,7	6 470	+ 0,4	50,4	+ 5,2	44 228	- 2,3	2 925 164	+ 1,6	3 221 607	+ 3,3
1986	3 700	- 3,4	395 062	+ 1,9	6 504	+ 0,5	52,3	+ 3,8	42 570	- 3,7	2 969 556	+ 1,5	3 306 090	+ 2,6
1987	3 757	+ 1,5	401 325	+ 1,6	6 545	+ 0,6	52,6	+ 0,6	40 230	- 5,5	3 011 525	+ 1,4	3 391 583	+ 2,6
1988	3 317	- 11,7	414 479	+ 3,3	6 593	+ 0,7	57,4	+ 9,1	40 965	+ 1,8	3 054 545	+ 1,4	3 499 265	+ 3,2
1989	3 345	+ 0,8	432 429	+ 4,3	6 647	+ 0,8	59,0	+ 2,7	40 705	- 0,6	3 097 873	+ 1,4	3 630 508	+ 3,8
1990	3 203	- 4,2	448 319	+ 3,7	6 712	+ 1,0	60,6	+ 2,7	39 984	- 1,8	3 140 353	+ 1,4	3 776 829	+ 4,0
1991	3 715	+ 16,0	444 214	- 0,9	6 800	+ 1,3	60,6	+ 0,1	37 597	- 6,0	3 180 835	+ 1,3	3 880 700	+ 2,8
1992	3 420	- 7,9	444 019	+ 0,0	6 875	+ 1,1	60,1	- 0,8	35 422	- 5,8	3 251 520	+ 2,2	3 934 981	+ 1,4
1993	3 421	+ 0,0	443 460	- 0,1	6 938	+ 0,9	58,9	- 1,9	34 580	- 2,4	3 289 621	+ 1,2	3 964 638	+ 0,8
1994	3 080	- 10,0	449 091	+ 1,3	6 994	+ 0,8	61,5	+ 4,3	47 107	+ 36,2	3 340 545	+ 1,5	4 033 928	+ 1,7
1995	3 397	+ 10,3	451 250	+ 0,5	7 041	+ 0,7	62,7	+ 2,0	46 230	- 1,9	3 389 941	+ 1,5	4 120 464	+ 2,1
1996	3 753	+ 10,5	453 377	+ 0,5	7 072	+ 0,4	62,7	+ 0,0	41 988	- 9,2	3 434 119	+ 1,3	4 172 630	+ 1,3
1997	3 281	- 12,6	463 629	+ 2,3	7 089	+ 0,2	65,6	+ 4,6	35 961	- 14,4	3 472 355	+ 1,1	4 260 345	+ 2,1
1998	3 400	+ 3,6	477 677	+ 3,0	7 110	+ 0,3	67,9	+ 3,6	33 734	- 6,2	3 507 522	+ 1,0	4 349 207	+ 2,1
1999	3 313	- 2,5	485 620	+ 1,7	7 144	+ 0,5	70,3	+ 3,6	33 108	- 1,9	3 542 171	+ 1,0	4 470 727	+ 2,8
2000	3 081	- 7,0	504 844	+ 4,0	7 184	+ 0,6	76,3	+ 8,4	32 214	- 2,7	3 574 988	+ 0,9	4 584 718	+ 2,5
2001	3 256	+ 5,7	512 799	+ 1,6	7 227	+ 0,6	75,7	- 0,7	28 873	- 10,4	3 604 341	+ 0,8	4 706 561	+ 2,7
2002	3 135	- 3,7	512 423	- 0,1	7 285	+ 0,8	71,8	- 5,1	28 644	- 0,8	3 638 187	+ 0,9	4 808 916	+ 2,2
2003	3 357	+ 7,1	512 257	+ 0,0	7 339	+ 0,7	72,1	+ 0,4	32 096	+ 12,1	3 671 892	+ 0,9	4 888 296	+ 1,7
2004	3 339	- 0,5	526 097	+ 2,7	7 390	+ 0,7	75,0	<sup>6</sup>	36 935	+ 15,1	3 709 857	+ 1,0	4 969 193	+ 1,7
2005	3 518	+ 5,4	540 563	+ 2,7	7 437	+ 0,6	75,9	+ 1,2	37 958	+ 2,8	3 748 920	+ 1,1	5 040 112	+ 1,4
2006	3 246	- 7,7	562 583	+ 4,1	7 484	+ 0,6	81,1	+ 6,8	41 989	+ 10,6	3 791 574	+ 1,1	5 108 064	+ 1,3
2007	3 101	- 4,5	584 616	+ 3,9	7 551	+ 0,9	87,4	+ 7,8	42 915	+ 2,2	3 835 370	+ 1,2	5 186 343	+ 1,5
2008	3 347	+ 7,9	601 032	+ 2,8	7 648	+ 1,3	86,9	- 0,6	44 191	+ 3,0	3 880 087	+ 1,2	5 245 145	+ 1,1
2009	3 182	- 4,9	587 224	- 2,3	7 744	+ 1,3	81,9	-- 5,7	39 733	- 10,1	4 008 351	<sup>6</sup>	5 273 297	+ 0,5
2010	3 586	+ 12,7	606 270	+ 3,2	7 825	+ 1,0	86,7	+ 5,8	43 632	+ 9,8	4 079 060	+ 1,8	5 359 955	+ 1,6
2011	2 938	- 18,1	617 263	+ 1,8	7 912	+ 1,1	88,8	+ 2,3	47 174	+ 8,1	4 131 342	+ 1,3	5 480 302	+ 2,2
2012	3 281	+ 11,7	624 542	+ 1,2	7 997	+ 1,1	89,9	+ 1,3	43 134	<sup>6</sup>	4 177 521	+ 1,1	5 605 328	+ 2,3
2013	3 471	+ 5,8	635 734	+ 1,8	8 089	+ 1,2	91,0	+ 1,2	50 166	+ 16,3	4 234 906	+ 1,4	5 693 642	+ 1,6
2014	2 782	- 19,9	650 673	+ 2,3	8 189	+ 1,2	92,4	+ 1,5	49 162	- 2,0	4 289 428	+ 1,3	5 784 084	+ 1,6
2015	3 075	+ 10,5	661 374	+ 1,6	8 282	+ 1,1	90,5	- 2,0	53 162	+ 8,1	4 351 846	+ 1,5	5 885 642	+ 1,8
2016	3 281	+ 6,7	675 056	+ 2,1	8 373	+ 1,1	90,5	+ 0,0	52 034	- 2,1	4 420 829	+ 1,6	5 980 512	+ 1,6
2017	3 233	- 1,5	684 256	+ 1,4	8 452	+ 0,9	95,3	+ 5,3	50 209	- 3,5	4 469 498	+ 1,1	6 053 258	+ 1,2
2018	2 891	- 10,6	703 829	+ 2,9	8 514	+ 0,7	100,0	+ 4,9	53 199	+ 6,0	4 528 902	+ 1,3	6 113 791	+ 1,0
2019	3 067	+ 6,1	711 866	+ 1,1	8 575	+ 0,7	103,5	+ 3,5	48 295	- 9,2	4 582 272	+ 1,2	6 160 262	+ 0,8
2020	2 931	- 4,4	696 620	- 2,1	8 638	+ 0,7	100,0	- 3,3	49 314	+ 2,1	4 637 174	+ 1,2	6 241 141	+ 1,3
2021	3 378	+ 15,3	734 181 <sup>7</sup>	+ 5,4 <sup>7</sup>	8 705	+ 0,8	107,8	+ 7,8	45 307	- 8,1	4 688 288	+ 1,1	6 339 553	+ 1,6
2022	2 796	- 17,2	753 037 <sup>7</sup>	+ 2,6 <sup>7</sup>	8 777	+ 0,8	104,6	- 3,0	45 896	+ 1,3	4 741 917	+ 9,0	6 368 579	+ 0,5
2023	2 846	+ 1,8	758 429 <sup>8</sup>	+ 0,7 <sup>8</sup>	8 888 <sup>7</sup>	+ 1,3 <sup>7</sup>	105,3	+ 0,7	<sup>9</sup>	<sup>9</sup>	<sup>9</sup>	<sup>9</sup>	6 445 122	+ 1,2

<sup>1</sup> nach neusten Berechnungen des BFS<sup>2</sup> ab 2004 Produktion Total, Produktions-, Auftrags- und Umsatzstatistik der Industrie INDPAU; bis 2003 Produktionsindex (Sekundärer Sektor ohne Baugewerbe), Produktions-, Auftrags-, Umsatz- und Lagerstatistik der Industrie PAUL; BFS<sup>3</sup> bis 1979 Reinzugang an Wohnungen<sup>4</sup> bis 1979: nach Wohnungszählung 1970; 1980–91: Wohnungszählung 1980; 1992–2001: Wohnungszählung 1990; 2002–2008 Wohnungszählung 2000; ab 2009: Gebäude- und Wohnbaustatistik BFS<sup>5</sup> Personenwagen, Nutzfahrzeuge, Motorräder (ohne Militärfahrzeuge)<sup>6</sup> neue Erhebungsmethode, nicht vergleichbar mit Vorjahren<sup>7</sup> provisorisch<sup>8</sup> erste Schätzung durch SECO<sup>9</sup> noch nicht verfügbar

Quellen: Heizgradtage: MeteoSchweiz und eigene Berechnungen; restliche Angaben: BFS und SECO.

<sup>1</sup> selon les plus récentes évaluations de l'Office fédéral de la statistique<sup>2</sup> dès 2004 Production totale, Statistique de la production, des commandes et des chiffres d'affaires de l'industrie INDPAU; jusqu'en 2003 Indice de la production (Secteur secondaire sans la construction), Statistique de la production, des commandes, des chiffres d'affaires et des stocks dans l'industrie PAUL; OFS<sup>3</sup> jusqu'en 1979: augmentation nette du nombre de logements<sup>4</sup> jusqu'en 1979: basé sur le recensement des logements (rec.) 1970; 1980–91: rec. 1980; 1992–2001: rec. 1990; 2002–2008: rec. 2000; dès 2009: statistique des bâtiments et des logements OFS<sup>5</sup> voitures de tourisme, véhicules utilitaires, motocycles (sans véhicules militaires)<sup>6</sup> nouvelle méthode de relevé, non comparable avec les années précédentes<sup>7</sup> provisoire<sup>8</sup> première estimation du SECO<sup>9</sup> pas encore disponible

Sources: degrés-jours de chauffage: MétéoSuisse et calculs de l'OFEN; autres: OFS et SECO.

**Tab. 43b Ausgewählte energierelevante statistische Angaben (Index 2020 = 100)**  
**Quelques données statistiques en relation avec l'énergie (indice 2020 = 100)**

Jahr	Heizgradtage	BIP real (zu Preisen von 2020) <sup>1</sup>	Mittlere ständige Wohnbevölkerung	Industrielle Produktion <sup>2</sup>	Wohnungen in neu erstellten Gebäuden <sup>3</sup>	Gesamtwohnungs- bestand <sup>4</sup>	Motorfahrzeugbestand <sup>5</sup>	Endenergieverbrauch
Année	Degrés-jours de chauffage	PIB réel (aux prix de 2020) <sup>1</sup>	Population résidente permanente moyenne	Production industrielle <sup>2</sup>	Logements dans nouveaux bâtiments <sup>3</sup>	Effectif total des logements <sup>4</sup>	Effectif total des véhicules à moteur <sup>5</sup>	Consommation d'énergie finale
1970	125,7	45,1	71,6	45,4	124,9	47,0	26,7	78,3
1973	126,0	50,1	73,0	49,8	163,6	51,6	31,0	89,8
1975	117,9	47,3	73,4	43,1	109,0	54,4	34,0	81,7
1976	116,3	46,9	73,0	43,8	69,2	55,1	35,3	83,2
1977	120,1	48,0	72,7	45,7	65,6	55,8	36,7	85,0
1978	133,6	48,3	72,7	46,3	69,7	56,6	39,5	89,6
1979	126,8	49,5	72,9	46,9	74,9	57,4	41,3	87,8
1980	132,8	51,7	73,2	49,2	82,9 <sup>6</sup>	58,3	43,3	93,2
1981	123,3	52,5	73,6	48,8	87,9	59,2	46,1	91,9
1982	118,5	51,8	74,0	46,3	88,1	60,2	48,0	89,8
1983	121,7	52,1	74,3	46,3	84,4	61,1	49,3	92,3
1984	130,0	53,7	74,6	47,9	91,8	62,1	50,0	96,3
1985	130,7	55,7	74,9	50,4	89,7	63,1	51,6	97,6
1986	126,2	56,7	75,3	52,3	86,3	64,0	53,0	99,6
1987	128,2	57,6	75,8	52,6	81,6	64,9	54,3	100,9
1988	113,2	59,5	76,3	57,4	83,1	65,9	56,1	101,3
1989	114,1	62,1	76,9	59,0	82,5	66,8	58,2	101,7
1990	109,3	64,4	77,7	60,6	81,1	67,7	60,5	106,1
1991	126,7	63,8	78,7	60,6	76,2	68,6	62,2	111,6
1992	116,7	63,7	79,6	60,1	71,8	70,1	63,0	112,0
1993	116,7	63,7	80,3	59,0	70,1	70,9	63,5	108,8
1994	105,1	64,5	81,0	61,5	95,5	72,0	64,6	106,2
1995	115,9	64,8	81,5	62,7	93,7	73,1	66,0	109,4
1996	128,1	65,1	81,9	62,7	85,1	74,1	66,9	112,1
1997	111,9	66,6	82,1	65,6	72,9	74,9	68,3	110,0
1998	116,0	68,6	82,3	68,0	68,4	75,6	69,7	113,3
1999	113,0	69,7	82,7	70,4	67,1	76,4	71,6	114,1
2000	105,1	72,5	83,2	76,3	65,3	77,1	73,5	113,2
2001	111,1	73,6	83,7	75,7	58,5	77,7	75,4	116,3
2002	107,0	73,6	84,3	71,9	58,1	78,5	77,1	112,6
2003	114,5	73,5	85,0	72,2	65,1	79,2	78,3	115,3
2004	113,9	75,5	85,5	75,0 <sup>6</sup>	74,9	80,0	79,6	115,7
2005	120,0	77,6	86,1	75,9	77,0	80,8	80,8	117,4
2006	110,7	80,8	86,6	81,1	85,1	81,8	81,8	117,0
2007	105,8	83,9	87,4	87,4	87,0	82,7	83,1	113,9
2008	114,2	86,3	88,5	86,9	89,6	83,7	84,0	118,5
2009	108,6	84,3	89,6	81,9	80,6	86,4 <sup>6</sup>	84,5	115,8
2010	122,3	87,0	90,6	86,7	88,5	88,0	85,9	120,9
2011	100,2	88,6	91,6	88,8	95,7	89,1	87,8	112,8
2012	111,9	89,7	92,6	89,9	87,5 <sup>6</sup>	90,1	89,8	117,0
2013	118,4	91,3	93,6	91,0	101,7	91,3	91,2	120,0
2014	94,9	93,4	94,8	92,4	99,7	92,5	92,7	110,6
2015	104,9	94,9	95,9	90,5	107,8	93,8	94,3	112,3
2016	111,9	96,9	96,9	90,5	105,5	95,3	95,8	114,4
2017	110,3	98,2	97,8	95,3	101,8	96,4	97,0	113,9
2018	98,6	101,0	98,6	100,0	107,9	97,7	98,0	111,3
2019	104,6	102,2	99,3	103,5	97,9	98,8	98,7	111,7
2020	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2021	115,3	105,4 <sup>7</sup>	100,8	107,8	91,9	101,1	101,6	106,3
2022	95,4	108,1 <sup>7</sup>	101,6	104,6	93,1 <sup>7</sup>	102,3	102,0	102,2
2023	97,1	108,9 <sup>8</sup>	102,9 <sup>7</sup>	105,3	<sup>9</sup>	<sup>9</sup>	103,3	102,5

<sup>1</sup> nach neusten Berechnungen des BFS

<sup>2</sup> ab 2004 Produktion Total, Produktions-, Auftrags- und Umsatzstatistik der Industrie INDPAU; bis 2003 Produktionsindex (Sekundärer Sektor ohne Baugewerbe), Produktions-, Auftrags-, Umsatz- und Lagerstatistik der Industrie PAUL; BFS

<sup>3</sup> bis 1979 Reinzugang an Wohnungen

<sup>4</sup> bis 1979: nach Wohnungszählung 1970; 1980–91: Wohnungszählung 1980; 1992–2001: Wohnungszählung 1990; 2002–2008 Wohnungszählung 2000; ab 2009: Gebäude- und Wohnbaustatistik BFS

<sup>5</sup> Personenvanagen, Nutzfahrzeuge, Motorräder (ohne Militärfahrzeuge)

<sup>6</sup> neue Erhebungsmethode, nicht vergleichbar mit Vorjahren

<sup>7</sup> provisorisch

<sup>8</sup> erste Schätzung durch SECO

<sup>9</sup> noch nicht verfügbar

Quellen: Heizgradtage: MeteoSchweiz und eigene Berechnungen; restliche Angaben: BFS und SECO.

<sup>1</sup> selon les plus récentes évaluations de l'Office fédéral de la statistique

<sup>2</sup> dès 2004 Production totale, Statistique de la production, des commandes et des chiffres d'affaires de l'industrie INDPAU; jusqu'en 2003 Indice de la production (Secteur secondaire sans la construction), Statistique de la production, des commandes, des chiffres d'affaires et des stocks dans l'industrie PAUL; OFS

<sup>3</sup> jusqu'en 1979: augmentation nette du nombre de logements

<sup>4</sup> jusqu'en 1979: basé sur le recensement des logements (rec.) 1970; 1980–91: rec. 1980; 1992–2001: rec. 1990; 2002–2008: rec. 2000; dès 2009: statistique des bâtiments et des logements OFS

<sup>5</sup> voitures de tourisme, véhicules utilitaires, motocycles (sans véhicules militaires)

<sup>6</sup> nouvelle méthode de relevé, non comparable avec les années précédentes

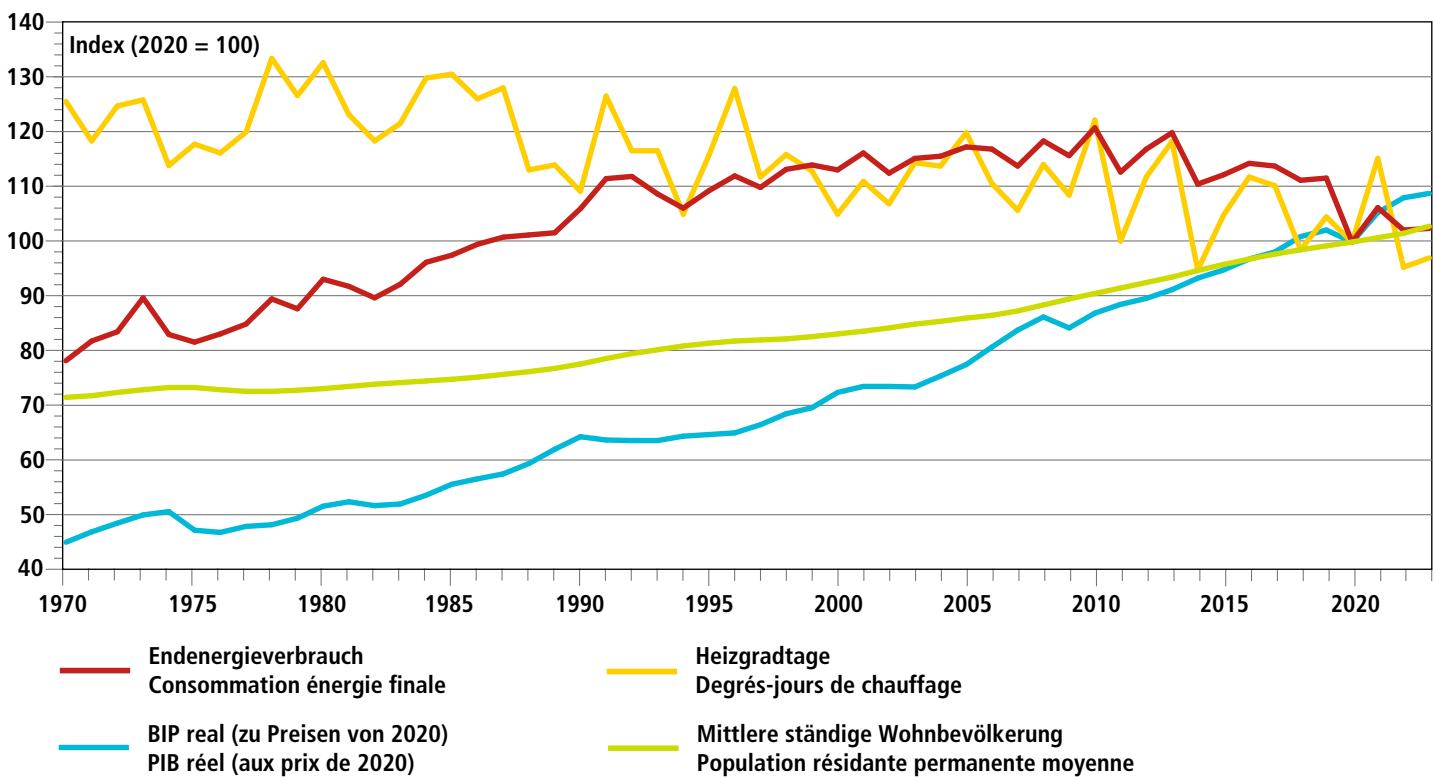
<sup>7</sup> provisoire

<sup>8</sup> première estimation du SECO

<sup>9</sup> pas encore disponible

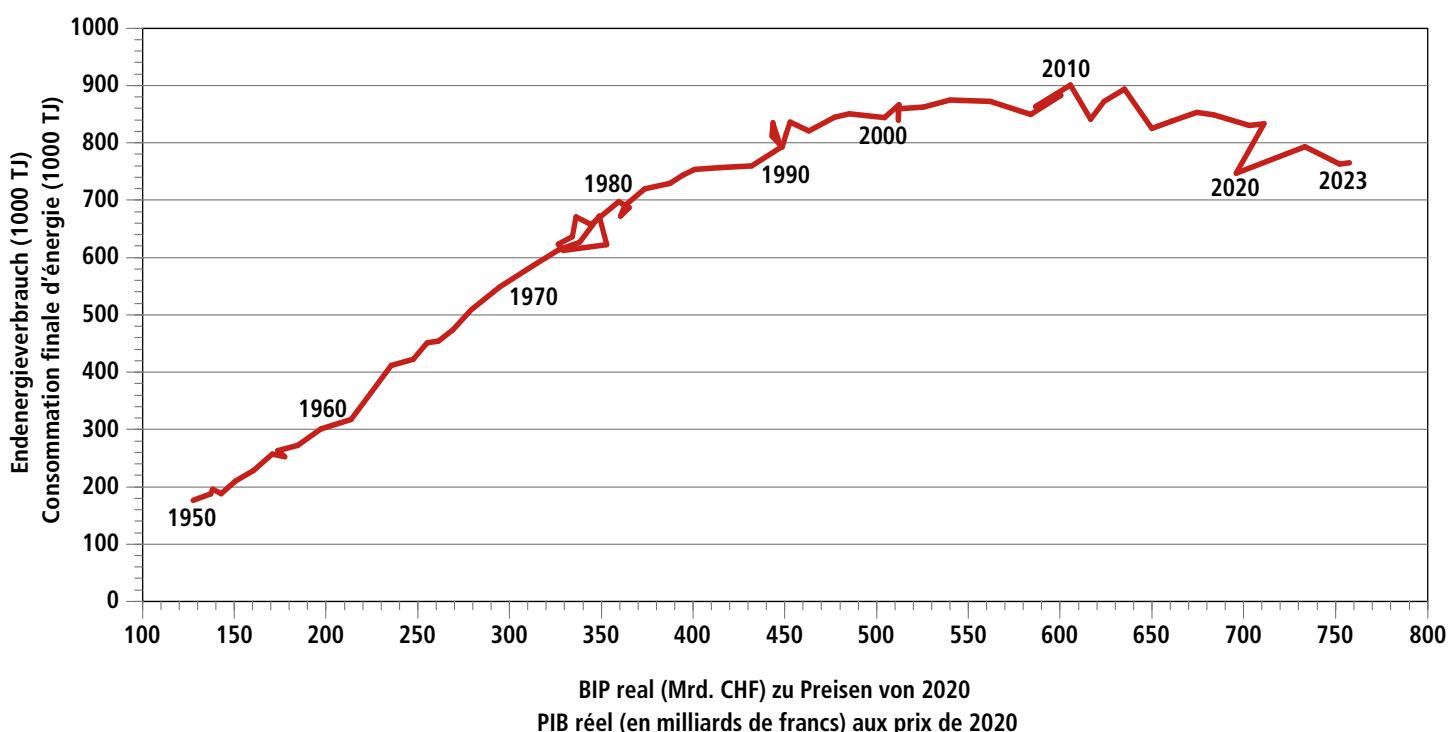
Sources: degrés-jours de chauffage: MétéoSuisse et calculs de l'OFEN; autres: OFS et SECO.

**Fig. 14 Entwicklung energierelevanter Größen im Vergleich zum Endverbrauch**  
**Evolution des données statistiques en comparaison avec la consommation finale**



© BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Fig. 14)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (fig. 14)

**Fig. 15 Zusammenhang zwischen Energieverbrauch und wirtschaftlicher Entwicklung (1950–2023)**  
**Relation entre la consommation finale et l'évolution économique (1950–2023)**



© BFE, Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2023 (Fig. 15)  
OFEN, Statistique globale suisse de l'énergie 2023 (fig. 15)

# Anhang 1: Methodik

## a) Erdölprodukte

Die Daten über Import, Export, Absatz und Lagerhaltung von Erdölprodukten, Verarbeitung des Rohöls in den Raffinerien usw. werden von der Carbura (Schweiz, Zentralstelle für die Einfuhr flüssiger Brenn- und Treibstoffe) und Aenergy bereitgestellt. Diese Daten sind Primärdaten. Anders ist es bei der Ermittlung des Verbrauchs, welcher für gewisse Energieträger aufgrund von Erhebungen und Erfahrungswerten geschätzt wird. Bei den Treibstoffen wird angenommen, dass der Absatz ungefähr dem Verbrauch entspricht, da die Lagerschwankungen bei den Detaillisten gering sind. Allerdings ist dabei der Tanktourismus – beim Benzin aus dem Ausland in die Schweiz und beim Diesel in umgekehrter Richtung – nicht berücksichtigt. Zurzeit sind keine statistischen Daten dazu erhältlich.

Aufgrund der Verzollungsänderung 1997 tritt zwischen den Jahren 1996 und 1997 ein kleiner Bruch auf. Neu sind nicht mehr die Importe, sondern der «Absatz in den steuerrechtlich freien Verkehr» (Ausgänge aus den steuerrechtlichen Freilagern) für den Endverbrauch bestimmend.

## Die Ermittlung des Endverbrauchs von Heizöl extra-leicht:

Seit 1974 wird der Endverbrauch von Heizöl extra-leicht mittels eines Heizöl-Panels ermittelt, welches bis 2010 im Auftrag der Carbura und des Bundesamtes für Energie, seit 2011 nur noch im Auftrag des Bundesamtes für Energie erstellt wird. Seit 1999 wird der Verbrauch in den Sektoren Haushalte, Dienstleistungen und Industrie aufgrund von Verbrauchsmodellen berechnet. Als Resultat liefert das Heizöl-Panel vierteljährlich Verbräuche für Haushalte, Dienstleistungen und Industrie.

## b) Elektrizität

Die Zahlen über Erzeugung, Verbrauch und Stromaußenhandel basieren auf monatlichen Erhebungen durch das BFE bei den Elektrizitätswerken. Einige Hochrechnungen für die Jahreszahlen, zum Beispiel bei der Aufteilung des Endverbrauches, sind erforderlich (siehe auch Schweizerische Elektrizitätsstatistik, [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), Thema «Versorgung», Rubrik «Elektrizitätsstatistik»).

## c) Erdgas

Der Verband der Schweizerischen Gasindustrie liefert dem Bundesamt für Energie die jährlichen Importzahlen (Basisdaten). Die Daten zu den importierten und versteuerten Mengen von LNG werden vom BAZG geliefert. Die Umwandlung von Erdgas in Elektrizität und Wärme wird mittels Umfragen bei den Fernheiz- und Fernheizkraftwerken durch das BFE (siehe f) erhoben. Der Anteil der einzelnen Verbrauchergruppen am Erdgasverbrauch wird aufgrund erster, zum Zeitpunkt der Erstellung der Gesamtenergiestatistik vorhandener Angaben der Gasversorgungen und aus ersten Resultaten der «Energieverbrauchsstatistik in der Industrie und im Dienstleistungssektor» erhoben.

# Appendice 1: Méthode

## a) Produits pétroliers

Les données concernant notamment l'importation, l'exportation, la vente et le stockage de produits pétroliers ainsi que le traitement du pétrole brut dans les raffineries, etc., émanent de Carbura (Office central suisse pour l'importation des carburants et combustibles liquides) et d'Aenergy. Il s'agit de données primaires. Il en va différemment de la consommation, évaluée pour certains agents énergétiques d'après des relevés et des valeurs empiriques. Pour les carburants, on admet que la vente correspond approximativement à la consommation, car les fluctuations des stocks des détaillants sont faibles. Un facteur n'a pas été pris en compte, faute de données statistiques: il s'agit du tourisme à la pompe (automobilistes étrangers venant en Suisse pour faire le plein d'essence et consommateurs suisses allant s'approvisionner en carburant diesel hors de nos frontières).

En 1997, la modification du dédouanement a causé une légère rupture par rapport à 1996. Désormais, la consommation finale ne repose plus sur les importations, mais sur les ventes en franchise d'impôts (sorties des dépôts francs).

## Détermination de la consommation finale d'huile de chauffage extra-légère:

Depuis 1974, on détermine la consommation d'huile de chauffage extra-légère sur la base d'un panel du mazout établi jusqu'en 2010 sur mandat de Carbura et de l'Office fédéral de l'énergie et depuis 2011 sur mandat de l'Office fédéral de l'énergie. Depuis 1999, la consommation des secteurs des ménages, des services et de l'industrie est calculée sur la base de modèles de consommation. Le panel du mazout fournit chaque trimestre la consommation pour les secteurs des ménages, des services et de l'industrie.

## b) Electricité

Les chiffres concernant la production, la consommation et le commerce extérieur d'électricité sont obtenus à partir des relevés mensuels exhaustifs de l'OFEN chez les entreprises d'électricité. Quelques extrapolations sont nécessaires pour les chiffres annuels, par exemple pour la répartition de la consommation finale (voir aussi Statistique suisse de l'électricité, [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), thème «Approvisionnement», rubrique «Statistique de l'électricité»).

## c) Gaz naturel

L'Association suisse de l'industrie gazière fournit les chiffres des importations annuelles (données de base) à l'Office fédéral de l'énergie. Les données relatives aux quantités de GNL importées et imposées sont fournies par l'OFDF. La conversion de gaz en électricité et en chaleur est saisie à l'aide de sondages réalisés par l'OFEN dans les centrales de chauffage à distance et dans les centrales chaleur-force. On a évalué la répartition de la consommation à partir des indications provisoires fournies par les entreprises gazières pour la statistique globale ainsi que des premiers résultats de la statistique de la consommation d'énergie dans les secteurs de l'industrie et des services.

**d) Kohle**

Seit der Ablösung der Zentralstelle für Kohleeinfuhr 1997/1998 werden nun die Kohleimporte und -exporte am Zoll direkt erfasst. Der Endverbrauch in der Industrie wird seit 2000 in der «Energieverbrauchsstatistik in der Industrie und im Dienstleistungssektor» erhoben (siehe [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), Thema «Versorgung», Rubrik «Teilstatistiken»).

**e) Holz**

Mittels Umfragen und Angaben der Feuerungshersteller werden die installierten Holzfeuerungen bestimmt. Anhand eines Berechnungsmodells, in dem 20 verschiedene Anlagentypen unterschieden werden, wird jährlich der Holzverbrauch berechnet. Das Modell berücksichtigt den Betriebsgrad der Heizungen, den spezifischen Holzverbrauch, den Energieinhalt des Holzes sowie allgemeine Daten wie Heizgradtage und Leerstandsquote von Wohnungen. Große Anlagen werden direkt erhoben. Die im Sektor Haushalte verwendeten (auf die Anzahl Anlagen und beheizte Wohnflächen gestützten) Modellschätzverfahren wurden im Jahr 2005 grundlegend revidiert (siehe [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), Thema «Versorgung», Rubrik «Teilstatistiken»).

**f) Fernwärme/Müll und Abfälle**

Diese Statistik basiert auf einer jährlichen Umfrage des Bundesamtes für Energie bei den Fernheiz- und Fernheizkraftwerken. Zu einem guten Teil handelt es sich dabei um Kehrichtverbrennungsanlagen mit Abwärmenutzung. In dieser Erhebung wird nach den importierten Mengen von Müll, dem gesamten Einsatz von Energieträgern, nach produzierter Elektrizität und Wärme, nach den Verlusten, nach den Verbrauchergruppen von Fernwärme und nach dem wertmässigen Wärmeverkauf gefragt. Die zusätzlichen, nicht fernwärmeproduzierenden Anlagen werden separat erfasst.

**g) Übrige erneuerbare Energien und Wärmekraft-koppelung**

Die Angaben zur Nutzung erneuerbarer Energie stammen aus Teilstatistiken, die im Auftrag der BFE erstellt werden. All diese Teilstatistiken werden zu einer einheitlichen «Statistik der erneuerbaren Energien» zusammengefasst (siehe [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), Thema «Versorgung», Rubrik «Teilstatistiken»).

- Sonnenenergie thermisch: Bei den Installateuren und Händlern von Sonnenenergieanlagen werden die verkauften Quadratmeter erhoben und mittels der installierten Fläche, eines spezifischen Ertrages und der mittleren Lebenserwartung der Anlagen (Kohortenmodell) die Energieproduktion errechnet.
- Photovoltaik: Bei den Installateuren und Händlern von Photovoltaikanlagen wird die Leistung der neu installierten Anlagen erhoben. Über das Kohortenmodell wird der Bestand der installierten Leistung bestimmt. Die mittlere jährliche Elektrizitätsproduktion je Kilowatt installierte Leistung wird über die Herkunfts-nachweis-Datenbank von Pronovo ermittelt.
- Wind: Die ausgewiesenen Daten stammen aus einer Vollerhebung aller Anlagen, die durch Suisse-Eole (nicht im Auftrag des BFE) durchgeführt wird.

**d) Charbon**

Depuis la dissolution en 1997/98 de l'office central d'importation de charbon, la douane enregistre directement les importations et les exportations de charbon. La consommation finale de l'industrie est nouvellement relevée depuis 2000 dans la statistique de la consommation d'énergie dans les secteurs de l'industrie et des services (disponible sur [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), thème «Approvisionnement», rubrique «Statistiques sectorielles»).

**e) Bois**

Les systèmes de chauffage au bois installés sont déterminés au moyen d'enquêtes et d'informations provenant des producteurs. La consommation de bois est calculée chaque année au moyen d'un modèle de calcul distinguant 20 types d'installations. Il tient compte du taux de fonctionnement des chauffages, de la consommation spécifique de bois, de la valeur énergétique de ce combustible ainsi que de données générales telles que le taux de non-occupation des appartements et le nombre des degrés-jours de chauffage. Les chiffres relatifs aux grandes installations sont relevés directement. Les modèles appliqués dans le secteur des ménages pour procéder aux estimations (qui sont basés sur le nombre d'installations et de surfaces habitables chauffées) ont été fondamentalement revus en 2005 (voir [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), thème «Approvisionnement», rubrique «Statistiques sectorielles»).

**f) Chauffage à distance/ordures ménagères et déchets**

Les données sont tirées d'un sondage annuel de l'Office fédéral de l'énergie dans les centrales de chauffage à distance et dans les centrales chaleur-force. Pour une bonne partie d'entre elles, il s'agit d'usines d'incinération des ordures avec récupération de chaleur. Les questions se rapportent aux quantités de déchets importés, aux énergies totales utilisées, à la production d'électricité et de chaleur, aux déperditions, aux groupes de consommateurs de la chaleur produite à distance ainsi qu'à la valeur de vente de celle-ci. Les installations qui n'alimentent pas un chauffage à distance sont enregistrées séparément.

**g) Autres énergies renouvelables et couplage chaleur-force**

Les données sur l'utilisation d'énergie renouvelable émanent de statistiques sectorielles, réunies en une «Statistique des énergies renouvelables» (voir [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), thème «Approvisionnement», rubrique «Statistiques sectorielles»).

- Thermique solaire: les surfaces vendues par les installateurs et les revendeurs de systèmes d'énergie solaire sont collectées. La production est calculée en se basant sur les surfaces installées, une production spécifique et la durée de vie moyenne des installations (modèle de cohortes).
- Photovoltaïque: l'Association suisse des professionnels de l'énergie solaire (Swissolar) recense auprès des installateurs et des marchands d'installations photovoltaïques la puissance des nouvelles installations. La puissance installée totale est déterminée à l'aide d'un modèle de cohortes. La production annuelle moyenne d'électricité par kilowatt de puissance installée est déterminée à l'aide de la base de données des garanties d'origine de Pronovo.
- Vent: les chiffres publiés résultent du recensement des installations existantes, qui est effectué par Suisse Eole (et non pour le compte de l'OFEN).

- Biogasanlagen: Der Bestand von Biogasanlagen in der Landwirtschaft, im Gewerbe und in der Industrie sowie die Produktion von Energie wird mittels einer Vollerhebung jährlich erfragt.
- Biogene Treibstoffe: Zu den biogenen Treibstoffen zählen Biodiesel, Bioethanol und pflanzliche/tierische Öle/Altöle. In der Gesamtenergiestatistik werden Inlandproduktion, Import und Inlandverbrauch ausgewiesen. Die Daten stammen vom Bundesamt für Zoll und Grenzsicherheit.
- Wärmepumpen: Der Bestand der Anlagen wird auf Basis der jährlichen Verkäufe gemäss den Angaben der Fachvereinigung Wärmepumpen Schweiz (FWS) und von GebäudeKlima Schweiz (GKS) sowie den geschätzten Stilllegungen ermittelt. Die Energieproduktion wird mittels eines Modells gerechnet.
- Klein-WKK-Anlagen (<1MW<sub>e</sub> [Megawatt elektrisch]): Die ausgewiesenen Zahlen basieren auf zwei Erhebungen. Die eine erfolgt jährlich (installierte Leistungen), die andere wird alle drei Jahre durchgeführt (Energiedaten). In den Zwischenjahren werden die Energiedaten basierend auf den früheren Zahlen und der Leistungsentwicklung geschätzt.
- Gross-WKK-Anlagen (>1MW<sub>e</sub>): Die ermittelten Daten basieren auf einer Vollerhebung aller Anlagen. Diese sind insbesondere in der Industrie angesiedelt.
- Installations de biogaz: le nombre d'installations de biogaz dans l'agriculture, le commerce et l'industrie ainsi que leur production d'énergie sont recensés chaque année au moyen d'une enquête complète.
- Carburants biogènes: ils comprennent le biodiesel, le bioéthanol ainsi que les huiles végétales, animales et usagées. La statistique globale de l'énergie recense la production indigène, les importations et la consommation indigène. Les données proviennent de l'Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières.
- Pompes à chaleur: le parc d'installations est déterminé sur la base des ventes annuelles selon les informations du groupement professionnel suisse pour les pompes à chaleur (GSP) et d'ImmoClimat Suisse (ICS) ainsi que des mises hors service estimées. La production d'énergie est extrapolée à l'aide d'un modèle.
- Petits CCF (<1 MW<sub>e</sub> – mégawatt électrique): les chiffres se fondent sur deux types d'enquêtes. L'une a lieu chaque année (puissances installées), et l'autre tous les trois ans (données énergétiques). Dans l'intervalle, on évalue les données énergétiques d'après les chiffres antérieurs et l'évolution des puissances.
- Grands CCF (>1 MW<sub>e</sub>): les chiffres se fondent sur le relevé des équipements en service, installés surtout dans l'industrie.

## **Integration der erneuerbaren Energien**

### **in die Energiebilanz:**

Seit 1990 werden die erneuerbaren Energien umfassend in der Gesamtenergiestatistik ausgewiesen und sind nun auch im Endverbrauch integriert. Nebst den traditionellen Energienutzungsformen von Holz-, erneuerbaren Abfällen und Wasserkraft betrifft dies die Nutzung der verschiedenen Biogasformen, die Sonnenenergienutzung, die Elektrizitätsproduktion mit Wind sowie die Umweltwärmennutzung mit Wärmepumpen.

Die Integration der erneuerbaren Energien findet über eine separate Bilanz der erneuerbaren Energien (siehe Tabelle 18) statt. Bei der Bilanzierung des Endverbrauchs der erneuerbaren Energien müssen gewisse Annahmen getroffen werden. So wird die sektorelle Aufteilung des Endverbrauchs für die Energieträger (thermische) Sonnenenergie, Umweltwärme und Biogas basierend auf über die Jahre konstante Verteilungsfaktoren berechnet. Im Weiteren werden in dieser Bilanz ausschliesslich die erneuerbaren Anteile der Abfallnutzung, der Elektrizität und der Fernwärme ausgewiesen. Sonnenenergie, Windenergie, Biogas und Umweltwärmennutzung werden schliesslich zusammengefasst und als «übrige erneuerbare Energien» in die traditionelle Energiebilanz (Tabelle 4) integriert. Weitere Informationen finden sich in der «Statistik der erneuerbaren Energien» (siehe [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), Thema «Versorgung», Rubrik «Teilstatistiken»).

### **h) Energiepreise**

Als Grundlage der Energiepreisentwicklung dienen der Landesindex der Konsumentenpreise und der Produzentenpreis- und Importpreisindex (früher Grosshandelspreisindex) des Bundesamtes für Statistik (BFS). Seit Mai 1993 gelten revidierte Preisindexe.

## **Intégration des énergies renouvelables dans le bilan de l'énergie:**

Mentionnées dans la statistique globale suisse de l'énergie depuis 1990, les énergies renouvelables sont désormais intégrées à la consommation finale. A côté des agents traditionnels que sont les déchets de bois et renouvelables ainsi que la force hydraulique, cela concerne les différentes formes de biogaz, le solaire, l'électricité éolienne ainsi que la chaleur ambiante exploitée par pompe à chaleur.

L'intégration de ces énergies a lieu au moyen d'un bilan séparé qui leur est destiné (voir tableau 18). Certaines hypothèses doivent être formulées lors du calcul de la consommation finale d'énergies renouvelables. La répartition sectorielle de la consommation finale pour les agents énergétiques chaleur environnementale, biogaz et énergie solaire (thermique) est calculée sur la base de facteurs de répartition qui restent constants au fil des ans. Par ailleurs, ce bilan ne prend en compte que la partie renouvelable de l'exploitation des déchets, de l'électricité et du chauffage à distance. Enfin, l'énergie solaire, l'énergie éolienne, le biogaz et la chaleur ambiante réunis sont étiquetés «Autres énergies renouvelables» et intégrés au bilan énergétique traditionnel (tableau 4). On trouvera plus d'informations dans la publication «Statistique des énergies renouvelables» (voir [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), thème «Approvisionnement», rubrique «Statistiques sectorielles»).

### **h) Prix de l'énergie**

L'évolution des prix dans le secteur de l'énergie se base sur l'indice des prix à la consommation et sur celui des prix des producteurs et importateurs (anciennement indice des prix de gros) de l'Office fédéral de la statistique (OFS). Depuis le mois de mai 1993, on applique des indices révisés.

**i) Heizgradtage**

Die Heizgradtage ergeben sich aus der Summe der täglichen Abweichungen der mittleren Außentemperatur von einer Raumtemperatur von 20°C, und zwar an jenen Tagen, an denen die mittlere Außentemperatur 12°C oder weniger beträgt. Dabei geht man von der Erfahrung aus, dass durchschnittlich ab einer Außentemperatur von 12°C geheizt werden muss, um eine Raumtemperatur von 20°C aufrechtzuerhalten.

Die Heizgradtage werden für die gesamte Schweiz berechnet, indem Messwerte von 53 meteorologischen Stationen mit der jeweils in ihrem Bereich lebenden Wohnbevölkerung gewichtet werden. Seit 2000 wird die Gewichtung gemäss Volkszählung 2000 vorgenommen. Für die Entwicklung der Heizgradtage von 1977 bis 1999 wurden 40 Stationen, vor 1977 nur 19 Stationen herangezogen.

**i) Degrés-jours de chauffage**

Les degrés-jours de chauffage s'obtiennent en faisant l'addition des écarts journaliers existant entre la température extérieure et la température intérieure (20°C), et cela pour tous les jours où la température moyenne extérieure se situe à 12°C ou en dessous; on admet en effet que, en règle générale, c'est à partir de cette limite de 12°C qu'il est nécessaire de chauffer pour maintenir la température intérieure à 20°C.

On calcule les degrés-jours de chauffage pour l'ensemble de la Suisse en pondérant les relevés de 53 stations météorologiques avec le chiffre de la population de la région. Depuis 2000, cette pondération est effectuée sur la base du recensement de 2000. De 1977 à 1999, 40 stations météo étaient impliquées dans le relevé; avant 1977, seules 19 l'étaient.

## Anhang 2: Datenlage in den Kantonen

### Kantonale Energiefachstellen Services cantonaux de l'énergie

Kanton	Adresse
Canton	Adresse
AG	Departement Bau, Verkehr und Umwelt (BVU), Abteilung Energie, Entfelderstrasse 22, 5001 Aarau Tel. 062/835 28 80, energie@ag.ch, www.ag.ch/energie
AI	Bau- und Umweltdepartement, Amt für Hochbau und Energie, Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell Tel. 071/788 93 43, thomas.zihlmann@bud.ai.ch, www.ai.ch
AR	Amt für Umwelt, Kasernenstrasse 17A, 9102 Herisau Tel. 071/353 65 35, afu@ar.ch, www.ar.ch
BE	Amt für Umwelt und Energie, Laupenstrasse 22, 3008 Bern Tel. 031/633 36 51, info.aue@be.ch, www.be.ch/aue
BL	Amt für Umweltschutz und Energie, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal Tel. 061/552 51 11, aue.umwelt@bl.ch, www.energie.bl.ch
BS	Amt für Umwelt und Energie, Energiefachstelle, Spiegelgasse 15, 4001 Basel Tel. 061/267 08 00, aue@bs.ch, www.energie.bs.ch
FR	Service de l'énergie (SdE), Boulevard de Péroles 25, 1701 Fribourg Tél. 026/305 28 41, sde@fr.ch, www.fr.ch/sde
GE	Département du territoire (DT), Office cantonal de l'énergie Rue du Puits-St-Pierre 4, case postale 3920, 1211 Genève 3 Tél. 022/327 93 60, ocen@etat.ge.ch, www.ge.ch/energie
GL	Departement Bau und Umwelt, Abt. Umweltschutz und Energie, Kirchstrasse 2, 8750 Glarus Tel. 055/646 64 68, umweltschutz@gl.ch, www.energie.gl.ch
GR	Amt für Energie und Verkehr, Ringstrasse 10, 7001 Chur Tel. 081/257 36 24, info@aev.gr.ch, www.aev.gr.ch
JU	Service du développement territorial, Section de l'énergie, Rue des Moulins 2, 2800 Delémont Tél. 032/420 53 10, sde.sdt@jura.ch, www.jura.ch/energie
LU	Umwelt und Energie (UWE) Kanton Luzern, Libellenrain 15, Postfach 3439, 6002 Luzern Tel. 041/228 60 60, uwe@lu.ch, www.energie.lu.ch
NE	Service de l'énergie et de l'environnement, Rue du Tombet 24, 2034 Peseux Tél. 032/889 67 30, sene@ne.ch, www.ne.ch/sene
NW	Amt für Wald und Energie, Energiefachstelle Nidwalden, Stansstaderstrasse 59, Postfach 1251, 6371 Stans Tel. 041/618 40 50, efs@nw.ch, www.nw.ch
OW	Bau- und Raumentwicklungsdepartement Hochbau und Energie, Energiefachstelle Obwalden, Flüelistrasse 1, 6061 Sarnen, Tel. 041/666 64 24, energie@ow.ch, www.energie.ow.ch
SG	Amt für Wasser und Energie, Lämmisbrunnenstrasse 54, 9001 St. Gallen Tel. 058/229 30 90, info.awe@sg.ch, www.energie.sg.ch
SH	Baudépartement, Energiefachstelle, Beckenstube 9, 8200 Schaffhausen Tel. 052/632 76 37, energiefachstelle@ktsh.ch, www.energie.sh.ch
SO	Amt für Wirtschaft und Arbeit, Energiefachstelle, Rathausgasse 16, 4509 Solothurn Tel. 032/627 85 24, energie@awa.so.ch, www.energie.so.ch
SZ	Amt für Umwelt und Energie, Kollegiumstrasse 28, 6431 Schwyz Tel. 041/819 20 35, energie@sz.ch, www.energie.sz.ch
TG	Departement für Inneres und Volkswirtschaft, Abteilung Energie Verwaltungsgebäude Promenadenstrasse 8, 8510 Frauenfeld Tel. 058/345 54 80, energie@tg.ch, www.energie.tg.ch
TI	Dipartimento del Territorio, Ufficio dell'aria, del clima e delle energie rinnovabili, Via Franco Zorzi 13, 6501 Bellinzona Tel. 091/814 29 70, dt-spaas@ti.ch, www.ti.ch/spaas
UR	Amt für Energie, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf Tel. 041/875 26 88, energie@ur.ch, www.ur.ch/energie
VD	Direction générale de l'environnement (DGE), Direction de l'énergie, Avenue de Valmont 30b, 1014 Lausanne Tél. 021/316 95 50, info.energie@vd.ch, www.vd.ch/energie
VS	Service de l'énergie et des forces hydrauliques, Avenue du Midi 7, 1950 Sion Tél. 027/606 31 00, energie@admin.vs.ch, www.vs.ch/energie
ZG	Baudirektion des Kantons Zug, Energiefachstelle, Aabachstrasse 5, 6301 Zug Tel. 041/728 53 70, info.afu@zg.ch, www.zug.ch/baudirektion
ZH	Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft, AWEL, Abteilung Energie Stampfenbachstrasse 12, Postfach, 8090 Zürich Tel. 043/259 42 66, energie@bd.zh.ch, www.energie.zh.ch

Weitere Informationen – informations complémentaires:  
Konferenz Kantonaler Energiedirektoren/Energiefachstellen – Conférence des directeurs / des services cantonaux de l'énergie: [www.endk.ch](http://www.endk.ch)

# Tabellenverzeichnis

1	Gesamter Endverbrauch an Energieträgern.....	Seite 2
2	Aufteilung des Endverbrauchs nach Verbrauchergruppen.....	3
3	Energiewirtschaftliche Kennziffern .....	4
4	Energiebilanz der Schweiz für das Jahr 2023.....	8
5	Inländische Gewinnung von Primärenergieträgern .....	12
6	Einfuhr von Energieträgern .....	13
7	Ausfuhr von Energieträgern .....	14
8	Vergleich zwischen inländischer Gewinnung und Einfuhrüberschuss von Energieträgern .....	15
9	Lagerveränderungen .....	16
10	Bruttoenergieverbrauch.....	17
11	Energieumwandlung: Input .....	18
12	Energieumwandlung: Output und Umwandlungsverluste .....	19
13	Eigenverbrauch des Energiesektors und Netzverluste/ Nicht energetischer Verbrauch.....	20
14	Entwicklung des Endverbrauchs in TJ .....	21
15	Veränderung des Endverbrauchs verschiedener Energieträger .....	24
16	Endverbrauch an Energieträgern in Originaleinheiten .....	25
17	Endverbrauch nach Verbrauchergruppen in TJ im Jahr 2023 .....	26
17a	Endverbrauch der Haushalte in TJ .....	27
17b	Endverbrauch der Industrie in TJ .....	28
17c	Endverbrauch des Dienstleistungssektors in TJ .....	29
17d	Statistische Differenz inklusive Endverbrauch der Landwirtschaft in TJ .....	30
17e	Endverbrauch des Verkehrs in TJ .....	31
18	Bilanz der erneuerbaren Energien im Jahr 2023 .....	32
18a	Integration der erneuerbaren Energien in die Energiebilanz .....	32
19	Effektiv genutzte Wärme aus erneuerbaren Energien .....	33
20	Endverbrauch von Erdölprodukten .....	35
21	Erdölbilanz der Schweiz 2023 .....	36
22	Produktion der Inlandraffinerien .....	37
23	Gas: Erzeugung, Import, Umwandlung und Verbrauch .....	38
24	Elektrizitätserzeugung .....	39
25	Verbrauch von Elektrizität .....	40
26	Fernwärme: Produktion und Endverbrauch .....	41
27	Kehricht: Verbrennungsanlagen, Leistung, Verbrauch, Produktion .....	42
28	Verbrauch von Holz und Holzkohle .....	43
29	Brennholz: Verbrauch nach Anlagentypen .....	44
30	Kohle: Verbrauch und Energieumwandlung .....	45
31	Windenergie: Anlagen, Leistung, Produktion .....	46
32	Sonnenenergie: Photovoltaikanlagen, Leistung, Produktion .....	46
33	Sonnenenergie: Kollektoranlagen, Leistung, Produktion .....	47
34a	Biogas: Anlagen, Verbrauch, Produktion .....	47
34b	Biogene Treibstoffe: Produktion, Import, Verbrauch .....	48
35	Umweltwärme: Wärmepumpenanlagen, Leistung, Verbrauch, Produktion .....	48
36	Wärmekraftkoppelung: Anlagen, Leistung, Verbrauch, Produktion .....	49
37	Entwicklung der Energiepreise für Konsumenten .....	51
38	Entwicklung der Konsumentenpreise in Indexform .....	52
39	Entwicklung der Energiepreise für Produzenten und Importeure .....	53
40	Entwicklung der Produzenten- und Importpreise in Indexform .....	54
41	Saldo Energie-Aussenhandel in Mio. Fr.....	55
42	Endverbraucher-Ausgaben für Energien .....	57
43a	Ausgewählte energierelevante statistische Angaben (absolute Werte).....	58
43b	Ausgewählte energierelevante statistische Angaben (indexiert).....	59
 Anhang 2:		
	Datenlage in den Kantonen .....	65

# Liste des tableaux

1	Consommation finale totale d'agents énergétiques.....	page 2
2	Répartition de la consommation finale selon les groupes de consommateurs .....	3
3	Chiffres clés en rapport avec l'énergie .....	4
4	Bilan énergétique de la Suisse pour 2023 .....	8
5	Production indigène d'agents énergétiques primaires .....	12
6	Importation d'agents énergétiques .....	13
7	Exportation d'agents énergétiques .....	14
8	Comparaison entre la production indigène et le solde importateur d'agents énergétiques .....	15
9	Changements de stocks .....	16
10	Consommation brute d'énergie .....	17
11	Transformation d'énergie: input .....	18
12	Transformation d'énergie: output et pertes .....	19
13	Consommation propre du secteur énergétique et pertes de réseaux/ consommation non énergétique .....	20
14	Evolution de la consommation finale en TJ .....	21
15	Changement de la consommation finale des différents agents énergétiques .....	24
16	Consommation finale d'agents énergétiques en unités originales .....	25
17	Consommation finale selon les catégories de consommateurs en TJ pour l'année 2023 .....	26
17a	Consommation finale des ménages en TJ .....	27
17b	Consommation finale de l'industrie en TJ .....	28
17c	Consommation finale des services en TJ .....	29
17d	Différence statistique y compris la consommation finale de l'agriculture in TJ .....	30
17e	Consommation finale du transport en TJ .....	31
18	Bilan des énergies renouvelables pour l'année 2023 .....	32
18a	Intégration des énergies renouvelables dans le bilan énergétique .....	32
19	Utilisation effective de la chaleur provenant des énergies renouvelables .....	33
20	Consommation finale de produits pétroliers .....	35
21	Bilan pétrolier suisse 2023 .....	36
22	Production des raffineries suisses .....	37
23	Gaz: production, importation, transformation et consommation .....	38
24	Production d'électricité .....	39
25	Consommation d'électricité .....	40
26	Chaleur à distance: production et consommation finale .....	41
27	Ordures: usines d'incinération, puissance, consommation, production .....	42
28	Consommation de bois et charbon de bois .....	43
29	Bois de chauffage: consommation selon les différents types de chauffage .....	44
30	Charbon: consommation et transformation .....	45
31	Energie éolienne: éoliennes, puissance, production .....	46
32	Energie solaire: installations photovoltaïques, puissance, production .....	46
33	Energie solaire: capteurs solaires, puissance, production .....	47
34a	Biogaz: installations, consommation, production .....	47
34b	Carburants biogènes: production, importation, consommation .....	48
35	Chaleur ambiante: installations à pompes à chaleur, puissance, consommation, production .....	48
36	Couplage chaleur-force: installations, puissance, consommation, production .....	49
37	Evolution des prix de l'énergie à la consommation .....	51
38	Evolution des prix à la consommation sous forme d'indice .....	52
39	Evolution des prix de l'énergie à la production et à l'importation .....	53
40	Evolution des prix à la production et à l'importation sous forme d'indice .....	54
41	Solde commerce extérieur en matière d'énergie, en millions de fr. ....	55
42	Dépenses des consommateurs finaux d'énergie .....	57
43a	Quelques données statistiques en relation avec l'énergie (nominal) .....	58
43b	Quelques données statistiques en relation avec l'énergie (indice) .....	59

## Appendice 2:

	Description des relevés cantonaux .....	65
--	---	----

# Figurenverzeichnis

1	Endenergieverbrauch 1910–2023 nach Energieträgern.....	Seite 3
2	Aufteilung des Endverbrauchs nach Energieträgern (2023).....	4
3	Aufteilung des Energie-Endverbrauchs nach Verbrauchergruppen.....	5
4	Energieverbrauch 1960–2023 in TJ.....	6
5	Detailliertes Energieflussdiagramm der Schweiz 2023 (in TJ).....	10
6	Energieeinsatz und Endverbrauch der Schweiz 2023 .....	22
7	Veränderungen des Endverbrauchs gegenüber dem Vorjahr.....	23
8	Wärmeproduktion aus erneuerbaren Energien (effektiv genutzte Wärme, inkl. Holz und erneuerbarer Anteil des Abfalls).....	33
9	Elektrizitätsproduktion aus erneuerbaren Energien (inkl. Holz und erneuerbarer Anteil des Abfalls, ohne Wasserkraft).....	34
10	Entwicklung des Endverbrauchs der Erdölprodukte.....	36
11	Entwicklung der Energiepreise für Konsumenten (real, indexiert).....	50
12	Entwicklung der Energiepreise für Produzenten und Importeure (real, indexiert).....	56
13	Endverbraucher-Ausgaben für Energie 2023 .....	56
14	Entwicklung energierelevanter Größen im Vergleich zum Endverbrauch.....	60
15	Zusammenhang zwischen Endenergieverbrauch und wirtschaftlicher Entwicklung (1950–2023) .....	60

# Liste des figures

1	Consommation finale 1910–2023 selon les agents énergétiques .....	page 3
2	Répartition de la consommation finale selon les agents énergétiques (2023).....	4
3	Répartition de la consommation finale d'énergie selon les groupes de consommateurs.....	5
4	Consommation d'énergie 1960–2023 en TJ.....	6
5	Flux énergétique détaillé de la Suisse en 2023 (en TJ).....	10
6	Utilisation totale et consommation finale de la Suisse en 2023 .....	22
7	Evolution de la consommation finale par rapport à l'année précédente.....	23
8	Production de chaleur renouvelable (chaleur utilisée, y compris bois et part renouvelable des déchets).....	33
9	Production d'électricité renouvelable (y compris bois et part renouvelable des déchets, sans énergie hydraulique).....	34
10	Evolution de la consommation finale des produits pétroliers .....	36
11	Evolution des prix de l'énergie à la consommation (réels, sous forme d'indice).....	50
12	Evolution des prix à la production et à l'importation (réels, sous forme d'indice).....	56
13	Dépenses des consommateurs finaux d'énergie 2023 .....	56
14	Evolution des données statistiques en comparaison avec la consommation finale .....	60
15	Relation entre la consommation finale d'énergie et l'évolution économique (1950–2023) .....	60

## Weitere Energiestatistiken des BFE

- Schweizerische Elektrizitätsstatistik 2023  
BBL: 805.005.23 d/f
- Schweizerische Holzenergiestatistik,  
Erhebung für das Jahr 2023
- Thermische Stromproduktion und Wärme-  
kraftkoppelung in der Schweiz 1990 bis 2023
- Statistik der erneuerbaren Energien 2023
- Energieverbrauchsstatistik in der  
Industrie und im Dienstleistungssektor 2023

## Autres statistiques de l'énergie de l'OFEN

- Statistique suisse de l'électricité 2023  
OFCL: 805.005.23 d/f

## Online

[www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), Thema «Energiestatistiken»

## Online

[www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch), thème «Statistiques de l'énergie»

## Definitionen

Unter *Energieträger* werden alle Stoffe verstanden, mit deren Hilfe sich Energie gewinnen lässt, sei es direkt oder erst nach ihrer Umwandlung.

*Primärenergieträger* sind Energieträger, die in der Natur vorkommen und noch keiner Umwandlung unterzogen worden sind, unabhängig davon, ob sie in dieser Rohform direkt verwendbar sind oder nicht. Beispiele: Holz, Kohle, Röhöl, Erdgas, Wasserkraft usw. Statistisch fallen darunter ebenfalls die mithilfe der Kernenergie erzeugte Reaktorwärme sowie energetisch genutzter Müll und Industrieabfälle.

Die *Sekundärenergieträger* erhält man durch Umwandlung von Primärenergieträgern unter Entstehung von Umwandlungsverlusten. Beispiele: Koks, Elektrizität, Benzin, Fernwärme usw.

Der *Bruttoverbrauch* entspricht der Summe aus inländischer Gewinnung und den Saldi des Außenhandels sowie der Lagerveränderungen.

Mit der *Endenergie* wird die letzte Stufe des Handels erfasst. Hinzu kommt der Verbrauch von erneuerbaren Energien, die nicht in den Handel kommen (Bsp.: Kollektorenwärme). Endenergie beinhaltet somit die vom Konsumenten für einen bestimmten Nutzen eingekaufte bzw. selbst produzierte Energie, wie zum Beispiel Strom für Licht oder Benzin fürs Auto. Die Differenz zur Bruttoenergie sind im Wesentlichen die Umwandlungsverluste.

## Définitions

Nous appelons *agents énergétiques* les substances et le flux servant à produire de l'énergie, directement ou après transformation.

Les *agents énergétiques primaires* existent à l'état naturel. Quelques-uns sont utilisables directement, d'autres après transformation. Exemples: le bois, le charbon, le pétrole brut, le gaz naturel, la force hydraulique. Statistiquement, on assimile à cette catégorie la chaleur produite par un réacteur nucléaire ainsi que les ordures ménagères et les déchets industriels utilisés à des fins énergétiques.

Quant aux *agents énergétiques secondaires*, ils s'obtiennent par transformation d'agents primaires; l'opération ne va pas sans pertes. Exemples: le coke, l'électricité, l'essence, la chaleur produite à distance, etc.

La *consommation brute* est la somme de la production indigène et des importations nettes d'énergie ainsi que des variations de stocks.

L'*énergie finale* se situe à la fin de la chaîne commerciale. Il faut y ajouter la consommation d'énergie renouvelable non commercialisée (p. ex.: chaleur des capteurs solaires). Ainsi, est dite finale l'énergie achetée (ou autoproduite) pour un usage déterminé, comme le courant d'éclairage ou l'essence pour l'automobile. Les pertes de transformation sont la cause principale de la différence par rapport à l'énergie brute.

## Umrechnungsfaktoren, Masseinheiten und Energieinhalte

### Dezimalfaktoren – Facteurs décimaux

Bezeichnung – Désignation	Faktor – Facteur
Kilo – Kilo (k)	$10^3$
Mega – Méga (M)	$10^6$
Giga – Giga (G)	$10^9$
Tera – Téra (T)	$10^{12}$
Peta – Péta (P)	$10^{15}$

### Masseinheiten – Unités de mesure

Grösse – Grandeur	Masseinheit – Unité	Zeichen – Signe	Umrechnung – Conversion
Leistung – Puissance	Watt	(W)	
	Pferdestärke – Cheval	(PS) – (CV)	1 PS = 1 CV $\approx$ 735 W
Energie	Joule	(J)	
	Wattsekunde – Wattseconde	(WS)	1 WS = 1 J
	Kilowattstunde – Kilowattheure	(kWh)	1 kWh = 3 600 000 J = 3,6 MJ
	Kalorie – Calorie	(cal)	1 cal $\approx$ 4,1868 J

### Umrechnungsfaktoren – Facteurs de conversion

Zu – à von – de	J	TJ	kWh	GWh	cal
J	1	$1 \times 10^{-12}$	$0,2778 \times 10^{-6}$	$0,2778 \times 10^{-12}$	0,2388
TJ	$1 \times 10^{12}$	1	$0,2778 \times 10^6$	0,2778	$0,2388 \times 10^{12}$
kWh	$3,6 \times 10^6$	$3,6 \times 10^{-6}$	1	$1 \times 10^{-6}$	$0,8598 \times 10^6$
GWh	$3,6 \times 10^{12}$	3,6	$1 \times 10^6$	1	$0,8598 \times 10^{12}$
cal	4,1868	$4,1868 \times 10^{-12}$	$1,163 \times 10^{-6}$	$1,163 \times 10^{-12}$	1

## Heizwerte der Energieträger in der Gesamtenergiestatistik

## Pouvoir calorifique des agents énergétiques figurant dans la statistique globale de l'énergie

Erdölprodukte <sup>1</sup>		Produits pétroliers <sup>1</sup>	
Rohöl	43,2 MJ/kg	0,0432 TJ/t	Pétrole brut
Heizöl extra-leicht <sup>2</sup>	42,9 MJ/kg	0,0429 TJ/t	Huile extra-légère <sup>2</sup>
Heizöl schwer	41,2 MJ/kg	0,0412 TJ/t	Huile lourde
Petrolkoks <sup>3</sup>	31,8 MJ/kg	0,0318 TJ/t	Coke de pétrole <sup>3</sup>
Flüssiggase, übrige	46,0 MJ/kg	0,0460 TJ/t	Gaz liquide, autres
Benzin <sup>4</sup>	42,6 MJ/kg	0,0426 TJ/t	Essence <sup>4</sup>
Diesel <sup>5</sup>	43,0 MJ/kg	0,0430 TJ/t	Carburant diesel <sup>5</sup>
Flugtreibstoffe <sup>6</sup>	43,2 MJ/kg	0,0432 TJ/t	Carburant d'aviation <sup>6</sup>
Erdgas		Gaz naturel	
Im Durchschnitt, Norm m <sup>3</sup> : 0 °C, 1013 mbar		En moyenne, Norm m <sup>3</sup> : 0 °C, 1013 mbar	
Oberer Heizwert (Brennwert)	40,3 MJ/m <sup>3</sup>	0,0403 TJ/1000 m <sup>3</sup>	Pouvoir calorifique supérieur
Unterer Heizwert	36,3 MJ/m <sup>3</sup>	0,0363 TJ/1000 m <sup>3</sup>	Pouvoir calorifique inférieur
Kohle <sup>7</sup>		Charbon <sup>7</sup>	
Steinkohle	25,5 MJ/kg	0,0255 TJ/t	Houille
Braunkohle	23,6 MJ/kg	0,0236 TJ/t	Lignite
Holz <sup>8</sup>		Bois <sup>8</sup>	
Stückholz, lufttrocken	15,0 MJ/kg	0,0150 TJ/t	Bûches, séchées à l'air
Holzschnitzel	11,6 MJ/kg	0,0116 TJ/t	Bois déchiqueté
Holzkohle	28,3 MJ/kg	0,0283 TJ/t	Charbon de bois
Pellets	18,0 MJ/kg	0,0180 TJ/t	Pellets
Abfall <sup>8</sup>		Déchets <sup>8</sup>	
Kehrichtverbrennungsanlagen	11,9 MJ/kg	0,0119 TJ/t	Usines d'incinération des ordures
Biogene Treibstoffe (Unterer Heizwert)		Carburants biogènes (Pouvoir calorifique inférieur)	
Biodiesel	9,07 kWh/l	Biodiesel	
Bioethanol	5,85 kWh/l	Bioéthanol	
Pflanzenöl (reines Rapsöl)	9,61 kWh/l	Huile végétale (huile de colza pure)	

<sup>1</sup> ab 1990; vor 1990 alle Erdölprodukte 41,868 MJ/kg  
(außer Petrolkoks 29,308 MJ/kg)

<sup>1</sup> dès 1990; avant 1990 tous les produits pétroliers 41,868 MJ/kg  
(sauf Coke de pétrole 29,308 MJ/kg)

<sup>2</sup> ab 2013; 1990 bis 1998 42,6 MJ/kg; von 1998 bis 2013 linear interpoliert

<sup>2</sup> dès 2013; de 1990 à 1998 42,6 MJ/kg; entre 1998 et 2013 interpolé linéairement

<sup>3</sup> ab 2010; 1990 bis 1998 35,0 MJ/kg; von 1998 bis 2010 linear interpoliert

<sup>3</sup> dès 2010; de 1990 à 1998 35,0 MJ/kg; entre 1998 et 2010 interpolé linéairement

<sup>4</sup> ab 2013; 1990 bis 1998 42,5 MJ/kg; von 1998 bis 2013 linear interpoliert

<sup>4</sup> dès 2013; de 1990 à 1998 42,5 MJ/kg; entre 1998 et 2013 interpolé linéairement

<sup>5</sup> ab 2013; 1990 bis 1998 42,8 MJ/kg; von 1998 bis 2013 linear interpoliert

<sup>5</sup> dès 2013; de 1990 à 1998 42,8 MJ/kg; entre 1998 et 2013 interpolé linéairement

<sup>6</sup> ab 2013; 1990 bis 1998 43,0 MJ/kg; von 1998 bis 2013 linear interpoliert

<sup>6</sup> dès 2013; de 1990 à 1998 43,0 MJ/kg; entre 1998 et 2013 interpolé linéairement

<sup>7</sup> ab 2010; 1984 bis 1998 Steinkohle 28,052 MJ/kg, Braunkohle 20,097 MJ/kg;

<sup>7</sup> dès 2010; de 1984 à 1998 Houille 28,052 MJ/kg, Lignite 20,097 MJ/kg;

von 1998 bis 2010 linear interpoliert; vor 1984 Kohle 29,308 MJ/kg

entre 1998 et 2010 interpolé linéairement; avant 1984 Charbon 29,308 MJ/kg

<sup>8</sup> kann je nach Brennstoffzusammensetzung stark variieren

<sup>8</sup> peut varier fortement selon la composition du combustible

## Auskünfte zur Gesamtenergiestatistik

Bundesamt für Energie  
Sektion Analysen und Perspektiven  
3003 Bern

Fax: 058 463 25 00, Internet: [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch)

Giulia Lechthaler-Felber, Tel. 058 461 40 49, E-Mail: [giulia.lechthaler@bfe.admin.ch](mailto:giulia.lechthaler@bfe.admin.ch)

## Informations sur la statistique globale suisse de l'énergie

Office fédéral de l'énergie  
Section Analyses et perspectives  
3003 Berne



**Bundesamt für Energie BFE**, Pulverstrasse 13, CH-3063 Ittigen (Postadresse: 3003 Bern)

Tel. +41 (58) 462 56 11, Fax +41 (58) 463 25 00

contact@bfe.admin.ch, www.bfe.admin.ch

Vertrieb: BBL, Verkauf Bundespublikationen, CH-3003 Bern

www.bundespublikationen.admin.ch

Art.-Nr. 805.006.23 / 07.24 / 850 / 860548635

